

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

175e ANNEE



N. 342

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

175e JAARGANG

LUNDI 7 NOVEMBRE 2005

MAANDAG 7 NOVEMBER 2005

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

24 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 janvier 2005 fixant les modalités de fonctionnement et de financement d'un Fonds social mazout, p. 47601.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

24 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 januari 2005 tot bepaling van de nadere regels voor de werking en financiering van een Sociaal Stookoliefonds, bl. 47601.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

30. JUNI 2005 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 4. Juni 1998 über die Vergabe von Konformitätsbescheinigungen für Anwerbungsämter im Unterrichtswesen in Ausführung der Europäischen Richtlinien 89/48 EG und 92/51 EG, S. 47603.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté germanophone

Ministère de la Communauté germanophone

30 JUIN 2005. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 4 juin 1998 relatif à la délivrance d'attestations de conformité pour les fonctions de recrutement dans l'enseignement en application des Directives européennes 89/48/CEE et 92/51/CEE, p. 47604.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Duitstalige Gemeenschap

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

30 JUNI 2005. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 4 juni 1998 betreffende de uitreiking van conformiteitattesten voor de wervingsambten in het onderwijs bij toepassing van de Europese richtlijnen 89/48/EEG en 92/51/EEG, bl. 47605.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée des « Fanges de Paradis », à Aywaille, p. 47606.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée de l'« Ile Lipire » à Bouillon, p. 47608.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant sur l'extension (2) de la réserve naturelle agréée de "Molinfang", p. 47610.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant sur l'extension de la réserve naturelle agréée de "Thieu", p. 47612.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant sur la création de la réserve naturelle agréée de "Ri d'Howisse", p. 47614.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant sur la création de la réserve naturelle agréée de la "Vague des Gomhets", p. 47617.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant sur la création de la réserve naturelle privée agréée du "Grand Quart", p. 47620.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée de "Sclaigneaux" à Andenne (Seilles), p. 47623.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée du "Ry Delcourt" à Chaumont-Gistoux, p. 47626.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée dite « Les Arrêtements », à Habay (Rulles), p. 47628.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée des « Prés de la Lienne », à Lierneux, p. 47632.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée du « Noir Ru », à Stavelot, p. 47661.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée des « Fagnes de la Vecquée », à Stoumont, p. 47665.

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée de « Goffontaine », à Trooz, p. 47669.

30 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel limitant la circulation des skieurs et piétons sur le Plateau des Hautes Fagnes en période de neige, entre le 1^{er} novembre et le 30 avril de chaque année, p. 47672.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat « Fanges de Paradis », te Aywaille, bl. 47608.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat « Ile Lipire », te Bouillon, bl. 47610.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende uitbreiding (2) van het erkende natuurreservaat "Molinfang", bl. 47611.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende uitbreiding van het erkende natuurreservaat "Thieu", bl. 47613.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het erkende natuurreservaat « Ri d'Howisse », bl. 47616.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het erkende natuurreservaat "Vague des Gomhets", bl. 47619.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het erkende privé natuurreservaat "Grand Quart", bl. 47622.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat "Sclaigneaux", te Andenne (Seilles), bl. 47625.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat "Ry Delcourt", te Chaumont-Gistoux, bl. 47627.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat « Les Arrêtements », te Habay (Rulles), bl. 47630.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat « Prés de la Lienne », te Lierneux, bl. 47651.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat « Noir Ru », te Stavelot, bl. 47664.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat « Fagnes de la Vecquée », te Stoumont, bl. 47668.

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat « Goffontaine », te Trooz, bl. 47671.

30 NOVEMBER 2004. — Ministerieel besluit tot beperking van het verkeer van skiërs en voetgangers op het Plateau van de Hoge Venen tijdens de sneeuwperiode, jaarlijks tussen 1 november en 30 april, bl. 47674.

*Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domaniale Naturschutzgebiets «Fanges de Paradis», in Aywaille, S. 47607.

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domaniale Naturschutzgebiets «Ile Lipire» in Bouillon, S. 47609.

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Erweiterung (2) des anerkannten Naturschutzgebiets "Molinfang", S. 47611.

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Erweiterung des anerkannten Naturschutzgebiets "Thieu", S. 47613.

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets «Ri d'Howisse», S. 47615.

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets "Vague des Gomhets", S. 47618.
13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des anerkannten privaten Naturschutzgebiets "Grand Quarti", S. 47621.
13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets "Sclaigieux" in Andenne (Seilles), S. 47624.
13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets "Ry Delcourt" in Chaumont-Gistoux, S. 47626.
13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Les Arrêtements», in Habay (Rulles), S. 47629.
13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Prés de la Lienne», in Lierneux, S. 47641.
13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Noir Ru», in Stavelot, S. 47662.
13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Fagnes de la Vecquée», in Stoumont, S. 47667.
13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Goffontaine», in Trooz, S. 47670.
30. NOVEMBER 2004 — Ministerialerlass zur Einschränkung des Verkehrs der Skifahrer und Fussgänger auf dem Plateau des Hohen Venns während der Schneeperioden zwischen dem 1. November und dem 30. April jedes Jahres, S. 47673.

Autres arrêtés

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 47676. — Commission de libération conditionnelle. Agrément, p. 47676. — Commission de libération conditionnelle. Agrément, p. 47676.

Gouvernements de Communauté et de Région

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets, p. 47683.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 47676. — Commissie voor de voorwaardelijke invrijheidstelling. Erkenning, bl. 47676. — Commissie voor de voorwaardelijke invrijheidstelling. Erkenning, bl. 47676.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening, bl. 47676. — Provincie Oost-Vlaanderen. Ruimtelijke ordening, bl. 47677. — Provincie Oost-Vlaanderen. Ruimtelijke ordening, bl. 47677. — Provincie Oost-Vlaanderen. Ruimtelijke ordening, bl. 47677. — Provincie Oost-Vlaanderen. Ruimtelijke ordening, bl. 47677.

Departement Algemene Zaken en Financiën

Personeel. Benoemingen, bl. 47677.

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s., bl. 47678.

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

19 OKTOBER 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 maart 2004 tot aanwijzing van de ambtenaren die bevoegd zijn voor bepaalde taken inzake de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen en inzake de kwaliteitsbewaking, bl. 47678.

Afdeling Natuur. Beveren. Onteigening, bl. 47681. — Gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan «Leidingstraat Herentals – Zandhoven – Zoersel». Voorlopige vaststelling, bl. 47681. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Hoogdringende onteigening, bl. 47682.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Arrêtés concernant la ville et les communes, p. 47709.

Avis officiels

Situation globale des établissements de crédit au 31 août 2005, p. 47710.

Pouvoir judiciaire

Cour d'appel de Bruxelles, p. 47712. — Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 47712.

Ordres du jour

Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 47714.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 47715 à 47738.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Besluiten betreffende de stad en de gemeenten, bl. 47709.

Officiële berichten

Algemene Staat der kredietinstellingen per 31 augustus 2005, bl. 47710.

Rechterlijke Macht

Hof van beroep te Brussel, bl. 47712. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 47712.

Federale Overheidsdienst Justitie

Samenstelling van een Duitstalige, Franstalige en Nederlandstalige wervingsreserve voor het vergelijkend examen van beambte bij een griffie- of parketsecretariaat. Erratum, bl. 47714.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 47715 tot bl. 47738.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2005 — 2941 [C — 2005/11443]

24 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 janvier 2005 fixant les modalités de fonctionnement et de financement d'un Fonds social mazout

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 27 décembre 2004, notamment l'article 212, § 3;

Vu l'arrêté royal du 20 janvier 2005 fixant les modalités de fonctionnement et de financement d'un Fonds social mazout;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 juillet 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 juillet 2005;

Vu l'urgence, motivée par le fait que les articles 203 et suivants de la loi-programme du 27 décembre 2004 ont instauré une mesure structurelle d'octroi d'une allocation de chauffage à certaines personnes à faibles revenus; que la loi-programme du 27 décembre 2004 stipule que les moyens nécessaires pour cette mesure sont à charge d'un Fonds social Mazout qui est alimenté par une cotisation sur tous les produits pétroliers de chauffage; que le Fonds social mazout forme un chaînon indispensable dans le mécanisme de financement des allocations de chauffage; qu'une nouvelle période de chauffe commencera le 1^{er} septembre 2005; que le présent arrêté prévoit un nombre de modifications au financement et à l'organisation du Fonds social mazout; qu'il est dès lors urgent de prendre le présent arrêté;

Vu l'avis 39.034/1/V du Conseil d'Etat, donné le 6 septembre 2005 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Energie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 20 janvier 2005 fixant les modalités de fonctionnement et de financement d'un Fonds social mazout sont apportées les modifications suivantes :

a) dans le texte français, le 3° est remplacé par la disposition suivante :

« 3° Direction générale: la direction générale Energie du SPF Economie; »;

b) le 4° est remplacé par la disposition suivante: « 4° Entreprise soumise à accises: toute personne physique ou morale qui met à la consommation des combustibles ou chez qui des manques de combustibles sont constatés et qui, à ce titre, est redevable des accises en vertu de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, et de la loi-programme du 27 décembre 2004; ».

Art. 2. L'article 3, § 1^{er}, 2°, du même arrêté est supprimé.

Art. 3. L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. § 1^{er}. La cotisation sur les produits pétroliers de chauffage à charge des consommateurs de ces produits que les entreprises soumises à accises perçoivent au bénéfice du Fonds Chauffage s'élève à :

a) Pour le gazoil de chauffage : 0,0016 euro par litre de combustible mis à la consommation ou constaté manquant;

b) Pour le pétrole lampant : 0,0016 euro par litre de combustible mis à la consommation ou constaté manquant;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2005 — 2941 [C — 2005/11443]

24 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 januari 2005 tot bepaling van de nadere regels voor de werking en financiering van een Sociaal Stookoliefonds

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 27 december 2004, inzonderheid op artikel 212, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 januari 2005 tot bepaling van de nadere regels voor de werking en financiering van een Sociaal Stookoliefonds;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 juli 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 7 juli 2005;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door het feit dat de artikelen 203 en volgende van de programmawet van 27 december 2004 een structurele maatregel tot toekenning van een verwarmingstoelage aan bepaalde personen met een laag inkomen hebben ingevoerd; dat de programmawet van 27 december 2004 stipuleert, dat de middelen die nodig zijn voor deze maatregel voor rekening zijn van een Sociaal Stookoliefonds dat gespijsd wordt door een bijdrage op alle aardolieproducten aangewend voor verwarming; dat het Sociaal Stookoliefonds een onontbeerlijke schakel vormt in het financieringsmechanisme van de verwarmingstoelagen; dat een nieuwe verwarmingsperiode zich aandient op 1 september 2005; dat dit besluit een aantal wijzigingen aanbrengt aan de financiering en organisatie van het Sociaal Stookoliefonds; dat het bijgevolg dringend noodzakelijk is dit besluit te nemen;

Gelet op het advies 39.034/1/V van de Raad van State, gegeven op 6 september 2005 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Energie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 januari 2005 tot bepaling van de nadere regels voor de werking en financiering van een Sociaal Stookoliefonds worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de Franse tekst wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt :

« 3° Direction générale: la direction générale Energie du SPF Economie; »;

b) de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt: « 4° Accijnsplichtige onderneming: elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die brandstoffen in verbruik stelt of bij wie tekorten van brandstoffen worden vastgesteld en in die hoedanigheid overeenkomstig de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, het verkeer daarvan en de controles daarop, gehouden is tot betaling van accijnzen, en de programmawet van 27 december 2004; ».

Art. 2. Artikel 3, § 1, 2°, van hetzelfde besluit wordt geschrapt.

Art. 3. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 5. § 1. De bijdrage op de aardolieproducten aangewend voor verwarming ten laste van de verbruikers van deze producten die, ten voordele van het Verwarmingsfonds, door de accijnsplichtige ondernemingen wordt geïnd bedraagt :

a) Voor gasolie verwarming : 0,0016 euro per liter brandstof die in verbruik wordt gesteld of waarvan een tekort wordt vastgesteld;

b) Voor lamppetroleum : 0,0016 euro per liter brandstof die in verbruik wordt gesteld of waarvan een tekort wordt vastgesteld;

c) Pour le propane : 0,0010 euro par litre ou 0,00196 euro/kg de combustible mis à la consommation ou constaté manquant;

§ 2. Comme produits pétroliers de chauffage doivent être considérés :

a) Pour le gasoil de chauffage : les quantités reprises dans les codes NC 27 10 19 41, 45 et 49 mises à la consommation avec paiement ou en exonération des taux fixés à l'article 419, e), iii et à l'article 419, f), iii, de la loi-programme du 27 décembre 2004, chapitre XVIII;

b) Pour le pétrole lampant : les quantités reprises dans le code NC 27 10 19 25, mises à la consommation avec paiement ou en exonération des taux fixés à l'article 419, d), iii de la loi-programme du 27 décembre 2004, chapitre XVIII;

c) Pour le propane : les quantités reprises dans le code NC 27 11 12 mises à la consommation avec paiement ou en exonération des taux fixés à l'article 419, h), iii de la loi-programme du 27 décembre 2004, chapitre XVIII;

Les renvois, dans le présent paragraphe, aux codes de la nomenclature combinée, font référence à la nomenclature combinée en application le 1^{er} janvier 2003 du tarif douanier commun des Communautés européennes. ».

Art. 4. Dans l'article 7 du même arrêté, il est inséré un § 5 libellé comme suit :

« § 5. Si le montant dû pour un trimestre est inférieur à 25 euros, le montant ne sera pas facturé lors de ce trimestre, mais reporté au trimestre suivant. »

Art. 5. A l'article 11 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

a) le 6° est remplacé par la disposition suivante :

« 6° : Les représentants suivants sont acceptés comme membres par l'association sans but lucratif :

— Trois représentants des centres publics d'action sociale;

— Un représentant de la direction générale;

— Un représentant du Service public Programmation Intégration sociale.

Les représentants gouvernementaux et les représentants des CPAS siègent avec droit de vote dans les organes de l'association sans but lucratif.

Un commissaire du gouvernement, désigné par le Ministre, siège à titre d'observateur, sauf l'exception prévue à l'article 14, § 3, dans le conseil d'administration. »;

b) le 7° est remplacé par la disposition suivante :

« 7° les membres du conseil d'administration, à l'exception des membres visés au 6°, sont employés par les organismes professionnels concernés ou représentent les entreprises qui sont membres desdits organismes. »

Art. 6. L'article 24, § 1^{er}, de l'arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Afin de récupérer les préfinancements de 17 millions d'euros, une cotisation est établie sur les produits pétroliers visés à l'article 5, § 2.

Cette cotisation s'élève à :

a) Pour le gasoil de chauffage : 0,0028 euro par litre de combustible mis à la consommation ou constaté manquant;

b) Pour le pétrole lampant : 0,0028 euro par litre de combustible mis à la consommation ou constaté manquant;

c) Pour le propane : 0,0017 euro par litre ou 0,00333 euro/kg de combustible mis à la consommation ou constaté manquant; ».

Art. 7. Notre Ministre de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 octobre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Energie,
M. VERWILGHEN

c) Voor propaan : 0,0010 euro per liter of 0,00196 euro/kg brandstof die in verbruik wordt gesteld of waarvan een tekort wordt vastgesteld;

§ 2. Als aardolieproducten aangewend voor verwarming dienen te worden beschouwd :

a) Voor gasolie verwarming : de hoeveelheden vervat in de GN-codes 27 10 19 41, 45 en 49 in verbruik gesteld met betaling of met vrijstelling van de tarieven bepaald in artikel 419, e), iii en artikel 419, f), iii, van de programmawet van 27 december 2004, hoofdstuk XVIII;

b) Voor lamppetroleum : de hoeveelheden vervat in de GN-code 27 10 19 25 in verbruik gesteld met betaling of met vrijstelling van de tarieven bepaald in artikel 419, d), iii van de programmawet van 27 december 2004, hoofdstuk XVIII;

c) Voor propaan : de hoeveelheden vervat in de GN-code 27 11 12 in verbruik gesteld met betaling of met vrijstelling van de tarieven bepaald in artikel 419, h), iii van de programmawet van 27 december 2004, hoofdstuk XVIII;

De verwijzingen in deze paragraaf naar de codes van de gecombineerde nomenclatuur hebben betrekking op de gecombineerde nomenclatuur van toepassing op 1 januari 2003 van het gemeenschappelijk douanetarief van de Europese Gemeenschap. ».

Art. 4. In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt een § 5 ingevoegd luidende :

« § 5. Indien het verschuldigde bedrag voor een kwartaal kleiner is dan 25 euro, dan wordt dit bedrag in dat kwartaal niet gefactureerd, maar verschoven naar het volgende kwartaal. »

Art. 5. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt :

« 6° : De volgende vertegenwoordigers worden als lid door de vereniging zonder winstoogmerk aanvaard :

— Drie vertegenwoordigers van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

— Eén vertegenwoordiger van de algemene directie;

— Eén vertegenwoordiger van de Programmatorische Overheidsdienst Sociale Integratie.

De overheidsvertegenwoordigers en de vertegenwoordigers van de OCMW's zetelen met stemrecht in de organen van de vennootschap zonder winstoogmerk.

Een regeringscommissaris, aangeduid door de Minister, zetelt in de raad van bestuur als waarnemer, met uitzondering van hetgeen bepaald is in artikel 14, § 3. »;

b) de bepaling onder 7° wordt vervangen als volgt :

« 7° de leden van de raad van bestuur, met uitzondering van de leden bedoeld in 6°, zijn tewerkgesteld door de betrokken beroepsorganisaties of zijn afgevaardigd door ondernemingen die lid zijn van deze organisaties. »

Art. 6. Artikel 24, § 1, van het besluit wordt vervangen als volgt :

« § 1. Ter recuperatie van de voorfinanciering van 17 miljoen euro wordt een bijdrage gelegd op de aardolieproducten bedoeld in artikel 5, § 2.

Deze bijdrage bedraagt :

a) Voor gasolie verwarming : 0,0028 euro per liter brandstof die in verbruik wordt gesteld of waarvan een tekort wordt vastgesteld;

b) Voor lamppetroleum : 0,0028 euro per liter brandstof die in verbruik wordt gesteld of waarvan een tekort wordt vastgesteld;

c) Voor propaan : 0,0017 euro per liter of 0,00333 euro/kg brandstof die in verbruik wordt gesteld of waarvan een tekort wordt vastgesteld; ».

Art. 7. Onze Minister van Energie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 oktober 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Energie,
M. VERWILGHEN

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2005 — 2942

[C — 2005/33087]

30. JUNI 2005 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 4. Juni 1998 über die Vergabe von Konformitätsbescheinigungen für Anwerbungsämter im Unterrichtswesen in Ausführung der Europäischen Richtlinien 89/48 EG und 92/51 EG

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Auf Grund der Europäischen Richtlinie 89/48 vom 21. Dezember 1988 über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome, die eine mindestens dreijährige Berufsausbildung abschließen, abgeändert durch die Europäische Richtlinie 2001/19 vom 14. Mai 2001

Auf Grund der Europäischen Richtlinie 92/51 vom 18. Juni 1992 über eine zweite allgemeine Regelung zur Anerkennung beruflicher Befähigungsnachweise in Ergänzung der Richtlinie 89/48, abgeändert durch die Europäische Richtlinien 94/38 vom 26. Juli 1994, 95/43 vom 20. Juli 1995 und 2001/19 vom 14. Mai 2001;

Auf Grund des Gesetzes vom 29. Mai 1959 zur Änderung gewisser Bestimmungen der Unterrichtsgesetzgebung, besonders des Artikels 12*bis*, §2, eingefügt durch das Gesetz vom 11. Juli 1995;

Auf Grund des Gesetzes vom 22. Juni 1964 betreffend das Statut der Personalmitglieder des staatlichen Unterrichtswesens, insbesondere des Artikels 4 Nummer 2, abgeändert durch das Dekret vom 17. Februar 1992;

Auf Grund des Dekretes vom 14. Dezember 1998 zur Festlegung des Statuts der subventionierten Personalmitglieder des freien subventionierten Unterrichtswesens und des freien subventionierten Psycho-Medizinisch-Sozialen Zentrums;

Auf Grund des Dekretes vom 29. März 2004 zur Festlegung des Statuts der subventionierten Personalmitglieder des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens und der offiziellen subventionierten Psycho-Medizinisch-Sozialen Zentren;

Auf Grund des Königlichen Erlasses vom 19. Juni 1967 zur Festlegung der erforderlichen Befähigungsnachweise der Kandidaten für Anwerbungsämter des Verwaltungs-, Unterhalts-, Fach- und Dienstleistungspersonals der Einrichtungen des staatlichen Vor-, Primar-, Sonder- und Mittelschulwesens, des technischen Unterrichts, des Kunstunterrichts und des Normalschulwesens, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 15. Juli 1969;

Auf Grund des Königlichen Erlasses vom 22. März 1969 zur Festlegung des Statuts der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals der Einrichtungen des staatlichen Vor-, Primar-, Sonder- und Mittelschulwesens, des technischen Unterrichts, des Kunstunterrichts und des Normalschulwesens und der von diesen Einrichtungen abhängenden Internate sowie der Personalmitglieder des mit der Aufsicht über diese Einrichtungen beauftragten Dienstes, insbesondere der Artikel 18, Nummer 5 und 33, Nummer 5;

Auf Grund des Königlichen Erlasses vom 22. April 1969 zur Festlegung der erforderlichen Befähigungsnachweise der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals und des paramedizinischen Personals der Einrichtungen des staatlichen Vor-, Primar-, Sonder- und Mittelschulwesens, des technischen Unterrichts, des Kunstunterrichts und des Normalschulwesens und der von diesen Einrichtungen abhängenden Internate, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 22. Mai 1970, vom 3. Juni 1976, vom 1. April 1977 und vom 21. Oktober 1980;

Auf Grund des Königlichen Erlasses vom 25. Oktober 1971 zur Festlegung des Statuts der Primarschullehrer, Lehrer und Inspektoren für katholische und protestantische Religion in den staatlichen Lehranstalten für Primar-, Mittel-, technischen, Kunst- und Normalschulunterrichts, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 3. Juni 1976, 1. August 1984 und vom 29. August 1985, den Erlass der Exekutive vom 13. November 1991 und der Erlass der Regierung vom 5. September 1995;

Auf Grund des Königlichen Erlasses vom 27. Juli 1979 über das Statut des technischen Personals der staatlichen Psycho-Medizinisch-Sozialen Zentren, der spezialisierten staatlichen Psycho-Medizinisch-Sozialen Zentren, der staatlichen Ausbildungszentren sowie der Inspektionsdienste, beauftragt mit der Überwachung der Psycho-Medizinisch-Sozialen Zentren, der schulischen und beruflichen Beratungsstellen und der spezialisierten staatlichen Psycho-Medizinisch-Sozialen Zentren, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 30. Oktober 1981, den Königlichen Erlass Nr. 73 vom 20. Juli 1982, den Königlichen Erlass Nr. 226 vom 7. Dezember 1983, den Königlichen Erlass vom 29. August 1985 und den Königlichen Erlass vom 21. Oktober 1985;

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 4. Juni 1998 über die Vergabe von Konformitätsbescheinigungen für Anwerbungsämter im Unterrichtswesen in Ausführung der Europäischen Richtlinie 89/48 EG und 92/51 EG;

Auf Grund des Protokolls Nr. S5/2005 OSUW5/2005 vom 31. Mai 2005, das die Ergebnisse der in gemeinsamer Sitzung geführten Verhandlungen des Sektorenausschusses XIX der Deutschsprachigen Gemeinschaft und des in Artikel 17 § 2 Nr. 3 des Königlichen Erlasses vom 28. September 1984 vorgesehenen Unterausschusses enthält;

Auf Grund des Gutachtens der Finanzinspektion vom 31. Mai 2005;

Auf Grund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom 30. Juni 2005;

Auf Grund der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973, insbesondere Artikel 3 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Auf Grund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Tatsache, dass die Kommission der Europäischen Union Belgien unter Hinweis auf eine anstehende Verurteilung vor dem Europäischen Gerichtshof aufgefordert hat, die Richtlinie 2001/19 dringend umzusetzen, dass die Richtlinie 2001/19 auch die Berufszulassung von Lehrern betrifft und dass daher der vorliegende Erlass dringend verabschiedet werden muss;

Auf Vorschlag des für das Unterrichtswesen zuständigen Ministers;
Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 10 des Erlasses der Regierung vom 4. Juni 1998 über die Vergabe von Konformitätsbescheinigungen für Anwerbungsämter im Unterrichtswesen in Ausführung der Europäischen Richtlinie 89/48 EG und 92/51 EG wird nach Absatz 1 ein zweiter Absatz mit folgendem Wortlaut hinzugefügt :

«Wird vom Antragsteller verlangt, dass er einen Anpassungslehrgang absolviert oder eine Eignungsprüfung ablegt, so wird zuvor überprüft, ob die vom Antragsteller während seiner Berufserfahrung erworbenen Kenntnisse die wesentlichen Unterschiede, auf die in Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe b Unterabsatz 1 der Richtlinie 89/48/EWG Bezug genommen wird, ganz oder teilweise abdecken.»

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt am Tag der Verabschiedung in Kraft.

Art. 3 - Der für das Unterrichtswesen zuständige Minister wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 30. Juni 2005

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden
K.-H. LAMBERTZ

Der Minister für Unterricht und wissenschaftliche Forschung
O. PAASCH

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2005 — 2942

[C - 2005/33087]

30 JUNI 2005. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 4 juin 1998 relatif à la délivrance d'attestations de conformité pour les fonctions de recrutement dans l'enseignement en application des Directives européennes 89/48/CEE et 92/51/CEE

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la directive européenne 89/48 du 21 décembre 1988 relative à un système général de reconnaissance des diplômes d'enseignement supérieur qui sanctionnent des formations professionnelles d'une durée minimale de trois ans, modifiée par la directive européenne 2001/19 du 14 mai 2001;

Vu la directive européenne 92/51 du 18 juin 1992 relative à un deuxième système général de reconnaissance des formations professionnelles, qui complète la directive 89/48/CEE, modifiée par les directives européennes 94/38 du 26 juillet 1994, 95/43 du 20 juillet 1995 et 2001/19 du 14 mai 2001;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 12bis, § 2, inséré par la loi du 11 juillet 1973;

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 4, 2°, modifié par le décret du 17 février 1992;

Vu le décret du 14 décembre 1998 fixant le statut des membres du personnel subsidiés de l'enseignement libre subventionné et du centre PMS libre subventionné;

Vu le décret du 29 mars 2004 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné et des centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés;

Vu l'arrêté royal du 19 juin 1967 fixant les titres requis des candidats aux fonctions de recrutement du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 1969;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, notamment les articles 18, 5° et 33, 5°;

Vu l'arrêté royal du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, psychologique et social des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat et des internats dépendant de ces établissements, modifié par les arrêtés royaux des 22 mai 1970, 3 juin 1976, 1^{er} avril 1977 et 21 octobre 1980;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 1971 fixant le statut des maîtres de religion, des professeurs de religion et des inspecteurs des religions catholique et protestante des établissements d'enseignement primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 3 juin 1976, 1^{er} août 1984 et 29 août 1985, l'arrêté de l'Exécutif du 13 novembre 1991 et l'arrêté du Gouvernement du 5 septembre 1995;

Vu l'arrêté royal du 27 juillet 1979 portant le statut du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, des centres psycho-médico-sociaux spécialisés de l'Etat, des centres de formation de l'Etat, ainsi que des services d'inspection chargés de la surveillance des centres psycho-médico-sociaux, des offices d'orientation scolaire et professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux spécialisés, modifié par l'arrêté royal du 30 octobre 1981, l'arrêté royal n° 73 du 20 juillet 1982, l'arrêté royal n° 226 du 7 décembre 1983 et les arrêtés royaux du 29 août 1985 et du 21 octobre 1985;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 4 juin 1998 relatif à la délivrance d'attestations de conformité pour les fonctions de recrutement dans l'enseignement en application des directives européennes 89/48/CEE et 92/51/CEE;

Vu le protocole n° S 5/2005 + OSUW 5/2005 du 31 mai 2005 contenant les conclusions des négociations menées en séance commune du Comité de secteur XIX pour la Communauté germanophone et du sous-comité prévu à l'article 17, § 2, 3°, de l'arrêté royal du 28 septembre 1984;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, émis le 31 mai 2005;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 30 juin 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la Commission de l'Union européenne a sommé la Belgique de transposer d'urgence la directive 2001/19 sous peine d'être condamnée par la Cour de Justice des Communautés européennes, que la directive 2001/19 concerne également l'accès à la profession d'enseignant, de sorte que le présent arrêté doit être adopté d'urgence;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière d'Enseignement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement du 4 juin 1998 relatif à la délivrance d'attestations de conformité pour les fonctions de recrutement dans l'enseignement en application des directives européennes 89/48/CEE et 92/51/CEE, il est ajouté après le premier alinéa un second alinéa, libellé comme suit :

« S'il est exigé du demandeur qu'il accomplisse un stage d'adaptation ou passe une épreuve d'aptitude, il faut d'abord vérifier si les connaissances acquises par le demandeur au cours de son expérience professionnelle sont de nature à couvrir, en tout ou en partie, la différence substantielle visée à l'article 4, alinéa 1^{er}, littéra B, sous-alinéa 1, de la Directive européenne 89/48/CEE. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son adoption.

Art. 3. Le Ministre compétent en matière d'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 30 juin 2005.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux,
K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de l'Enseignement et de la Recherche scientifique,
O. PAASCH

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 2942

[C — 2005/33087]

30 JUNI 2005. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 4 juni 1998 betreffende de uitreiking van conformiteitattesten voor de wervingsambten in het onderwijs bij toepassing van de Europese richtlijnen 89/48/EEG en 92/51/EEG

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de Europese richtlijn 89/48 van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hoger-onderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten, gewijzigd bij de Europese richtlijn 2001/19 van 14 mei 2001;

Gelet op de Europese richtlijn 92/51 van 18 juni 1992 betreffende een tweede algemeen stelsel van erkenning van beroepsopleidingen, ter aanvulling van richtlijn 89/48, gewijzigd bij de Europese richtlijnen 94/38 van 26 juli 1994, 95/43 van 20 juli 1995 en 2001/19 van 14 mei 2001;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 12bis, § 2, ingevoegd bij de wet van 11 juli 1973;

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut van de personeelsleden van het Rijksonderwijs, inzonderheid op artikel 4, 2°, gewijzigd bij het decreet van 17 februari 1992;

Gelet op het decreet van 14 december 1998 houdende het statuut van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd vrij onderwijs en van het gesubsidieerd vrij P.M.S.-centrum;

Gelet op het decreet van 29 maart 2004 houdende het statuut van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd officieel onderwijs en van de gesubsidieerde officiële psycho-medisch-sociale centra;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juni 1967 tot vaststelling van de bekwaamheidsbewijzen vereist van de kandidaten voor de wervingsambten van het administratief personeel en van het meesters-, vak- en dienstpenseel van de rijksinrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juli 1969;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen, en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen, inzonderheid op de artikelen 18, 5° en 33, 5°;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch, psychologisch en sociaal personeel der rijksinrichtingen voor kleuter-, lager-, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 mei 1970, 3 juni 1976, 1 april 1977 en 21 oktober 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 tot vaststelling van het statuut van de leermeesters, de leraars en de inspecteurs katholieke en protestantse godsdienst der inrichtingen voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 juni 1976, 1 augustus 1984 en 29 augustus 1985, het besluit van de Executieve van 13 november 1991 en het besluit van de Regering van 5 september 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 juli 1979 tot vaststelling van het statuut van de leden van het technisch personeel van de rijks-psycho-medisch-sociale centra, van de gespecialiseerde rijks-psycho-medisch-sociale centra, van de rijksvormingscentra en van de inspectiediensten belast met het toezicht op de psycho-medisch-sociale centra, de diensten voor studie- en beroepsoriëntering en de gespecialiseerde psycho-medisch-sociale centra, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 oktober 1981, het koninklijk besluit nr. 73 van 20 juli 1982, het koninklijk besluit nr. 226 van 7 december 1983 en de koninklijke besluiten van 29 augustus 1985 en 21 oktober 1985;

Gelet op het besluit van de Regering van 4 juni 1998 betreffende de uitreiking van conformiteitsattesten voor de wervingsambten in het onderwijs bij toepassing van de Europese richtlijnen 89/48/EEG en 92/51/EEG;

Gelet op het protocol nr. S 5/2005 + OSUW 5/2005 van 31 mei 2005 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in een gemeenschappelijke zitting van het Sectorcomité XIX van de Duitstalige Gemeenschap en van het subcomité bepaald in artikel 17, § 2, 3° van het koninklijk besluit van 28 september 1984;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 mei 2005;

Gelet op het akkoord van de Minister-President, bevoegd inzake Begroting, gegeven op 30 juni 2005;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Europese Commissie België heeft gesommeerd de richtlijn 2001/19 dringend om te zetten op straffe dat zij door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen veroordeeld wordt, dat de richtlijn 2001/19 ook de toegang tot het lerarenberoep betreft en dat voorliggend besluit derhalve dringend moet worden aangenomen;

Op de voordracht van de Minister bevoegd inzake Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 10 van het besluit van de Regering van 4 juni 1998 betreffende de uitreiking van conformiteitsattesten voor de wervingsambten in het onderwijs bij toepassing van de Europese richtlijnen 89/48/EEG en 92/51/EEG wordt na het eerste lid een tweede lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Indien van de aanvrager verlangd wordt dat deze een aanpassingsstage volbrengt of een proeve van bekwaamheid aflegt, moet eerst nagegaan worden of de kennis die de aanvrager tijdens zijn beroepservaring heeft verworven, van die aard is dat het wezenlijke verschil bedoeld in artikel 4, lid 1, littera b, onderlid 1, van de richtlijn 89/48/EEG, daardoor geheel of ten dele wordt ondervangen. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt aangenomen.

Art. 3. De Minister bevoegd inzake Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 30 juni 2005.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
O. PAASCH

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 2943

[2005/203035]

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée des « Fanges de Paradis », à Aywaille

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la Conservation de la Nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985, 7 octobre 1985, 7 septembre 1989, 21 avril 1994, 6 avril 1995, 22 janvier 1998 et 6 décembre 2001, notamment les articles 6, 11, 12, 33 et 51;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, notamment l'article 2;

Vu la Convention de location du 1^{er} mai 2004 entre la Région wallonne et la commune d'Aywaille en vue de la création de la réserve naturelle domaniale des « Fanges de Paradis », à Aywaille;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 15 mars 2005;

Vu l'avis de la députation permanente de la province de Liège, donné le 26 mai 2005;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de préservation et de gestion du site des « Fanges de Paradis » afin d'y favoriser la biodiversité;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en réserve naturelle domaniale dirigée des « Fanges de Paradis » les 18 ha 23 a 20 ca de terrains appartenant à la commune d'Aywaille, figurés en grisé sur la carte ci-jointe et cadastrés comme suit :

— commune d'Aywaille, division 3 (Harzée), section A, lieu-dit « Sur les Fanges », partie de parcelle 1319c, surface de 16,5435 ha et section B, lieu-dit « Berleur », partie de parcelle 1053b, surface de 1,6885 ha.

Art. 2. L'agent du Ministère de la Région wallonne chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur-chef de cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, de la loi sur la Conservation de la Nature du 12 juillet 1973, sont autorisés dans les mesures de gestion, tous les actes et travaux favorisant la diversité de la faune et de la flore.

Art. 4. Par dérogation à l'article 11, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la Conservation de la Nature et conformément à l'article 4 de la convention susmentionnée, le bail de chasse reste d'application jusqu'à son échéance, soit le 28 février 2009. Les modalités d'exercice de ce droit de chasse devront être préalablement soumises pour avis au Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature.

Art. 5. Les terrains sont classés en zone B, conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975.

Art. 6. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

La carte peut être consultée auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2943

[2005/203035]

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Fanges de Paradis», in Aywaille

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner durch die Dekrete vom 11. April 1984, vom 16. Juli 1985, vom 7. Oktober 1985, vom 7. September 1989, vom 21. April 1994, vom 6. April 1995, vom 22. Januar 1998 und vom 6. Dezember 2001 abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 11, 12, 33 und 51;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund des Pachtabkommens vom 1. Mai 2004 zwischen der Wallonischen Region und der Gemeinde Aywaille zwecks der Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets «Fanges de Paradis», in Aywaille;

Aufgrund des am 15. März 2005 abgegebenen Gutachtens des «Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature» (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 26. Mai 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates der Provinz Lüttich;

In Erwägung der Notwendigkeit, angepasste Maßnahmen zur Erhaltung und zur Verwaltung des «Fanges de Paradis» genannten Gebiets zu treffen, um dort die biologische Vielfalt zu fördern;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Beschließt:

Artikel 1 - Das 18 ha 23 a 20 ca große, auf der beigegefügt Karte in grauer Farbe gekennzeichnete Gelände, das der Gemeinde Aywaille gehört und wie folgt katastriert ist, wird als geleitetes domaniales Naturschutzgebiet «Fanges de Paradis» errichtet:

— Gemeinde Aywaille, 3. Gemarkung (Harzée), Flur A, am Ort genannt «Sur les Fanges», Teil der Parzelle 1319c, Fläche von 16,5435 ha und Flur B, am Ort genannt «Berleur», Teil der Parzelle 1053b, Fläche von 1,6885 ha.

Art. 2 - Bei dem Bediensteten des Ministeriums der Wallonischen Region, der mit der Bewirtschaftung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, handelt es sich um den Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 3 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur werden im Rahmen Verwaltungsmaßnahmen alle Arbeiten und Maßnahmen, die die Vielfalt der Fauna und der Flora fördern, erlaubt.

Art. 4 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur und gemäß Artikel 4 des oben erwähnten Abkommens läuft die Jagdpacht weiterhin bis zu ihrem Ablauftermin, d.h. bis zum 28. Februar 2009. Die Modalitäten für die Ausübung des Jagdrechts müssen vorher dem «Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature» zur Begutachtung vorgelegt werden.

Art. 5 - Gemäß Artikel 2 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 wird das Gelände in die Zone B eingestuft.

Art. 6 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

B. LUTGEN

Die Karte kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2005 — 2943

[2005/203035]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuureservaat « Fanges de Paradis », te Aywaille

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het Natuurbehoud, gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985, 7 oktober 1985, 7 september 1989, 21 april 1994, 6 april 1995, 22 januari 1998 en 6 december 2001, inzonderheid op artikelen 6, 11, 12, 33 en 51;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuureservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de huurovereenkomst gesloten op 1 mei 2004 tussen het Waalse Gewest en de gemeente Aywaille met het oog op de oprichting van het domaniale natuureservaat « Fanges de Paradis », te Aywaille;

Gelet op het advies van de « Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature » (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 15 maart 2005;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincie Luik, gegeven op 26 mei 2005;

Overwegende dat gepaste instandhoudings- en beheersmaatregelen van de site « Fanges de Paradis » getroffen moeten worden met het oog op de bevordering van de biodiversiteit;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. De aan de gemeente Aywaille toebehorende 18 ha 23 a 20 ca terrein, in het grijs voorgesteld op de bijgaande kaart en gekadastreerd als volgt, worden opgericht als geleid domaniaal natuureservaat « Fanges de Paradis » :

— gemeente Aywaille, afdeling 3 (Harzée), sectie A, veldnaam « Sur les Fanges », perceelgedeelte 1319c, oppervlakte van 16,5435 ha en sectie B, veldnaam « Berleur », perceelgedeelte 1053b, oppervlakte van 1,6885 ha.

Art. 2. De ambtenaar van het Ministerie van het Waalse Gewest die belast is met het beheer van het domaniale natuureservaat, is de ingenieur-houtvester van de Afdeling Natuur en Bossen van het betrokken ambtsgebied.

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het Natuurbehoud van 12 juli 1973, worden alle handelingen en werken die de biodiversiteit van de fauna en flora bevorderen, als beheersmaatregel toegestaan.

Art. 4. In afwijking van artikel 11, eerste lid, van de wet op het Natuurbehoud van 12 juli 1973 en overeenkomstig artikel 4 van bovenvermelde overeenkomst, blijft de jachtpacht van toepassing tot het verstrijken daarvan, met name 28 februari 2009. De regels voor de uitoefening van dit jachtrecht moeten vooraf ter advies worden voorgelegd aan de « Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature ».

Art. 5. De terreinen worden ingedeeld in zone B overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975.

Art. 6. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

De kaart ligt ter inzage bij de « Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement », avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2005 — 2944

[2005/203033]

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée de l'« Ile Lipire » à Bouillon

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985, 7 octobre 1985, 7 septembre 1989, 21 avril 1994, 6 avril 1995, 22 janvier 1998 et 6 décembre 2001, notamment les articles 6, 11, 12, 33 et 51;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, notamment l'article 2;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 15 février 2005;

Vu l'avis de la députation permanente de la province de Luxembourg, donné le 21 avril 2005;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de préservation et de gestion du site de l'« Ile Lipire », eu égard à sa grande valeur biologique;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en réserve naturelle domaniale de l'« Ile Lipire » les 2 ha 48 a 70 ca de terrains appartenant à la Région wallonne, figurés en grisé sur la carte ci-jointe et cadastrés comme indiqué ci-dessous :

commune de Bouillon, 4^e division (Dohan), section B, lieu-dit « Lipire », parcelle 26a.

Art. 2. L'agent du Ministère de la Région wallonne chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur chef de cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, de la loi sur la conservation de la nature du 12 juillet 1973, sont autorisés dans les mesures de gestion tous les actes et travaux favorisant la diversité de la faune et de la flore.

Art. 4. Les terrains sont classés en zone B, conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975.

Art. 5. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

La carte peut être consultée auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2944

[2005/203033]

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Ile Lipire» in Bouillon

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner durch die Dekrete vom 11. April 1984, vom 16. Juli 1985, vom 7. Oktober 1985, vom 7. September 1989, vom 21. April 1994, vom 6. April 1995, vom 22. Januar 1998 und vom 6. Dezember 2001 abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 11, 12, 33 und 51;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund des am 15. Februar 2005 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 21. April 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses der Provinz Luxemburg;

In Erwägung der Notwendigkeit, in Anbetracht des großen biologischen Wertes angepasste Maßnahmen zur Erhaltung und zur Verwaltung des Gebiets "Ile Lipire" zu treffen;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Beschließt:

Artikel 1 - Das 2 ha 48 a 70 ca große, auf der beigefügten Karte in grauer Farbe gekennzeichnete Gelände, das der Wallonischen Region gehört und wie in der nachstehend angeführten Tabelle katastriert ist, wird als geleitetes domaniales Naturschutzgebiet «Ile Lipire» errichtet:

Gemeinde Bouillon, 4. Gemarkung (Dohan), Flur B, am Ort genannt «Lipire», Parzelle 26a.

Art. 2 - Bei dem Bediensteten des Ministeriums der Wallonischen Region, der mit der Bewirtschaftung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, handelt es sich um den Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 3 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 2 des Gesetzes über die Erhaltung der Natur vom 12. Juli 1973 werden im Rahmen Verwaltungsmaßnahmen alle Arbeiten und Handlungen, die die Vielfalt der Fauna und der Flora fördern, erlaubt.

Art. 4 - Gemäß Artikel 2 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 wird das Gelände in die Zone B eingestuft.

Art. 5 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Die Karte kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes, eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2944

[2005/203033]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuureservaat « Ile Lipire », te Bouillon

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985, 7 oktober 1985, 7 september 1989, 21 april 1994, 6 april 1995, 22 januari 1998 en 6 december 2001, inzonderheid op artikelen 6, 11, 12, 33 en 51;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuureservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van de « Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature » (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 15 februari 2005;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincie Luxemburg, gegeven op 21 april 2005;

Overwegende dat gepaste maatregelen met het oog op de instandhouding en het beheer van de site met een hoge biologische waarde « Ile Lipire » moeten getroffen worden;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. De aan het Waalse Gewest toebehorende 2 ha 48 a 70 ca terrein, in het grijs voorgesteld op de bijgaande kaart en gekadastraerd als volgt, worden opgericht als domaniaal natuureservaat « Ile Lipire » :

gemeente Bouillon, 4e afdeling (Dohan), sectie B, veldnaam « Lipire », perceel 26a.

Art. 2. De ambtenaar van het Ministerie van het Waalse Gewest die belast is met het beheer van het domaniale natuureservaat, is de ingenieur-houtvester van de Afdeling Natuur en Bossen van het betrokken ambtsgebied.

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het natuurbehoud van 12 juli 1973, worden alle handelingen en werken die de biodiversiteit van de fauna en flora bevorderen, als beheersmaatregel toegestaan.

Art. 4. De terreinen worden ingedeeld in zone B, overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975.

Art. 5. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

De kaart ligt ter inzage bij de « Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement », avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 2945

[2005/203045]

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant sur l'extension (2) de la réserve naturelle agréée de "Molinfaing"

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, telle que modifiée, notamment les articles 6, 10, 11, 18, 19 et 37;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 concernant l'agrément des réserves naturelles et le subventionnement des achats de terrains à ériger en réserves naturelles agréées par les associations privées, tel que modifié, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 décembre 1991 portant création de la réserve agréée de "Molinfaing";

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 avril 2001 portant sur l'extension de la réserve naturelle agréée de "Molinfaing";

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature, donné le 17 juin 2003;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial du Luxembourg, donné le 20 janvier 2005;

Considérant la demande d'agrément du 30 avril 2003, présentée sous le nom de "Molinfaing" par l'occupant, l'a.s.b.l. "Réserves naturelles R.N.O.B.";

Conformément au tracé des limites extérieures du périmètre de la réserve, reporté sur le plan de localisation qui figure en annexe du présent arrêté;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont ajoutés à la réserve naturelle agréée de "Molinfaing", les 1,254 ha de terrains cadastrés comme suit :

Commune de Neufchâteau, division 5, section A, n° 366, 370a et 376a et 380a et section B, n° 397a et appartenant à l'a.s.b.l. "R.N.O.B.".

Art. 2. L'agrément est accordé jusqu'au 11 décembre 2021.

Art. 3. Le Ministre qui a la conservation de la nature dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

Le plan peut être consulté auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2945

[2005/203045]

**13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung
über die Erweiterung (2) des anerkannten Naturschutzgebiets "Molinfaing"**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 10, 11, 18, 19 und 37;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 über die Anerkennung der Naturschutzgebiete und die Bezuschussung der Ankäufe von Grundstücken, die von den privaten Vereinigungen als anerkannte Naturschutzgebiete zu errichten sind, in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 11;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Dezember 1991 zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets "Molinfaing";

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. April 2001 zur Erweiterung des anerkannten Naturschutzgebiets "Molinfaing";

Aufgrund des am 17. Juni 2003 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 20. Januar 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates Luxemburg;

In Erwägung des Zulassungsantrags, der am 30. April 2003 unter der Bezeichnung "Molinfaing" durch den Besitzer, die VoE "Réserves naturelles R.N.O.B.", hinterlegt worden ist;

Aufgrund des Verlaufs der Außengrenzen des Umkreises dieses Naturschutzgebiets, der auf dem dem vorliegenden Erlass beigefügten Lokalisierungsplan abgebildet ist;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;
Nach Beratung,

Beschließt :

Artikel 1 - Dem anerkannten Naturschutzgebiet "Molinfaing" wird das 1,254 ha große Gelände, das wie folgt katastriert ist und der VoE "Réserves naturelles R.N.O.B." gehört, hinzugefügt:

Gemeinde Neufchâteau, 5. Gemarkung, Flur A, Nr. 366, 370a und 376a und 380a und Flur B, Nr. 397a.

Art. 2 - Die Zulassung wird bis zum 11. Dezember 2021 gewährt.

Art. 3 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

B. LUTGEN

Der Plan kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2945

[2005/203045]

**13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering
houdende uitbreiding (2) van het erkende natuurreservaat "Molinfaing".**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op de artikelen 6, 10, 11, 18, 19 en 37;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 betreffende de erkenning van natuurreservaten en de toekenning van subsidies met het oog op de aankoop van door een publiekrechtelijke rechtspersoon in erkende natuurreservaten op te richten terreinen, zoals gewijzigd, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 12 december 1991 houdende oprichting van het erkende natuurreservaat "Molinfaing";

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 12 april 2001 houdende uitbreiding van het erkende natuurreservaat "Molinfaing";

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 17 juni 2003;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincieraad van Luxemburg, gegeven op 20 januari 2005;

Overeenkomstig de erkenningsaanvraag ingediend op 30 april 2003 onder de naam "Molinfaiing" door de gebruiker, nl. de v.z.w. "Réserves naturelles R.N.Ö.B.";

Overeenkomstig de buitengrenzen van de omtrek van het reservaat, aangegeven op het bijgaande liggingsplan;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De 1,254 ha grond, gekadastraerd (of gekadastraerd geacht) als volgt, worden toegevoegd aan het erkende natuurreservaat "Molinfaiing" :

Gemeente Neufchâteau, afdeling 5, sectie A, nr. 366, 370a, 376a, 380a en sectie B, nr. 397a, en toebehorend aan de v.z.w. "R.N.Ö.B."

Art. 2. De erkenning wordt toegekend tot 11 december 2021.

Art. 3. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

Het plan ligt ter inzage bij de "Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement", avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 2946

[2005/203042]

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant sur l'extension de la réserve naturelle agréée de "Thieu"

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, telle que modifiée, notamment les articles 6, 10, 11, 18, 19 et 37;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 concernant l'agrément des réserves naturelles et le subventionnement des achats de terrains à ériger en réserves naturelles agréées par les associations privées, tel que modifié, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 mai 1995 portant création de la réserve agréée de "Thieu";

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 17 juin 2003;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial du Hainaut, donné le 13 janvier 2005;

Vu le bail emphytéotique signé pour un terme de cinquante ans par la S.A. "CPTÉ", en date du 16 février 2001;

Considérant la demande d'agrément du 24 mars 2003, présentée sous le nom de "Thieu" par l'occupant, l'a.s.b.l. "Réserves naturelles RNOB";

Conformément au tracé des limites extérieures du périmètre de la réserve, reporté sur le plan de localisation qui figure en annexe du présent arrêté;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont ajoutés à la réserve naturelle agréée de "Thieu", les 10 ha 05 a 14 ca de terrains cadastrés (ou supposés comme tel) comme suit :

Commune de Mons, division 13, section D, n^{os} 347b, 348a, 349b, 350, 351, 358, 360d, 361, 364, 365, 366, 367a, 368a, 369a, 370, 371, 372, 373, 374b, 375, 376, 377, 378a, 379b, 381b, 406c, 407b, 408, 409a, 410a et 424b et appartenant à la S.A. "CPTÉ" (actuellement ELIA, inscrite au registre de commerce de Bruxelles sous le n^o 271569).

Art. 2. L'agrément est accordé jusqu'au 17 mai 2025.

Art. 3. Le Ministre qui a la Conservation de la nature dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

Le plan peut être consulté auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2946

[2005/203042]

**13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung
über die Erweiterung des anerkannten Naturschutzgebiets "Thieu"**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 10, 11, 18, 19 und 37;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 über die Anerkennung der Naturschutzgebiete und die Bezuschussung der Ankäufe von Grundstücken, die von den privaten Vereinigungen als anerkannte Naturschutzgebiete zu errichten sind, in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 11;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Mai 1995 zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets "Thieu";

Aufgrund des am 17. Juni 2003 abgegebenen Gutachtens des «Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature» (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 13. Januar 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates Hennegau;

Aufgrund des Erbpachtvertrags, der am 16. Februar 2001 durch die «S.A. CPTÉ» für einen Zeitraum von fünfzig Jahren unterzeichnet worden ist;

In Erwägung des Zulassungsantrags, der am 24. März 2003 unter der Bezeichnung "Thieu" durch den Besitzer, die VoE «Réserves naturelles RNOB», hinterlegt worden ist;

Aufgrund des Verlaufs der Außengrenzen des Umkreises dieses Naturschutzgebiets, der auf dem dem vorliegenden Erlass beigefügten Lokalisierungsplan abgebildet ist;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;
Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Dem anerkannten Naturschutzgebiet "Thieu" wird das wie folgt katastrierte 10 ha 05 a 14 ca Gelände, das der «S.A. CPTÉ» (jetzt ELIA, im Handelsregister von Brüssel unter der Nr. 271569 eingetragen) gehört, hinzugefügt:

Gemeinde Mons, 13. Gemarkung, Flur D, Nr. 347b, 348a, 349b, 350, 351, 358, 360d, 361, 364, 365, 366, 367a, 368a, 369a, 370, 371, 372, 373, 374b, 375, 376, 377, 378a, 379b, 381b, 406c, 407b, 408, 409a, 410a und 424b.

Art. 2 - Die Zulassung wird bis zum 17. Mai 2025 gewährt.

Art. 3 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Der Plan kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2946

[2005/203042]

**13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering
houdende uitbreiding van het erkende natuureservaat "Thieu"**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op de artikelen 6, 10, 11, 18, 19 en 37;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 betreffende de erkenning van natuureservaten en de toekenning van subsidies met het oog op de aankoop van door een publiekrechtelijke rechtspersoon in erkende natuureservaten op te richten terreinen, zoals gewijzigd, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 mei 1995 houdende oprichting van het erkende natuureservaat "Thieu";

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 17 juni 2003;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincieraad van Henegouwen, gegeven op 13 januari 2005;

Overwegende het erfpacht ondertekend voor vijftig jaar door de "S.A. CPTÉ", d.d. 16 februari 2001;

Overeenkomstig de erkenningsaanvraag ingediend op 24 maart 2003 onder de naam "Thieu" door de gebruiker, nl. de v.z.w. "Réserves naturelles RNOB";

Overeenkomstig de buitengrenzen van de omtrek van het reservaat, aangegeven op het bijgaande liggingsplan;
Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De 10 ha 05 a 14 ca grond, gekadastraerd (of gekadastraerd geacht) als volgt, worden toegevoegd aan het erkende natuurreservaat "Thieu"² :

Gemeente Bergen, afdeling 13, sectie D, nrs. 347b, 348a, 349b, 350, 351, 358, 360d, 361, 364, 365, 366, 367a, 368a, 369a, 370, 371, 372, 373, 374b, 375, 376, 377, 378a, 379b, 381b, 406c, 407b, 408, 409a, 410a en 424b en toebehorend aan de "S.A. CPTÉ" (nu ELIA, ingeschreven op het handelsregister van Brussel onder het nr. 271569).

Art. 2. De erkenning wordt toegekend tot 17 mei 2025.

Art. 3. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

Het plan ligt ter inzage bij de "Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement", avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2005 — 2947

[2005/203044]

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant sur la création de la réserve naturelle agréée de "Ri d'Howisse"

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, telle que modifiée, notamment les articles 6, 10, 11, 18, 19 et 37;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 concernant l'agrément des réserves naturelles et le subventionnement des achats de terrains à ériger en réserves naturelles agréées par les associations privées, tel que modifié, notamment l'article 11;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, émis le 17 juin 2003;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial de Namur, donné le 6 janvier 2005 et de la députation permanente du conseil provincial du Luxembourg, donné le 3 février 2005;

Considérant la demande d'agrément du 30 avril 2003, présentée sous le nom de "Ri d'Howisse" par l'occupant, l'a.s.b.l. "Réserves naturelles RNOB";

Considérant l'avis donné par les services extérieurs de la Division de la Nature et des Forêts, en date du 21 avril 2005 et celui donné par l'occupant en date du 30 novembre 2004;

Conformément aux mesures de gestion proposées et aux dérogations demandées dans le dossier (p. 26 à 30) par l'occupant;

Conformément au tracé des limites extérieures du périmètre de la réserve, reporté sur le plan de localisation qui figure en annexe du présent arrêté;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en tant que réserve naturelle agréée de "Ri d'Howisse", les 18,0570 ha de terrains cadastrés (ou supposés comme tels) comme suit :

- commune de Tellin (5,5336 ha), division 2, section A, n^{os} 646a, 648a, 558a, 342b, 323a, 324a, 653a, 295^e, 296^e, 655c, 655b, 656c, 303a, 292 et 304a;

- commune de Rochefort (12,5234 ha), division 3, section A, n^{os} 1697a, 1679^e, 1683d, 1684c, 1686a, 1687 et 1753a, et appartenant à l'a.s.b.l. "RNOB".

Art. 2. Le fonctionnaire de la Division de la Nature et des Forêts chargé de la surveillance de la réserve naturelle agréée du "Ri d'Howisse" est le chef de cantonnement du ressort administratif de la Division de la Nature et des Forêts majoritairement représenté.

Art. 3. Comme prévu à l'article 9, c, 5^o, de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 et par dérogation à l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973, il est permis à l'occupant et à ses délégués de réaliser les opérations suivantes, strictement indispensables à la mise en œuvre du plan de gestion :

- enlever, couper, déraciner ou mutiler des arbres et arbustes, détruire ou endommager le tapis végétal;
- placer des panneaux didactiques;
- réguler les effectifs excédentaires des populations de grand gibier;
- allumer des feux.

Art. 4. Par dérogation à l'article 5 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, il est permis à l'occupant et à ses délégués, pour la mise en œuvre du plan de gestion :

- d'être porteur d'outils de terrassement ou de coupe;
- d'être muni d'engins de capture ou d'être porteur d'armes.

Art. 5. Les délégations prévues aux articles 3 et 4 du présent arrêté, font l'objet d'un écrit daté et signé par l'occupant et les délégués. Elles sont personnelles et doivent pouvoir être présentées à tout moment aux agents de surveillance. Leur durée ne peut dépasser un an. L'occupant est tenu d'en transmettre une copie dans les 24 heures au fonctionnaire chargé de la surveillance, désigné à l'article 2 du présent arrêté, et au service de la Conservation de la Nature.

Art. 6. L'agrément est accordé pour une durée de 30 années.

Art. 7. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

Le plan peut être consulté auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2947

[2005/203044]

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets «Ri d'Howisse»

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 10, 11, 18, 19 und 37;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 über die Anerkennung der Naturschutzgebiete und die Bezuschussung der Ankäufe von Grundstücken, die von den privaten Vereinigungen als anerkannte Naturschutzgebiete zu errichten sind, in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 11;

Aufgrund des am 17. Juni 2003 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 6. Januar 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates Namur und des am 3. Februar 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates Luxemburg;

In Erwägung des Zulassungsantrags, der am 30. April 2003 unter der Bezeichnung «Ri d'Howisse» durch den Besitzer, die VoE «Réserves naturelles RNOB», hinterlegt worden ist;

In Erwägung des am 21. April 2005 abgegebenen Gutachtens der Außendienststellen der Abteilung Natur und Forstwesen und desjenigen des Besitzers, das am 30. November 2004 abgegeben wurde;

Aufgrund der in der Akte vorgeschlagenen Bewirtschaftungsmaßnahmen und der von dem Besitzer beantragten Abweichungen (Seiten 26 bis 30);

Aufgrund des Verlaufs der Außengrenzen des Umkreises dieses Naturschutzgebiets, der auf dem dem vorliegenden Erlass beigefügten Lokalisierungsplan abgebildet ist;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;
Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Das 18,0570 ha große Gelände, das wie folgt katastriert (oder dessen Katastrierung vorausgesetzt wird) ist und der VoE «RNOB» gehört, wird als Naturschutzgebiet «Ri d'Howisse» errichtet:

- Gemeinde Tellin (5,5336 ha), 2. Gemarkung, Flur A, Nr. 646a, 648a, 558a, 342b, 323a, 324a, 653a, 295^e, 296^e, 655c, 655b, 656c, 303a, 292 und 304a;

- Gemeinde Rochefort (12,5234 ha), 3. Gemarkung, Flur A, Nr. 1697a, 1679^e, 1683d, 1684c, 1686a, 1687 und 1753a.

Art. 2 - Der Beamte der Abteilung Natur und Forstwesen, der mit der Überwachung des anerkannten Naturschutzgebiets «Ri d'Howisse» beauftragt ist, ist der Leiter des verwaltungsmäßig zuständigen und mehrheitlich vertretenen Forstamtes der Abteilung Natur und Forstwesen für das betroffene Gebiet.

Art. 3 - Wie vorgesehen in Artikel 9, c, 5^o des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 und in Abweichung von Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 dürfen der Besitzer und seine Beauftragten die folgenden, für die Ausführung des Verwaltungsplans unbedingt notwendigen Maßnahmen treffen:

- Bäume und Sträucher entfernen, fällen bzw. schneiden, entwurzeln oder verstümmeln, die Pflanzendecke zerstören oder beschädigen;

- Didaktische Schilder anbringen;

- die überschüssigen Großwildpopulationen regulieren;

- Feuer anzünden.

Art. 4 - In Afweking van Artikel 5 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege dürfen der Besitzer und seine Beauftragten für die Ausführung des Verwaltungsplans:

- Geräte für die Erdarbeiten und das Fällen mit sich führen;
- Fanggeräte oder Jagdwaffen mit sich führen.

Art. 5 - Die in Artikeln 3 und 4 des vorliegenden Erlasses vorgesehenen Vollmachten sind Gegenstand eines datierten und von dem Besitzer und seinen Beauftragten unterzeichneten Schreibens. Es handelt sich um persönliche Vollmachten, die den mit der Überwachung beauftragten Bediensteten jederzeit vorgelegt werden müssen. Ihre Dauer darf ein Jahr nicht überschreiten. Der Besitzer ist verpflichtet, dem in Artikel 2 des vorliegenden Erlasses erwähnten Beamten, der mit der Überwachung beauftragt ist, sowie der Dienststelle der Naturerhaltung innerhalb von 24 Stunden eine Abschrift dieser Vollmachten zu übermitteln.

Art. 6 - Die Zulassung wird für einen Zeitraum von dreißig Jahren gewährt.

Art. 7 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Naturerhaltung gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Der Plan kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes, eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2947

[2005/203044]

**13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering
houdende oprichting van het erkende natuurreservaat « Ri d'Howisse »**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op de artikelen 6, 10, 11, 18, 19 en 37;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 betreffende de erkenning van natuurreservaten en de toekenning van subsidies met het oog op de aankoop van door een publiekrechtelijke rechtspersoon in erkende natuurreservaten op te richten terreinen, zoals gewijzigd, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het advies van de « Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature » (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 17 juni 2003;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincieraad van Namen, gegeven op 6 januari 2005 en van de bestendige deputatie van de provincieraad van Luxemburg, gegeven op 3 februari 2005;

Overeenkomstig de erkenningsaanvraag ingediend op 30 april 2003 onder de naam « Ri d'Howisse » door de gebruiker, nl. de v.z.w. « Réserves naturelles RNOB »;

Overwegende het advies uitgebracht op 21 april 2005 door de buitendiensten van de Afdeling Natuur en Bossen en hetgene dat werd uitgebracht door de gebruiker d.d. 30 november 2004;

Overeenkomstig de door de gebruiker in het erkenningsdossier (blzn 26 tot 30) voorgestelde beheersmaatregelen en aangevraagde afwijkingen;

Overeenkomstig de buitengrenzen van de omtrek van het reservaat, aangegeven op het bijgaande liggingsplan;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De 18,0570 ha grond, gekadastraerd (of gekadastraerd geacht) als volgt, worden opgericht als erkend natuurreservaat « Ri d'Howisse » :

- gemeente Tellin (5,5336 ha), afdeling 2, sectie A, nrs. 646a, 648a, 558a, 342b, 323a, 324a, 653a, 295°, 296°, 655c, 655b, 656c, 303a, 292 en 304a;

- gemeente Rochefort (12,5234 ha), afdeling 3, sectie A, nrs. 1697a, 1679°, 1683d, 1684c, 1686a, 1687 en 1753a, en toebehorend aan de v.z.w. « Réserves naturelles RNOB ».

Art. 2. De ambtenaar van de Afdeling Natuur en Bossen die belast is met de bewaking van het erkende natuurreservaat « Ri d'Howisse », is de houtvester van het meest vertegenwoordigde ambtsgebied van de Afdeling Natuur en Bossen.

Art. 3. Overeenkomstig artikel 9, c, 5°, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 en in afwijking van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973, hebben de gebruiker en zijn afgevaardigden toestemming om de volgende handelingen te verrichten die absoluut noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het beheersplan :

- bomen en struiken wegnemen, kappen, ontwortelen of verminken en het plantendek vernietigen of beschadigen;
- didactische borden plaatsen;
- de overtollige populaties grof wild reguleren;
- vuren aansteken.

Art. 4. In afwijking van artikel 5 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, hebben de gebruiker en zijn afgevaardigden toestemming om in het kader van het beheersplan :

- over kap- of graafwerktuigen te beschikken;
- uitgerust te zijn met vangtoestellen en/of wapens dragen.

Art. 5. De in de artikelen 3 en 4 van dit besluit bedoelde afwijkingen staan vermeld in een door de gebruiker en zijn afgevaardigden gedateerd en getekend schrijven. Ze zijn persoonlijk en moeten ieder ogenblik aan de bewakingsagenten getoond kunnen worden. Ze mogen niet langer duren dan één jaar. De gebruiker is gehouden binnen 24 uur een afschrift ervan over te maken aan de in artikel 2 bedoelde ambtenaar en aan de dienst Natuurbehoud.

Art. 6. De erkenning wordt verleend voor een duur van dertig jaar.

Art. 7. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

Het plan ligt ter inzage bij de « Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement », avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

—————

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 2948

[2005/203040]

**13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon
portant sur la création de la réserve naturelle agréée de la "Vague des Gomhets"**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, telle que modifiée, notamment les articles 6, 10, 11, 18, 19 et 37;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 concernant l'agrément des réserves naturelles et le subventionnement des achats de terrains à ériger en réserves naturelles agréées par les associations privées, tel que modifié, notamment l'article 11;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature donné le 16 décembre 2003;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial de Luxembourg, donné le 13 janvier 2005;

Vu l'arrêté ministériel du 2 mars 1994, modifié par celui du 28 janvier 2004, portant création de la zone humide d'intérêt biologique de la "Vague des Gomhets";

Considérant la demande d'agrément datée du mois d'avril 2003, présentée sous le nom de "Vague des Gomhets" par l'occupant, l'A.S.B.L. "Ardenne et Gaume";

Conformément aux mesures de gestion proposées et aux dérogations demandées dans le dossier par l'occupant";

Conformément au tracé des limites extérieures du périmètre de la réserve, reporté sur le plan de localisation qui figure en annexe du présent arrêté;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en tant que réserve naturelle agréée de "Vague des Gomhets" les 29,388 ha de terrains cadastrés (ou supposés comme tels) comme suit :

commune de Tintigny, division Rossignol, section B, n^{os} 9i, 9k et 11i et appartenant à l'A.S.B.L. "Ardenne et Gaume".

Art. 2. Le fonctionnaire de la Division de la Nature et des Forêts chargé de la surveillance de la réserve naturelle agréée du "Vague des Gomhets" est le chef de cantonnement du ressort administratif de la Division de la Nature et des Forêts du territoire considéré.

Art. 3. Comme prévu à l'article 9, c, 5^o, de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 et par dérogation à l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973, il est permis à l'occupant et à ses délégués de réaliser les opérations suivantes, strictement indispensables à la mise en œuvre du plan de gestion :

- enlever, couper, déraciner ou mutiler des arbres et arbustes, détruire ou endommager le tapis végétal;
- placer des panneaux didactiques;
- allumer des feux.

Art. 4. Par dérogation à l'article 5 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, il est permis à l'occupant et à ses délégués, pour la mise en œuvre du plan de gestion d'être porteur d'outils de terrassement ou de coupe.

Art. 5. Les délégations prévues aux articles 3 et 4 du présent arrêté, font l'objet d'un écrit daté et signé par l'occupant et les délégués. Elles sont personnelles et doivent pouvoir être présentées à tout moment aux agents de surveillance. Leur durée ne peut dépasser un an. L'occupant est tenu d'en transmettre une copie dans les 24 heures au fonctionnaire chargé de la surveillance, désigné à l'article 2 du présent arrêté, et au service de la Conservation de la Nature.

Art. 6. L'agrément est accordé pour une durée de trente années.

Art. 7. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

Le plan peut être consulté auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2948

[2005/203040]

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets "Vague des Gombhets"

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 10, 11, 18, 19 und 37;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 über die Anerkennung der Naturschutzgebiete und die Bezuschussung der Ankäufe von Grundstücken, die von den privaten Vereinigungen als anerkannte Naturschutzgebiete zu errichten sind, in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 11;

Aufgrund des am 16. Dezember 2003 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 13. Januar 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates Luxemburg;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 2. März 1994 zur Errichtung des biologisch wertvollen Feuchtgebiets "Vague des Gombets", abgeändert durch den Ministerialerlass vom 28. Januar 2004;

In Erwägung des Zulassungsantrags, der im Monat April 2003 unter der Bezeichnung "Vague des Gombhets" durch den Besitzer, die VoE "Ardenne et Gaume", hinterlegt worden ist;

Aufgrund der in der Akte vorgeschlagenen Bewirtschaftungsmaßnahmen und der von dem Besitzer beantragten Abweichungen;

Aufgrund des Verlaufs der Außengrenzen des Umkreises dieses Naturschutzgebiets, der auf dem dem vorliegenden Erlass beigefügten Lokalisierungsplan abgebildet ist;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;
Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Das 29,388 ha große Gelände, das wie folgt katastriert (oder dessen Katastrierung vorausgesetzt wird) ist und der VoE "Ardenne et Gaume" gehört, wird als Naturschutzgebiet "Ardenne et Gaume" errichtet.

Gemeinde Tintigny, Gemarkung Rossignol, Flur B, Nr. 9i, 9k und 11i.

Art. 2 - Bei dem Beamten der Abteilung Natur und Forstwesen, der mit der Überwachung des anerkannten Naturschutzgebiets "Vague des Gombhets" beauftragt ist, handelt es sich um den Leiter des verwaltungsmäßig zuständigen Forstamtes der Abteilung Natur und Forstwesen für das betroffene Gebiet.

Art. 3 - Wie vorgesehen in Artikel 9, c, 5° des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 und in Abweichung von Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 dürfen der Besitzer und seine Beauftragten die folgenden, für die Ausführung des Verwaltungsplans unbedingt notwendigen Maßnahmen treffen:

- Bäume und Sträucher entfernen, fällen bzw. schneiden, entwurzeln oder verstümmeln, die Pflanzendecke zerstören oder beschädigen;
- Didaktische Schilder anbringen;
- Feuer anzünden.

Art. 4 - In Abweichung von Artikel 5 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege dürfen der Besitzer und seine Beauftragten für die Ausführung des Verwaltungsplans: Geräte für die Erdarbeiten und das Fällen mitführen.

Art. 5 - Die in Artikeln 3 und 4 des vorliegenden Erlasses vorgesehenen Vollmachten sind Gegenstand eines datierten und von dem Besitzer und seinen Beauftragten unterzeichneten Schreibens. Es handelt sich um persönliche Vollmachten, die den mit der Überwachung beauftragten Bediensteten jederzeit vorgelegt werden müssen. Ihre Dauer darf ein Jahr nicht überschreiten. Der Besitzer ist verpflichtet, dem in Artikel 2 des vorliegenden Erlasses erwähnten Beamten, der mit der Überwachung beauftragt ist, sowie der Dienststelle der Naturerhaltung innerhalb von 24 Stunden eine Abschrift dieser Vollmachten zu übermitteln.

Art. 6 - Die Zulassung wird für einen Zeitraum von dreißig Jahren gewährt.

Art. 7 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Naturerhaltung gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Der Plan kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2005 — 2948

[2005/203040]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het erkende natuurreservaat "Vague des Gomhets"

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op de artikelen 6, 10, 11, 18, 19 en 37;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 betreffende de erkenning van natuurreservaten en de toekenning van subsidies met het oog op de aankoop van door een publiekrechtelijke rechtspersoon in erkende natuurreservaten op te richten terreinen, zoals gewijzigd, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 16 december 2003;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincieraad van Luxemburg, gegeven op 13 januari 2005;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 maart 1994, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 28 januari 2004, houdende oprichting van het vochtige gebied met een biologisch belang "Vague des Gomhets";

Overeenkomstig de erkenningsaanvraag d.d. april 2003 ingediend onder de naam "Vague des Gomhets" door de gebruiker, nl. de V.Z.W. "Ardenne et Gaume";

Overeenkomstig de door de gebruiker in het erkenningsdossier voorgestelde beheersmaatregelen en aangevraagde afwijkingen;

Overeenkomstig de buitengrenzen van de omtrek van het reservaat, aangegeven op het bijgaande liggingplan;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De 29,388 ha grond, gekadastraerd (of gekadastraerd geacht) als volgt, worden opgericht als erkend natuurreservaat "Vague des Gomhets" :

gemeente Tintigny, afdeling Rossignol, sectie B, nrs. 9i, 9k en 11i en toebehorend aan de V.Z.W. "Ardenne et Gaume".

Art. 2. De ambtenaar van de Afdeling Natuur en Bossen die belast is met de bewaking van het erkende natuurreservaat "Vague des Gomhets", is de houtvester van het ambtsgebied van de Afdeling Natuur en Bossen van het betrokken grondgebied.

Art. 3. Overeenkomstig artikel 9, c, 5°, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 en in afwijking van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973, hebben de gebruiker en zijn afgevaardigden toestemming om de volgende handelingen te verrichten die absoluut noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het beheersplan :

— bomen en struiken wegnemen, kappen, ontwortelen of verminken en het plantendek vernietigen of beschadigen;

— didactische borden plaatsen;

— vuren aansteken.

Art. 4. In afwijking van artikel 5 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, hebben de gebruiker en zijn afgevaardigden toestemming om in het kader van het beheersplan over kap- of graafwerktuigen te beschikken.

Art. 5. De in de artikelen 3 en 4 van dit besluit bedoelde afwijkingen staan vermeld in een door de gebruiker en zijn afgevaardigden gedateerd en getekend schrijven. Ze zijn persoonlijk en moeten ieder ogenblik aan de bewakingsagenten getoond kunnen worden. Ze mogen niet langer duren dan één jaar. De gebruiker is gehouden binnen 24 uur een afschrift ervan over te maken aan de in artikel 2 bedoelde ambtenaar en aan de dienst Natuurbehoud.

Art. 6. De erkenning wordt verleend voor een duur van dertig jaar.

Art. 7. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

Het plan ligt ter inzage bij de "Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement", avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2005 — 2949

[2005/203043]

**13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon
portant sur la création de la réserve naturelle privée agréée du "Grand Quart"**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, telle que modifiée, notamment les articles 6, 10, 11, 18, 19 et 37;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 concernant l'agrément des réserves naturelles et le subventionnement des achats de terrains à ériger en réserves naturelles agréées par les associations privées, tel que modifié, notamment l'article 11;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, émis le 17 juin 2003;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial de Namur, donné le 3 février 2005;

Considérant l'avis donné par les services extérieurs de la Division de la Nature et des Forêts, en date du 3 janvier 2005 et celui donné par l'occupant en date du 30 novembre 2004;

Considérant la demande d'agrément en date du 30 avril 2003, présentée sous le nom de "Grand Quart" par l'occupant, l'a.s.b.l. "Réserves naturelles RNOB";

Conformément aux mesures de gestion proposées et aux dérogations demandées dans le dossier (p. 25 à 28) par l'occupant;

Conformément au tracé des limites extérieures du périmètre de la réserve, reporté sur le plan de localisation qui figure en annexe du présent arrêté;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en tant que réserve naturelle privée agréée de "Grand Quart" les 27,2188 ha de terrains cadastrés (ou supposés comme tels) comme suit :

- commune de Houyet (25,6443 ha), division 4, section B, n^{os} 733a, 731a, 731b et 731c; (partie);

- commune de Beauraing (1,5745 ha) (Feschaux) : division 6, section B, n^{os} 752/2 et 753 et (Baronville) : division 7, section B, n^{os} 3/02, 4, 4/02, 5, 5/02, 6/02,

et appartenant à l'a.s.b.l. "Les Réserves naturelles ornithologiques de Belgique".

Art. 2. Le fonctionnaire de la Division de la Nature et des Forêts chargé de la surveillance de la réserve naturelle agréée de "Grand Quart" est le chef de cantonnement du ressort administratif de la Division de la Nature et des Forêts majoritairement représenté.

Art. 3. Comme prévu à l'article 9, c, 5^o, de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 et par dérogation à l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973, il est permis à l'occupant et à ses délégués de réaliser les opérations suivantes, strictement indispensables à la mise en œuvre du plan de gestion :

- enlever, couper, déraciner ou mutiler des arbres et arbustes, détruire ou endommager le tapis végétal;
- placer des panneaux didactiques;
- réguler les effectifs excédentaires des populations de sangliers;
- allumer des feux.

Art. 4. Par dérogation à l'article 5 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, il est permis à l'occupant et à ses délégués, pour la mise en œuvre du plan de gestion :

- d'être porteur d'outils de terrassement ou de coupe;
- d'être porteur d'armes de chasse.

Art. 5. Les délégations prévues aux articles 3 et 4 du présent arrêté, font l'objet d'un écrit daté et signé par l'occupant et les délégués. Elles sont personnelles et doivent pouvoir être présentées à tout moment aux agents de surveillance. Leur durée ne peut dépasser un an. L'occupant est tenu d'en transmettre une copie dans les 24 heures au fonctionnaire chargé de la surveillance, désigné à l'article 2 du présent arrêté, et à la Direction de la Nature.

Art. 6. L'agrément est accordé pour une durée de 30 années.

Art. 7. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

Le plan peut être consulté auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2949

[2005/203043]

**13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Errichtung des anerkannten privaten Naturschutzgebiets "Grand Quart"**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 10, 11, 18, 19 und 37;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 über die Anerkennung der Naturschutzgebiete und die Bezuschussung der Ankäufe von Grundstücken, die von den privaten Vereinigungen als anerkannte Naturschutzgebiete zu errichten sind, in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 11;

Aufgrund des am 17. Juni 2003 abgegebenen Gutachtens des «Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature» (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 3. Februar 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates Namur;

In Erwägung des am 3. Januar 2005 abgegebenen Gutachtens der Außendienststellen der Abteilung Natur und Forstwesen und des Gutachtens des Besitzers, das am 30. November 2004 abgegeben wurde;

In Erwägung des Zulassungsantrags, der am 30. April 2003 unter der Bezeichnung «Grand Quart» durch den Besitzer, die VoE «Réserves naturelles RNOB», hinterlegt worden ist;

Aufgrund der in der Akte vorgeschlagenen Bewirtschaftungsmaßnahmen und der von dem Besitzer beantragten Abweichungen (Seiten 25 bis 28);

Aufgrund des Verlaufs der Außengrenzen des Umkreises dieses Naturschutzgebiets, der auf dem dem vorliegenden Erlass beigefügten Lokalisierungsplan abgebildet ist;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Das 27,2188 ha große Gelände, das wie folgt katastriert (oder dessen Katastrierung vorausgesetzt wird) ist und der VoE "Les Réserves naturelles ornithologiques de Belgique" gehört, wird als anerkanntes privates Naturschutzgebiet «Grand Quart» errichtet.

- Gemeinde Houyet (25,6443 ha), 4. Gemarkung, Flur B, Nr. 733a, 731a, 731b und 731c (Teil);

- Gemeinde Beauraing (1,5745 ha) (Feschaux) : 6. Gemarkung, Flur B, Nr. 752/2 und 753 und (Baronville) : 7. Gemarkung, Flur B, Nr. 3/02, 4, 4/02, 5, 5/02, 6/02.

Art. 2 - Bei dem Beamten der Abteilung Natur und Forstwesen, der mit der Überwachung des anerkannten Naturschutzgebiets «Grand Quart» beauftragt ist, handelt es sich um den Leiter des verwaltungsmäßig zuständigen und mehrheitlich vertretenen Forstamtes der Abteilung Natur und Forstwesen für das betroffene Gebiet.

Art. 3 - Wie vorgesehen in Artikel 9, c, 5° des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 und in Abweichung von Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 dürfen der Besitzer und seine Beauftragten die folgenden, für die Ausführung des Verwaltungsplans unbedingt notwendigen Maßnahmen treffen:

- Bäume und Sträucher entfernen, fällen bzw. schneiden, entwurzeln oder verstümmeln, die Pflanzendecke zerstören oder beschädigen;

- Didaktische Schilder anbringen;

- die überschüssigen Wildschweinpopulationen regulieren;

- Feuer anzünden.

Art. 4 - In Abweichung von Artikel 5 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege dürfen der Besitzer und seine Beauftragten für die Ausführung des Verwaltungsplans:

- Geräte für die Erdarbeiten und das Fällen mit sich führen;

- Jagdwaffen mit sich führen.

Art. 5 - Die in Artikeln 3 und 4 des vorliegenden Erlasses vorgesehenen Vollmachten sind Gegenstand eines datierten und von dem Besitzer und seinen Beauftragten unterzeichneten Schreibens. Es handelt sich um persönliche Vollmachten, die den mit der Überwachung beauftragten Bediensteten jederzeit vorgelegt werden müssen. Ihre Dauer darf ein Jahr nicht überschreiten. Der Besitzer ist verpflichtet, dem in Artikel 2 des vorliegenden Erlasses erwähnten Beamten, der mit der Überwachung beauftragt ist, sowie der Direktion der Natur innerhalb von 24 Stunden eine Abschrift dieser Vollmachten zu übermitteln.

Art. 6 - Die Zulassung wird für einen Zeitraum von dreißig Jahren gewährt.

Art. 7 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

B. LUTGEN

Der Plan kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes, eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2949

[2005/203043]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het erkende privé natuureservaat "Grand Quarti"

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op de artikelen 6, 10, 11, 18, 19 en 37;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 betreffende de erkenning van natuureservaten en de toekenning van subsidies met het oog op de aankoop van door een publiekrechtelijke rechtspersoon in erkende natuureservaten op te richten terreinen, zoals gewijzigd, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 17 juni 2003;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincieraad van Namen, gegeven op 3 februari 2005;

Overwegende het advies uitgebracht op 3 januari 2005 door de buitendiensten van de Afdeling Natuur en Bossen en hetgene dat werd uitgebracht door de gebruiker d.d. 30 november 2004;

Overeenkomstig de erkenningsaanvraag ingediend op 30 april 2003 onder de naam "Grand Quarti" door de gebruiker, nl. de v.z.w. "Réserves naturelles RNOB";

Overeenkomstig de door de gebruiker in het erkenningsdossier (blzn. 25 tot 28) voorgestelde beheersmaatregelen en aangevraagde afwijkingen;

Overeenkomstig de buitengrenzen van de omtrek van het reservaat, aangegeven op het bijgaande liggingsplan;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De 27,2188 ha grond, gekadastréerd (of gekadastréerd geacht) als volgt, worden opgericht als privé erkend natuureservaat "Grand Quarti" :

- gemeente Houyet (25,6443 ha), afdeling 4, sectie B, nrs. 733a, 731a, 731b en 731c (gedeelte);

- gemeente Beauraing (1,5745 ha) (Feschaux) : afdeling 6, sectie B, nrs. 752/2 en 753 en (Baronville) : afdeling 7, sectie B, nrs. 3/02, 4, 4/02, 5, 5/02, 6/02,

en toebehorend aan de v.z.w. "Les Réserves naturelles ornithologiques de Belgique".

Art. 2. De ambtenaar van de Afdeling Natuur en Bossen die belast is met de bewaking van het erkende natuureservaat "Grand Quarti", is de houtvester van het meest vertegenwoordigde ambtsgebied van de Afdeling Natuur en Bossen.**Art. 3.** Overeenkomstig artikel 9, c, 5°, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 en in afwijking van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973, hebben de gebruiker en zijn afgevaardigden toestemming om de volgende handelingen te verrichten die absoluut noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het beheersplan :

- bomen en struiken wegnemen, kappen, ontwortelen of verminken en het plantendek vernietigen of beschadigen;

- didactische borden plaatsen;

- de overtollige populaties wilde zwijnen reguleren;

- vuren aansteken.

Art. 4. In afwijking van artikel 5 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuureservaten buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, hebben de gebruiker en zijn afgevaardigden toestemming om in het kader van het beheersplan :

- over kap- of graafwerktuigen te beschikken;

- jachtwapens te dragen.

Art. 5. De in de artikelen 3 en 4 van dit besluit bedoelde afwijkingen staan vermeld in een door de gebruiker en zijn afgevaardigden gedateerd en getekend schrijven. Ze zijn persoonlijk en moeten ieder ogenblik aan de bewakingsagenten getoond kunnen worden. Ze mogen niet langer duren dan één jaar. De gebruiker is gehouden binnen 24 uur een afschrift ervan over te maken aan de in artikel 2 bedoelde ambtenaar en aan de Directie Natuur.**Art. 6.** De erkenning wordt verleend voor een duur van dertig jaar.**Art. 7.** De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

Het plan ligt ter inzage bij de "Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement", avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2005 — 2950

[2005/203034]

**13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon
portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée de "Sclaigneaux" à Andenne (Seilles)**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985 et 7 septembre 1989, notamment les articles 6, 9, 11, 33 et 52 et le décret du 6 décembre 2001;

Vu la loi sur la chasse du 28 février 1882, modifiée par le décret du 14 juillet 1994, notamment les articles 5*bis* et 9*bis*;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, notamment l'article 2;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 16 avril 2002;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial de Namur, donné le 23 juin 2005;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de protection et de gestion du site, notamment en vue de préserver et, le cas échéant, de restaurer la faune et la flore qui y est inféodée;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en réserve naturelle domaniale dirigée de "Sclaigneaux", les 17 ha 71 a 2 ca de terrains, appartenant à la Région wallonne et figurés en grisé foncé sur la carte jointe à l'arrêté et cadastrés comme ci-après :

province	commune	division	section	lieu-dit	parcelle
Namur	Andenne	11	A	Boltry	376c pie
		11	A	Coulot d'Agneau	1pie
		11	A	Coulot d'Agneau	2pie
		11	A	Coulot d'Agneau	3b pie
		11	A	Haie Monnet	381h2 pie
		11	A	Haute Campagne	379f pie
		11	A	Les 15 Bonniers	380k pie
		11	A	Les 15 Bonniers	380m
		11	A	Pré Al Laihisse	373a pie
		11	A	Pré Al Laihisse	373c
		11	A	Pré Al Laihisse	375a

Art. 2. L'agent de l'Administration régionale chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale dirigée est l'ingénieur, chef du cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, de la loi sur la conservation de la nature, sont autorisés tous les actes et travaux favorisant la biodiversité.

Art. 4. Les terrains sont classés en zone B, conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975.

Art. 5. Par dérogation à l'article 11 de la loi sur la conservation de la nature du 12 juillet 1973 et à l'article 5 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975, la Division de la Nature et des Forêts pourra procéder ou faire procéder, sous sa propre responsabilité, à la régulation des populations de lapins à l'intérieur du périmètre de la réserve naturelle domaniale de Sclaigneaux.

Art. 6. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

La carte peut être consultée auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2950

[2005/203034]

**13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets "Sclaigneaux" in Andenne (Seilles)**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur abgeändert durch die Dekrete vom 11. April 1984, vom 16. Juli 1985 und vom 7. September 1989, insbesondere der Artikel 6, 9, 11, 33 und 52 und das Dekret vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des Gesetzes vom 28. Februar 1882 über die Jagd, abgeändert durch das Dekret vom 14. Juli 1994, insbesondere der Artikel 5*bis* und 9*bis*;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund des am 16. April 2002 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 23. Juni 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates Namur;

In Erwägung der Notwendigkeit, angepasste Maßnahmen zum Schutz und zur Verwaltung des Standorts zu treffen, insbesondere um die dort befindliche Fauna und Flora zu schützen und ggf. wiederzuerstellen;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
Beschließt:

Artikel 1 - Das 17 ha 71 a 2 ca große, auf der dem Erlass beigefügten Karte in grauer Farbe gekennzeichnete Gelände, das der Wallonischen Region gehört und wie in der nachstehend angeführten Tabelle katastriert ist, wird als geleitetes domaniales Naturschutzgebiet "Sclaigneaux" errichtet:

Provinz	Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzelle
Namur	Andenne	11	A	Boltry	376c pie
		11	A	Coulot d'Agneau	1pie
		11	A	Coulot d'Agneau	2pie
		11	A	Coulot d'Agneau	3b pie
		11	A	Haie Monnet	381h2 pie
		11	A	Haute Campagne	379f pie
		11	A	Les 15 Bonniers	380k pie
		11	A	Les 15 Bonniers	380m
		11	A	Pré Al Laihisse	373a pie
		11	A	Pré Al Laihisse	373c
		11	A	Pré Al Laihisse	375a

Art. 2 - Bei dem Bediensteten der regionalen Verwaltung, der mit der Bewirtschaftung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, handelt es sich um den Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 3 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 2 des Gesetzes über die Erhaltung der Natur werden alle Arbeiten und Maßnahmen, die die biologische Vielfalt fördern, erlaubt.

Art. 4 - Gemäß Artikel 2 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 wird das Gelände in die Zone B eingestuft.

Art. 5 - In Abweichung von Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur und von Artikel 5 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 kann die Abteilung Natur und Forstwesen unter ihrer eigenen Verantwortung die Regulierung der Kaninchenpopulationen innerhalb des Umkreises des domanialen Naturschutzgebiets "Sclaigneaux" vornehmen oder vornehmen lassen.

Art. 6 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Naturerhaltung gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Die Karte kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2005 — 2950

[2005/203034]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat "Sclaigneaux", te Andenne (Seilles)

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985 en 7 september 1989, inzonderheid op de artikelen 6, 9, 11, 33 en 52 en het decreet van 6 december 2001;

Gelet op de jachtwet van 28 februari 1882, gewijzigd bij het decreet van 14 juli 1994, inzonderheid op artikelen 5*bis* en 9*bis*;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 16 april 2002;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincieraad van Namen, gegeven op 23 juni 2005;

Overwegende dat gepaste maatregelen getroffen moeten worden m.b.t. de bescherming en het beheer van de site, met het oog op de instandhouding en in voorkomend geval het herstel van de fauna en flora die zich daar ontwikkelen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. De aan het Waalse Gewest toebehorende 17 ha 71 a 2 ca terrein, in het grijs voorgesteld op de bijgaande kaart en gekadastreerd als volgt, worden opgericht als geleid domaniaal natuurreservaat "Sclaigneaux" :

provincie	gemeente	afdeling	sectie	veldnaam	perceel
Namen	Andenne	11	A	Boltry	376c pie
		11	A	Coulot d'Agneau	1pie
		11	A	Coulot d'Agneau	2pie
		11	A	Coulot d'Agneau	3b pie
		11	A	Haie Monnet	381h2 pie
		11	A	Haute Campagne	379f pie
		11	A	Les 15 Bonniers	380k pie
		11	A	Les 15 Bonniers	380m
		11	A	Pré Al Laihisse	373a pie
		11	A	Pré Al Laihisse	373c
		11	A	Pré Al Laihisse	375a

Art. 2. De ambtenaar van het gewestelijk bestuur die belast is met het beheer van het geleide domaniale natuurreservaat, is de ingenieur-houtvester van de Afdeling Natuur en Bossen van het betrokken ambtsgebied.

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het natuurbehoud worden alle handelingen en werken die de biodiversiteit bevorderen, toegestaan.

Art. 4. De terreinen worden ingedeeld in zone B overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975.

Art. 5. In afwijking van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud en van artikel 5 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975, kan de Afdeling Natuur en Bossen onder haar eigen verantwoordelijkheid de populaties konijnen reguleren of laten reguleren binnen de omtrek van het domaniale natuurreservaat van Sclaigneaux.

Art. 6. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

De kaart ligt ter inzage bij de "Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement", avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2005 — 2951

[2005/203032]

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée du "Ry Delcourt" à Chaumont-Gistoux

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985, 7 octobre 1985, 7 septembre 1989, 21 avril 1994, 6 avril 1995, 22 janvier 1998 et 6 décembre 2001, notamment les articles 6, 11, 12, 33 et 51;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, notamment l'article 2;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 15 février 2005;

Vu l'avis de la députation permanente de la province du Brabant wallon, donné le 28 avril 2005;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de préservation et de gestion du site dit "Ry Delcourt" afin d'y favoriser la biodiversité;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en réserve naturelle domaniale dirigée du "Ry Delcourt" les 5 ha 37 a 66 ca de terrains appartenant à la Région wallonne figurés en grisé à la carte ci-jointe et cadastrés comme précisé dans le tableau ci-dessous :

province	commune	division	section	parcelle	surface (ha)
Brabant wallon	Chaumont-Gistoux	1	C	199/2b pie	0,0816
				199k2 pie	0,0449
				199l2 pie	1,0550
				200/2a	0,0420
				200d pie	4,1531
				total ha	5,3766

Art. 2. L'agent du Ministère de la Région wallonne chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale dirigée est l'ingénieur chef de cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, de la loi sur la conservation de la nature du 12 juillet 1973, sont autorisés dans les mesures de gestion tous les actes et travaux favorisant la diversité de la faune et de la flore.

Art. 4. Les terrains sont classés en zone B, conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975.

Art. 5. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme

B. LUTGEN

La carte peut être consultée auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2951

[2005/203032]

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets "Ry Delcourt" in Chaumont-Gistoux

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner durch die Dekrete vom 11. April 1984, vom 16. Juli 1985, vom 7. Oktober 1985, vom 7. September 1989, vom 21. April 1994, vom 6. April 1995, vom 22. Januar 1998 und vom 6. Dezember 2001 abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 11, 12, 33 und 51;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund des am 15. Februar 2005 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 28. April 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses der Provinz Wallonisch-Brabant;

In Erwägung der Notwendigkeit, angepasste Maßnahmen zur Erhaltung und zur Verwaltung des "Ry Delcourt" genannten Gebiets zu treffen, um dort die biologische Vielfalt zu fördern;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
Beschließt:

Artikel 1 - Das 5 ha 37 a 66 ca große, auf der beigefügten Karte in grauer Farbe gekennzeichnete Gelände, das der Wallonischen Region gehört und in der nachstehend angeführten Tabelle katastriert ist, wird als geleitetes domaniales Naturschutzgebiet "Ry Delcourt" errichtet:

Provinz	Gemeinde	Gemarkung	Flur	Parzelle	Fläche (ha)
Wallonisch-Brabant	Chaumont-Gistoux	1	C.	199/2b pie	0,0816
				199k2 pie	0,0449
				199l2 pie	1,0550
				200/2a	0,0420
				200d pie	4,1531
				Gesamtfläche in Ha	5,3766

Art. 2 - Bediensteten des Ministeriums der Wallonischen Region, der mit der Bewirtschaftung des domaniales Naturschutzgebiets beauftragt ist, handelt es sich um den Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 3 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 2 des Gesetzes über die Erhaltung der Natur vom 12. Juli 1973 werden im Rahmen Verwaltungsmaßnahmen alle Arbeiten und Handlungen, die die Vielfalt der Fauna und der Flora fördern, erlaubt.

Art. 4 - Gemäß Artikel 2 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 wird das Gelände in die Zone B eingestuft.

Art. 5 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Die Karte kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2951

[2005/203032]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat "Ry Delcourt", te Chaumont-Gistoux

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985, 7 oktober 1985, 7 september 1989, 21 april 1994, 6 april 1995, 22 januari 1998 en 6 december 2001, inzonderheid op de artikelen 6, 11, 12, 33 en 51;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 15 februari 2005;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincie Waals-Brabant, gegeven op 28 april 2005;

Overwegende dat gepaste instandhoudings- en beheersmaatregelen van de site "Ry Delcourt" getroffen moeten worden met het oog op de bevordering van de biodiversiteit;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. De aan het Waalse Gewest toebehorende 5 ha 37 a 66 ca terrein, in het grijs voorgesteld op de bijgaande kaart en gekadastraerd als volgt, worden opgericht als geleid domaniaal natuurreservaat "Ry Delcourt" :

provincie	gemeente	afdeling :	sectie	perceel	oppervlakte (ha)
Waals-Brabant	Chaumont-Gistoux	1	C	199/2b pie	0,0816
				199k2 pie	0,0449
				199l2 pie	1,0550
				200/2a	0,0420
				200d pie	4,1531
				totaal ha	5,3766

Art. 2. De ambtenaar van het Ministerie van het Waalse Gewest die belast is met het beheer van het geleide domaniale natuurreservaat, is de ingenieur-houtvester van de Afdeling Natuur en Bossen van het betrokken ambtsgebied.

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het natuurbehoud van 12 juli 1973, worden alle handelingen en werken die de biodiversiteit van de fauna en flora bevorderen, als beheersmaatregel toegestaan.

Art. 4. De terreinen worden ingedeeld in zone B, overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975.

Art. 5. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

De kaart ligt ter inzage bij de "Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement", avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 2952

[2005/203041]

**13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon
portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée dite « Les Arrêtements », à Habay (Rulles)**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la Conservation de la Nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985 et 7 septembre 1989, notamment les articles 6, 9, 11, 33 et 52 et le décret du 6 décembre 2001;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975, modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 18 juillet 1991, établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, notamment l'article 2;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 15 février 2005;

Vu l'avis de la députation permanente du Conseil provincial de la province de Luxembourg, donné le 4 mai 2005;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de protection et de gestion du site, notamment en vue de préserver et, le cas échéant, de restaurer la faune et la flore qui y est inféodée;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en réserve naturelle domaniale dirigée dite « Les Arrêtements », les 7 ha 94 a 58 ca de terrains appartenant à la Région wallonne, figurés en grisé sur la carte jointe à l'arrêté et cadastrés comme ci-après :

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
Luxembourg	Habay	5	C	A Horlaret	29c	0,1770
		5	C	A Horlaret	29d	0,1720
		5	C	A Horlaret	30b	0,1520
		5	C	A Horlaret	30c	0,1710
		5	C	A Horlaret	30d	0,1480
		5	C	A Horlaret	31a	0,3270
		5	C	A Horlaret	32a	0,2300
		5	C	A Horlaret	33a	0,2680
		5	C	A Horlaret	34a	0,1510
		5	C	Les Arrêtements	34c	0,2420
		5	C	Les Arrêtements	35a	0,3170
		5	C	Les Arrêtements	36c	1,7250
		5	C	Les Arrêtements	37d	0,2200
		5	C	Les Arrêtements	39	0,5180
		5	C	Les Arrêtements	40c	0,2890
		5	C	Les Arrêtements	40d	0,3220
		5	C	Les Arrêtements	41a	0,2360
		5	C	Les Arrêtements	41b	0,2600
		5	C	Les Arrêtements	42b	0,0520
		5	C	Les Arrêtements	43e	0,1340
		5	C	Les Arrêtements	43f	0,2000
		5	C	Les Arrêtements	43g	0,1770
		5	C	Les Arrêtements	43h	0,2390

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
		5	C	Les Arrêtements	45f	0,5708
		5	C	Les Arrêtements	46a	0,2430
		5	C	Les Arrêtements	47f	0,3680
		5	C	Sart Marauchet	47g	0,0320
		5	C	Sart Marauchet	48d	0,0050
						7,9458

Art. 2. L'agent de l'administration régionale chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale dirigée est l'ingénieur-chef du cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, de la loi sur la Conservation de la Nature, sont autorisés, sur la proposition du gestionnaire désigné et, après avis de la Commission consultative de gestion des réserves naturelles domaniales concernée, tous les actes et travaux favorisant la biodiversité.

Art. 4. Les terrains sont classés en zone B, conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975.

Art. 5. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

La carte peut être consultée auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2952

[2005/203041]

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Les Arrêtements», in Habay (Rulles)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner durch die Dekrete vom 11. April 1984, vom 16. Juli 1985 und vom 7. September 1989 abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 9, 11, 33 und 52, und des Dekrets vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 18. Juli 1991, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund des am 15. Februar 2005 abgegebenen Gutachtens des «Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature» (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 4. Mai 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates der Provinz Luxemburg;

In Erwägung der Notwendigkeit, angepasste Maßnahmen zum Schutz und zur Verwaltung des Standorts zu treffen, insbesondere um die dort befindliche Fauna und Flora zu schützen und ggf. wiederzuerstellen;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Beschließt:

Artikel 1 - Das 7 ha 94 a 58 ca große, auf der dem Erlass beigefügten Karte in grauer Farbe gekennzeichnete Gelände, das der Wallonischen Region gehört und wie in der nachstehend angeführten Tabelle katastriert ist, wird als geleitetes domaniales Naturschutzgebiet «Les Arrêtements» errichtet:

Provinz	Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
Luxemburg	Habay	5	C	A Horlaret	29c	0,1770
		5	C	A Horlaret	29d	0,1720
		5	C	A Horlaret	30b	0,1520
		5	C	A Horlaret	30c	0,1710
		5	C	A Horlaret	30d	0,1480
		5	C	A Horlaret	31a	0,3270
		5	C	A Horlaret	32a	0,2300
		5	C	A Horlaret	33a	0,2680
		5	C	A Horlaret	34a	0,1510
		5	C	Les Arrêtements	34c	0,2420
		5	C	Les Arrêtements	35a	0,3170

Provincz	Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
		5	C	Les Arrêtements	36c	1,7250
		5	C	Les Arrêtements	37d	0,2200
		5	C	Les Arrêtements	39	0,5180
		5	C	Les Arrêtements	40c	0,2890
		5	C	Les Arrêtements	40d	0,3220
		5	C	Les Arrêtements	41a	0,2360
		5	C	Les Arrêtements	41b	0,2600
		5	C	Les Arrêtements	42b	0,0520
		5	C	Les Arrêtements	43e	0,1340
		5	C	Les Arrêtements	43f	0,2000
		5	C	Les Arrêtements	43g	0,1770
		5	C	Les Arrêtements	43h	0,2390
		5	C	Les Arrêtements	45f	0,5708
		5	C	Les Arrêtements	46a	0,2430
		5	C	Les Arrêtements	47f	0,3680
		5	C	Sart Marauchet	47g	0,0320
		5	C	Sart Marauchet	48d	0,0050
						7,9458

Art. 2 - Bei dem Bediensteten der regionalen Verwaltung, der mit der Bewirtschaftung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, handelt es sich um den Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 3 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 2 des Gesetzes über die Erhaltung der Natur werden auf Vorschlag des bezeichneten Verwalters und nach Gutachten der betroffenen beratenden Kommission der domanialen Naturschutzgebiete alle Arbeiten und Handlungen, die die biologische Vielfalt fördern, erlaubt.

Art. 4 - Gemäß Artikel 2 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 wird das Gelände in die Zone B eingestuft.

Art. 5 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Naturerhaltung gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Die Karte kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2952

[2005/203041]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat « Les Arrêtements », te Habay (Rulles)

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het Natuurbehoud, gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985 en 7 september 1989, inzonderheid op de artikelen 6, 9, 11, 33 en 52 en het decreet van 6 december 2001;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 18 juli 1991, houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van de « Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature » (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 15 februari 2005;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie Luxemburg, gegeven op 4 mei 2005;

Overwegende dat gepaste maatregelen getroffen moeten worden m.b.t. de bescherming en het beheer van de site, met het oog op de instandhouding en in voorkomend geval het herstel van de fauna en flora die zich daar ontwikkelen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. De aan het Waalse Gewest toebehorende 7 ha 94 a 58 ca terrein, in het grijs voorgesteld op de bijgaande kaart en gekadastraerd als volgt, worden opgericht als geleid domaniaal natuurreservaat « Les Arrêtements » :

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
Luxemburg	Habay	5	C	A Horlaret	29c	0,1770
		5	C	A Horlaret	29d	0,1720
		5	C	A Horlaret	30b	0,1520
		5	C	A Horlaret	30c	0,1710
		5	C	A Horlaret	30d	0,1480
		5	C	A Horlaret	31a	0,3270
		5	C	A Horlaret	32a	0,2300
		5	C	A Horlaret	33a	0,2680
		5	C	A Horlaret	34a	0,1510
		5	C	Les Arrêtements	34c	0,2420
		5	C	Les Arrêtements	35a	0,3170
		5	C	Les Arrêtements	36c	1,7250
		5	C	Les Arrêtements	37d	0,2200
		5	C	Les Arrêtements	39	0,5180
		5	C	Les Arrêtements	40c	0,2890
		5	C	Les Arrêtements	40d	0,3220
		5	C	Les Arrêtements	41a	0,2360
		5	C	Les Arrêtements	41b	0,2600
		5	C	Les Arrêtements	42b	0,0520
		5	C	Les Arrêtements	43e	0,1340
		5	C	Les Arrêtements	43f	0,2000
		5	C	Les Arrêtements	43g	0,1770
		5	C	Les Arrêtements	43h	0,2390
		5	C	Les Arrêtements	45f	0,5708
		5	C	Les Arrêtements	46a	0,2430
		5	C	Les Arrêtements	47f	0,3680
		5	C	Sart Marauchet	47g	0,0320
		5	C	Sart Marauchet	48d	0,0050
						7,9458

Art. 2. De ambtenaar van het gewestelijk bestuur die belast is met het beheer van het geleide domaniale natuurreservaat, is de ingenieur-houtvester van de Afdeling Natuur en Bossen van het betrokken ambtsgebied.

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het Natuurbehoud, worden op voorstel van de aangewezen beheerder en na advies van de betrokken Adviescommissie voor het beheer van de domaniale natuurreservaten, alle handelingen en werken toegestaan die de biodiversiteit van de fauna en flora bevorderen.

Art. 4. De terreinen worden ingedeeld in zone B overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975.

Art. 5. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

De kaart ligt ter inzage bij de « Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement », avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 2953

[2005/203039]

**13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon
portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée des « Prés de la Lienne », à Lierneux**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la Conservation de la Nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985 et 7 septembre 1989, notamment les articles 6, 9, 11, 33 et 52 et le décret du 6 décembre 2001;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, notamment l'article 2;

Vu la convention signée le 8 avril 2005 entre la Région wallonne et la Société royale des Pêcheurs à la ligne « La Lienne-Lierneux », convention relative à la cession du droit de pêche dans la Lienne située dans le périmètre de la réserve « Prés de la Lienne »;

Vu l'arrêté ministériel du 20 mai 1986 portant création de la réserve naturelle domaniale des « Prés de la Lienne »;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 15 février 2005;

Vu l'avis de la députation permanente de la province de Liège, donné le 12 mai 2005;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de préservation et de gestion du site des « Prés de la Lienne » afin d'y favoriser la diversité biologique;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en réserve naturelle domaniale dirigée des « Prés de la Lienne » les 95 ha 55 a 06 ca de terrains sis sur le territoire de la commune de Lierneux, appartenant à la Région wallonne, figurés en grisé sur la carte ci-jointe et cadastrés comme spécifié dans le tableau ci-dessous :

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
Liège	Lierneux	1	A	Au Pont	647	0,1970
		1	A	Au Pont	648	0,2140
		1	A	Au Pont	650	0,2530
		1	A	Au Pont	657	0,0510
		1	A	Au Pont	649c	0,1180
		1	A	Au Pont	649d	0,1360
		1	A	Au Pont	651a	0,1207
		1	A	Au Pont	651b	0,0900
		1	A	Au Pont	653c	0,2700
		1	A	Au Pont	653d	0,1850
		1	A	Au Pont de Hierlot	656a	0,2770
		1	A	Bouhaye	265	0,0290
		1	A	Bouhaye	264	0,0330
		1	A	Bouhaye	266a	0,0620
		1	A	Bouhaye	266b	0,0440
		1	A	Bouhaye	268d	0,3750
		1	A	Bouhaye	280b	0,4350
		1	A	Chaply	84	0,3890
		1	A	Chaply	82c	0,2283
		1	A	Colonbuisson	606	0,1520
		1	A	Colonbuisson	607	0,0930
		1	A	Colonbuisson	608	0,0900
		1	A	Colonbuisson	609	0,1250
		1	A	Colonbuisson	613	0,1685
		1	A	Colonbuisson	616	0,0039
		1	A	Colonbuisson	611a	0,1400
		1	A	Colonbuisson	611b	0,1200
		1	A	Colonbuisson	614a	0,2580
		1	A	Colonbuisson	615a	0,1180
		1	A	Dessous le Moulin	239	0,1840
		1	A	Dessous le Moulin	241	0,1050
		1	A	Dessous le Moulin	245	0,0780
		1	A	Dessous le Moulin	255	0,5150
		1	A	Dessous le Moulin	240a	0,1950
		1	A	Dessous le Moulin	242a	0,1635

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
		1	A	Dessous le Moulin	243a	0,1635
		1	A	Dessous le Moulin	244b	0,0800
		1	A	Dessous le Moulin	246a	0,2200
		1	A	Dessous le Moulin	247a	0,2760
		1	A	Dessous le Moulin	248b	0,2760
		1	A	Dessous le Moulin	254a	0,2305
		1	A	Dessous le Moulin	254b	0,2305
		1	A	Entre Deux Eaux	580	0,2290
		1	A	Entre Deux Eaux	581	0,1340
		1	A	Entre Deux Eaux	582	0,3160
		1	A	Entre Deux Eaux	583	0,2790
		1	A	Entre Deux Eaux	584	0,3045
Liège	Lierneux	1	A	Entre Deux Eaux	588	0,0750
		1	A	Entre Deux Eaux	585a	0,4180
		1	A	Entre Deux Eaux	586a	0,0830
		1	A	Entre Deux Eaux	587a	0,3700
		1	A	Grande Fange	236	0,3220
		1	A	Grande Fange	238	0,2065
		1	A	Grande Fange	641	0,1880
		1	A	Grande Fange	646	0,0112
		1	A	Grande Fange	233a	0,2730
		1	A	Grande Fange	233c	0,1415
		1	A	Grande Fange	233d	0,1415
		1	A	Grande Fange	237e	0,9500
		1	A	Grande Fange	237f	0,2380
		1	A	Grande Fange	237g	0,2645
		1	A	Grande Fange	237h	0,3910
		1	A	Grande Fange	237k	0,2525
		1	A	Grande Fange	237l	0,2520
		1	A	Grande Fange	639a	0,1210
		1	A	Grande Fange	639b	0,1380
		1	A	Grande Fange	639d	0,1390
		1	A	Grande Fange	640d	0,5880
		1	A	Grande Fange	640e	0,2850
		1	A	Grande Fange	643a	0,2565
		1	A	Grande Fange	644a	0,2565
		1	A	Grande Fange	645a	0,3260
		1	A	Hanfat	1289	0,0940
		1	A	Hanfat	1292	0,1870
		1	A	Hanfat	1293	0,3060
		1	A	Hanfat	1294	0,1720
		1	A	Hanfat	1296	0,0240
		1	A	Hanfat	1297	0,0310
		1	A	Hanfat	1298	0,0180
		1	A	Hanfat	1300	0,0515
		1	A	Hanfat	1301	0,0810
		1	A	Hanfat	1302	0,0760
		1	A	Hanfat	1308	0,3790
		1	A	Hanfat	1309	0,0520
		1	A	Hanfat	1312	0,3320
		1	A	Hanfat	1313	0,2870
		1	A	Hanfat	1314	0,2220
		1	A	Hanfat	1315	0,3465

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
		1	A	Hanfat	1325	0,0930
		1	A	Hanfat	1283b	0,0143
		1	A	Hanfat	1283c	0,4872
		1	A	Hanfat	1299c	0,1070
		1	A	Hanfat	1303b	0,0840
		1	A	Hanfat	1304a	0,1210
		1	A	Hanfat	1307b	0,2803
		1	A	Hanfat	1310a	0,0091
Liège	Lierneux	1	A	Hanfat	1310b	0,0749
		1	A	Hanfat	1311r	0,3655
		1	A	Haupas	1295c	0,2040
		1	A	Hemesoy	701	0,1655
		1	A	Hennesay	1311p	0,4225
		1	A	Laloux	34	0,6340
		1	A	Les Longs Prés	516	0,0480
		1	A	Les Longs Prés	517	0,3105
		1	A	Les Longs Prés	520	0,2620
		1	A	Les Longs Prés	526	0,7150
		1	A	Les Longs Prés	527	0,1860
		1	A	Les Longs Prés	528	0,2900
		1	A	Les Longs Prés	533	0,0076
		1	A	Les Longs Prés	627	0,2120
		1	A	Les Longs Prés	631	0,0660
		1	A	Les Longs Prés	1239	0,5780
		1	A	Les Longs Prés	518a	0,4710
		1	A	Les Longs Prés	521c	0,1900
		1	A	Les Longs Prés	524b	0,2930
		1	A	Les Longs Prés	525c	0,2430
		1	A	Les Longs Prés	530a	0,2240
		1	A	Les Longs Prés	531a	0,3180
		1	A	Les Longs Prés	532a	0,9570
		1	A	Les Longs Prés	621b	0,3410
		1	A	Les Longs Prés	628c	0,3530
		1	A	Les Longs Prés	642a	0,1390
		1	A	Les Longs Prés	642b	0,1155
		1	A	Les Longs Prés	642c	0,1310
		1	A	Les Longs Prés	642d	0,1420
		1	A	Les Neufs Prés	589	0,0410
		1	A	Les Neufs Prés	591	0,3520
		1	A	Les Neufs Prés	593b	0,1840
		1	A	Les Neufs Prés	593c	0,1850
		1	A	Les Neufs Prés	594a	0,0430
		1	A	Les Neufs Prés	596a	0,1784
		1	A	Les Neufs Prés	597a	0,1590
		1	A	Les Neufs Prés	597b	0,1590
		1	A	Les Neufs Prés	597c	0,1590
		1	A	Les Neufs Prés	598a	0,4630
		1	A	Les Neufs Prés	602a	0,2755
		1	A	Les Neufs Prés	602b	0,1780
		1	A	Les Neufs Prés	603a	0,5230
		1	A	Les Neufs Prés	605c	0,7190
		1	A	Les Neufs Prés	605d	0,2100
		1	A	Louis Pré	534	0,0830

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
		1	A	Moulin d'Odrimont	252	0,0950
		1	A	Moulin d'Odrimont	253	0,4490
		1	A	Moulin d'Odrimont	244a	0,1000
		1	A	Nabonfalize	1394	0,2150
Liège	Lierneux	1	A	Nabonfalize	1371b	0,1431
		1	A	Nabonfalize	1371c	0,2129
		1	A	Nabonfalize	1374a	0,4485
		1	A	Nabonfalize	1383a	0,0890
		1	A	Nabonfalize	1389a	0,0990
		1	A	Nabonfalize	1390a	1,0805
		1	A	Nabonfalize	1391a	0,2110
		1	A	Nabonfalize	1392a	0,5020
		1	A	Nabonfalize	1395a	0,1295
		1	A	Nabonfalize	1395b	0,0370
		1	A	Nabonfalize	1395c	0,0400
		1	A	Nahoufalize	1378	0,0770
		1	A	Nalonfalize	1373	0,2930
		1	A	Nalonfalize	1384	0,0490
		1	A	Nalonfalize	1396	0,2330
		1	A	Nalonfalize	1383b	0,0640
		1	A	Noupres	590	0,1235
		1	A	Noupres	592	0,3485
		1	A	Odrimont	566c	0,0465
		1	A	Pont d'Odrimont	256	0,6160
		1	A	Pre Lienne	539	0,1020
		1	A	Pre Lienne	551	0,1200
		1	A	Pré Lienne	535	0,1010
		1	A	Pré Lienne	537	0,0660
		1	A	Pré Lienne	540	0,1660
		1	A	Pré Lienne	541	0,2410
		1	A	Pré Lienne	544	0,1150
		1	A	Pré Lienne	545	0,3540
		1	A	Pré Lienne	546	0,1970
		1	A	Pré Lienne	547	0,2130
		1	A	Pré Lienne	548	0,3150
		1	A	Pré Lienne	549	0,0765
		1	A	Pré Lienne	550	0,0720
		1	A	Pré Lienne	552	0,1310
		1	A	Pré Lienne	554	0,0810
		1	A	Pré Lienne	561	0,1505
		1	A	Pré Lienne	567	0,1710
		1	A	Pré Lienne	570	0,2560
		1	A	Pré Lienne	576	1,0425
		1	A	Pré Lienne	577	0,1270
		1	A	Pré Lienne	578	0,1880
		1	A	Pré Lienne	579	0,2160
		1	A	Pré Lienne	536a	0,2030
		1	A	Pré Lienne	543b	0,3715
		1	A	Pré Lienne	543c	0,3715
		1	A	Pré Lienne	553a	0,2270
		1	A	Pré Lienne	556b	0,2970
		1	A	Pré Lienne	557a	0,2530
		1	A	Pré Lienne	559a	0,3200

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
Liège	Lierneux	1	A	Pré Lienne	562a	0,4940
		1	A	Pré Lienne	568a	0,2675
		1	A	Pré Lienne	569a	0,5530
		1	A	Pré Lienne	574a	0,5180
		1	A	Pré Lienne	575a	0,2800
		1	A	Rond Pré	630b	0,1900
		1	A	Rond Pré	629	0,0560
		1	A	Rond Pré	632	0,3310
		1	A	Rond Pré	633	0,0084
		1	A	Rond Pré	634	0,2120
		1	A	Rond Pré	635	0,1190
		1	A	Rond Pré	638	0,1090
		1	A	Rond Pré	630a	0,1620
		1	A	Rond Pré	636a	0,2830
		1	A	Saceux	33a	0,4540
		1	A	Sous La Roche	617	0,1215
		1	A	Sous La Roche	622	0,1540
		1	A	Sous La Roche	623	0,1420
		1	A	Sous La Roche	624	0,1370
		1	A	Sous La Roche	625	0,1760
		1	A	Sous La Roche	626	0,1700
		1	A	Sous La Roche	619a	0,2510
		1	A	Thier des Faits	753	0,0930
		1	A	Thier des Faits	490b	0,4310
		1	A	Thier des Faits	490c	0,0855
		1	A	Vieux Moulin	229	0,1240
		1	A	Vieux Moulin	230	0,0990
		1	A	Vieux Moulin	231	0,0750
		1	A	Vieux Moulin	232	0,0900
		1	A	Vieux Moulin	228f	0,1665
		1	A	Vieux Moulin	228g	0,1665
		1	F	Au Pont	47a	0,1355
		1	F	Au Pont	48a	0,1355
		1	F	Au Pont	61a	0,3269
		1	F	Chp Bayard	65	0,1430
		1	F	Chp Bayard	72	0,3900
		1	F	Chp Bayard	73	0,1300
		1	F	Chp Bayard	66d	0,4920
		1	F	Chp Bayard	66e	0,1280
		1	F	Chp Bayard	68a	0,5240
		1	F	Chp Bayard	70a	0,2880
		1	F	Chp Bayard	71a	0,1390
		1	F	Dessus Bayard	4	0,2440
		1	F	Dessus Bayard	5	0,1550
		1	F	Dessus Bayard	9	0,0880
		1	F	Dessus Bayard	11	0,0657
		1	F	Dessus Bayard	12	0,0889
		1	F	Dessus Bayard	10a	0,3830
		1	F	Dessus Bayard	14a	0,5350
Liège	Lierneux	1	F	Dessus Bayard	17a	0,2125
		1	F	Dessus Bayard	18a	0,1495
		1	F	Dessus Bayard	1a	0,0880
		1	F	Dessus Bayard	1b	0,0490

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
		1	F	Dessus Bayard	3a	0,1410
		1	F	Dessus Bayard	7a	0,6670
		1	F	Dsin Bayard	13	0,2160
		1	F	Havenchamps	55a	0,3530
		1	F	Pré Jean Damide	62a	0,1209
		1	F	Wez Jean Damide	24	0,2810
		1	F	Wez Jean Damide	25	0,1220
		1	F	Wez Jean Damide	26	0,3470
		1	F	Wez Jean Damide	27	0,2475
		1	F	Wez Jean Damide	34	0,3740
		1	F	Wez Jean Damide	37	0,0540
		1	F	Wez Jean Damide	39	0,2070
		1	F	Wez Jean Damide	40b	0,1410
		1	F	Wez Jean Damide	43	0,1545
		1	F	Wez Jean Damide	46	0,1210
		1	F	Wez Jean Damide	50	0,3520
		1	F	Wez Jean Damide	51	0,1530
		1	F	Wez Jean Damide	52	0,1500
		1	F	Wez Jean Damide	57c	0,4500
		1	F	Wez Jean Damide	59	0,1839
		1	F	Wez Jean Damide	63	0,1420
		1	F	Wez Jean Damide	64	0,5010
		1	F	Wez Jean Damide	19a	0,2920
		1	F	Wez Jean Damide	19b	0,3550
		1	F	Wez Jean Damide	21a	0,3250
		1	F	Wez Jean Damide	22f	0,1805
		1	F	Wez Jean Damide	22g	0,1805
		1	F	Wez Jean Damide	23e	0,2140
		1	F	Wez Jean Damide	28b	0,1195
		1	F	Wez Jean Damide	29a	0,3645
		1	F	Wez Jean Damide	30a	0,2215
		1	F	Wez Jean Damide	30c	0,2160
		1	F	Wez Jean Damide	30e	0,2990
		1	F	Wez Jean Damide	31b	0,1419
		1	F	Wez Jean Damide	31c	0,1150
		1	F	Wez Jean Damide	33a	0,1200
		1	F	Wez Jean Damide	36a	0,4330
		1	F	Wez Jean Damide	38b	0,4398
		1	F	Wez Jean Damide	40c	0,1030
		1	F	Wez Jean Damide	41a	0,1320
		1	F	Wez Jean Damide	42c	0,4202
		1	F	Wez Jean Damide	45e	0,1630
		1	F	Wez Jean Damide	45f	0,1560
		1	F	Wez Jean Damide	49b	0,2000
		1	F	Wez Jean Damide	53a	0,2010
Liège	Lierneux	1	F	Wez Jean Damide	57b	
		1	F	Wez Jean Damide	58a	0,0740
		1	F	Wez Jean Damide	58b	0,0731
		1	F	Wez Jean Damide	60a	0,1060
		1	F	Wez Jean Damide	60b	0,1012
		1	G	A La Carrière	243a	0,2000
		1	G	Bayard	277	0,1950
		1	G	Dessous La Carrière	239	0,1070

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
		1	G	Dessous La Carrière	241a	0,0960
		1	G	Dessous La Carrière	241b	0,1750
		1	G	Dessous La Carrière	242b	0,2250
		1	G	Dessous La Carrière	245b	0,1613
		1	G	Dessous La Carrière	263b	0,1613
		1	G	Dessous La Carrière	266a	0,1962
		1	G	Dessous La Carrière	268a	0,3210
		1	G	Dessous La Carrière	270e	0,1560
		1	G	Dessous La Carrière	271a	0,5580
		1	G	Dessous La Carrière	272a	0,4380
		1	G	Dessous Le Bois	4f	0,6560
		1	G	Dessous Le Bois	4h	0,0893
		1	G	Pré Jean Meurice	202	0,1840
		1	G	Pré Jean Meurice	220	0,2770
		1	G	Pré Jean Meurice	221	0,2920
		1	G	Pré Jean Meurice	222	0,2940
		1	G	Pré Jean Meurice	226	0,3215
		1	G	Pré Jean Meurice	227	0,1669
		1	G	Pré Jean Meurice	228	0,1624
		1	G	Pré Jean Meurice	229	0,1897
		1	G	Pré Jean Meurice	230	0,1470
		1	G	Pré Jean Meurice	231	0,1150
		1	G	Pré Jean Meurice	232	0,1270
		1	G	Pré Jean Meurice	233	0,1030
		1	G	Pré Jean Meurice	235	0,0159
		1	G	Pré Jean Meurice	236	0,2709
		1	G	Pré Jean Meurice	237	0,2481
		1	G	Pré Jean Meurice	195a	0,0800
		1	G	Pré Jean Meurice	200f	0,1380
		1	G	Pré Jean Meurice	203a	0,1020
		1	G	Pré Jean Meurice	203b	0,1170
		1	G	Pré Jean Meurice	205d	0,0960
		1	G	Pré Jean Meurice	206a	0,1520
		1	G	Pré Jean Meurice	208c	0,2980
		1	G	Pré Jean Meurice	210b	0,2150
		1	G	Pré Jean Meurice	211b	0,1830
		1	G	Pré Jean Meurice	211c	0,3160
		1	G	Pré Jean Meurice	214a	0,2575
		1	G	Pré Jean Meurice	215a	0,2252
		1	G	Pré Jean Meurice	216a	0,1750
		1	G	Pré Jean Meurice	216b	0,1580
Liège	Lierneux	1	G	Pré Jean Meurice	217a	0,3270
		1	G	Pré Jean Meurice	223c	0,1400
		1	G	Pré Jean Meurice	225b	0,1300
		1	G	Pré Jean Meurice	238a	0,2060
		1	G	Pré Jean Meurice	336k	0,1348
		1	G	Pré Jean Meurisse	234	0,1070
		1	G	Pré Vague A Stornay	274	0,3610
		1	G	Sous La Carrière	265	0,1562
		1	G	Sous La Carrière	262a	0,0270
		1	G	Sous La Carrière	264a	0,1530
		1	G	Sous La Carrière	269a	0,0620
		1	G	Sous La Carrière	269b	0,2885

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
		1	G	Sous La Carrière	270d	0,3320
		1	G	Sornay	279	0,1650
		1	G	Sornay	280	0,0510
		1	G	Sornay	283	0,0920
		1	G	Sornay	292	0,1070
		1	G	Sornay	318	0,1380
		1	G	Sornay	319	0,1380
		1	G	Sornay	320	0,2115
		1	G	Sornay	321	0,2290
		1	G	Sornay	322	0,2000
		1	G	Sornay	332	0,2800
		1	G	Sornay	273f	0,1700
		1	G	Sornay	273g	0,1700
		1	G	Sornay	275b	0,1730
		1	G	Sornay	276b	0,2985
		1	G	Sornay	278a	0,4400
		1	G	Sornay	284e	0,2239
		1	G	Sornay	289d	0,2190
		1	G	Sornay	289e	0,2190
		1	G	Sornay	290a	0,1273
		1	G	Sornay	290b	0,0580
		1	G	Sornay	291a	0,1730
		1	G	Sornay	293b	0,0410
		1	G	Sornay	294a	0,0360
		1	G	Sornay	295b	0,0020
		1	G	Sornay	306c	0,0025
		1	G	Sornay	311d	0,0261
		1	G	Sornay	311e	0,0285
		1	G	Sornay	311f	0,0513
		1	G	Sornay	315a	0,1900
		1	G	Sornay	317b	0,4305
		1	G	Sornay	327e	0,0760
		1	G	Sornay	327g	0,0300
		1	G	Sornay	327h	0,0670
		1	G	Sornay	327l	0,1700
		1	G	Sornay	331c	0,2030
		1	G	Sornay	333a	0,0610
Liège	Lierneux	1	G	Sornay	333b	0,1060
		1	G	Sornay	334c	0,0740
		1	G	Sur la Carrière	267	0,1920
		1	H	A La Fontaine	976	0,2940
		1	H	Au Chemin de Bra	1237	0,2356
		1	H	Au Pont	955	0,0990
		1	H	Au Pont	964	0,1510
		1	H	Au Pont	965	0,1865
		1	H	Au Pont	966	0,1800
		1	H	Au Pont	967	0,1115
		1	H	Au Pont	968	0,1620
		1	H	Au Pont	974	0,1215
		1	H	Au Pont	975	0,2421
		1	H	Au Pont	962a	0,2490
		1	H	Au Pont	969a	0,0880
		1	H	Au Pont	970a	0,1100

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
		1	H	Au Pont	971b	0,1537
		1	H	Au Pont	971c	0,1430
		1	H	Au Pont	972d	0,0350
		1	H	Au Pont	972f	0,1030
		1	H	Au Pont	972g	0,1008
		1	H	Au Pont du Bra	1244b	0,1302
		1	H	Derrière La Heid Jean Henri	1236c	0,0120
		1	H	Derrière Le Chemin de Bra	1232b	0,3765
		1	H	Derrière Les Champs	1218	0,0545
		1	H	Dessous Batteye	982d	0,0500
		1	H	Dessous Batteye	977	0,0970
		1	H	Dessous Batteye	985	0,0830
		1	H	Dessous Batteye	989	0,0350
		1	H	Dessous Batteye	990	0,0405
		1	H	Dessous Batteye	978b	0,1280
		1	H	Dessous Batteye	978d	0,1300
		1	H	Dessous Batteye	979a	0,1031
		1	H	Dessous Batteye	979c	0,1650
		1	H	Dessous Batteye	981a	0,2090
		1	H	Dessous Batteye	982b	0,1300
		1	H	Dessous Batteye	982c	0,0780
		1	H	Dessous Batteye	983a	0,0820
		1	H	Dessous Batteye	984a	0,0927
		1	H	Dessous Batteye	986a	0,0820
		1	H	Dessous Batteye	987b	0,0835
		1	H	Dessous Batteye	988a	0,1835
		1	H	Dessous Batteye	991b	0,0300
		1	H	Dessous Batteye	991c	0,0120
		1	H	Dessous Batteye	991d	0,0660
		1	H	Dessous le Chemin de Bra	1235	0,0610
		1	H	Dessous le Chemin de Bra	1230c	0,0600
		1	H	Dessous Nouppe	979b	0,1090
		1	H	Dessus Le Cham De Bia	1233a	0,1070
Liège	Lierneux	1	H	Dessus Le Cham De Bia	1234a	0,2965
		1	H	Devant La Heid Jean Henri	1236a	0,0215
		1	H	Dré Les Champs	1206c	0,5558
		1	H	Dt La Reid Jean Hinri	1236b	0,0245
		1	H	Entre Les Chemins	1222	0,1620
		1	H	Heid Devant Chrishay	1334	0,0165
		1	H	Hierlot	954	0,1716
		1	H	Hierlot	930c	0,1500
		1	H	Pont De Bra	1243	0,3818
		1	H	Pont de Bra	1245	0,1150
		1	H	Pont de Bra	1246	0,1320
		1	H	Pont de Bra	1244a	0,1620
		1	H	Pré de Bra	1238a	0,4534
		1	H	Pré Gilet	1225	0,1090
		1	H	Pré Gilet	1226	0,1190
		1	H	Pré Gilet	1228	0,1880
		1	H	Pré Gilet	1221a	0,2011
		1	H	Pré Gilet	1224c	0,1245
		1	H	Pré Gilet	1227a	0,2370
		2	B	Neuvipat	189	0,0330

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
		2	B	Sous la Heid Gourdin	127n	0,0550
		2	B	Sous la Heid Gourdin	127p	0,0390
		2	B	Sous la Heid Gourdin	128b	0,1760
		2	B	Sous les Roches	152c	0,3280
		2	B	Sous les Roches	154c	0,0890
		2	B	Sous les Roches	156c	0,3120
		2	C	Noire Fange	458	0,0343
		2	C	Noires Fanges	484a	0,0535
		2	C	Noire Fange	485a	0,0680
		2	C	Noire Fange	491c	0,0160
		2	C	Werson Moulin	564	0,3240
		2	C	Werson Moulin	565b	0,4101
		2	C	Werson Moulin	565c	0,1436
		2	C	Werson Moulin	568a	0,0836
		2	C	Werson Moulin	568b	0,0595
						95,5506

Art. 2. Par dérogation à l'article 11, alinéa 1^{er}, de la loi sur la Conservation de la Nature du 12 juillet 1973, la pêche est autorisée dans la réserve selon les modalités définies dans la convention signée le 8 avril 2005 entre la Région wallonne et la Société royale des Pêcheurs à la ligne « La Lienne-Lierneux » (S.R.P.L.L.).

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, de la loi sur la Conservation de la Nature du 12 juillet 1973, sont autorisés dans les mesures de gestion tous les actes et travaux favorisant la diversité de la faune et de la flore.

Art. 4. Les terrains sont classés en zone B, conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975.

Art. 5. L'agent du Ministère de la Région wallonne chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale dirigée est l'ingénieur chef de cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 6. L'arrêté ministériel du 20 mai 1986 portant création de la réserve naturelle domaniale des « Prés de la Lienne » est abrogé.

Art. 7. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

La carte peut être consultée auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2953

[2005/203039]

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Prés de la Lienne», in Lierneux

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner durch die Dekrete vom 11. April 1984, vom 16. Juli 1985 und vom 7. September 1989 abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 9, 11, 33 und 52, und des Dekrets vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund der am 8. April 2005 zwischen der Wallonischen Region und der «Société royale des Pêcheurs à la ligne La Lienne-Lierneux» unterzeichneten Vereinbarung über die Abtretung des Fischereirechts in der innerhalb des Umkreises des Naturschutzgebiets «Prés de la Lienne» gelegenen Lienne;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 20. Mai 1986 zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets «Prés de la Lienne»;

Aufgrund des am 15. Februar 2005 abgegebenen Gutachtens des «Conseil supérieur wallon de la conservation de la Nature» (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur); Aufgrund des am 12. Mai 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses der Provinz Lüttich;

In Erwägung der Notwendigkeit, angepasste Maßnahmen zur Erhaltung und zur Verwaltung des «Prés de la Lienne» genannten Gebiets zu treffen, um dort die biologische Vielfalt zu fördern;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
Beschließt:

Artikel 1 - Das 95 ha 55 a 06 ca große Gelände, das auf dem Gebiet der Gemeinde Lierneux gelegen, auf der beigefügten Karte in grauer Farbe gekennzeichnet ist, das der Wallonischen Region gehört und wie in der folgenden Tabelle katastriert ist, wird als geleitetes domaniales Naturschutzgebiet «Prés de la Lienne» errichtet:

Provinz	Gemeinde :	Gemarkung :	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
Lüttich	Lierneux	1	A	Au Pont	647	0,1970
		1	A	Au Pont	648	0,2140
		1	A	Au Pont	650	0,2530
		1	A	Au Pont	657	0,0510
		1	A	Au Pont	649c	0,1180
		1	A	Au Pont	649d	0,1360
		1	A	Au Pont	651a	0,1207
		1	A	Au Pont	651b	0,0900
		1	A	Au Pont	653c	0,2700
		1	A	Au Pont	653d	0,1850
		1	A	Au Pont de Hierlot	656a	0,2770
		1	A	Bonhay	265	0,0290
		1	A	Bouhay	264	0,0330
		1	A	Bouhay	266a	0,0620
		1	A	Bouhay	266b	0,0440
		1	A	Bouhay	268d	0,3750
		1	A	Bouhay	280b	0,4350
		1	A	Chaply	84	0,3890
		1	A	Chaply	82c	0,2283
		1	A	Colonbuisson	606	0,1520
		1	A	Colonbuisson	607	0,0930
		1	A	Colonbuisson	608	0,0900
		1	A	Colonbuisson	609	0,1250
		1	A	Colonbuisson	613	0,1685
		1	A	Colonbuisson	616	0,0039
		1	A	Colonbuisson	611a	0,1400
		1	A	Colonbuisson	611b	0,1200
		1	A	Colonbuisson	614a	0,2580
		1	A	Colonbuisson	615a	0,1180
		1	A	Dessous le Moulin	239	0,1840
		1	A	Dessous le Moulin	241	0,1050
		1	A	Dessous le Moulin	245	0,0780
		1	A	Dessous le Moulin	255	0,5150
		1	A	Dessous le Moulin	240a	0,1950
		1	A	Dessous le Moulin	242a	0,1635
		1	A	Dessous le Moulin	243a	0,1635
		1	A	Dessous le Moulin	244b	0,0800
		1	A	Dessous le Moulin	246a	0,2200
		1	A	Dessous le Moulin	247a	0,2760
		1	A	Dessous le Moulin	248b	0,2760
		1	A	Dessous le Moulin	254a	0,2305
		1	A	Dessous le Moulin	254b	0,2305
		1	A	Entre Deux Eaux	580	0,2290
		1	A	Entre Deux Eaux	581	0,1340
		1	A	Entre Deux Eaux	582	0,3160
		1	A	Entre Deux Eaux	583	0,2790
		1	A	Entre Deux Eaux	584	0,3045

Provinz	Gemeinde :	Gemarkung :	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
Lüttich	Lierneux	1	A	Entre Deux Eaux	588	0,0750
		1	A	Entre Deux Eaux	585a	0,4180
		1	A	Entre Deux Eaux	586a	0,0830
		1	A	Entre Deux Eaux	587a	0,3700
		1	A	Grande Fange	236	0,3220
		1	A	Grande Fange	238	0,2065
		1	A	Grande Fange	641	0,1880
		1	A	Grande Fange	646	0,0112
		1	A	Grande Fange	233a	0,2730
		1	A	Grande Fange	233c	0,1415
		1	A	Grande Fange	233d	0,1415
		1	A	Grande Fange	237e	0,9500
		1	A	Grande Fange	237f	0,2380
		1	A	Grande Fange	237g	0,2645
		1	A	Grande Fange	237h	0,3910
		1	A	Grande Fange	237k	0,2525
		1	A	Grande Fange	237l	0,2520
		1	A	Grande Fange	639a	0,1210
		1	A	Grande Fange	639b	0,1380
		1	A	Grande Fange	639d	0,1390
		1	A	Grande Fange	640d	0,5880
		1	A	Grande Fange	640e	0,2850
		1	A	Grande Fange	643a	0,2565
		1	A	Grande Fange	644a	0,2565
		1	A	Grande Fange	645a	0,3260
		1	A	Hanfât	1289	0,0940
		1	A	Hanfât	1292	0,1870
		1	A	Hanfât	1293	0,3060
		1	A	Hanfât	1294	0,1720
		1	A	Hanfât	1296	0,0240
		1	A	Hanfât	1297	0,0310
		1	A	Hanfât	1298	0,0180
		1	A	Hanfât	1300	0,0515
		1	A	Hanfât	1301	0,0810
		1	A	Hanfât	1302	0,0760
		1	A	Hanfât	1308	0,3790
		1	A	Hanfât	1309	0,0520
		1	A	Hanfât	1312	0,3320
		1	A	Hanfât	1313	0,2870
		1	A	Hanfât	1314	0,2220
		1	A	Hanfât	1315	0,3465
		1	A	Hanfât	1325	0,0930
		1	A	Hanfât	1283b	0,0143
		1	A	Hanfât	1283c	0,4872
		1	A	Hanfât	1299c	0,1070
		1	A	Hanfât	1303b	0,0840
		1	A	Hanfât	1304a	0,1210
		1	A	Hanfât	1307b	0,2803
		1	A	Hanfât	1310a	0,0091
Lüttich	Lierneux	1	A	Hanfât	1310b	0,0749
		1	A	Hanfât	1311r	0,3655
		1	A	Haupas	1295c	0,2040
		1	A	Hemesoy	701	0,1655

Provinz	Gemeinde :	Gemarkung :	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
		1	A	Hennesay	1311p	0,4225
		1	A	Laloux	34	0,6340
		1	A	Les Longs Prés	516	0,0480
		1	A	Les Longs Prés	517	0,3105
		1	A	Les Longs Prés	520	0,2620
		1	A	Les Longs Prés	526	0,7150
		1	A	Les Longs Prés	527	0,1860
		1	A	Les Longs Prés	528	0,2900
		1	A	Les Longs Prés	533	0,0076
		1	A	Les Longs Prés	627	0,2120
		1	A	Les Longs Prés	631	0,0660
		1	A	Les Longs Prés	1239	0,5780
		1	A	Les Longs Prés	518a	0,4710
		1	A	Les Longs Prés	521c	0,1900
		1	A	Les Longs Prés	524b	0,2930
		1	A	Les Longs Prés	525c	0,2430
		1	A	Les Longs Prés	530a	0,2240
		1	A	Les Longs Prés	531a	0,3180
		1	A	Les Longs Prés	532a	0,9570
		1	A	Les Longs Prés	621b	0,3410
		1	A	Les Longs Prés	628c	0,3530
		1	A	Les Longs Prés	642a	0,1390
		1	A	Les Longs Prés	642b	0,1155
		1	A	Les Longs Prés	642c	0,1310
		1	A	Les Longs Prés	642d	0,1420
		1	A	Les Neufs Prés	589	0,0410
		1	A	Les Neufs Prés	591	0,3520
		1	A	Les Neufs Prés	593b	0,1840
		1	A	Les Neufs Prés	593c	0,1850
		1	A	Les Neufs Prés	594a	0,0430
		1	A	Les Neufs Prés	596a	0,1784
		1	A	Les Neufs Prés	597a	0,1590
		1	A	Les Neufs Prés	597b	0,1590
		1	A	Les Neufs Prés	597c	0,1590
		1	A	Les Neufs Prés	598a	0,4630
		1	A	Les Neufs Prés	602a	0,2755
		1	A	Les Neufs Prés	602b	0,1780
		1	A	Les Neufs Prés	603a	0,5230
		1	A	Les Neufs Prés	605c	0,7190
		1	A	Les Neufs Prés	605d	0,2100
		1	A	Louis Pré	534	0,0830
		1	A	Moulin d'Odrimont	252	0,0950
		1	A	Moulin d'Odrimont	253	0,4490
		1	A	Moulin d'Odrimont	244a	0,1000
		1	A	Nabonfalize	1394	0,2150
Lüttich	Lierneux	1	A	Nabonfalize	1371b	0,1431
		1	A	Nabonfalize	1371c	0,2129
		1	A	Nabonfalize	1374a	0,4485
		1	A	Nabonfalize	1383a	0,0890
		1	A	Nabonfalize	1389a	0,0990
		1	A	Nabonfalize	1390a	1,0805
		1	A	Nabonfalize	1391a	0,2110
		1	A	Nabonfalize	1392a	0,5020

Provinz	Gemeinde :	Gemarkung :	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
		1	A	Nabonfalize	1395a	0,1295
		1	A	Nabonfalize	1395b	0,0370
		1	A	Nabonfalize	1395c	0,0400
		1	A	Nahoufalize	1378	0,0770
		1	A	Nalonfalize	1373	0,2930
		1	A	Nalonfalize	1384	0,0490
		1	A	Nalonfalize	1396	0,2330
		1	A	Nalonfalize	1383b	0,0640
		1	A	Noupres	590	0,1235
		1	A	Noupres	592	0,3485
		1	A	Odrimont	566c	0,0465
		1	A	Pont d'Odrimont	256	0,6160
		1	A	Pre Lienne	539	0,1020
		1	A	Pre Lienne	551	0,1200
		1	A	Pré Lienne	535	0,1010
		1	A	Pré Lienne	537	0,0660
		1	A	Pré Lienne	540	0,1660
		1	A	Pré Lienne	541	0,2410
		1	A	Pré Lienne	544	0,1150
		1	A	Pré Lienne	545	0,3540
		1	A	Pré Lienne	546	0,1970
		1	A	Pré Lienne	547	0,2130
		1	A	Pré Lienne	548	0,3150
		1	A	Pré Lienne	549	0,0765
		1	A	Pré Lienne	550	0,0720
		1	A	Pré Lienne	552	0,1310
		1	A	Pré Lienne	554	0,0810
		1	A	Pré Lienne	561	0,1505
		1	A	Pré Lienne	567	0,1710
		1	A	Pré Lienne	570	0,2560
		1	A	Pré Lienne	576	1,0425
		1	A	Pré Lienne	577	0,1270
		1	A	Pré Lienne	578	0,1880
		1	A	Pré Lienne	579	0,2160
		1	A	Pré Lienne	536a	0,2030
		1	A	Pré Lienne	543b	0,3715
		1	A	Pré Lienne	543c	0,3715
		1	A	Pré Lienne	553a	0,2270
		1	A	Pré Lienne	556b	0,2970
		1	A	Pré Lienne	557a	0,2530
		1	A	Pré Lienne	559a	0,3200
Lüttich	Lierneux	1	A	Pré Lienne	562a	0,4940
		1	A	Pré Lienne	568a	0,2675
		1	A	Pré Lienne	569a	0,5530
		1	A	Pré Lienne	574a	0,5180
		1	A	Pré Lienne	575a	0,2800
		1	A	Rond Pre	630b	0,1900
		1	A	Rond Pré	629	0,0560
		1	A	Rond Pré	632	0,3310
		1	A	Rond Pré	633	0,0084
		1	A	Rond Pré	634	0,2120
		1	A	Rond Pré	635	0,1190
		1	A	Rond Pré	638	0,1090

Provinz	Gemeinde :	Gemarkung :	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
		1	A	Rond Pré	630a	0,1620
		1	A	Rond Pré	636a	0,2830
		1	A	Saceux	33a	0,4540
		1	A	Sous La Roche	617	0,1215
		1	A	Sous La Roche	622	0,1540
		1	A	Sous La Roche	623	0,1420
		1	A	Sous La Roche	624	0,1370
		1	A	Sous La Roche	625	0,1760
		1	A	Sous La Roche	626	0,1700
		1	A	Sous La Roche	619a	0,2510
		1	A	Thier des Faits	753	0,0930
		1	A	Thier des Faits	490b	0,4310
		1	A	Thier des Faits	490c	0,0855
		1	A	Vieux Moulin	229	0,1240
		1	A	Vieux Moulin	230	0,0990
		1	A	Vieux Moulin	231	0,0750
		1	A	Vieux Moulin	232	0,0900
		1	A	Vieux Moulin	228f	0,1665
		1	A	Vieux Moulin	228g	0,1665
		1	F	Au Pont	47a	0,1355
		1	F	Au Pont	48a	0,1355
		1	F	Au Pont	61a	0,3269
		1	F	Chp Bayard	65	0,1430
		1	F	Chp Bayard	72	0,3900
		1	F	Chp Bayard	73	0,1300
		1	F	Chp Bayard	66d	0,4920
		1	F	Chp Bayard	66e	0,1280
		1	F	Chp Bayard	68a	0,5240
		1	F	Chp Bayard	70a	0,2880
		1	F	Chp Bayard	71a	0,1390
		1	F	Dessus Bayard	4	0,2440
		1	F	Dessus Bayard	5	0,1550
		1	F	Dessus Bayard	9	0,0880
		1	F	Dessus Bayard	11	0,0657
		1	F	Dessus Bayard	12	0,0889
		1	F	Dessus Bayard	10a	0,3830
		1	F	Dessus Bayard	14a	0,5350
Lüttich	Lierneux	1	F	Dessus Bayard	17a	0,2125
		1	F	Dessus Bayard	18a	0,1495
		1	F	Dessus Bayard	1a	0,0880
		1	F	Dessus Bayard	1b	0,0490
		1	F	Dessus Bayard	3a	0,1410
		1	F	Dessus Bayard	7a	0,6670
		1	F	Dsin Bayard	13	0,2160
		1	F	Havenchamps	55a	0,3530
		1	F	Pré Jean Damide	62a	0,1209
		1	F	Wez Jean Damide	24	0,2810
		1	F	Wez Jean Damide	25	0,1220
		1	F	Wez Jean Damide	26	0,3470
		1	F	Wez Jean Damide	27	0,2475
		1	F	Wez Jean Damide	34	0,3740
		1	F	Wez Jean Damide	37	0,0540
		1	F	Wez Jean Damide	39	0,2070

Provinz	Gemeinde :	Gemarkung :	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
		1	F	Wez Jean Damide	40b	0,1410
		1	F	Wez Jean Damide	43	0,1545
		1	F	Wez Jean Damide	46	0,1210
		1	F	Wez Jean Damide	50	0,3520
		1	F	Wez Jean Damide	51	0,1530
		1	F	Wez Jean Damide	52	0,1500
		1	F	Wez Jean Damide	57c	0,4500
		1	F	Wez Jean Damide	59	0,1839
		1	F	Wez Jean Damide	63	0,1420
		1	F	Wez Jean Damide	64	0,5010
		1	F	Wez Jean Damide	19a	0,2920
		1	F	Wez Jean Damide	19b	0,3550
		1	F	Wez Jean Damide	21a	0,3250
		1	F	Wez Jean Damide	22f	0,1805
		1	F	Wez Jean Damide	22g	0,1805
		1	F	Wez Jean Damide	23e	0,2140
		1	F	Wez Jean Damide	28b	0,1195
		1	F	Wez Jean Damide	29a	0,3645
		1	F	Wez Jean Damide	30a	0,2215
		1	F	Wez Jean Damide	30c	0,2160
		1	F	Wez Jean Damide	30e	0,2990
		1	F	Wez Jean Damide	31b	0,1419
		1	F	Wez Jean Damide	31c	0,1150
		1	F	Wez Jean Damide	33a	0,1200
		1	F	Wez Jean Damide	36a	0,4330
		1	F	Wez Jean Damide	38b	0,4398
		1	F	Wez Jean Damide	40c	0,1030
		1	F	Wez Jean Damide	41a	0,1320
		1	F	Wez Jean Damide	42c	0,4202
		1	F	Wez Jean Damide	45e	0,1630
		1	F	Wez Jean Damide	45f	0,1560
		1	F	Wez Jean Damide	49b	0,2000
		1	F	Wez Jean Damide	53a	0,2010
Lüttich	Lierneux	1	F	Wez Jean Damide	57b	
		1	F	Wez Jean Damide	58a	0,0740
		1	F	Wez Jean Damide	58b	0,0731
		1	F	Wez Jean Damide	60a	0,1060
		1	F	Wez Jean Damide	60b	0,1012
		1	G	A La Carrière	243a	0,2000
		1	G	Bayard	277	0,1950
		1	G	Dessous La Carrière	239	0,1070
		1	G	Dessous La Carrière	241a	0,0960
		1	G	Dessous La Carrière	241b	0,1750
		1	G	Dessous La Carrière	242b	0,2250
		1	G	Dessous La Carrière	245b	0,1613
		1	G	Dessous La Carrière	263b	0,1613
		1	G	Dessous La Carrière	266a	0,1962
		1	G	Dessous La Carrière	268a	0,3210
		1	G	Dessous La Carrière	270e	0,1560
		1	G	Dessous La Carrière	271a	0,5580
		1	G	Dessous La Carrière	272a	0,4380
		1	G	Dessous Le Bois	4f	0,6560
		1	G	Dessous Le Bois	4h	0,0893

Provinz	Gemeinde :	Gemarkung :	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
		1	G	Pré Jean Meurice	202	0,1840
		1	G	Pré Jean Meurice	220	0,2770
		1	G	Pré Jean Meurice	221	0,2920
		1	G	Pré Jean Meurice	222	0,2940
		1	G	Pré Jean Meurice	226	0,3215
		1	G	Pré Jean Meurice	227	0,1669
		1	G	Pré Jean Meurice	228	0,1624
		1	G	Pré Jean Meurice	229	0,1897
		1	G	Pré Jean Meurice	230	0,1470
		1	G	Pré Jean Meurice	231	0,1150
		1	G	Pré Jean Meurice	232	0,1270
		1	G	Pré Jean Meurice	233	0,1030
		1	G	Pré Jean Meurice	235	0,0159
		1	G	Pré Jean Meurice	236	0,2709
		1	G	Pré Jean Meurice	237	0,2481
		1	G	Pré Jean Meurice	195a	0,0800
		1	G	Pré Jean Meurice	200f	0,1380
		1	G	Pré Jean Meurice	203a	0,1020
		1	G	Pré Jean Meurice	203b	0,1170
		1	G	Pré Jean Meurice	205d	0,0960
		1	G	Pré Jean Meurice	206a	0,1520
		1	G	Pré Jean Meurice	208c	0,2980
		1	G	Pré Jean Meurice	210b	0,2150
		1	G	Pré Jean Meurice	211b	0,1830
		1	G	Pré Jean Meurice	211c	0,3160
		1	G	Pré Jean Meurice	214a	0,2575
		1	G	Pré Jean Meurice	215a	0,2252
		1	G	Pré Jean Meurice	216a	0,1750
		1	G	Pré Jean Meurice	216b	0,1580
Lüttich	Lierneux	1	G	Pré Jean Meurice	217a	0,3270
		1	G	Pré Jean Meurice	223c	0,1400
		1	G	Pré Jean Meurice	225b	0,1300
		1	G	Pré Jean Meurice	238a	0,2060
		1	G	Pré Jean Meurice	336k	0,1348
		1	G	Pré Jean Meurice	234	0,1070
		1	G	Pré Vague A Stornay	274	0,3610
		1	G	Sous La Carrière	265	0,1562
		1	G	Sous La Carrière	262a	0,0270
		1	G	Sous La Carrière	264a	0,1530
		1	G	Sous La Carrière	269a	0,0620
		1	G	Sous La Carrière	269b	0,2885
		1	G	Sous La Carrière	270d	0,3320
		1	G	Stornay	279	0,1650
		1	G	Stornay	280	0,0510
		1	G	Stornay	283	0,0920
		1	G	Stornay	292	0,1070
		1	G	Stornay	318	0,1380
		1	G	Stornay	319	0,1380
		1	G	Stornay	320	0,2115
		1	G	Stornay	321	0,2290
		1	G	Stornay	322	0,2000
		1	G	Stornay	332	0,2800
		1	G	Stornay	273f	0,1700

Provinz	Gemeinde :	Gemarkung :	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
		1	G	Stornay	273g	0,1700
		1	G	Stornay	275b	0,1730
		1	G	Stornay	276b	0,2985
		1	G	Stornay	278a	0,4400
		1	G	Stornay	284e	0,2239
		1	G	Stornay	289d	0,2190
		1	G	Stornay	289e	0,2190
		1	G	Stornay	290a	0,1273
		1	G	Stornay	290b	0,0580
		1	G	Stornay	291a	0,1730
		1	G	Stornay	293b	0,0410
		1	G	Stornay	294a	0,0360
		1	G	Stornay	295b	0,0020
		1	G	Stornay	306c	0,0025
		1	G	Stornay	311d	0,0261
		1	G	Stornay	311e	0,0285
		1	G	Stornay	311f	0,0513
		1	G	Stornay	315a	0,1900
		1	G	Stornay	317b	0,4305
		1	G	Stornay	327e	0,0760
		1	G	Stornay	327g	0,0300
		1	G	Stornay	327h	0,0670
		1	G	Stornay	327l	0,1700
		1	G	Stornay	331c	0,2030
		1	G	Stornay	333a	0,0610
Lüttich	Lierneux	1	G	Stornay	333b	0,1060
		1	G	Stornay	334c	0,0740
		1	G	Sur la Carrière	267	0,1920
		1	H	A La Fontaine	976	0,2940
		1	H	Au Chemin de Bra	1237	0,2356
		1	H	Au Pont	955	0,0990
		1	H	Au Pont	964	0,1510
		1	H	Au Pont	965	0,1865
		1	H	Au Pont	966	0,1800
		1	H	Au Pont	967	0,1115
		1	H	Au Pont	968	0,1620
		1	H	Au Pont	974	0,1215
		1	H	Au Pont	975	0,2421
		1	H	Au Pont	962a	0,2490
		1	H	Au Pont	969a	0,0880
		1	H	Au Pont	970a	0,1100
		1	H	Au Pont	971b	0,1537
		1	H	Au Pont	971c	0,1430
		1	H	Au Pont	972d	0,0350
		1	H	Au Pont	972f	0,1030
		1	H	Au Pont	972g	0,1008
		1	H	Au Pont du Bra	1244b	0,1302
		1	H	Derrière La Heid Jean Henri	1236c	0,0120
		1	H	Derrière Le Chemin de Bra	1232b	0,3765
		1	H	Derrière Les Champs	1218	0,0545
		1	H	Dessous Batteye	982d	0,0500
		1	H	Dessous Batteye	977	0,0970
		1	H	Dessous Batteye	985	0,0830

Provinz	Gemeinde :	Gemarkung :	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
		1	H	Dessous Batteye	989	0,0350
		1	H	Dessous Batteye	990	0,0405
		1	H	Dessous Batteye	978b	0,1280
		1	H	Dessous Batteye	978d	0,1300
		1	H	Dessous Batteye	979a	0,1031
		1	H	Dessous Batteye	979c	0,1650
		1	H	Dessous Batteye	981a	0,2090
		1	H	Dessous Batteye	982b	0,1300
		1	H	Dessous Batteye	982c	0,0780
		1	H	Dessous Batteye	983a	0,0820
		1	H	Dessous Batteye	984a	0,0927
		1	H	Dessous Batteye	986a	0,0820
		1	H	Dessous Batteye	987b	0,0835
		1	H	Dessous Batteye	988a	0,1835
		1	H	Dessous Batteye	991b	0,0300
		1	H	Dessous Batteye	991c	0,0120
		1	H	Dessous Batteye	991d	0,0660
		1	H	Dessous le Chemin de Bra	1235	0,0610
		1	H	Dessous le Chemin de Bra	1230c	0,0600
		1	H	Dessous Nouppe	979b	0,1090
		1	H	Dessus Le Cham De Bia	1233a	0,1070
Lüttich	Lierneux	1	H	Dessus Le Cham De Bia	1234a	0,2965
		1	H	Derrière La Heid Jean Henri	1236a	0,0215
		1	H	Dré Les Champs	1206c	0,5558
		1	H	Dt La Reid Jean Hinri	1236b	0,0245
		1	H	Entre Les Chemins	1222	0,1620
		1	H	Heid Devant Chrishay	1334	0,0165
		1	H	Hierlot	954	0,1716
		1	H	Hierlot	930c	0,1500
		1	H	Pont De Bra	1243	0,3818
		1	H	Pont De Bra	1245	0,1150
		1	H	Pont De Bra	1246	0,1320
		1	H	Pont De Bra	1244a	0,1620
		1	H	Pré de Bra	1238a	0,4534
		1	H	Pré Gilet	1225	0,1090
		1	H	Pré Gilet	1226	0,1190
		1	H	Pré Gilet	1228	0,1880
		1	H	Pré Gilet	1221a	0,2011
		1	H	Pré Gilet	1224c	0,1245
		1	H	Pré Gilet	1227a	0,2370
		2	B	Neuvipat	189	0,0330
		2	B	Sous la Heid Gourdin	127n	0,0550
		2	B	Sous la Heid Gourdin	127p	0,0390
		2	B	Sous la Heid Gourdin	128b	0,1760
		2	B	Sous les Roches	152c	0,3280
		2	B	Sous les Roches	154c	0,0890
		2	B	Sous les Roches	156c	0,3120
		2	C	Noire Fange	458	0,0343
		2	C	Noires Fanges	484a	0,0535
		2	C	Noire Fange	485a	0,0680
		2	C	Noire Fange	491c	0,0160
		2	C	Werson Moulin	564	0,3240
		2	C	Werson Moulin	565b	0,4101

Provincz	Gemeinde :	Gemarkung :	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
		2	C	Werson Moulin	565c	0,1436
		2	C	Werson Moulin	568a	0,0836
		2	C	Werson Moulin	568b	0,0595
						95,5506

Art. 2 - In Afweicheing von Artikel 11 Absatz 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur wird der Fischfang im Naturschutzgebiet nach den Modalitäten, die in der am 8. April 2005 zwischen der Wallonischen Region und der «Société royale des Pêcheurs à la ligne La Lienne-Lierneux (S.R.P.L.L.)» unterzeichneten Vereinbarung festgelegt werden, erlaubt.

Art. 3 - In Afweicheing von Artikel 11 Absatz 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur werden im Rahmen Verwaltungsmaßnahmen alle Arbeiten und Handlungen, die die Vielfalt der Fauna und der Flora fördern, erlaubt.

Art. 4 - Gemäß Artikel 2 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 wird das Gelände in die Zone B eingestuft.

Art. 5 - Der Bedienstete des Ministeriums der Wallonischen Region, der mit der Bewirtschaftung des domanialel Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 6 - Der Ministerialerlass vom 20. Mai 1986 zur Errichtung des domanialel Naturschutzgebiets «Prés de la Lienne» wird aufgehoben.

Art. 7 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Die Karte kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2953

[2005/203039]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuureservaat « Prés de la Lienne », te Lierneux

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het Natuurbehoud, gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985 en 7 september 1989, inzonderheid op de artikelen 6, 9, 11, 33 en 52 en het decreet van 6 december 2001;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuureservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de overeenkomst ondertekend op 8 april 2005 tussen het Waalse Gewest en de « Société royale des Pêcheurs à la ligne La Lienne-Lierneux » betreffende de afstand van het visrecht in de Lienne gegelen binnen de omtrek van het reservaat « Prés de la Lienne »;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 mei 1986 houdende oprichting van het domaniale natuureservaat « Prés de la Lienne »;

Gelet op het advies van de « Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature » (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 15 februari 2005;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincie Luik, gegeven op 12 mei 2005;

Overwegende dat gepaste instandhoudings- en beheersmaatregelen van de site « Prés de la Lienne » getroffen moeten worden met het oog op de bevordering van de biodiversiteit;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. De aan het Waalse Gewest toebehorende 95 ha 55 a 06 ca terrein gelegen op het grondgebied van de gemeente Lierneux, in het grijs voorgesteld op de bijgaande kaart en gekadastraerd als bepaald in onderstaande tabel, worden opgericht als geleid domaniaal natuureservaat « Prés de la Lienne » :

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
Luik	Lierneux	1	A	Au Pont	647	0,1970
		1	A	Au Pont	648	0,2140
		1	A	Au Pont	650	0,2530
		1	A	Au Pont	657	0,0510
		1	A	Au Pont	649c	0,1180
		1	A	Au Pont	649d	0,1360

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
		1	A	Au Pont	651a	0,1207
		1	A	Au Pont	651b	0,0900
		1	A	Au Pont	653c	0,2700
		1	A	Au Pont	653d	0,1850
		1	A	Au Pont de Hierlot	656a	0,2770
		1	A	Bonhaye	265	0,0290
		1	A	Bouhaye	264	0,0330
		1	A	Bouhaye	266a	0,0620
		1	A	Bouhaye	266b	0,0440
		1	A	Bouhaye	268d	0,3750
		1	A	Bouhaye	280b	0,4350
		1	A	Chaply	84	0,3890
		1	A	Chaply	82c	0,2283
		1	A	Colonbuisson	606	0,1520
		1	A	Colonbuisson	607	0,0930
		1	A	Colonbuisson	608	0,0900
		1	A	Colonbuisson	609	0,1250
		1	A	Colonbuisson	613	0,1685
		1	A	Colonbuisson	616	0,0039
		1	A	Colonbuisson	611a	0,1400
		1	A	Colonbuisson	611b	0,1200
		1	A	Colonbuisson	614a	0,2580
		1	A	Colonbuisson	615a	0,1180
		1	A	Dessous le Moulin	239	0,1840
		1	A	Dessous le Moulin	241	0,1050
		1	A	Dessous le Moulin	245	0,0780
		1	A	Dessous le Moulin	255	0,5150
		1	A	Dessous le Moulin	240a	0,1950
		1	A	Dessous le Moulin	242a	0,1635
		1	A	Dessous le Moulin	243a	0,1635
		1	A	Dessous le Moulin	244b	0,0800
		1	A	Dessous le Moulin	246a	0,2200
		1	A	Dessous le Moulin	247a	0,2760
		1	A	Dessous le Moulin	248b	0,2760
		1	A	Dessous le Moulin	254a	0,2305
		1	A	Dessous le Moulin	254b	0,2305
		1	A	Entre Deux Eaux	580	0,2290
		1	A	Entre Deux Eaux	581	0,1340
		1	A	Entre Deux Eaux	582	0,3160
		1	A	Entre Deux Eaux	583	0,2790
		1	A	Entre Deux Eaux	584	0,3045
Luik	Lierneux	1	A	Entre Deux Eaux	588	0,0750
		1	A	Entre Deux Eaux	585a	0,4180
		1	A	Entre Deux Eaux	586a	0,0830
		1	A	Entre Deux Eaux	587a	0,3700
		1	A	Grande Fange	236	0,3220
		1	A	Grande Fange	238	0,2065
		1	A	Grande Fange	641	0,1880
		1	A	Grande Fange	646	0,0112
		1	A	Grande Fange	233a	0,2730
		1	A	Grande Fange	233c	0,1415
		1	A	Grande Fange	233d	0,1415
		1	A	Grande Fange	237e	0,9500

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
		1	A	Grande Fange	237f	0,2380
		1	A	Grande Fange	237g	0,2645
		1	A	Grande Fange	237h	0,3910
		1	A	Grande Fange	237k	0,2525
		1	A	Grande Fange	237l	0,2520
		1	A	Grande Fange	639a	0,1210
		1	A	Grande Fange	639b	0,1380
		1	A	Grande Fange	639d	0,1390
		1	A	Grande Fange	640d	0,5880
		1	A	Grande Fange	640e	0,2850
		1	A	Grande Fange	643a	0,2565
		1	A	Grande Fange	644a	0,2565
		1	A	Grande Fange	645a	0,3260
		1	A	Hanfats	1289	0,0940
		1	A	Hanfats	1292	0,1870
		1	A	Hanfats	1293	0,3060
		1	A	Hanfats	1294	0,1720
		1	A	Hanfats	1296	0,0240
		1	A	Hanfats	1297	0,0310
		1	A	Hanfats	1298	0,0180
		1	A	Hanfats	1300	0,0515
		1	A	Hanfats	1301	0,0810
		1	A	Hanfats	1302	0,0760
		1	A	Hanfats	1308	0,3790
		1	A	Hanfats	1309	0,0520
		1	A	Hanfats	1312	0,3320
		1	A	Hanfats	1313	0,2870
		1	A	Hanfats	1314	0,2220
		1	A	Hanfats	1315	0,3465
		1	A	Hanfats	1325	0,0930
		1	A	Hanfats	1283b	0,0143
		1	A	Hanfats	1283c	0,4872
		1	A	Hanfats	1299c	0,1070
		1	A	Hanfats	1303b	0,0840
		1	A	Hanfats	1304a	0,1210
		1	A	Hanfats	1307b	0,2803
		1	A	Hanfats	1310a	0,0091
Luik	Lierneux	1	A	Hanfats	1310b	0,0749
		1	A	Hanfats	1311r	0,3655
		1	A	Haupas	1295c	0,2040
		1	A	Hemesoy	701	0,1655
		1	A	Hennesay	1311p	0,4225
		1	A	Laloux	34	0,6340
		1	A	Les Longs Prés	516	0,0480
		1	A	Les Longs Prés	517	0,3105
		1	A	Les Longs Prés	520	0,2620
		1	A	Les Longs Prés	526	0,7150
		1	A	Les Longs Prés	527	0,1860
		1	A	Les Longs Prés	528	0,2900
		1	A	Les Longs Prés	533	0,0076
		1	A	Les Longs Prés	627	0,2120
		1	A	Les Longs Prés	631	0,0660
		1	A	Les Longs Prés	1239	0,5780

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
		1	A	Les Longs Prés	518a	0,4710
		1	A	Les Longs Prés	521c	0,1900
		1	A	Les Longs Prés	524b	0,2930
		1	A	Les Longs Prés	525c	0,2430
		1	A	Les Longs Prés	530a	0,2240
		1	A	Les Longs Prés	531a	0,3180
		1	A	Les Longs Prés	532a	0,9570
		1	A	Les Longs Prés	621b	0,3410
		1	A	Les Longs Prés	628c	0,3530
		1	A	Les Longs Prés	642a	0,1390
		1	A	Les Longs Prés	642b	0,1155
		1	A	Les Longs Prés	642c	0,1310
		1	A	Les Longs Prés	642d	0,1420
		1	A	Les Neufs Prés	589	0,0410
		1	A	Les Neufs Prés	591	0,3520
		1	A	Les Neufs Prés	593b	0,1840
		1	A	Les Neufs Prés	593c	0,1850
		1	A	Les Neufs Prés	594a	0,0430
		1	A	Les Neufs Prés	596a	0,1784
		1	A	Les Neufs Prés	597a	0,1590
		1	A	Les Neufs Prés	597b	0,1590
		1	A	Les Neufs Prés	597c	0,1590
		1	A	Les Neufs Prés	598a	0,4630
		1	A	Les Neufs Prés	602a	0,2755
		1	A	Les Neufs Prés	602b	0,1780
		1	A	Les Neufs Prés	603a	0,5230
		1	A	Les Neufs Prés	605c	0,7190
		1	A	Les Neufs Prés	605d	0,2100
		1	A	Louis Pré	534	0,0830
		1	A	Moulin d'Odrimont	252	0,0950
		1	A	Moulin d'Odrimont	253	0,4490
		1	A	Moulin d'Odrimont	244a	0,1000
		1	A	Nabonfalize	1394	0,2150
Luik	Lierneux	1	A	Nabonfalize	1371b	0,1431
		1	A	Nabonfalize	1371c	0,2129
		1	A	Nabonfalize	1374a	0,4485
		1	A	Nabonfalize	1383a	0,0890
		1	A	Nabonfalize	1389a	0,0990
		1	A	Nabonfalize	1390a	1,0805
		1	A	Nabonfalize	1391a	0,2110
		1	A	Nabonfalize	1392a	0,5020
		1	A	Nabonfalize	1395a	0,1295
		1	A	Nabonfalize	1395b	0,0370
		1	A	Nabonfalize	1395c	0,0400
		1	A	Nahoufalize	1378	0,0770
		1	A	Nalonfalize	1373	0,2930
		1	A	Nalonfalize	1384	0,0490
		1	A	Nalonfalize	1396	0,2330
		1	A	Nalonfalize	1383b	0,0640
		1	A	Noupres	590	0,1235
		1	A	Noupres	592	0,3485
		1	A	Odrimont	566c	0,0465
		1	A	Pont d'Odrimont	256	0,6160

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
		1	A	Pre Lienne	539	0,1020
		1	A	Pre Lienne	551	0,1200
		1	A	Pré Lienne	535	0,1010
		1	A	Pré Lienne	537	0,0660
		1	A	Pré Lienne	540	0,1660
		1	A	Pré Lienne	541	0,2410
		1	A	Pré Lienne	544	0,1150
		1	A	Pré Lienne	545	0,3540
		1	A	Pré Lienne	546	0,1970
		1	A	Pré Lienne	547	0,2130
		1	A	Pré Lienne	548	0,3150
		1	A	Pré Lienne	549	0,0765
		1	A	Pré Lienne	550	0,0720
		1	A	Pré Lienne	552	0,1310
		1	A	Pré Lienne	554	0,0810
		1	A	Pré Lienne	561	0,1505
		1	A	Pré Lienne	567	0,1710
		1	A	Pré Lienne	570	0,2560
		1	A	Pré Lienne	576	1,0425
		1	A	Pré Lienne	577	0,1270
		1	A	Pré Lienne	578	0,1880
		1	A	Pré Lienne	579	0,2160
		1	A	Pré Lienne	536a	0,2030
		1	A	Pré Lienne	543b	0,3715
		1	A	Pré Lienne	543c	0,3715
		1	A	Pré Lienne	553a	0,2270
		1	A	Pré Lienne	556b	0,2970
		1	A	Pré Lienne	557a	0,2530
		1	A	Pré Lienne	559a	0,3200
Luik	Lierneux	1	A	Pré Lienne	562a	0,4940
		1	A	Pré Lienne	568a	0,2675
		1	A	Pré Lienne	569a	0,5530
		1	A	Pré Lienne	574a	0,5180
		1	A	Pré Lienne	575a	0,2800
		1	A	Rond Pre	630b	0,1900
		1	A	Rond Pré	629	0,0560
		1	A	Rond Pré	632	0,3310
		1	A	Rond Pré	633	0,0084
		1	A	Rond Pré	634	0,2120
		1	A	Rond Pré	635	0,1190
		1	A	Rond Pré	638	0,1090
		1	A	Rond Pré	630a	0,1620
		1	A	Rond Pré	636a	0,2830
		1	A	Saceux	33a	0,4540
		1	A	Sous La Roche	617	0,1215
		1	A	Sous La Roche	622	0,1540
		1	A	Sous La Roche	623	0,1420
		1	A	Sous La Roche	624	0,1370
		1	A	Sous La Roche	625	0,1760
		1	A	Sous La Roche	626	0,1700
		1	A	Sous La Roche	619a	0,2510
		1	A	Thier des Faits	753	0,0930
		1	A	Thier des Faits	490b	0,4310

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
		1	A	Thier des Faits	490c	0,0855
		1	A	Vieux Moulin	229	0,1240
		1	A	Vieux Moulin	230	0,0990
		1	A	Vieux Moulin	231	0,0750
		1	A	Vieux Moulin	232	0,0900
		1	A	Vieux Moulin	228f	0,1665
		1	A	Vieux Moulin	228g	0,1665
		1	F	Au Pont	47a	0,1355
		1	F	Au Pont	48a	0,1355
		1	F	Au Pont	61a	0,3269
		1	F	Chp Bayard	65	0,1430
		1	F	Chp Bayard	72	0,3900
		1	F	Chp Bayard	73	0,1300
		1	F	Chp Bayard	66d	0,4920
		1	F	Chp Bayard	66e	0,1280
		1	F	Chp Bayard	68a	0,5240
		1	F	Chp Bayard	70a	0,2880
		1	F	Chp Bayard	71a	0,1390
		1	F	Dessus Bayard	4	0,2440
		1	F	Dessus Bayard	5	0,1550
		1	F	Dessus Bayard	9	0,0880
		1	F	Dessus Bayard	11	0,0657
		1	F	Dessus Bayard	12	0,0889
		1	F	Dessus Bayard	10a	0,3830
		1	F	Dessus Bayard	14a	0,5350
Luik	Lierneux	1	F	Dessus Bayard	17a	0,2125
		1	F	Dessus Bayard	18a	0,1495
		1	F	Dessus Bayard	1a	0,0880
		1	F	Dessus Bayard	1b	0,0490
		1	F	Dessus Bayard	3a	0,1410
		1	F	Dessus Bayard	7a	0,6670
		1	F	Dsin Bayard	13	0,2160
		1	F	Havenchamps	55a	0,3530
		1	F	Pré Jean Damide	62a	0,1209
		1	F	Wez Jean Damide	24	0,2810
		1	F	Wez Jean Damide	25	0,1220
		1	F	Wez Jean Damide	26	0,3470
		1	F	Wez Jean Damide	27	0,2475
		1	F	Wez Jean Damide	34	0,3740
		1	F	Wez Jean Damide	37	0,0540
		1	F	Wez Jean Damide	39	0,2070
		1	F	Wez Jean Damide	40b	0,1410
		1	F	Wez Jean Damide	43	0,1545
		1	F	Wez Jean Damide	46	0,1210
		1	F	Wez Jean Damide	50	0,3520
		1	F	Wez Jean Damide	51	0,1530
		1	F	Wez Jean Damide	52	0,1500
		1	F	Wez Jean Damide	57c	0,4500
		1	F	Wez Jean Damide	59	0,1839
		1	F	Wez Jean Damide	63	0,1420
		1	F	Wez Jean Damide	64	0,5010
		1	F	Wez Jean Damide	19a	0,2920
		1	F	Wez Jean Damide	19b	0,3550

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
		1	F	Wez Jean Damide	21a	0,3250
		1	F	Wez Jean Damide	22f	0,1805
		1	F	Wez Jean Damide	22g	0,1805
		1	F	Wez Jean Damide	23e	0,2140
		1	F	Wez Jean Damide	28b	0,1195
		1	F	Wez Jean Damide	29a	0,3645
		1	F	Wez Jean Damide	30a	0,2215
		1	F	Wez Jean Damide	30c	0,2160
		1	F	Wez Jean Damide	30e	0,2990
		1	F	Wez Jean Damide	31b	0,1419
		1	F	Wez Jean Damide	31c	0,1150
		1	F	Wez Jean Damide	33a	0,1200
		1	F	Wez Jean Damide	36a	0,4330
		1	F	Wez Jean Damide	38b	0,4398
		1	F	Wez Jean Damide	40c	0,1030
		1	F	Wez Jean Damide	41a	0,1320
		1	F	Wez Jean Damide	42c	0,4202
		1	F	Wez Jean Damide	45e	0,1630
		1	F	Wez Jean Damide	45f	0,1560
		1	F	Wez Jean Damide	49b	0,2000
		1	F	Wez Jean Damide	53a	0,2010
Luik	Lierneux	1	F	Wez Jean Damide	57b	
		1	F	Wez Jean Damide	58a	0,0740
		1	F	Wez Jean Damide	58b	0,0731
		1	F	Wez Jean Damide	60a	0,1060
		1	F	Wez Jean Damide	60b	0,1012
		1	G	A La Carrière	243a	0,2000
		1	G	Bayard	277	0,1950
		1	G	Dessous La Carrière	239	0,1070
		1	G	Dessous La Carrière	241a	0,0960
		1	G	Dessous La Carrière	241b	0,1750
		1	G	Dessous La Carrière	242b	0,2250
		1	G	Dessous La Carrière	245b	0,1613
		1	G	Dessous La Carrière	263b	0,1613
		1	G	Dessous La Carrière	266a	0,1962
		1	G	Dessous La Carrière	268a	0,3210
		1	G	Dessous La Carrière	270e	0,1560
		1	G	Dessous La Carrière	271a	0,5580
		1	G	Dessous La Carrière	272a	0,4380
		1	G	Dessous Le Bois	4f	0,6560
		1	G	Dessous Le Bois	4h	0,0893
		1	G	Pré Jean Meurice	202	0,1840
		1	G	Pré Jean Meurice	220	0,2770
		1	G	Pré Jean Meurice	221	0,2920
		1	G	Pré Jean Meurice	222	0,2940
		1	G	Pré Jean Meurice	226	0,3215
		1	G	Pré Jean Meurice	227	0,1669
		1	G	Pré Jean Meurice	228	0,1624
		1	G	Pré Jean Meurice	229	0,1897
		1	G	Pré Jean Meurice	230	0,1470
		1	G	Pré Jean Meurice	231	0,1150
		1	G	Pré Jean Meurice	232	0,1270
		1	G	Pré Jean Meurice	233	0,1030

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
		1	G	Pré Jean Meurice	235	0,0159
		1	G	Pré Jean Meurice	236	0,2709
		1	G	Pré Jean Meurice	237	0,2481
		1	G	Pré Jean Meurice	195a	0,0800
		1	G	Pré Jean Meurice	200f	0,1380
		1	G	Pré Jean Meurice	203a	0,1020
		1	G	Pré Jean Meurice	203b	0,1170
		1	G	Pré Jean Meurice	205d	0,0960
		1	G	Pré Jean Meurice	206a	0,1520
		1	G	Pré Jean Meurice	208c	0,2980
		1	G	Pré Jean Meurice	210b	0,2150
		1	G	Pré Jean Meurice	211b	0,1830
		1	G	Pré Jean Meurice	211c	0,3160
		1	G	Pré Jean Meurice	214a	0,2575
		1	G	Pré Jean Meurice	215a	0,2252
		1	G	Pré Jean Meurice	216a	0,1750
		1	G	Pré Jean Meurice	216b	0,1580
Luik	Lierneux	1	G	Pré Jean Meurice	217a	0,3270
		1	G	Pré Jean Meurice	223c	0,1400
		1	G	Pré Jean Meurice	225b	0,1300
		1	G	Pré Jean Meurice	238a	0,2060
		1	G	Pré Jean Meurice	336k	0,1348
		1	G	Pré Jean Meurisse	234	0,1070
		1	G	Pré Vague A Stornay	274	0,3610
		1	G	Sous La Carrière	265	0,1562
		1	G	Sous La Carrière	262a	0,0270
		1	G	Sous La Carrière	264a	0,1530
		1	G	Sous La Carrière	269a	0,0620
		1	G	Sous La Carrière	269b	0,2885
		1	G	Sous La Carrière	270d	0,3320
		1	G	Stornay	279	0,1650
		1	G	Stornay	280	0,0510
		1	G	Stornay	283	0,0920
		1	G	Stornay	292	0,1070
		1	G	Stornay	318	0,1380
		1	G	Stornay	319	0,1380
		1	G	Stornay	320	0,2115
		1	G	Stornay	321	0,2290
		1	G	Stornay	322	0,2000
		1	G	Stornay	332	0,2800
		1	G	Stornay	273f	0,1700
		1	G	Stornay	273g	0,1700
		1	G	Stornay	275b	0,1730
		1	G	Stornay	276b	0,2985
		1	G	Stornay	278a	0,4400
		1	G	Stornay	284e	0,2239
		1	G	Stornay	289d	0,2190
		1	G	Stornay	289e	0,2190
		1	G	Stornay	290a	0,1273
		1	G	Stornay	290b	0,0580
		1	G	Stornay	291a	0,1730
		1	G	Stornay	293b	0,0410
		1	G	Stornay	294a	0,0360

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
		1	G	Sornay	295b	0,0020
		1	G	Sornay	306c	0,0025
		1	G	Sornay	311d	0,0261
		1	G	Sornay	311e	0,0285
		1	G	Sornay	311f	0,0513
		1	G	Sornay	315a	0,1900
		1	G	Sornay	317b	0,4305
		1	G	Sornay	327e	0,0760
		1	G	Sornay	327g	0,0300
		1	G	Sornay	327h	0,0670
		1	G	Sornay	327l	0,1700
		1	G	Sornay	331c	0,2030
		1	G	Sornay	333a	0,0610
Luik	Lierneux	1	G	Sornay	333b	0,1060
		1	G	Sornay	334c	0,0740
		1	G	Sur la Carrière	267	0,1920
		1	H	A La Fontaine	976	0,2940
		1	H	Au Chemin de Bra	1237	0,2356
		1	H	Au Pont	955	0,0990
		1	H	Au Pont	964	0,1510
		1	H	Au Pont	965	0,1865
		1	H	Au Pont	966	0,1800
		1	H	Au Pont	967	0,1115
		1	H	Au Pont	968	0,1620
		1	H	Au Pont	974	0,1215
		1	H	Au Pont	975	0,2421
		1	H	Au Pont	962a	0,2490
		1	H	Au Pont	969a	0,0880
		1	H	Au Pont	970a	0,1100
		1	H	Au Pont	971b	0,1537
		1	H	Au Pont	971c	0,1430
		1	H	Au Pont	972d	0,0350
		1	H	Au Pont	972f	0,1030
		1	H	Au Pont	972g	0,1008
		1	H	Au Pont du Bra	1244b	0,1302
		1	H	Derrière La Heid Jean Henri	1236c	0,0120
		1	H	Derrière Le Chemin de Bra	1232b	0,3765
		1	H	Derrière Les Champs	1218	0,0545
		1	H	Dessous Batteye	982d	0,0500
		1	H	Dessous Batteye	977	0,0970
		1	H	Dessous Batteye	985	0,0830
		1	H	Dessous Batteye	989	0,0350
		1	H	Dessous Batteye	990	0,0405
		1	H	Dessous Batteye	978b	0,1280
		1	H	Dessous Batteye	978d	0,1300
		1	H	Dessous Batteye	979a	0,1031
		1	H	Dessous Batteye	979c	0,1650
		1	H	Dessous Batteye	981a	0,2090
		1	H	Dessous Batteye	982b	0,1300
		1	H	Dessous Batteye	982c	0,0780
		1	H	Dessous Batteye	983a	0,0820
		1	H	Dessous Batteye	984a	0,0927
		1	H	Dessous Batteye	986a	0,0820

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
		1	H	Dessous Batteye	987b	0,0835
		1	H	Dessous Batteye	988a	0,1835
		1	H	Dessous Batteye	991b	0,0300
		1	H	Dessous Batteye	991c	0,0120
		1	H	Dessous Batteye	991d	0,0660
		1	H	Dessous le Chemin de Bra	1235	0,0610
		1	H	Dessous le Chemin de Bra	1230c	0,0600
		1	H	Dessous Nouppe	979b	0,1090
		1	H	Dessus Le Cham De Bia	1233a	0,1070
Luik	Lierneux	1	H	Dessus Le Cham De Bia	1234a	0,2965
		1	H	Devant La Heid Jean Henri	1236a	0,0215
		1	H	Dré Les Champs	1206c	0,5558
		1	H	Dt La Reid Jean Hinri	1236b	0,0245
		1	H	Entre Les Chemins	1222	0,1620
		1	H	Heid Devant Chrishay	1334	0,0165
		1	H	Hierlot	954	0,1716
		1	H	Hierlot	930c	0,1500
		1	H	Pont De Bra	1243	0,3818
		1	H	Pont de Bra	1245	0,1150
		1	H	Pont de Bra	1246	0,1320
		1	H	Pont de Bra	1244a	0,1620
		1	H	Pré de Bra	1238a	0,4534
		1	H	Pré Gilet	1225	0,1090
		1	H	Pré Gilet	1226	0,1190
		1	H	Pré Gilet	1228	0,1880
		1	H	Pré Gilet	1221a	0,2011
		1	H	Pré Gilet	1224c	0,1245
		1	H	Pré Gilet	1227a	0,2370
		2	B	Neuvipat	189	0,0330
		2	B	Sous la Heid Gourdin	127n	0,0550
		2	B	Sous la Heid Gourdin	127p	0,0390
		2	B	Sous la Heid Gourdin	128b	0,1760
		2	B	Sous les Roches	152c	0,3280
		2	B	Sous les Roches	154c	0,0890
		2	B	Sous les Roches	156c	0,3120
		2	C	Noire Fange	458	0,0343
		2	C	Noires Fanges	484a	0,0535
		2	C	Noire Fange	485a	0,0680
		2	C	Noire Fange	491c	0,0160
		2	C	Werson Moulin	564	0,3240
		2	C	Werson Moulin	565b	0,4101
		2	C	Werson Moulin	565c	0,1436
		2	C	Werson Moulin	568a	0,0836
		2	C	Werson Moulin	568b	0,0595
						95,5506

Art. 2. In afwijking van artikel 11, eerste lid, van de wet van 12 juli 1973 op het Natuurbehoud, wordt het vissen toegestaan in het reservaat volgens de modaliteiten bepaald in de overeenkomst ondertekend op 8 april 2005 tussen het Waalse Gewest en de « Société royale des Pêcheurs à la ligne La Lienne-Lierneux (S.R.P.L.L.) ».

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het Natuurbehoud van 12 juli 1973, worden alle handelingen en werken die de biodiversiteit van de fauna en flora bevorderen, als beheersmaatregel toegestaan.

Art. 4. De terreinen worden ingedeeld in zone B, overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975.

Art. 5. De ambtenaar van het Ministerie van het Waalse Gewest die belast is met het beheer van het geleide domaniale natuurreservaat, is de ingenieur-houtvester van de Afdeling Natuur en Bossen van het betrokken ambtsgebied.

Art. 6. Het besluit van 20 mei 1986 houdende oprichting van het domaniale natuurreserveaat « Prés de la Lienne » wordt opgeheven.

Art. 7. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

De kaart ligt ter inzage bij de « Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement », avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2005 — 2954

[2005/203037]

**13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon
portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée du « Noir Ru », à Stavelot**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la Conservation de la Nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985, 7 octobre 1985, 7 septembre 1989, 21 avril 1994, 6 avril 1995, 22 janvier 1998 et 6 décembre 2001, notamment les articles 6, 11, 12, 33 et 51;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, notamment l'article 2;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 15 février 2005;

Vu l'avis de la députation permanente de la province de Liège, donné le 12 mai 2005;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de préservation et de gestion du site du « Noir Ru », eu égard à sa grande valeur biologique;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en réserve naturelle domaniale du « Noir Ru » les 9 ha 96 a 24 ca de terrains appartenant à la Région wallonne, figurés en grisé sur la carte ci-jointe et cadastrés comme indiqué dans le tableau ci-dessous :

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
Liège	Stavelot	1	D	Bruyère de Tamonfaz	1947a	0,0970
		1	D	Bruyère de Tamonfaz	1947b	0,0100
		1	D	Bruyère de Tamonfaz	1948a	0,3980
		1	D	Bruyère de Tamonfaz	1948b	0,0125
		1	E	Derrière les Fanges	353b	0,5490
		1	E	Derrière les Fanges	355a	0,6750
		1	D	Dré les Tannières	1915	0,0665
		1	D	Dré les Tannières	1916	0,1330
		1	D	Dré les Tannières	1917	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1918	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1919	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1920	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1921	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1922	0,0665
		1	D	Dré les Tannières	1923	0,1330
		1	D	Dré les Tannières	1924	0,1995
		1	D	Dri les Fanges au Noir Ry	1914	0,1995
		1	D	Fange au Noir Otay	1949	0,3470
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1925	0,1830
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1926	0,0915
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1927	0,0915
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1928	0,0915
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1929	0,1830
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1930a	0,2530
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1930b	0,2385
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1930c	0,2365
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1936	0,1095

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1937	0,0770
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1940	0,1540
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1941	1,0290
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1944	0,0780
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1946	0,2350
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1950	0,3510
		1	D	Fange sous Tamonfaz	1945a	0,1230
		1	D	Fond du Noir Ruy	1939	0,2900
		1	D	Fond du Noir Ry sous Tamonfaz	1942a	0,5650
		1	D	Fond du Noir Ry sous Tamonfaz	1943a	0,0980
		1	D	Les Fagnoules	1951	0,0194
		1	D	Les Fagnoules	1966	0,6020
		1	D	Les Fagnoules	1967	0,0395
		1	D	Les Fagnoules	1952a	0,2850
		1	D	Les Fagnoules	1952b	0,1220
		1	D	Les Fagnoules	1969a	0,3995
		1	D	Tamonfaz	1938	0,1330
						9,9624

Art. 2. L'agent du Ministère de la Région wallonne chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur-chef de cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, de la loi sur la Conservation de la Nature du 12 juillet 1973, sont autorisés dans les mesures de gestion tous les actes et travaux favorisant la diversité de la faune et de la flore.

Art. 4. Les terrains sont classés en zone B, conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975.

Art. 5. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

La carte peut être consultée auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2954

[2005/203037]

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Noir Ru», in Stavelot

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner durch die Dekrete vom 11. April 1984, vom 16. Juli 1985, vom 7. Oktober 1985, vom 7. September 1989, vom 21. April 1994, vom 6. April 1995, vom 22. Januar 1998 und vom 6. Dezember 2001 abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 11, 12, 33 und 51;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund des am 15. Februar 2005 abgegebenen Gutachtens des «Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature» (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 12. Mai 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses der Provinz Lüttich;

In Erwägung der Notwendigkeit, in Anbetracht des großen biologischen Wertes angepasste Maßnahmen zur Erhaltung und zur Verwaltung des Gebiets «Noir Ru» zu treffen;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
Beschließt:

Artikel 1 - Das 9 ha 96 a 24 ca große, auf der beigefügten Karte in grauer Farbe gekennzeichnete Gelände, das der Wallonischen Region gehört und wie in der nachstehend angeführten Tabelle katastriert ist, wird als geleitetes domaniales Naturschutzgebiet «Noir Ru» errichtet:

Provinz	Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
Lüttich	Stavelot	1	D	Bruyère de Tamonfaz	1947a	0,0970
		1	D	Bruyère de Tamonfaz	1947b	0,0100
		1	D	Bruyère de Tamonfaz	1948a	0,3980
		1	D	Bruyère de Tamonfaz	1948b	0,0125
		1	E	Derrière les Fanges	353b	0,5490
		1	E	Derrière les Fanges	355a	0,6750
		1	D	Dré les Tannières	1915	0,0665
		1	D	Dré les Tannières	1916	0,1330
		1	D	Dré les Tannières	1917	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1918	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1919	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1920	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1921	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1922	0,0665
		1	D	Dré les Tannières	1923	0,1330
		1	D	Dré les Tannières	1924	0,1995
		1	D	Dri les Fanges au Noir Ry	1914	0,1995
		1	D	Fange au Noir Otay	1949	0,3470
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1925	0,1830
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1926	0,0915
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1927	0,0915
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1928	0,0915
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1929	0,1830
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1930a	0,2530
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1930b	0,2385
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1930c	0,2365
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1936	0,1095
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1937	0,0770
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1940	0,1540
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1941	1,0290
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1944	0,0780
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1946	0,2350
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1950	0,3510
		1	D	Fange sous Tamonfaz	1945a	0,1230
		1	D	Fond du Noir Ruy	1939	0,2900
		1	D	Fond du Noir Ry sous Tamonfaz	1942a	0,5650
		1	D	Fond du Noir Ry sous Tamonfaz	1943a	0,0980
		1	D	Les Fagnoules	1951	0,0194
		1	D	Les Fagnoules	1966	0,6020
		1	D	Les Fagnoules	1967	0,0395
		1	D	Les Fagnoules	1952a	0,2850
		1	D	Les Fagnoules	1952b	0,1220
		1	D	Les Fagnoules	1969a	0,3995
		1	D	Tamonfaz	1938	0,1330
						9,9624

Art. 2 - Bei dem Bediensteten des Ministeriums der Wallonischen Region, der mit der Bewirtschaftung des domaniales Naturschutzgebiets beauftragt ist, handelt es sich um den Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 3 - In Abweichung von Artikel 11 Absatz 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur werden im Rahmen Verwaltungsmaßnahmen alle Arbeiten und Handlungen, die die Vielfalt der Fauna und der Flora fördern, erlaubt.

Art. 4 - Gemäß Artikel 2 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 wird das Gelände in die Zone B eingestuft.

Art. 5 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

B. LUTGEN

Die Karte kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2954

[2005/203037]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuureservaat « Noir Ru », te Stavelot

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het Natuurbehoud, gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985, 7 oktober 1985, 7 september 1989, 21 april 1994, 6 april 1995, 22 januari 1998 en 6 december 2001, inzonderheid op artikelen 6, 11, 12, 33 en 51;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuureservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van de « Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature » (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 15 februari 2005;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincie Luik, gegeven op 12 mei 2005;

Overwegende dat gepaste maatregelen met het oog op de instandhouding en het beheer van de site met een hoge biologische waarde « Noir Ru » moeten getroffen worden;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. De aan het Waalse Gewest toebehorende 9 ha 96 a 24 ca terrein, in het grijs voorgesteld op de bijgaande kaart en gekadastréerd als volgt, worden opgericht als domaniaal natuureservaat « Noir Ru » :

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
Luik	Stavelot	1	D	Bruyère de Tamonfaz	1947a	0,0970
		1	D	Bruyère de Tamonfaz	1947b	0,0100
		1	D	Bruyère de Tamonfaz	1948a	0,3980
		1	D	Bruyère de Tamonfaz	1948b	0,0125
		1	E	Derrière les Fanges	353b	0,5490
		1	E	Derrière les Fanges	355a	0,6750
		1	D	Dré les Tannières	1915	0,0665
		1	D	Dré les Tannières	1916	0,1330
		1	D	Dré les Tannières	1917	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1918	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1919	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1920	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1921	0,1995
		1	D	Dré les Tannières	1922	0,0665
		1	D	Dré les Tannières	1923	0,1330
		1	D	Dré les Tannières	1924	0,1995
		1	D	Dri les Fanges au Noir Ry	1914	0,1995
		1	D	Fange au Noir Otay	1949	0,3470
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1925	0,1830
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1926	0,0915
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1927	0,0915
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1928	0,0915

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1929	0,1830
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1930a	0,2530
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1930b	0,2385
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1930c	0,2365
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1936	0,1095
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1937	0,0770
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1940	0,1540
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1941	1,0290
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1944	0,0780
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1946	0,2350
		1	D	Fange au Noir Ry sous Tamonfaz	1950	0,3510
		1	D	Fange sous Tamonfaz	1945a	0,1230
		1	D	Fond du Noir Ruy	1939	0,2900
		1	D	Fond du Noir Ry sous Tamonfaz	1942a	0,5650
		1	D	Fond du Noir Ry sous Tamonfaz	1943a	0,0980
		1	D	Les Fagnouilles	1951	0,0194
		1	D	Les Fagnouilles	1966	0,6020
		1	D	Les Fagnouilles	1967	0,0395
		1	D	Les Fagnouilles	1952a	0,2850
		1	D	Les Fagnouilles	1952b	0,1220
		1	D	Les Fagnouilles	1969a	0,3995
		1	D	Tamonfaz	1938	0,1330
						9,9624

Art. 2. De ambtenaar van het Ministerie van het Waalse Gewest die belast is met het beheer van het domaniale natuurreservaat, is de ingenieur-houtvester van de Afdeling Natuur en Bossen van het betrokken ambtsgebied.

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het Natuurbehoud van 12 juli 1973, worden alle handelingen en werken die de biodiversiteit van de fauna en flora bevorderen, als beheersmaatregel toegestaan.

Art. 4. De terreinen worden ingedeeld in zone B overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975.

Art. 5. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

De kaart ligt ter inzage bij de « Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement », avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 2955

[2005/203038]

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée des « Fagnes de la Vecquée », à Stoumont

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la Conservation de la Nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985, 7 octobre 1985, 7 septembre 1989, 21 avril 1994, 6 avril 1995, 22 janvier 1998 et 6 décembre 2001, notamment les articles 6, 11, 12, 33 et 51;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, notamment l'article 2;

Vu la convention de location du 9 octobre 2003 entre la commune de Stoumont et la Région wallonne en vue de la création de la réserve naturelle domaniale des « Fagnes de la Vecquée », à Stoumont;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 23 novembre 2004;

Vu l'avis de la députation permanente de la province de Liège, donné le 24 mars 2005;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de préservation et de gestion du site des « Fagnes de la Vecquée », afin d'y favoriser la biodiversité;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en réserve naturelle domaniale dirigée dite « Fagnes de la Vecquée » les 62 ha 96 a 20 ca de terrains appartenant à la commune de Stoumont, figurés en grisé sur la carte ci-jointe et cadastrés comme indiqué dans le tableau ci-dessous :

Province	Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
Liège	Stoumont	1	B	La Banage	211c	0,0220
		1	B	La Banage	211f	10,6045
		1	B	La Canasse	211b	5,5500
		1	B	Dessus Pansire	210	0,9440
		1	B	Dessus Pansire	208	7,7530
		1	B	Dessus Pansire	209	3,6480
		1	B	Hêtre de la Gleize	213a	0,0830
		1	B	Hêtre de la Gleize	214d	0,7100
		1	B	Hêtre de la Gleize	219	0,0760
		1	B	Cambron	175e pie	12,9760
		1	B	Rochette et Basseille	257p pie	5,0735
		1	B	Nonnonry	257c2 pie	1,5420
		1	B	Derrière Pansire	1b pie	13,9800
						62,9620

Art. 2. L'agent du Ministère de la Région wallonne chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur-chef de cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, de la loi sur la Conservation de la Nature du 12 juillet 1973, sont autorisés dans les mesures de gestion, tous les actes et travaux favorisant la diversité de la faune et de la flore.

Art. 4. Par dérogation à l'article 11, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la Conservation de la Nature et conformément à l'article 4 de la convention susmentionnée, le bail de chasse reste en cours jusqu'à son échéance, soit le 30 juin 2006 et pourra être renouvelé. Les modalités d'exercice de ce droit devront être préalablement soumises pour avis au Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature.

Art. 5. Les terrains sont classés en zone B, conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975.

Art. 6. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

La carte peut être consultée auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2955

[2005/203038]

**13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Fagnes de la Vecquée», in Stoumont**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner durch die Dekrete vom 11. April 1984, vom 16. Juli 1985, vom 7. Oktober 1985, vom 7. September 1989, vom 21. April 1994, vom 6. April 1995, vom 22. Januar 1998 und vom 6. Dezember 2001 abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 11, 12, 33 und 51;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund des am 9. Oktober 2003 zwischen der Gemeinde Stoumont und der Wallonischen Region abgeschlossenen Pachtabkommens zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets «Fagnes de la Vecquée», in Stoumont; Aufgrund des am 23. November 2004 abgegebenen Gutachtens des «Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature» (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 24. März 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses der Provinz Lüttich;

In Erwägung der Notwendigkeit, angepasste Maßnahmen zur Erhaltung und zur Verwaltung des «Fagnes de la Vecquée» genannten Gebiets zu treffen, um dort die biologische Vielfalt zu fördern;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
Beschließt:

Artikel 1 - Das 62 ha 96 a 20 ca große, auf der beigefügten Karte in grauer Farbe gekennzeichnete Gelände, das der Gemeinde Stoumont gehört und wie in der nachstehend angeführten Tabelle katastriert ist, wird als geleitetes domaniales Naturschutzgebiet «Fagnes de la Vecquée» errichtet:

Provinz	Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
Lüttich	Stoumont	1	B	La Banage	211c	0,0220
		1	B	La Banage	211f	10,6045
		1	B	La Canasse	211b	5,5500
		1	B	Dessus Pansire	210	0,9440
		1	B	Dessus Pansire	208	7,7530
		1	B	Dessus Pansire	209	3,6480
		1	B	Hêtre de la Gleize	213a	0,0830
		1	B	Hêtre de la Gleize	214d	0,7100
		1	B	Hêtre de la Gleize	219	0,0760
		1	B	Cambron	175e pie	12,9760
		1	B	Rochette et Basseille	257p pie	5,0735
		1	B	Nonnonry	257c2 pie	1,5420
		1	B	Derrière Pansire	1b pie	13,9800
						62,9620

Art. 2 - Bei dem Bediensteten des Ministeriums der Wallonischen Region, der mit der Bewirtschaftung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, handelt es sich um den Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 3 - In Abweichung von Artikel 11 Absatz 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur werden im Rahmen Verwaltungsmaßnahmen alle Arbeiten und Maßnahmen, die die Vielfalt der Fauna und der Flora fördern, erlaubt.

Art. 4 - In Abweichung von Artikel 11 Absatz 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur und gemäß Artikel 4 des oben erwähnten Abkommens läuft die Jagdpacht weiterhin bis zu ihrem Ablauftermin, d.h. bis zum 30. Juni 2006, und kann erneuert werden. Die Modalitäten für die Ausübung dieses Rechts müssen vorher dem «Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature» zur Begutachtung vorgelegt werden.

Art. 5 - Gemäß Artikel 2 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 wird das Gelände in die Zone B eingestuft.

Art. 6 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Die Karte kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2955

[2005/203038]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuurreservaat « Fagnes de la Vecquée », te Stoumont

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het Natuurbehoud, gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985, 7 oktober 1985, 7 september 1989, 21 april 1994, 6 april 1995, 22 januari 1998 en 6 december 2001, inzonderheid op artikelen 6, 11, 12, 33 en 51;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de huurovereenkomst gesloten op 9 oktober 2003 tussen het Waalse Gewest en de gemeente Stoumont met het oog op de oprichting van het domaniale natuurreservaat « Fagnes de la Vecquée », te Stoumont;

Gelet op het advies van de « Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature » (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 23 november 2004;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincie Luik, gegeven op 24 maart 2005;

Overwegende dat gepaste instandhoudings- en beheersmaatregelen van de site « Fagnes de la Vecquée » getroffen moeten worden met het oog op de bevordering van de biodiversiteit;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. De aan de gemeente Stoumont toebehorende 62 ha 96 a 20 ca terrein, in het grijs voorgesteld op de bijgaande kaart en gekadastreerd als volgt, worden opgericht als geleid domaniaal natuurreservaat « Fagnes de la Vecquée » :

Provincie	Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
Luik	Stoumont	1	B	La Banage	211c	0,0220
		1	B	La Banage	211f	10,6045
		1	B	La Canasse	211b	5,5500
		1	B	Dessus Pansire	210	0,9440
		1	B	Dessus Pansire	208	7,7530
		1	B	Dessus Pansire	209	3,6480
		1	B	Hêtre de la Gleize	213a	0,0830
		1	B	Hêtre de la Gleize	214d	0,7100
		1	B	Hêtre de la Gleize	219	0,0760
		1	B	Cambron	175e pie	12,9760
		1	B	Rochette et Basseille	257p pie	5,0735
		1	B	Nonnonry	257c2 pie	1,5420
		1	B	Derrière Pansire	1b pie	13,9800
						62,9620

Art. 2. De ambtenaar van het Ministerie van het Waalse Gewest die belast is met het beheer van het domaniale natuurreservaat, is de ingenieur-houtvester van de Afdeling Natuur en Bossen van het betrokken ambtsgebied.

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het Natuurbehoud van 12 juli 1973, worden alle handelingen en werken die de biodiversiteit van de fauna en flora bevorderen, als beheersmaatregel toegestaan.

Art. 4. In afwijking van artikel 11, eerste lid, van de wet op het Natuurbehoud van 12 juli 1973 en overeenkomstig artikel 4 van bovenvermelde overeenkomst, blijft de jachtpacht lopen tot het verstrijken daarvan, met name 30 juni 2006, en kan worden verlengd. De modaliteiten voor de uitoefening van dit recht moeten vooraf ter advies voorgelegd worden aan de « Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature ».

Art. 5. De terreinen worden ingedeeld in zone B overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975.

Art. 6. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

De kaart ligt ter inzage bij de « Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement », avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2005 — 2956

[2005/203036]

**13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon
portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée de « Goffontaine », à Trooz**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la Conservation de la Nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985, 7 octobre 1985, 7 septembre 1989, 21 avril 1994, 6 avril 1995, 22 janvier 1998 et 6 décembre 2001, notamment les articles 6, 11, 12, 33 et 51;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, notamment l'article 2;

Vu la convention de jouissance limitée à titre gratuit signée le 3 octobre 2003 entre l'exploitant et la Région wallonne;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 15 février 2005;

Vu l'avis de la députation permanente de la province de Liège, donné le 12 mai 2005;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de préservation et de gestion du site de « Goffontaine », eu égard à sa grande valeur biologique;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en réserve naturelle domaniale de « Goffontaine » les 4 ha 48 a 07 ca de terrains appartenant à la Région wallonne, figurés en grisé sur la carte ci-jointe et cadastrés comme indiqué ci-dessous :

Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
Trooz	3	A	Colonfosse	190c	0,4810
	3	A	Colonfosse	191a	0,5210
	3	A	Colonfosse	194/2	0,0880
	3	A	Colonfosse	329b	0,4240
	3	A	Colonfosse	330/2a	0,1510
	3	A	Colonfosse	331/2a	0,3570
	3	A	Colonfosse	331b	0,0880
	3	A	Colonfosse	333c	0,0000
	3	A	Colonfosse	333d	0,1980
	3	A	Colonfosse	333e	0,0000
	3	A	Colonfosse	334e	0,3027
	3	A	Colonfosse	335	0,0175
	3	A	Colonfosse	336b	0,2625
	3	A	Colonfosse	338h	1,3985
	3	A	Colonfosse	339a	0,0090
	3	A	Colonfosse	339b	0,0325
	3	A	Colonfosse	642b	0,1500
					4,4807

Art. 2. L'agent du Ministère de la Région wallonne chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur-chef de cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, de la loi sur la Conservation de la Nature du 12 juillet 1973, sont autorisés dans les mesures de gestion tous les actes et travaux favorisant la diversité de la faune et de la flore.

Art. 4. Les terrains sont classés en zone B, conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975.

Art. 5. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 octobre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

La carte peut être consultée auprès de la Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2956

[2005/203036]

13. OKTOBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets «Goffontaine», in Trooz

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in seiner durch die Dekrete vom 11. April 1984, vom 16. Juli 1985, vom 7. Oktober 1985, vom 7. September 1989, vom 21. April 1994, vom 6. April 1995, vom 22. Januar 1998 und vom 6. Dezember 2001 abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 11, 12, 33 und 51;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund des unbegrenzten und unentgeltlichen Nutzungsabkommens, das am 3. Oktober 2003 zwischen dem Betreiber und der Wallonischen Region unterzeichnet worden ist;

Aufgrund des am 15. Februar 2005 abgegebenen Gutachtens des «Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature» (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 12. Mai 2005 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses der Provinz Lüttich;

In Erwägung der Notwendigkeit, in Anbetracht des großen biologischen Wertes angepasste Maßnahmen zur Erhaltung und zur Verwaltung des Gebiets «Goffontaine» zu treffen;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
Beschließt:

Artikel 1 - Das 4 ha 48 a 07 ca große, auf der beigefügten Karte in grauer Farbe gekennzeichnete Gelände, das der Wallonischen Region gehört und wie in der nachstehend angeführten Tabelle katastriert ist, wird als geleitetes domaniales Naturschutzgebiet «Goffontaine» errichtet:

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
Trooz	3	A	Colonfosse	190c	0,4810
	3	A	Colonfosse	191a	0,5210
	3	A	Colonfosse	194/2	0,0880
	3	A	Colonfosse	329b	0,4240
	3	A	Colonfosse	330/2a	0,1510
	3	A	Colonfosse	331/2a	0,3570
	3	A	Colonfosse	331b	0,0880
	3	A	Colonfosse	333c	0,0000
	3	A	Colonfosse	333d	0,1980
	3	A	Colonfosse	333e	0,0000
	3	A	Colonfosse	334e	0,3027
	3	A	Colonfosse	335	0,0175
	3	A	Colonfosse	336b	0,2625
	3	A	Colonfosse	338h	1,3985
	3	A	Colonfosse	339a	0,0090
	3	A	Colonfosse	339b	0,0325
	3	A	Colonfosse	642b	0,1500
					4,4807

Art. 2 - Bei dem Bediensteten des Ministeriums der Wallonischen Region, der mit der Bewirtschaftung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, handelt es sich um den Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 3 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur werden im Rahmen Verwaltungsmaßnahmen alle Arbeiten und Handlungen, die die Vielfalt der Fauna und der Flora fördern, erlaubt.

Art. 4 - Gemäß Artikel 2 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 wird das Gelände in die Zone B eingestuft.

Art. 5 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Oktober 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Die Karte kann bei der Abteilung Natur und Forstwesen der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt, avenue Prince de Liège 15, in 5100 Jambes eingesehen werden.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2956

[2005/203036]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het geleide domaniale natuureservaat « Goffontaine », te Trooz

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het Natuurbehoud, gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985, 7 oktober 1985, 7 september 1989, 21 april 1994, 6 april 1995, 22 januari 1998 en 6 december 2001, inzonderheid op de artikelen 6, 11, 12, 33 en 51

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuureservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de overeenkomst m.b.t. het beperkte genotsrecht om niet ondertekend op 3 oktober 2003 tussen de exploitant en het Waalse Gewest;

Gelet op het advies van de « Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature » (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 15 februari 2005;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincie Luik, gegeven op 12 mei 2005;

Overwegende dat gepaste maatregelen met het oog op de instandhouding en het beheer van de site met een hoge biologische waarde « Goffontaine » moeten getroffen worden;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. De aan het Waalse Gewest toebehorende 4 ha 48 a 07 ca terrein, in het grijs voorgesteld op de bijgaande kaart en gekadastraerd als volgt, worden opgericht als domaniaal natuureservaat « Goffontaine » :

Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
Trooz	3	A	Colonfosse	190c	0,4810
	3	A	Colonfosse	191a	0,5210
	3	A	Colonfosse	194/2	0,0880
	3	A	Colonfosse	329b	0,4240
	3	A	Colonfosse	330/2a	0,1510
	3	A	Colonfosse	331/2a	0,3570
	3	A	Colonfosse	331b	0,0880
	3	A	Colonfosse	333c	0,0000
	3	A	Colonfosse	333d	0,1980
	3	A	Colonfosse	333e	0,0000
	3	A	Colonfosse	334e	0,3027
	3	A	Colonfosse	335	0,0175
	3	A	Colonfosse	336b	0,2625
	3	A	Colonfosse	338h	1,3985
	3	A	Colonfosse	339a	0,0090
	3	A	Colonfosse	339b	0,0325
	3	A	Colonfosse	642b	0,1500

Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
					4,4807

Art. 2. De ambtenaar van het Ministerie van het Waalse Gewest die belast is met het beheer van het domaniale natuurreservaat, is de ingenieur-houtvester van de Afdeling Natuur en Bossen van het betrokken ambtsgebied.

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het Natuurbehoud van 12 juli 1973, worden alle handelingen en werken die de biodiversiteit van de fauna en flora bevorderen, als beheersmaatregel toegestaan.

Art. 4. De terreinen worden ingedeeld in zone B overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975.

Art. 5. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.
Namen, 13 oktober 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

De kaart ligt ter inzage bij de « Division de la Nature et des Forêts de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement », avenue Prince Liège 15, te 5100 Jambes.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 2957

[2005/203047]

30 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel limitant la circulation des skieurs et piétons sur le Plateau des Hautes Fagnes en période de neige, entre le 1^{er} novembre et le 30 avril de chaque année

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 19 décembre 1854 contenant le Code forestier, modifiée par le décret du 16 février 1995, notamment les articles 188, 192 et 193;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 février 1996 visant à exécuter les articles 186*bis*, 188, 193, 194, 196 et 197 du titre XIV de la loi du 18 décembre 1854 contenant le Code forestier, notamment les articles 24-6^o, 26 et 27;

Considérant qu'en période de neige, le développement touristique de la région nécessite une organisation de la pratique du ski et que le maintien de la circulation durant cette période est susceptible de perturber gravement cette organisation;

Considérant qu'il y a lieu d'y organiser la circulation des piétons en harmonie avec celle des skieurs pour des raisons de sécurité de ces personnes;

Considérant que la Division Nature et Forêts de la Région wallonne et la Commission de gestion du Parc naturel Hautes Fagnes - Eifel, y assurent tant la sécurité et la surveillance des personnes, que l'aménagement, l'entretien et le traçage des pistes de ski de fond,

Arrête :

Article 1^{er}. La circulation des skieurs et des piétons, sur le Plateau des Hautes Fagnes (communes de Bütgenbach, Eupen, Malmedy et Waimes) est limitée pendant la période du 1^{er} novembre au 30 avril, de chaque année, selon le règlement repris à l'annexe 1^{re}.

Art. 2. La Commission de gestion du Parc naturel Hautes Fagnes - Eifel étant chargée, par la Région wallonne et les communes citées ci-avant, de l'organisation de la pratique du ski de fond sur le Plateau des Hautes Fagnes, percevra, pour ce faire, un droit pour les skieurs d'accéder aux pistes.

Art. 3. Les modalités et prix sont fixés, annuellement, par la Commission de gestion, en accord avec la Direction des Services extérieurs de Malmedy de la Division Nature et Forêt de la Région wallonne.

Namur, le 30 novembre 2004.

B. LUTGEN

Les pistes de ski de fond du Plateau des Hautes Fagnes

REGLEMENT

1. Le présent règlement est applicable lorsque les pistes de ski de fond du Plateau des Hautes Fagnes sont ouvertes. Seuls la Direction de Malmedy de la Division de la Nature et des Forêts de la Région wallonne et le Responsable de l'organisation du ski de fond, sont habilités à décider de l'ouverture des pistes.

2. Les pistes sont ouvertes tous les jours, de 9 à 17 heures du 1^{er} novembre au 15 janvier et de 9 à 18 heures après cette date. Pour une question de sécurité, l'accès aux pistes est interdit moins d'une heure avant la fermeture de celles-ci, car la nuit y tombe soudainement à cette époque de l'année.

3. La pratique du ski de fond n'est autorisée que sur les pistes balisées à cet effet et dans le seul sens du fléchage (pistes et sens repris sur la carte distribuée aux entrées).

4. Indépendamment des dispositions du Code forestier, l'accès aux pistes est interdit :
- aux piétons, patineurs, traîneaux, luges, raquettes,...;
 - aux chiens, même tenus en laisse;
 - aux VTT et cavaliers.
1. Les usagers porteront une attention toute particulière aux recommandations qui suivent :
- veuillez à ne pas abandonner de déchets dans la nature, des poubelles sont mises à votre disposition aux points d'entrées;
 - évitez d'être bruyant;
 - la faune souffre particulièrement des rigueurs de l'hiver. Toute forme de poursuite ou de dérangement du gibier, sera poursuivie;
 - tous les frais relatifs à la recherche de personnes perdues ou blessées, pourront leur être réclamés selon le tarif en vigueur.
1. Pour rappel, pour des raisons de **CONSERVATION DE LA FLORE ET SURTOUT DE LA FAUNE, L'ACCES A LA RESERVE NATURELLE DES HAUTES FAGNES EST INTERDIT AUX SKIEURS** (loi sur la protection de la nature du 12 juillet 1973 - arrêté royal du 23 octobre 1975).
2. Toute personne mettant à disposition du matériel de ski destiné à être utilisé sur les pistes de ski de fond, prend toutes les mesures nécessaires pour informer le preneur de ce matériel des contenus du présent règlement et du tarif de la saison et veille à ne pas le louer endéans les 2 heures de la fermeture des pistes.
3. Pour leur propre sécurité, en période de neige, les marcheurs ne peuvent utiliser les pistes de ski balisées à cet effet.
4. Les personnes désignées par le Bureau de la Commission de gestion du Parc naturel, sont chargées de la vente des vignettes et du contrôle du port de cette dernière.
5. Dans le cadre de leurs missions, les agents de la Division Nature et Forêt de la Région wallonne sont chargés de la surveillance et du contrôle de la législation en vigueur.
6. Pour couvrir les frais inhérents à la sécurité et à la surveillance de tous les fondeurs et marcheurs sur le Plateau des Hautes Fagnes en période hivernale, ainsi que les frais d'aménagement, d'entretien et de traçage des pistes afin de garantir l'intégrité du milieu naturel et la quiétude de la faune qui souffre particulièrement des rigueurs de l'hiver en raison des conditions climatiques de cette région, l'accès aux pistes de ski de fond du Plateau des Hautes Fagnes est payant (consultez le tarif de la saison).

Ministère de la Région wallonne,
 Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement,
 Division Nature et Forêts.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2957

[2005/203047]

**30. NOVEMBER 2004 — Ministerialerlass zur Einschränkung
 des Verkehrs der Skifahrer und Fussgänger auf dem Plateau des Hohen Venns während der Schneeperioden
 zwischen dem 1. November und dem 30. April jedes Jahres**

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Dezember 1854 zur Festlegung des Forstgesetzbuches, abgeändert durch das Dekret vom 16. Februar 1995, insbesondere der Artikel 188, 192 und 193;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Februar 1996 zur Durchführung der Artikel 186bis, 188, 193, 194, 196 und 197 des Titels XIV des Gesetzes vom 19. Dezember 1854, das das Forstgesetzbuch beinhaltet, insbesondere der Artikel 24-6°, 26 und 27;

In der Erwägung, dass die Ausübung des Skisports im Hinblick auf die touristische Entwicklung dieser Gegend ordnungsgemäß organisiert werden muss, und dass die Erhaltung des Verkehrs während dieses Zeitraums eine schlimme Beeinträchtigung dieser Organisation mit sich bringen kann;

In der Erwägung, dass der Verkehr der Fußgänger auf den der Skifahrer abgestimmt werden muss, um die Sicherheit dieser Personen zu gewährleisten;

In der Erwägung, dass die Abteilung Natur und Forstwesen der Wallonischen Region und die Verwaltungskommission des Naturparks Hohes Venn-Eifel dort sowohl für die Sicherheit und Überwachung der Personen als auch für die Anlegung, den Unterhalt und die Vorzeichnung der Langlaufpisten sorgen,

Beschließt:

Artikel 1 - Der Verkehr der Skifahrer und Fußgänger auf dem Plateau des Hohen Venns (Gemeinden Bütgenbach, Eupen, Malmedy und Weismes) wird während des Zeitraums vom 1. November zum 30. April jedes Jahres in Übereinstimmung mit der in der Anlage 1 angeführten Regelung eingeschränkt.

Art. 2 - Die Verwaltungskommission des Naturparks Hohes Venn-Eifel wird von der Wallonischen Region und den oben erwähnten Gemeinden damit beauftragt, die Ausübung des Skilanglaufs auf dem Plateau des Hohen Venns zu organisieren; zu diesem Zweck wird sie von den Skifahrern eine Gebühr für den Zugang zu den Pisten einnehmen.

Art. 3 - Die Durchführungsbestimmungen und Preise werden jedes Jahr von der Verwaltungskommission im Einvernehmen mit der Direktion der Außendienststellen Malmedy der Abteilung Natur und Forstwesen der Wallonischen Region festgelegt.

Namur, den 30. November 2004

B. LUTGEN

Die Langlaufpisten auf dem Plateau des Hohen Venns

REGELUNG

1. Die vorliegende Regelung ist anwendbar wenn die Langlaufpisten auf dem Plateau des Hohen Venns geöffnet sind. Nur die Direktion Malmedy der Abteilung Natur und Forstwesen der Wallonischen Region und die für die Organisation des Skilanglaufs verantwortliche Person sind befugt, zu beschließen, ob die Pisten geöffnet werden können.

2. Die Pisten sind jeden Tag von 9h00 bis 17h00 vom 1. November bis zum 15. Januar und von 9h00 bis 18h00 nach diesem Datum geöffnet. Aus Sicherheitsgründen ist der Zugang zu den Pisten weniger als eine Stunde vor deren Schließung untersagt, da es in dieser Jahreszeit schnell dunkel wird.

3. Die Ausübung des Skilanglaufs ist nur auf den zu diesem Zweck abgesteckten Pisten und in Pfeilrichtung erlaubt (die benutzbaren Pisten und die Pfeilrichtung sind auf den an den Eingängen verteilten Karten angegeben).

4. Über die im Forstgesetzbuch angegebenen Bestimmungen hinaus sind die Pisten nicht zugänglich für:

- Fußgänger, Eisläufer, Schlitten, Rodelschlitten, Schneereifen,...;
- Hunde, selbst wenn sie an der Leine gehalten werden;
- Mountainbikes und Reiter.

1. Die Benutzer der Skipisten werden insbesondere auf folgende Empfehlungen aufmerksam gemacht:

- es sollten keine Abfälle in der Natur zurückgelassen werden; an den Eingängen stehen Ihnen Mülleimer zur Verfügung;

- machen Sie keinen unnötigen Lärm;

- die Fauna leidet besonders im Winter. Die Verfolgung oder Störung von Wild wird geahndet;

- Die Rückzahlung aller Kosten für die Suche nach verlorenen oder verletzten Personen kann bei diesen gefordert werden; der geltende Tarif wird angewandt.

1. Es ist nochmals darauf hinzuweisen, dass das **BETRETEN DES NATURSCHUTZGEBIETS DES HOHEN VENNS AUS GRÜNDEN DES PFLANZEN- UND VOR ALLEM TIERSCHUTZES DEN SKIFAHRERN UNTERSAGT WIRD** (Naturschutzgesetz vom 12. Juli 1973 - Königlicher Erlass vom 23. Oktober 1975).

2. Jede Person, die Skiausrüstungen zur Verfügung stellt, die dazu bestimmt sind, auf den Langlaufpisten benutzt zu werden, trifft alle notwendigen Maßnahmen, um die Benutzer dieser Ausrüstungen über den Inhalt vorliegender Regelung und den für die Saison gültigen Tarif zu informieren; sie sorgt dafür, diese Ausrüstungen nicht später als 2 Stunden vor der Schließung der Pisten zu vermieten.

3. Für ihre eigene Sicherheit dürfen Wanderer die für die Skifahrt markierten Pisten nicht benutzen.

4. Die vom Vorstand der Verwaltungskommission des Naturparks bezeichneten Personen werden mit dem Verkauf der Vignetten und der Kontrolle des Tragens der Vignette beauftragt.

5. Die Bediensteten der Abteilung Natur und Forstwesen der Wallonischen Region sind mit der Aufsicht und Kontrolle der Einhaltung der geltenden Rechtsvorschriften beauftragt.

6. Zur Deckung der Kosten in Zusammenhang mit der Sicherheit und Überwachung aller Langläufer und Wanderer auf dem Plateau des Hohen Venns während der Winterperiode sowie aller Kosten für die Anlegung, den Unterhalt und die Vorzeichnung der Pisten unter Berücksichtigung der Wahrung der Unversehrtheit des natürlichen Milieus und der Ruhe der Fauna, die angesichts der klimatischen Verhältnisse in dieser Gegend im Winter besonders leidet, ist der Zugang zu den Langlaufpisten auf dem Plateau des Hohen Venns gebührenpflichtig (S. die Tariftabelle für die Saison).

Ministerium der Wallonischen Region,

Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt,

Abteilung Natur und Forstwesen.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2957

[2005/203047]

30 NOVEMBER 2004. — Ministerieel besluit tot beperking van het verkeer van skiërs en voetgangers op het Plateau van de Hoge Venen tijdens de sneeuwperiode, jaarlijks tussen 1 november en 30 april

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Gelet op de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek, gewijzigd bij het decreet van 16 februari 1995, inzonderheid op de artikelen 188, 192 en 193;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 29 februari 1996 tot uitvoering van de artikelen 186bis, 188, 193, 194, 196 en 197 van titel XIV van de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek, inzonderheid op de artikelen 24-6°, 26 en 27;

Overwegende dat de toeristische ontwikkeling in de regio tijdens de sneeuwperiode de organisatie van de skipraktijk vereist en dat de handhaving van het verkeer tijdens bedoelde periode deze organisatie ernstig zou storen;

Overwegende dat het verkeer van voetgangers en skiërs om veiligheidsredenen op elkaar moet worden afgestemd;

Overwegende dat de Afdeling Natuur en Bossen van het Waalse Gewest en de Beheerscommissie van het "Parc naturel Hautes Fagnes - Eifel" instaan zowel voor het toezicht op personen en hun veiligheid als voor de aanleg, het onderhoud en het trekken van de langlaufpistes,

Besluit :

Artikel 1. Het verkeer van skiërs en voetgangers op het Plateau van de Hoge Venen (gemeenten Bütgenbach, Eupen, Malmedy en Waimes) wordt jaarlijks beperkt tussen 1 november en 30 april, overeenkomstig het reglement in bijlage I.

Art. 2. De beheerscommissie van het "Parc naturel Hautes Fagnes-Eifel", die door het Waalse Gewest en de bovengenoemde gemeenten belast is met de organisatie van het beoefenen van langlaufski op het "Plateau des Hautes Fagnes" zal daarvoor van de skiërs een recht invorderen opdat ze toegang tot de pistes zouden krijgen.

Art. 3. De modaliteiten en prijzen worden jaarlijks door de Beheerscommissie vastgelegd in samenspraak met de Directie Buitendiensten van Malmedy van de Afdeling Natuur en Bossen van het Waalse Gewest.

Namen, 30 november 2004.

B. LUTGEN

De langlaufpistes op het Plateau van de Hoge Venen

REGLEMENT

1. Dit reglement is van toepassing als de langlaufpistes van het Plateau van de Hoge Venen geopend zijn. Enkel de Directie van Malmedy van de Afdeling Natuur en Bossen van het Waalse Gewest en de verantwoordelijke voor de organisatie van langlaufski zijn bevoegd om te beslissen over de opening van de pistes.

2. Tussen 1 november en 15 januari zijn de pistes dagelijks toegankelijk van 9 tot 17 uur en na die periode van 9 tot 18 uur. Om veiligheidsredenen is de toegang tot de pistes minder dan een uur vóór de sluiting verboden omdat de nacht in die periode van het jaar snel valt.

3. Het beoefenen van langlaufski is slechts op de daartoe afgebakende pistes toegelaten en enkel in de richting van de wegwijzer (pistes en richtingen vermeld op de kaart die aan de ingangen uitgedeeld worden).

4. Afgezien van de bepalingen van het Boswetboek is de toegang tot de pistes verboden aan :

- voetgangers, schaatsers, sleeën, sneeuwschoenen,....;
- honden, zelfs aan een leiband;
- mountainbikes en ruiters.

1. De gebruikers zullen de volgende aanbevelingen bijzonder in acht nemen :

- geen afval in de natuur achterlaten, aan de verschillende ingangen staan vuilnisbakken ter beschikking;
- vermijden luidruchtig te zijn;
- de fauna heeft zwaar te lijden onder de strenge winters. Het najagen of storen van het wild wordt gerechtelijk vervolgd;
- alle kosten in verband met zoekacties naar verloren of gewonde personen kunnen op die personen verhaald worden op grond van het van kracht zijnde tarief.

1. Ter herinnering : om de **FLORA EN VOORAL DE FAUNA IN STAND TE HOUDEN IS DE TOEGANG TOT HET NATUURRESERVAAT VAN DE HOGE VENEN VERBODEN VOOR SKIERS** (wet op het natuurbehoud van 12 juli 1973 - koninklijk besluit van 23 oktober 1975).

2. Elke persoon die skimateriaal ter beschikking stelt dat op de langlaufpistes gebruikt zal worden, neemt alle nodige maatregelen om de huurder van dat materiaal kennis te geven van de inhoud van dit reglement en van het seizoenstarief. Hij ziet erop toe dat het materiaal twee uur vóór de sluiting van de pistes niet meer verhuurd wordt.

3. Tijdens de sneeuwperiode mogen de wandelaars voor hun eigen veiligheid de daartoe bewegwijzerde skipistes niet gebruiken.

4. De personen aangewezen door het bureau van de beheerscommissie van het natuurpark worden belast met de verkoop van de vignettes en met de controle op het dragen ervan.

5. In het kader van hun opdrachten houden de ambtenaren van de Afdeling Natuur en Bossen van het Waalse Gewest toezicht en controle op de naleving van de van kracht zijnde wetgeving.

6. De toegang tot de langlaufpistes van het Plateau van de Hoge Venen is betalend (zie het seizoenstarief) om de kosten te kunnen dekken voor de veiligheid van en het toezicht op alle langlaufers en wandelaars op het Plateau de Hoge Venen tijdens de winterperiode, alsook die m.b.t. de aanleg, het onderhoud en het trekken van pistes ten einde de integriteit van het leefmilieu te waarborgen, alsook de rust van de fauna die bijzonder te lijden heeft onder de strenge winters in deze regio.

Ministerie van het Waalse Gewest,

Algemene Directie Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu,

Afdeling Natuur en Bossen.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2005/09866]

Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêté royal du 25 octobre 2005, M. du Jardin, J., procureur général émérite près la Cour de cassation, est promu Grand Cordon de l'Ordre de Léopold.

Il portera la décoration civile.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2005/09866]

Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 25 oktober 2005, is de heer du Jardin, J., emeritus procureur-generaal bij het Hof van Cassatie, bevorderd tot Grootlint in de Leopoldsorde.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2005/09806]

Commission de libération conditionnelle. — Agrément

Par arrêté royal du 27 septembre 2005, l'association sans but lucratif « Service laïque d'Aide sociale aux Justiciables de l'Arrondissement judiciaire de Bruxelles-II », dont le siège social est établi à 1060 Bruxelles, avenue Ducpétiaux 148, est agréée en qualité d'association pouvant assister les victimes lorsqu'elles sont entendues par une commission de libération conditionnelle.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2005/09806]

Commissie voor de voorwaardelijke invrijheidstelling. — Erkenning

Bij koninklijk besluit van 27 september 2005, wordt de vereniging zonder winstoogmerk « Service laïque d'Aide sociale aux Justiciables de l'Arrondissement judiciaire de Bruxelles-II », met zetel te 1060 Brussel, Ducpétiauxlaan 148, erkend als vereniging om bijstand te verlenen aan slachtoffers wanneer ze gehoord worden door een commissie voor de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2005/09805]

Commission de libération conditionnelle. — Agrément

Par arrêté royal du 27 septembre 2005, l'association sans but lucratif « Aide et Reclassement », dont le siège social est établi à 4500 Huy, rue Rioul 22, est agréée en qualité d'association pouvant assister les victimes lorsqu'elles sont entendues par une commission de libération conditionnelle.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2005/09805]

Commissie voor de voorwaardelijke invrijheidstelling. — Erkenning

Bij koninklijk besluit van 27 september 2005, wordt de vereniging zonder winstoogmerk « Aide et Reclassement », met zetel te 4500 Huy, rue Rioul 22, erkend als vereniging om bijstand te verlenen aan slachtoffers wanneer ze gehoord worden door een commissie voor de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2005/36353]

Provincie Vlaams-Brabant. — Ruimtelijke ordening

LANDEN. — Bij besluit van 15 september 2005 heeft de bestendige deputatie van de provincie Vlaams-Brabant het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Slachthuisplein » te Landen, zoals definitief vastgesteld door de gemeenteraad bij besluit van 5 juli 2005, bestaande uit een verordenend grafisch plan, de stedenbouwkundige voorschriften en de toelichtingsnota, goedgekeurd.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2005/36282]

Provincie Oost-Vlaanderen. — Ruimtelijke ordening

AALTER. — Bij besluit van 28 juli 2005 heeft de Bestendige Deputatie van de provincie Oost-Vlaanderen het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan « Urselweg » van de gemeente Aalter, bestaande uit een toelichtingsnota, een plan feitelijke toestand, een plan juridische toestand en grafisch plan met bijhorende stedenbouwkundige voorschriften goedgekeurd.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2005/36279]

Provincie Oost-Vlaanderen. — Ruimtelijke ordening

LOKEREN. — Bij besluit van 22 september 2005 van de Bestendige Deputatie van de provincie Oost-Vlaanderen wordt het Gemeentelijk Ruimtelijk Structuurplan Lokeren zoals definitief vastgesteld bij besluit van 28 februari 2005 van de gemeenteraad van Lokeren en gevoegd als bijlage bij het besluit van de Bestendige Deputatie, goedgekeurd met in acht name van de geciteerde overwegingen en met uitsluiting van :

— de derde actie inzake de gewenste economische structuur, zijnde : « dat de stad een RUP kan opmaken zodat hinderende landbouwbedrijvigheid in aansluiting met het bedrijventerrein N70 mogelijk wordt, of gebundeld bij de geplande uitbreiding van het industrieterrein E17/4. »

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2005/36280]

Provincie Oost-Vlaanderen. — Ruimtelijke ordening

NAZARETH. — Bij besluit van 25 augustus 2005 heeft de Bestendige Deputatie van de provincie Oost-Vlaanderen het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan « Zonevreemde bedrijven-fase 1 » van de gemeente Nazareth, bestaande uit tien deelplannen bestaande toestand en tien grafisch deelplannen met bijhorende stedenbouwkundige voorschriften, goedgekeurd onder voorwaarde dat voor alle deelplannen :

— de voorschriften in alle deelplannen omtrent het punt van de inrichtings- en beheersprincipes van de zones voor bedrijfsdoeleinden van kleine ondernemingen met betrekking tot de waterdoorlatendheid van verhardingen en de afvoer van het hemelwater aangepast worden als volgt : « Verhardingen zijn waterdoorlatend, en indien geen waterdoorlatende materialen kunnen gebruikt worden of waterdoorlatende verhardingen reeds aanwezig zijn wordt het hemelwater opgevangen en geleid naar ofwel hemelwaterputten ofwel een spaar- of bufferbekken ».

— de volgende zinsnede geschrapt wordt uit de voorschriften in alle deelplannen omtrent de inrichting en beheer van de bufferzone, meer bepaald omtrent het inrichtings- en beheersplan : « Tenzij anderszins de goede uitvoering van de aanleg wordt gewaarborgd ter garantie ... gemeentelijke technische dienst ten vroegste drie jaar na de aanleg van het beplantingsscherm » (= tot einde van alinea);

— het deelplan Ponderosa wordt goedgekeurd onder de voorwaarde dat de « zone voor bedrijfsgebouwen en zone voor bedrijfsdoeleinden van kleine ondernemingen » enkel gebruikt worden voor para-agrarische of agrarische activiteiten, met uitsluiting van :

- het deelplan Vanderstraeten;
- het deelplan De Vos.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2005/36283]

Provincie Oost-Vlaanderen. — Ruimtelijke ordening

ZULTE. — Bij besluit van 8 september 2005 heeft de Bestendige Deputatie van de provincie Oost-Vlaanderen het Gemeentelijk Ruimtelijk uitvoeringsplan « Beperkte Uitbreiding Sobinco » van de gemeente Zulte, bestaande uit een plan bestaande toestand, bestemmingsplan en bijhorende stedenbouwkundige voorschriften goedgekeurd.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**Departement Algemene Zaken en Financiën**

[2005/36359]

Personeel. — Benoemingen

Overwegende dat Mevr. Veerle Beyst geslaagd is voor het vergelijkend examen voor de betrekking van adjunct van de directeur dat plaatsvond op 22, 23, 26, 27 en 28 november en 1, 2, 3, 4, 5, 7, 10 en 13 december 2003;

Overwegende dat betrokkene op de 2 553ste plaats gerangschikt werd;

Gelet op het evalueerdersverslag betreffende Mevr. Veerle Beyst van 3 oktober 2005 houdende geschiktheidverklaring voor vaste benoeming, wordt Mevr. Veerle Beyst bij besluit van de secretaris-generaal van 12 oktober 2005 met ingang van 1 september 2005 benoemd in de graad van adjunct van de directeur bij het departement Algemene Zaken en Financiën van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Overwegende dat Mevr. Mona Mertens geslaagd is voor het vergelijkend examen voor de betrekking van adjunct van de directeur dat plaatsvond op 22, 23, 26, 27 en 28 november en 1, 2, 3, 4, 5, 7, 10 en 13 december 2003;

Overwegende dat betrokkene op de 1 829ste plaats gerangschikt werd;

Gelet op het eindevaluatieverslag betreffende Mevr. Mona Mertens van 10 oktober 2005 houdende geschiktheitsverklaring voor vaste benoeming, wordt Mevr. Mona Mertens bij besluit van de secretaris-generaal van 12 oktober 2005 met ingang van 6 september 2005 benoemd in de graad van adjunct van de directeur bij het departement Algemene Zaken en Financiën van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Overwegende dat Mevr. Joke Van Dyck geslaagd is voor de vergelijkende loopbaanselectie van adjunct van de directeur (algemene kwalificatie) voor de betrekking van adjunct van de directeur met selectienummer ANV03035, dat plaatsvond op 22, 23, 26, 27 en 28 november en op 1, 2, 3, 4, 5, 7, 10 en 13 december 2003;

Overwegende dat betrokkene op de 2 042ste plaats gerangschikt werd;

Gelet op het eindevaluatieverslag betreffende Mevr. Joke Van Dyck van 20 september 2005 houdende geschiktheitsverklaring voor vaste benoeming, wordt Mevr. Joke Van Dyck bij besluit van de secretaris-generaal van 24 oktober 2005 met ingang van 15 september 2005 benoemd in de graad van adjunct van de directeur bij het departement Algemene Zaken en Financiën van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C – 2005/36358]

Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s

WOMMELGEM. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering van 26 augustus 2005 wordt de gemeente Wommelgem ertoe gemachtigd over te gaan tot de gerechtelijke onteigening van de onroerende goederen gelegen te Wommelgem, kadastraal bekend zoals vermeld op het onteigeningsplan, met het oog op de realisatie van de afkoppeling van de Pietingloop. Hetzelfde besluit verklaart dat de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden bepaald bij artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 op deze onteigening mag worden toegepast.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2005/36348]

19 OKTOBER 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 maart 2004 tot aanwijzing van de ambtenaren die bevoegd zijn voor bepaalde taken inzake de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen en inzake de kwaliteitsbewaking

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,

Gelet op het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, inzonderheid op hoofdstuk VIII, afdeling 2, gewijzigd bij de decreten van 8 juli 1996, 8 juli 1997, 15 juli 1997, 7 juli 1998, 18 mei 1999, 30 juni 2000, 7 mei 2004 en 24 december 2004;

Gelet op het decreet van 4 februari 1997 houdende de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor kamers en studentenkamers, inzonderheid op artikel 15, gewijzigd bij decreten van 3 februari 1998, 14 juli 1998, 8 december 2000 en 19 maart 2004;

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op Titel I, artikel 2, § 1, 7° en Titel III, gewijzigd bij decreten van 17 maart 1998, 18 mei 1999, 8 december 2000 en 19 maart 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 1996 betreffende de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen, inzonderheid op de artikelen 2, § 3 en 6, § 1, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 juli 1997, 23 juli 1998, 6 oktober 1998, 13 december 2002, 3 oktober 2003 en 14 juli 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 6 oktober 1998 betreffende de kwaliteitsbewaking, het recht van voorkoop en het sociaal beheersrecht op woningen, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 oktober 2000;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 oktober 2003 betreffende de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor kamers en studentenkamers, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 augustus 2003 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake huisvesting aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid artikel 11, 21°, gewijzigd door het besluit van 25 maart 2004;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 maart 2004 tot aanwijzing van de ambtenaren die bevoegd zijn voor bepaalde taken inzake de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen en inzake de kwaliteitsbewaking, gewijzigd bij het besluit van 25 augustus 2004;

Gelet op het besluit van de leidende ambtenaar van AROHM van 18 april 2005 tot aanwijzing van een ambtenaar die bevoegd is voor bepaalde taken inzake de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen en kwaliteitsbewaking;

Gelet op het besluit van de leidende ambtenaar van AROHM van 21 september 2005 tot aanwijzing van een ambtenaar die bevoegd is voor bepaalde taken inzake de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen en kwaliteitsbewaking.

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 25 maart 2004 tot aanwijzing van de ambtenaren die bevoegd zijn voor bepaalde taken inzake de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen en inzake kwaliteitsbewaking wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 1. De hierna vermelde ambtenaren van de administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap zijn bevoegd om de taken, verbonden aan het beheer van de inventaris uit te oefenen, bedoeld in artikel 2, § 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 1996 betreffende de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen op het grondgebied van het Vlaams Gewest.

Zij oefenen tevens de bevoegdheden uit die verbonden zijn aan de controle van de kwaliteitsbewaking van woningen, bedoeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 oktober 1998 betreffende de kwaliteitsbewaking, het recht van voorkoop en het sociaal beheersrecht op woningen en zijn voorts bevoegd om de kwaliteit en de veiligheid van kamers te beoordelen, zoals bedoeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 oktober 2003 betreffende de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor kamers en studentenkamers.

Zij zijn gerechtigd om bij de uitoefening van die taken melding te maken van de functiebenaming « Controleur kwaliteitsbewaking ».

Naam en voornaam	Graad	Personeelsnummer
Afdeling Financiering Huisvestingsbeleid		
Boom Mang	Adjunct v/d directeur	213544
Crombez Jan	Technicus	219070
Deblaere Jean-Claude	Medewerker	202662
Deblauwe Jan	Technicus	202551
De Clercq Jonny	Technicus	213209
De Cloet Benny	Technicus	213207
Merckx Heidi	Technicus	213201
Meulemans Willy	Technicus	218612
Schelck Marc	Medewerker	204841
Uyttebroeck Tim	Medewerker	216129
Van Cromphaut William	Adjunct v/d directeur	201645
Vanderhisvallie Eric	Technicus	205366
Van Der Schueren Johnny	Medewerker	201685
Vannijlen Goedele	Technicus	211042
Afdeling ROHM Antwerpen		
Duchateau Leona	Hoofdeskundige	203566
Geerts Jean	Hoofdtechnicus	201307
Op de Beeck Willy	Technicus	202444
Smet Edwin	Technicus	206073
Vermeiren Jozef	Technicus	204975
Afdeling ROHM Limburg		
Decat Marguereta	Hoofdmedewerker	200946
Rego Ingrid	Technicus	212593
Van Attenhove Jan	Medewerker	207966
Vandebroek Marcel	Technicus	201175

Naam en voornaam	Graad	Personeelsnummer
Afdeling ROHM Oost-Vlaanderen		
Gevaert Herman	Technicus	204348
Van Audenhove Martin	Technicus	206315
Vercleyen Guido	Beambte	208002
Afdeling ROHM Vlaams-Brabant Vlaams Brabant		
Coosemans Rudiger	Technicus	207090
Vanderbiest Jean-Pierre	Technicus	203525
Afdeling ROHM West-Vlaanderen		
Degryse Luc	Hoofddeskundige	203621
Ryckeboer Hendrik	Technicus	206162
Vanrafelghem Noël	Technicus	203770
Warnier Michel	Technicus	203721 »

Art. 2. Artikel 2 van bovenvermeld besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 2. De hierna vermelde ambtenaren van de in artikel 1 vermelde administratie zijn bevoegd om het advies aan de burgemeester inzake ongeschiktheid en onbewoonbaarheid uit te brengen, bedoeld in artikel 34 van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996.

Zij zijn tevens bevoegd om het advies aan de burgemeester inzake ongeschiktheid, onbewoonbaarheid en overbewoning uit te brengen, bedoeld in artikel 15, § 1, eerste lid van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode.

Voorts zijn ze bevoegd tot het intrekken van de conformiteitsattesten zoals bedoeld in het decreet van 4 februari 1997 houdende de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor kamers en studentenkamers en in het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode.

Zij zijn gerechtigd om bij het uitbrengen van dat advies melding te maken van de functiebenaming « Adviseur Ongeschiktheid ».

Baeten Johan	Adjunct v/d directeur	209477
Debruyne Sigrid	Adjunct v/d directeur	205614
de Vreeze Joke	Adjunct v/d directeur	213074
Du Bois Willy	Adjunct v/d directeur	203993
Dugardein Probha	Adjunct v/d directeur	213083
Eeckhout Jimmy	Adjunct v/d directeur	210245
Mertens Jan	Adjunct v/d directeur	211664
Peeters Ivan	Adjunct v/d directeur	217934
Schlusmans Elfrieda	Adjunct v/d directeur	204285
Van Boeckel Krista	Adjunct v/d directeur	213205
Van Gestel Dirk	Adjunct v/d directeur	213401
Windels Krist	Adjunct v/d directeur	213151 »

Art. 3. Het besluit van de leidende ambtenaar van AROHM van 18 april 2005 tot aanwijzing van een ambtenaar die bevoegd is voor bepaalde taken inzake de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen en kwaliteitsbewaking, wordt opgeheven.

Art. 4. Het besluit van de leidende ambtenaar van AROHM van 21 september 2005 tot aanwijzing van een ambtenaar die bevoegd is voor bepaalde taken inzake de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen en kwaliteitsbewaking, wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op datum van ondertekening ervan.

Brussel, 19 oktober 2005.

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,
M. KEULEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2005/36357]

Afdeling Natuur
Beveren. — Onteigening

Onteigening van delen van percelen ten behoeve van de aanleg van een afwateringsgracht langsheen de Hertogenstraat en Klein Arenbergstraat te Beveren in het kader en noodzakelijk voor de inrichting van de natuurcompensaties « weidevogelgebied Putten West » en aanpalende buffer met te realiseren « zoetwaterkreek »

Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 18 oktober 2005 werd de onteigening ten algemene nutte bevolen van delen van percelen ten behoeve van de aanleg van een afwateringsgracht langsheen de Hertogenstraat en Klein Arenbergstraat te Beveren in het kader en noodzakelijk voor de inrichting van de natuurcompensaties « weidevogelgebied Putten West » en aanpalende buffer met te realiseren « zoetwaterkreek » :

Beveren, 6de afdeling, sectie C, nummer(s) 83, 90, 91, 96, 97, 99, 144b, 144a, 145b, 145a, 146c, 146d, 147, 148, 149c, 150e, 151.

Dit besluit kan worden aangevochten voor de Raad van State binnen een termijn van 60 dagen vanaf de kennisneming van de onteigening alsook voor de Vrederechter op het ogenblik dat de gerechtelijke fase wordt ingezet.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met 3 gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

Het onteigeningsbesluit en de plannen liggen ter inzage op het secretariaat van de Beheerscommissie Natuurcompensaties Linkerscheldeoever, Sluisgebouw van Kallo, Steenlandlaan bus 8, 9130 Kallo.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2005/36349]

Gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Leidingstraat Herentals – Zandhoven – Zoersel »
Voorlopige vaststelling

Een besluit van de Vlaamse Regering van 21 oktober 2005 bepaalt wat volgt :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan leidingstraat Herentals-Zandhoven-Zoersel wordt voorlopig vastgesteld.

De normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn gevoegd bij dit besluit :

1° Bijlage 1 bevat het grafisch plan dat aangeeft voor welk gebied het plan van toepassing is;

2° Bijlage 2 bevat de erbij horende stedenbouwkundige voorschriften.

De niet-normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn gevoegd bij dit besluit :

1° Bijlage 3 (deel E) bevat een weergave van de feitelijke en juridische toestand, met name de tekstuele toelichting en de kaarten;

2° Bijlage 3 (deel B) bevat de relatie met het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen;

3° Bijlage 3 (deel G) bevat toelichting bij de voorschriften die strijdig zijn met het ruimtelijk uitvoeringsplan.

Art. 2. De Vlaamse minister bevoegd voor de ruimtelijke ordening is belast met de uitvoering van dit besluit.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2005/36352]

Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Hoogdringende onteigening

MACHELEN. — Een besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 9 september 2005 schrijft de hoogdringende onteigening ten algemenen nutte voor van onroerende goederen bestemd voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur.

Nr. 98240 ONT BP

1) Geografische omschrijving :

Vilvoorde : collector Woluwe.

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente : Machelen

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 2, sectie : C;

Perceel : nr. 323 l.

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (collector) onder, op of boven private bebouwde gronden, die al dan niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie :

De onmiddellijke onteigening zal gebeuren door het Vlaamse Gewest voor rekening van de N.V. Aquafin bij wie woonstkeuze gemaakt wordt.

5) Plannen ter inzage bij :

- MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer

Afdeling Water

Cel Milieu-investeringen

Alhambra

Emile Jacqmainlaan 20, bus 5

1000 BRUSSEL

- N.V. Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 AARTSELAAR

6) Wettelijke basis :

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigeningen ten algemenen nutte en de concessies voor de bouw van de autosnelwegen, inzonderheid artikel 5, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;

Gelet op het decreet van 13 april 1988 tot bepaling van de gevallen en de modaliteiten waarbij de Vlaamse Regering kan overgaan tot onteigeningen ten algemenen nutte inzake de gewestelijke aangelegenheden;

7) Datum + bevoegde minister

9 september 2005

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Kris PEETERS

8) Verjaring

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2005/202975]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets

Direction de la Protection des Sols
Avenue Prince de Liège 15
5100 Jambes

Enregistrement n° 2005/13/64/3/4
Dossier : com/029

Valorisation du compost de déchets verts produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme pour la Région wallonne,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, en particulier l'article 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 juillet 2004 fixant la répartition des compétences entre les ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 juin 2005;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement wallon, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon du 16 septembre 2004 et du 15 avril 2005;

Vu la demande introduite par la S.P.R.L. Agrophil le 12 juillet 2004, complétée les 21 avril et 3 juin 2005 et déclarée recevable le 14 juin 2005;

Considérant que le compost de déchets verts produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon est couvert par la dérogation EM036.ZB délivrée par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, conformément à l'arrêté royal du 7 janvier 1998 relatif à la commercialisation des engrais, amendements et substrats de culture, et pourra donc être commercialisé comme amendement organique du sol;

Considérant que les teneurs en éléments polluants du compost analysé sont inférieures aux limites admises au niveau des certificats d'utilisation des matières destinées à une valorisation agricole avec suivi parcellaire sans analyses des éléments traces métalliques des sols;

Considérant que les opérations d'épandage sur le sol au profit de l'agriculture et de l'environnement incluant les opérations de compostage et autres transformations biologiques reprises sous la rubrique R10 de l'annexe 3 du décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets relèvent des opérations débouchant sur une possibilité de valorisation des déchets;

Considérant que la tenue d'une comptabilité environnementale et l'obtention d'un certificat d'utilisation, tels qu'envisagés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, sont indispensables pour ce type de matière et ont pour objectif d'assurer la traçabilité et le suivi environnementaux des filières d'utilisation sur ou dans le sol au profit de l'agriculture et de l'environnement;

Considérant qu'en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, le Ministre peut favoriser la valorisation de déchets non dangereux;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont rencontrées par le demandeur,

Arrête :

Article 1^{er}. La S.P.R.L. Agrophil, sise rue du Moulignat 1, à 5600 Villers-le-Gambon est enregistrée sous le n° 2005/13/64/3/4 pour la valorisation du compost de déchets verts produit rue du Moulignat 1, à 5600 Villers-le-Gambon.

Art. 2. Le compost de déchets verts produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon est admis pour les utilisations précisées dans le certificat d'utilisation, moyennant l'obtention de ce dernier, le respect des dispositions y contenues, la tenue d'une comptabilité, ainsi que la mise en place d'une traçabilité de la filière, d'un suivi qualitatif de la production et d'un suivi de la valorisation adapté à l'utilisation.

Art. 3. Le compost de déchets verts est produit par fermentation aérobie dans le respect des dispositions du permis d'environnement.

Art. 4. Les caractéristiques analytiques de la matière produite, ses modes d'utilisation, sa traçabilité et le suivi de son utilisation sont fixés par le certificat d'utilisation.

Art. 5. Toute nouvelle demande de certificat d'utilisation pour le compost de déchets verts visé à l'article 2 doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

Art. 6. La comptabilité reprise en annexe fait partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 7. L'enregistrement est délivré pour une période de 10 ans prenant cours le jour de la signature du présent enregistrement.

Art. 8. La matière visée par le présent enregistrement est identifiée, caractérisée et utilisée selon les termes énoncés dans le certificat d'utilisation.

Art. 9. Un recours en annulation pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir, peut être porté devant le Conseil d'Etat contre la présente décision par toute partie justifiant d'une lésion ou d'un intérêt.

Le Conseil d'Etat, section administration, peut être saisi par requête écrite, signée par l'intéressé ou par un avocat et ce, dans les soixante jours à dater de la notification ou de la publication de la présente décision.

Namur, le 20 septembre 2005.

B. LUTGEN

Annexe 1^{re}

Comptabilité liée à l'enregistrement n° 2005/13/64/3/4 Dossier : com/029 Valorisation du compost de déchets verts produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon
--

1. La comptabilité dont question à l'article 2 consiste en la tenue d'un registre.

1.1. Le requérant tient à jour un registre des sorties de matière où les informations suivantes sont consignées :

1) les références, la date d'octroi et de terme de l'enregistrement octroyé conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

2) Par date de sortie :

- les quantités de matières cédées,
- le numéro du lot de matière et du bulletin d'analyse correspondant,
- les coordonnées complètes du destinataire,
- le numéro du document de transport CMR et les coordonnées du transporteur,
- le numéro du bon de pesage, s'il échet.

1.2. Modèle du registre :

En tout état de cause, le registre reprend au minimum les informations reprises en 1.1 sous la forme suivante :

N° enregistrement :							
Date de début de validité :							
Date de fin de validité :							
Date de cession	Heure	Quantité à livrer en tonnes	N° du lot	N° du bulletin d'analyse relatif au lot	Destination : N° de référence du destinataire ¹ , identité et adresse, tél., fax et E-mail du destinataire	N° du bon de pesage (s'il échet)	N° du document CMR

¹ Pour la valorisation agricole.

Le numéro de référence du destinataire est le « numéro de producteur » délivré par la Direction Générale de l'Agriculture, Division des Aides à l'Agriculture (tél. : 081-64 95 31).

2. Ces informations sont consignées dans un registre tenu de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Le registre est tenu par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester lisible.

Le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement.

3. Le producteur peut gérer les sorties de matière de façon informatisée.

Dans ce cas, le producteur imprime quotidiennement les feuilles informatiques correspondant au modèle 1.2 et les colle dans le registre dont question au point 2.

Le producteur appose sa signature simultanément à cheval sur la feuille collée et le registre.

4. Les registres sont tenus en permanence à disposition des agents de l'A.F.S.C.A., du Service public fédéral, de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par le requérant pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2005/13/64/3/4 délivré à la S.P.R.L. Agrophil sise rue du Moulignat 1, à 5600 Villers-le-Gambon, pour la valorisation du compost de déchets verts produit rue du Moulignat 1, à 5600 Villers-le-Gambon.

Namur, le 20 septembre 2005.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement
Office wallon des déchets

Direction de la Protection des Sols
Avenue Prince de Liège 15
5100 Jambes

Certificat d'utilisation

délivré en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001
favorisant la valorisation de certains déchets

Valorisation du compost de déchets verts produits par la **S.P.R.L. Agrophil** à Villers-le-Gambon

Références du certificat d'utilisation :

Direction de la Protection des Sols
Dossier : COM/029
Enregistrement : n° 2005/13/64/3/4
Certificat : COM/029/C/3/0/05-10
Annexes : 12

Titulaire du certificat :

Agrophil S.P.R.L.

dénommé le "producteur" dans le présent certificat d'utilisation.

N° TVA : 479.070.132

N° RC : Dinant 49884

Siège social :

Rue du Moulignat 1
5600 Villers-le-Gambon
Téléphone : 071/66.98.38

Siège d'exploitation :

Rue du Moulignat 1
5600 Villers-le-Gambon
Téléphone : 071/66.98.38

Personne responsable :

Monsieur Geert Op De Beeck

1. Dénomination de la matière :

Compost de déchets verts produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon, dénommé "matière" dans le présent certificat d'utilisation.

2. Modes d'utilisations :

2.1. Valorisation agricole avec suivi parcellaire :

Dans le respect des dispositions du présent certificat d'utilisation, la matière peut être utilisée en agriculture comme amendement organique du sol.

Les modalités de l'utilisation sont spécifiées au point 4 ci-après.

2.2. Valorisation non agricole :

Dans le respect des dispositions du présent certificat d'utilisation, la matière peut être mise en œuvre selon les modes d'utilisation I, II et IV, définis dans le tableau 1 ci-dessous. L'utilisation de la matière selon le mode d'utilisation III est interdite.

Les modalités d'utilisation sont spécifiées au point 4 ci-après.

Tableau 1 :

Modes d'utilisation	Conditions d'utilisation
I. Utilisation par des particuliers	Recommandations écrites
Usages domestiques.	Les recommandations d'utilisation sont précisées de façon écrite par le producteur de matière.
II. Utilisation professionnelle raisonnée (par entreprises et services communaux)	Code de bonnes pratiques
- Parcs et jardins, aménagement paysager, ornementation; - Horticulture ² (non vivrière), pépinière; - Aire de repos, plaine de jeux, terrains de sports; - Abords de voiries.	Les doses sont établies pour satisfaire aux besoins physiologiques des plantes et à la constitution d'un sol de qualité et respectent les recommandations écrites du producteur de matière.
III. Utilisation professionnelle autorisée	Interdit
Fabrication de terreau	Interdit
IV. Utilisation professionnelle contrôlée	Cahier des charges
<p>Objectifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Amélioration et enrichissement d'un sol "en place"; — Constitution de terres pour gazonnements et plantations; — Constitution de néosol. <p>Utilisations :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Aménagement et réhabilitation de sites; — Aménagement et réhabilitation de Centres d'enfouissement techniques (CET) et de dépotoirs; — Aménagement d'infrastructures publiques ou privées. — Utilisation en CET : couverture journalière de déchets; — Réhabilitation de sites d'activité économique à caractère industriel visé à l'article 30 du CWATUP. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les travaux font l'objet d'un cahier de charge approuvé par l'autorité compétente. • Les travaux d'aménagement et de réhabilitation sont effectués conformément aux dispositions réglementaires, les cahiers de charges correspondants précisent les modalités suivant lesquelles la matière est mise en œuvre. • Le pH des sols doit être supérieur à 6 après mise en œuvre de la matière.

² L'horticulture vivrière (maraîchage et cultures fruitières...) est comprise dans la valorisation agricole.

3. Caractéristiques de la matière :

3.1. Processus de production :

Après leur admission sur le site de compostage selon les dispositions prévues dans le permis d'exploiter, les déchets entrants sont stockés temporairement dans des loges prévues à cet effet.

Lorsque une loge contient une quantité suffisante de déchets pour constituer un lot, les déchets contenus dans la loge sont mélangés aux refus de tamisage puis sont broyés.

Le mélange est alors placé en andain sur une dalle étanche et subit une fermentation aérobie contrôlée jusqu'à maturité complète (6 à 20 semaines), au cours de laquelle l'andain est régulièrement retourné à l'aide d'un bulldozer. — Un système d'aération forcée est en cours d'installation et permettra une réduction des émissions olfactives ainsi qu'une accélération du processus de compostage (5 à 6 semaines).

Le compost mûr est alors tamisé sur une maille de 20mm-25mm et déposé dans une trémie de stockage ou sur une aire de stockage étanche jusqu'à son évacuation.

La fraction inférieure à 25 mm constitue le compost qui pourra être utilisé dans le cadre du présent certificat.

La dalle de compostage étanche est équipée d'un système - collecteur, rigole et citerne étanche de stockage de 30.000 l - permettant la récupération des lixiviats et des eaux de pluie, lesquels sont utilisés pour entretenir le taux d'humidité du compost.

3.2. Déchets mis en œuvre dans le cadre du processus de production :

Pour le présent certificat d'utilisation, seuls sont admis dans le compost produit sur le site de Villers-le-Gambon géré par la S.P.R.L. Agrophil, les déchets autorisés par le permis unique.

Sont autorisés par le permis unique délivré le 23 mars 2004 et référencé PU 21/2003, les déchets, identifiés par des codes à 6 chiffres, énumérés dans le tableau ci-dessous :

02 01	<i>Déchets provenant de l'agriculture, de l'horticulture, de l'aquaculture, de la sylviculture, de la chasse et de la pêche</i>
02 01 07	Déchets provenant de la sylviculture
03 01	<i>Déchets provenant de la transformation du bois et de la fabrication de panneaux et de meubles</i>
03 01 05	Sciure de bois, copeaux, chutes, bois, panneaux de particules et placages autres que ceux visés à la rubrique 03 01 04
20 01	<i>Fractions collectées sélectivement - sauf section 15 01-</i>
20 01 38	Bois autres que ceux visés à la rubrique 20 01 37
20 01 99	Déchets non spécifiés ailleurs (déchets verts)
20 02	<i>Déchets de jardins et de parcs - y compris les déchets de cimetières</i>
20 02 01	Déchets biodégradables
20 03	<i>Autres déchets communaux</i>
20 03 99	Déchets communaux non spécifiés ailleurs (déchets verts)
20 96	<i>Autres déchets en provenance de l'activité usuelle des ménages</i>
20 96 99	Déchets non spécifiés ailleurs (déchets verts)

En complément aux conditions d'acceptation sur le site, seuls les bois non traités peuvent être admis dans le processus de production pour les valorisations envisagées par le présent certificat d'utilisation.

L'introduction, dans le processus de production de la matière, d'un "déchet entrant" non spécifié dans le dossier de demande ayant conduit à l'obtention du présent certificat, doit préalablement être approuvée par la Direction de la Protection des Sols.

3. Caractéristiques analytiques :

Les matières faisant l'objet du présent certificat d'utilisation devront respecter, pour tout mode d'utilisation, les caractéristiques analytiques définies dans les tableaux 2, 3 et 4 repris ci-après.

En ce qui concerne les caractéristiques analytiques définies pour les éléments traces métalliques, dans l'hypothèse où un lot de matière respecte les normes régionales mais ne respecte pas les normes fédérales, une demande de dérogation doit être introduite auprès du Service public fédéral pour ce lot de matière et copie de cette demande doit être envoyée à l'Office wallon des déchets.

Tableau 2 :

Paramètres agronomiques	Normes
pH (eau)	$6,5 \leq \text{pH} \leq 9,5$
Matières Sèches (MS) (1)	$\geq 50 \%$
Matières Organiques (MO) (1)	$\geq 16 \%$
Granulométrie : Passage au tamis de 40 mm	$\geq 99 \%$
Impûretés : (verre, plastique, métal) Refus au tamis de 2 mm	$\leq 0,5 \%$
Pierres : Refus au tamis de 5 mm	$\leq 2 \%$
Pouvoir germinatif	Absence de graines
Maturité : (2 des 3 critères suivants) — Degré d'autoéchauffement — $\text{N-NO}_3/\text{N-NH}_4$ — Phytotoxicité	$< 40 \text{ }^\circ\text{C}$ > 1 $< 10 \%$ (à $500 \mu\text{s/cm}$)

(1) en % de la matière brute

Tableau 3 : Teneurs maximales en éléments traces métalliques dans la matière :

Eléments traces métalliques	Normes Région wallonne (mg/kg MS)	Normes fédérales (mg/kg MS)
Cadmium	1,5	1,5
Chrome	100	70
Cuivre	100	90
Mercure	1	1
Nickel	50	20
Plomb	100	120
Zinc	400	300

Tableau 4 : Teneurs maximales en composés traces organiques dans la matière :

Composés traces organiques	Valeurs limites (mg/kg MS)
BTEX	5
Hydrocarbures polycycliques aromatiques (PAH) • 6 Borneff • totaux (16)	3 5
PCB • totaux	0,15
Hydrocarbures aliphatiques (C ₉ → C ₄₀) • totaux	500
Hydrocarbures aliphatiques halogénés • totaux	0,1
Pesticides • totaux	1
Chlorobenzènes • totaux	1
Chlorophénols • totaux	1
Cyanures • libre • totaux	3 15
EOX	5
AOX	250
LAS	(1500) *
DEHP (Phtalates)	(50) *
NPE	(25) *
Dioxines et furannes (PCDD) et (PCDF)	100 ng TE/kg MS

— MS = matières sèches.

— * = valeur limite indicative.

4. Modalités & Critères d'utilisation :

4.1. Conditions générales :

4.1.1. 1° Le producteur se doit d'attirer l'attention de l'utilisateur sur le choix du mode d'épandage de manière à limiter autant que faire ce peut les conséquences négatives sur la structure du sol (compaction,...).

2° L'utilisation des matières sur ou dans les sols s'effectue en respectant notamment :

- les dispositions reprises dans la dérogation délivrée par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement sur base de l'arrêté royal du 7 janvier 1998 relatif à la commercialisation des engrais, amendements et substrats de culture - voir annexe 11-;
- les dispositions de l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 mars 1995 modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 14 novembre 1991 relatif aux prises d'eau souterraine, aux zones de prise d'eau de prévention et de surveillance, et à la recharge artificielle des nappes d'eau souterraine (particulièrement l'article 20, 3° et l'article 23, 3°);
- les dispositions de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 octobre 2002 relatif à la gestion durable de l'azote en agriculture.

3° Les matières ne peuvent générer des nuisances de quelque nature que ce soit (olfactives, écoulement, visuelles...). Dans ce cadre, l'administration peut imposer le déplacement des matières stockées ou imposer les mesures qu'elle juge utile afin notamment d'éviter toute pollution et de protéger la population et l'environnement contre d'éventuelles nuisances liées au stockage ou à l'utilisation des matières.

En cas de nuisance, l'administration se réserve le droit de prendre ou de faire prendre les mesures qui s'imposent pour éliminer, aux frais du responsable, lesdites nuisances.

En cas de pollution visuelle constatée, tous les éléments indésirables épandus de dimension supérieure à 25 cm² devront être ramassés manuellement ou mécaniquement et évacués conformément à la réglementation.

4° L'utilisation des matières doit notamment être raisonnée en terme de besoins en chaux et en matières organiques des sols et/ou en terme de besoins en éléments nutritifs des plantes;

A) La Direction générale de l'Agriculture estime que :

- dans une gamme de pH allant de 6 à 7, un apport de 1.500 unités de valeur neutralisante par hectare et pour 3 ans constitue une pratique raisonnable en matière d'apport de matière alcalinisante sur les terres agricoles;

- si la pratique conduit parfois à épandre jusqu'à 2.500 unités de valeur neutralisante par hectare et pour trois ans sur des terres agricoles dont le pH est supérieur à 6, il y a lieu que les agriculteurs soient clairement informés des impacts pédologiques - notamment blocages de certains oligo-éléments et du phosphore et entrave à la minéralisation de la matière organique - et agronomiques - culture de la pomme de terre difficile voire impossible sur des terres à pH trop élevés - induits par de telles pratiques.

Une unité de valeur neutralisante = 1 kg CaO.

B) Les doses d'utilisation sont établies pour respecter notamment les règles de bonnes pratiques agricoles et autres, les dispositions de l'AGW du 10 octobre 2002 précité, les recommandations en matière d'apport d'unités de valeur neutralisante au sol et les prescriptions du présent certificat d'utilisation.

4.1.2. Sans préjudice d'autres dispositions légales ou réglementaires, il est interdit d'utiliser les matières notamment :

1° sur les sols forestiers - sauf accord de la DNF;

2° dans les réserves naturelles érigées ou agréées en vertu de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, dans les zones humides définies en vertu de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 juin 1989 relatif à la protection des zones humides d'intérêt biologique, dans les zones naturelles et les zones naturelles d'intérêt scientifique au sens de l'article 178 du Code wallon de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et du patrimoine;

3° à moins de 4 mètres :

- des puits et forages;
- des sources;
- des installations de stockage souterraines ou semi-enterrées ou des aqueducs transitant en écoulement libre, des eaux destinées à l'alimentation humaine ou animale ou à l'arrosage des cultures maraîchères;
- des rivages;
- des crêtes des berges des cours d'eau et des fossés;
- des zones réputées inondables;

4° sur les sols gelés en permanence depuis plus de 24 heures.

4.1.3. Lors de l'utilisation des matières, le destinataire est tenu :

1° de veiller à un épandage homogène des matières;

2° de prendre toutes les dispositions pour que les eaux de ruissellement ne puissent, en raison de la pente du terrain notamment, atteindre les endroits ou les milieux protégés, les voies d'écoulement et ne soient cause de pollutions;

3° de veiller de ne pas dépasser la capacité d'absorption des sols. Cette capacité est réputée dépassée s'il y a stagnation de plus de 24 heures des matières épandues ou s'il se produit un ruissellement de matières sortant de la zone d'épandage.

4.2. Valorisation agricole avec suivi parcellaire :

4.2.1. La matière faisant l'objet du présent certificat d'utilisation peut être utilisée en agriculture dans la mesure où :

- elle est couverte par une dérogation, en cours de validité -n°EM036.ZB- délivrée par le Service public fédéral, Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, sur base de l'arrêté royal du 7 janvier 1998 relatif à la commercialisation des engrais, amendements et substrats de culture, permettant sa commercialisation pour ce type d'utilisation - voir annexe 11-;
- les épandages cumulés de la matière et de toutes autres matières organiques par hectare pour une période de trois ans n'entraînent pas d'apports annuels moyens en éléments traces métalliques supérieurs aux valeurs limites précisées au tableau 5;

Tableau 5 :

	Valeurs limites en g/ha/an
Cd	5
Cr	400
Cu	600
Hg	5
Ni	100
Pb	400
Zn	2000

- un suivi parcellaire de l'épandage est réalisé conformément au point 5.1 du présent certificat.

4.2.2. Sans préjudice d'autres dispositions légales ou réglementaires, il est interdit d'utiliser les matières notamment :

- sur des herbages ou des cultures fourragères si un délai de six semaines n'est pas respecté entre l'utilisation et le pâturage ou la récolte;
- sur des sols destinés à des cultures maraîchères - y compris la pomme de terre - ou fruitières qui sont normalement en contact direct avec le sol **ou** qui sont normalement consommées à l'état cru, pendant une période de dix mois précédant la récolte;
- sur les sols occupés par des cultures maraîchères - y compris la pomme de terre - ou fruitières, à l'exception des arbres fruitiers pour autant que l'utilisation intervienne après la récolte et avant la floraison suivante.

4.3. Valorisation non agricole :

La matière faisant l'objet du présent certificat d'utilisation peut être utilisée à des fins non agricoles, selon les utilisations définies au tableau 1 du point 2, dans le respect et conformément aux dispositions spécifiques propres à chaque utilisation reprises ci-après.

I. Utilisation par des particuliers :

La matière peut être utilisée à des fins domestiques non agricoles par des particuliers, dans la mesure où :

- elle est couverte par une dérogation, en cours de validité -n° EM036.ZB - délivrée par le Service public fédéral, Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, sur base de l'arrêté royal du 7 janvier 1998 relatif à la commercialisation des engrais, amendements et substrats de culture, permettant sa commercialisation pour ce type d'utilisation;
- son utilisation est précédée d'une information à l'adresse des particuliers.

Cette information fait l'objet d'une brochure établie par un ingénieur agronome, remise au destinataire lors de toute fourniture, qui reprend au moins les recommandations concernant l'utilisation optimale des matières - doses, mode d'emploi, restrictions éventuelles... -.

Cette brochure doit être approuvée par le Service public fédéral et doit être transmise à la Direction de la Protection des Sols avant toute valorisation suivant ce mode d'utilisation.

II. Utilisation professionnelle raisonnée (par des entreprises et services communaux)

La matière peut être utilisée à des fins non agricoles par des entreprises et par des services communaux, dans la mesure où :

- elle est couverte par une dérogation, en cours de validité -n° **EM036.ZB** - délivrée par le Service public fédéral, Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, sur base de l'arrêté royal du 7 janvier 1998 relatif à la commercialisation des engrais, amendements et substrats de culture, permettant sa commercialisation pour ce type d'utilisation;
- les doses d'utilisation sont établies pour satisfaire aux besoins physiologiques des plantes et à la constitution d'un sol de qualité;
- son utilisation est précédée d'une information à l'adresse des professionnels.

Cette information fait l'objet d'une brochure établie par un ingénieur agronome, remise au destinataire lors de toute fourniture, qui reprend au moins les recommandations concernant l'utilisation optimale des matières - doses, mode d'emploi, restrictions éventuelles... -.

Cette brochure doit être approuvée par le Service public fédéral et doit être transmise à la Direction de la Protection des Sols avant toute valorisation suivant ce mode d'utilisation.

III. Utilisation professionnelle autorisée :

L'utilisation de la matière pour la fabrication de terreau est interdite.

IV. Utilisation professionnelle contrôlée :

La matière peut être utilisée à des fins non agricoles, selon le mode d'utilisation "Utilisation professionnelle contrôlée", dans la mesure où :

- les travaux à réaliser font l'objet d'un cahier des charges approuvé par l'autorité compétente conformément aux procédures résultant des réglementations en vigueur;
- après mise en œuvre de la matière, le sol constitué présente :
 - des teneurs en polluants inférieures ou égales aux valeurs limites reprises au tableau figurant en annexe 9, selon le type d'usage prévu pour le sol;
 - un pH (eau) supérieur à 6;
- les prescriptions du cahier des charges des travaux à réaliser et, sauf contradiction, les prescriptions du cahier des charges RW-99 - point C2-3 sont respectées;
- un suivi de la valorisation est réalisé conformément au point 5.2 du présent certificat;
- l'utilisation de la matière dans le cadre de travaux d'aménagement en zone agricole ou naturelle doit être approuvée par la DGRNE - DPS pour les zones agricoles, DNF et DPS pour les zones naturelles-.

Hormis la couverture journalière des déchets en CET, les utilisations prévues dans la catégorie "utilisation professionnelle contrôlée" visent à enrichir et à améliorer les caractéristiques des sols et à constituer un sol ou un néosol adéquat.

A ces fins, la matière est mise en œuvre de l'une des façons suivantes :

- incorporée à un sol pauvre non pollué en place;
- mélangée à des terres non polluées;
- mélangée en vue de produire un néosol notamment avec d'autres déchets faisant l'objet d'un enregistrement pour le mode d'utilisation envisagé au regard de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.

5. Suivi de la valorisation :

Le suivi de la valorisation a pour objectif de garantir la traçabilité depuis l'origine jusqu'à l'utilisation finale de la matière.

Le producteur met en place un système de suivi des mouvements de la matière, conformément aux dispositions du Permis d'Environnement et du présent certificat d'utilisation.

Ce système a pour objectifs prioritaires :

- d'assurer et de démontrer le cloisonnement des différentes phases de gestion des déchets au sein de l'exploitation;
- de garantir la traçabilité depuis l'origine jusqu'à l'utilisation finale de la matière. A tout moment, le producteur doit être en mesure de déterminer la localisation et la composition de chaque andain en cours de production ainsi que de fournir pour chaque lot de compost livré les coordonnées des destinataires, les quantités livrées à chacun d'eux et les bulletins d'analyse correspondants.

5.1. Valorisation agricole avec suivi parcellaire :

- Les utilisateurs fournissent au producteur les renseignements utiles sur la destination et les modalités d'utilisation de la matière.

A cette fin, pour chaque utilisation de matière en agriculture, le producteur est tenu d'établir un document de traçage A, dont le modèle est repris en annexe 2 (toutes les informations figurant sur le modèle doivent être reprises sur le document de traçage réel).

- Les utilisateurs de la matière doivent préalablement à toute utilisation, obtenir un numéro de référence officiel qui est délivré par l'administration.

Les parcelles recevant les matières sont référencées et localisées sur base d'une numérotation non-équivoque.

Pour ces points, se référer à l'annexe 1 du présent certificat d'utilisation.

5.2. Valorisation non agricole :**Modes d'utilisation I & II :** Pas de suivi particulier**Mode d'utilisation IV : Utilisation professionnelle contrôlée**

- Afin de respecter les valeurs limites et les impositions dont question au point 4.3., le sol constitué après mise en œuvre de la matière doit faire l'objet d'une analyse, hormis pour l'utilisation de la matière en tant que couverture journalière de déchets en CET.

- Les utilisateurs fournissent au producteur les renseignements utiles sur la destination et les modalités d'utilisation de la matière.

A cette fin, le producteur est tenu d'établir à chaque cession de matière un document de traçage B dont le modèle est repris en annexe 3 (toutes les informations figurant sur le modèle doivent être reprises sur le document de traçage réel).

5.3 Conservation des documents de traçage :

L'ensemble des documents de traçage A et B (annexes 2 et 3) doit être tenu à disposition de l'administration et des agents chargés du contrôle et est annexé au registre dont question dans l'enregistrement.

6. Contrôles analytiques et périodicité des contrôles :**6.1. Sur les matières :****6.1.1. Prélèvements**

a. Les prélèvements sont effectués par un laboratoire agréé ou par l'exploitant après approbation de la procédure de prélèvement, de préparation et de conservation des échantillons par un laboratoire agréé pour l'analyse des déchets en Région wallonne.

b. La capacité de stockage autorisée pour l'unité de compostage étant limitée par le permis unique -référéncé PU 21/2003- à 600 tonnes de compost mûr, un lot de matière ne peut excéder 500 tonnes (matière brute).

Des prélèvements élémentaires sont effectués soit régulièrement sur le lot de matière en voie de constitution, soit sur le lot physiquement constitué, en vue d'obtenir un échantillon global représentatif du lot -constitué par l'ensemble des prélèvements élémentaires-.

c. L'échantillon global doit disposer d'une masse suffisante pour pouvoir constituer, après homogénéisation, une série de 4 échantillons finaux représentatifs du lot correspondant, de sorte qu'il soit possible d'exécuter sur chacun de ces échantillons finaux les analyses requises en double exemplaire.

De chaque série d'échantillons finaux, l'un est destiné au laboratoire agréé pour analyse, le deuxième est destiné au laboratoire agréé en vue de réaliser le screening dont question au point 6.1.3., le troisième est tenu à la disposition du fonctionnaire chargé de la surveillance et le quatrième est conservé par l'exploitant.

Les échantillons sont conservés dans des récipients adéquats et dans des conditions telles que les caractéristiques des matières ne puissent être altérées. Chaque récipient est soigneusement scellé et muni d'une étiquette portant toutes les indications utiles permettant de repérer aisément le lot. Chaque récipient porte la signature ou le paraphe de l'exploitant et, s'il échet, du représentant du laboratoire agréé. Ces échantillons sont conservés pendant six mois à compter de la date de prélèvement.

6.1.2. Analyses

Les analyses, effectuées sur chaque échantillon final représentatif d'un lot de 500 tonnes par un laboratoire agréé pour l'analyse des déchets en Région wallonne, portent sur les paramètres suivants - pour tous les modes d'utilisation :

Paramètres agronomiques :

- la matière sèche;
- la matière organique;
- le pH (eau);
- l'azote total, l'azote organique, l'azote nitrique et l'azote ammoniacal;
- le rapport C/N;
- le K en K₂O;
- le P en P₂O₅;
- le Mg en MgO;
- le Ca en CaO;
- la valeur neutralisante;
- la granulométrie : passage au tamis à ouverture de maille de 40 mm;
- le taux de pierres : refus au tamis à ouverture de maille de 5 mm;
- le taux d'impuretés (verre - plastique - métal) : refus au tamis à ouverture de maille de 2 mm;
- le pouvoir germinatif;
- pour la maturité, les critères ci-après :
 - la phytotoxicité,
 - le degré d'auto échauffement,
 - le rapport NO₃/NH₄,
- la conductivité électrique;

Eléments traces métalliques :

- l'As, le Cd, le Cr, le Cu, le Hg, le Pb, le Ni, le Zn;

Composés traces organiques :

- BTEX (Benzène, Toluène, Ethylbenzène, Xylène) et Styrène;
- PAH : les 6 de Borneff :
Fluoranthène, Benzo (b) fluoranthène, Benzo (k) fluoranthène, Benzo (a) pyrène,
Indéno (1,2,3 -c,d) pyrène, Benzo (g,h,i) pérylène.
- PAH : les autres :
Naphtalène, Acénaphthylène, Acénaphthène, Fluorène, Phénanthrène, Anthracène, Pyrène,
Benzo (a) anthracène, Chrysène, Dibenz (a, h) anthracène.
- PCB : 7 congénères de Ballschmieter :
PCB n° 28, PCB n° 52, PCB n° 101, PCB n° 118, PCB n° 138, PCB n° 153, PCB n° 180.
- Hydrocarbures aliphatiques (C₉-C₄₀);

6.1.3. Screening

Un screening semi-quantitatif GC/MS est réalisé par un laboratoire agréé au minimum toutes les 2 000 tonnes de matière produite, sur un échantillon moyen obtenu à partir des échantillons finaux représentatifs de 4 lots successifs de 500 tonnes maximum.

Le dosage des éléments ou composés appropriés sera effectué en fonction des résultats du screening - notamment lorsque la concentration maximale établie par le screening pour un composé est supérieure à sa valeur limite (voir le tableau 4 du point 3.3) - en vue de s'assurer :

- que les matières ne présentent pas des teneurs en micro-polluants organiques supérieures aux valeurs limites reprises dans le tableau 4 du point 3.3,
- que les matières ne contiennent pas d'autres substances en concentration telle qu'elles pourraient constituer un risque significatif pour la santé humaine ou l'environnement.

Le screening doit faire l'objet d'un rapport interprétatif délivré par le laboratoire agréé. Celui-ci est établi conformément aux instructions de l'OWD.

Dès leur réception par le producteur, les résultats du screening et le rapport interprétatif sont envoyés à l'OWD.

6.1.4. Méthodes d'analyses

En ce qui concerne les méthodes d'analyse de matière, il est fait référence à l'annexe 2 de l'AGW du 12 janvier 1995 portant réglementation de l'utilisation sur ou dans les sols des boues d'épuration ou de boues issues de centres de traitement de gadoues de fosses septiques.

Sont d'application pour les matières dont question dans le présent CU, les dispositions de cette annexe 2 reprises aux points suivants :

(" boues " : lire " matières ")

1. Prélèvement d'échantillons de " boues ".
2. Sans objet.
3. Fréquence d'analyses "des boues", remplacé par :

"Des analyses supplémentaires doivent être effectuées dès qu'un changement qui risque d'affecter de manière significative les caractéristiques des matières intervient dans la composition des déchets mis en œuvre dans le processus ou dans le processus lui-même.

L'administration peut imposer au producteur d'effectuer des analyses complémentaires afin de mieux cerner les caractéristiques des matières pouvant être épandues. »

4. Traitement des échantillons et méthodes d'analyse des " boues ".

6.1.5. Résultats d'analyses

Les résultats des analyses sont consignés par le laboratoire dans un bulletin référencé et signé comprenant au minimum les données reprises dans le modèle en annexe 4. Le rapport interprétatif fait partie intégrante du bulletin et doit être daté et signé par le responsable du laboratoire.

Le producteur est tenu de fournir les résultats de toutes les analyses effectuées.

Copie du bulletin d'analyse est adressée à la DGRNE sur demande de cette dernière, ou, directement lorsque la caution de celle-ci s'avère nécessaire pour valider la valorisation, notamment en cas de dépassement des normes ou des valeurs limites reprises au point 3.3.

La caractérisation de la matière constitutive d'un lot est préalable à la valorisation du lot.

Les lots de matières non caractérisés conformément aux dispositions ci-avant ou ne répondant pas aux caractéristiques fixées pour les modes d'utilisation envisagés ne peuvent être utilisés dans le cadre du présent certificat d'utilisation.

Le producteur est responsable de la conformité des matières par rapport aux prescrits du présent certificat d'utilisation. Lors de la livraison de matière, il fournit au destinataire une copie du ou des bulletin(s) d'analyse du laboratoire agréé relatif(s) au lot concerné. Ce document est joint au document de traçage faisant l'objet de l'annexe 2 ou 3.

6.2. Sur les sols :**Pour le mode d'utilisation IV : Utilisation professionnelle contrôlée**

- Il est recommandé de faire analyser les sols à enrichir, préalablement à la mise en œuvre de la matière, pour connaître notamment leur pH, leurs teneurs en matières organiques et pour déterminer les doses de matières à y incorporer.
- Après mise en œuvre de la matière, le sol constitué est analysé pour vérifier que les valeurs limites en éléments traces métalliques et en composés traces organiques reprises au tableau 6 figurant en annexe 9 sont respectées.
- Les paramètres suivants sont analysés sur chaque échantillon représentatif final du sol :
 - paramètres agronomiques : MS, MO, pH (eau), azote total;
 - ETM : teneurs en cadmium, chrome, cuivre, mercure, nickel, plomb, zinc;
 - composés traces organiques : teneurs en PAH, BTEX, PCB, C₉-C₄₀.

Les résultats des analyses pour les éléments traces métalliques et composés traces organiques sont exprimés en milligrammes par kilogrammes de matière sèche.

- Les méthodes à utiliser pour analyser les sols sont listées en annexe 10.
- Les résultats des analyses sols sont consignés par le laboratoire agréé dans un bulletin référencé et signé.

7. Rapport de synthèse :**7.1. Contenu du rapport de synthèse :**

Le producteur de matière transmet à l'Office wallon des déchets un rapport annuel de synthèse. Ce rapport est constitué comme suit et contient au minimum les informations suivantes - toutes les informations sollicitées dans les modèles doivent être transmises- :

SECTION 1^{re} : Production

- La liste et les quantités de déchets traités - facultativement répartis sur base des codes déchets-;
- La quantité de matière produite pendant l'année;
- La quantité de matière cédée durant l'année;
- La quantité de matière stockée en attente de sortie en date du 31 décembre de l'année de référence;
- Sous forme d'un tableau, les quantités de matière valorisées par mode d'utilisation;
- Une description des incidents, accidents survenus ainsi que des problèmes rencontrés durant la période concernée ainsi que les solutions mises en œuvre.

SECTION 2 : RESULTATS D'ANALYSE

- Un tableau récapitulatif annuel des résultats des analyses prévues au point 6.1 -modèle repris en annexe 5 -;
- L'ensemble des bulletins d'analyse de la matière, référencés et signés par le responsable du laboratoire.

SECTION 3 : MODE D UTILISATION VALORISATION AGRICOLE

- Un répertoire annuel des destinataires dont le modèle est repris en annexe 6.

Celui-ci est établi en listant l'une à la suite de l'autre toutes les quantités fournies au même destinataire et en indiquant la quantité totale fournie à ce destinataire, et cela pour chaque destinataire.

Le tableau mentionnera également la quantité totale fournie globalement à tous les destinataires.

- Les tableaux de suivi des épandages :

a. Pour l'année de référence, par destinataire, le tableau de suivi des épandages dont le modèle est repris en annexe 8.

b. Pour les matières stockées chez le destinataire en attente d'épandage au 31 décembre de l'année précédent l'année de référence, par destinataire, un tableau de suivi des épandages correspondants suivant le même modèle repris à l'annexe 8.

c. Le nombre et l'ensemble des orthophotoplans pour chaque destinataire.

SECTION 4 : MODE D'UTILISATION VALORISATION NON AGRICOLE**I. UTILISATION PAR DES PARTICULIERS**

- Un répertoire annuel des destinataires dont le modèle est repris en annexe 7.

Celui-ci est établi en listant l'une à la suite de l'autre toutes les quantités fournies au même destinataire et en indiquant la quantité totale fournie à ce destinataire, et cela pour chaque destinataire.

Le tableau mentionnera également la quantité totale fournie globalement à tous les destinataires.

(Pour les utilisateurs marginaux recevant chacun au maximum 3 tonnes de matières par an, une rubrique "autres destinataires" reprenant la somme totale des quantités cédées à ces derniers peut être utilisée.)

- Une copie de la brochure explicative remise lors de la cession de matière.

SECTION 5 : MODE D'UTILISATION VALORISATION NON AGRICOLE**II. UTILISATION PROFESSIONNELLE RAISONNEE**

- Un répertoire annuel des destinataires dont le modèle est repris en annexe 7.

Celui-ci est établi en listant l'une à la suite de l'autre toutes les quantités fournies au même destinataire et en indiquant la quantité totale fournie à ce destinataire, et cela pour chaque destinataire.

Le tableau mentionnera également la quantité totale fournie globalement à tous les destinataires.

(Pour les utilisateurs marginaux recevant chacun au maximum 3 tonnes de matières par an, une rubrique "autres destinataires" reprenant la somme totale des quantités cédées à ces derniers peut être utilisée.)

- Une copie de la brochure explicative remise lors de la cession de matière.

SECTION 6 : MODE D'UTILISATION VALORISATION NON AGRICOLE**IV. UTILISATION PROFESSIONNELLE CONTROLEE**

- Un répertoire annuel des destinataires dont le modèle est repris en annexe 7.

Celui-ci est établi en listant l'une à la suite de l'autre toutes les quantités fournies au même destinataire et en indiquant la quantité totale fournie à ce destinataire, et cela pour chaque destinataire.

Le tableau mentionnera également la quantité totale fournie globalement à tous les destinataires.

(Pour les utilisateurs marginaux recevant chacun au maximum 3 tonnes de matières par an, une rubrique "autres destinataires" reprenant la somme totale des quantités cédées à ces derniers peut être utilisée.)

- Une copie de tous les documents de traçage B, volet 2, incluant les rapports sur les modalités d'utilisation.

7.2. Transmission du rapport :

Le rapport annuel de synthèse est transmis au plus tard le 31 mars de l'année suivant l'année de référence.

En ce qui concerne la présentation de ce rapport, l'exploitant se conformera aux instructions données par l'Office wallon des déchets.

8. Devoirs du producteur de matière :

Le producteur s'engage à respecter les prescriptions et dispositions du présent certificat d'utilisation. Il s'engage notamment :

— à tenir en permanence ses registres (sous format informatique ou papier) et ses analyses à la disposition de l'Office wallon des déchets et des agents chargés de la gestion et du contrôle, et à leur fournir toute information complémentaire qu'ils jugent utile pour leurs missions;

— à informer les utilisateurs des matières de leurs devoirs et obligations;

— à informer les utilisateurs des caractéristiques des matières ainsi que des restrictions et recommandations d'utilisation de ces matières;

— à fournir une copie du présent certificat aux utilisateurs qui valorisent la matière en agriculture ou selon le mode d'utilisation IV "utilisation professionnelle contrôlée";

— à remettre aux utilisateurs lors de la cession de matière, dans le cadre des modes d'utilisation I et II de la valorisation non agricole, une brochure explicative exposant clairement les restrictions et les recommandations d'utilisation de la matière;

— à renvoyer les données exigées dans les délais prescrits;

— à se conformer aux instructions de l'Office wallon des déchets.

9. Devoirs de l'utilisateur :

L'utilisateur s'engage :

— à se conformer aux dispositions réglementaires;

— à fournir toutes les informations utiles concernant l'utilisation des matières et toute donnée pertinente en relation avec la valorisation, et à renvoyer sans délais les documents prévus à cet effet;

— à suivre les restrictions et les recommandations du producteur de matière;

— à utiliser les matières de manière raisonnée conformément aux règles de bonnes pratiques agricoles ou autres.

10. Durée et validité du certificat :

Le présent certificat d'utilisation est valable pour une période de 3 ans à dater de sa signature.

Il peut être suspendu ou retiré lorsque les conditions y figurant ne sont pas respectées.

Toute modification significative apportée au procédé de production ou susceptible de modifier les caractéristiques de la matière ou sa qualité intrinsèque doit obligatoirement être signalée auprès du service compétent de l'Office wallon des déchets. A défaut, le certificat n'est plus valable.

Le requérant introduit une demande de renouvellement du certificat d'utilisation au moins quatre mois avant l'échéance du présent certificat, s'il échet.

Fait à Namur, le 20 septembre 2005.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement
 Office wallon des déchets
 Direction de la Protection des Sols
 Avenue Prince de Liège, 15
 5100 Jambes

Annexes au certificat d'utilisation

délivré en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001
 favorisant la valorisation de certains déchets

Valorisation du compost de déchets verts produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon

Dossier : COM/029

Certificat d'utilisation : COM/029/C/3/0/05-10

Enregistrement : 2005/13/64/3/4

Annexe 1^{re}**1. Numéro de référence du destinataire**

En ce qui concerne le numéro de référence du destinataire;

- Pour les agriculteurs, le numéro de référence du destinataire = le numéro de producteur (1) dont question dans l'AGW du 10 octobre 2002 relatif à la gestion durable de l'azote en agriculture.

- Pour les non agriculteurs -notamment les personnes pratiquant l'horticulture vivrière qui ne disposent pas d'un numéro de producteur-, ce numéro est obtenu par requête adressée à l'administration à l'adresse ci-dessous. La requête contient les informations suivantes, relatives au destinataire (exploitant officiel) :

— Nom

— Prénom

— Dénomination éventuelle

— Rue..... n°.....

— Code postal..... Localité

— Téléphone/GSM

— Numéro de T.V.A.....

— Type d'activité agricole (culture - élevage - culture et élevage - autre).....

Coordonnées de l'administration :

Ministère de la Région wallonne
 Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement
 Direction de la Protection des Sols
 Avenue Prince de Liège 15
 5100 JAMBES
 (Tél. : 081/336.320)
 E-mail : [Ma.englebert\[\\]@mrw.wallonie.be](mailto:Ma.englebert[\]@mrw.wallonie.be)

(1) numéro détenu par les agriculteurs, délivré par la Direction générale de l'Agriculture, Division des aides à l'agriculture (Tél. : 081/64.95.31).

2. Références des parcelles**2.1 Numéros de référence des parcelles :**

Les numéros de référence des parcelles sont constitués comme suit :

Numéro de référence du destinataire / XXX

— Numéro de référence du destinataire : voir point 1 ci-dessus.

— XXX : numéro de la parcelle du destinataire sur laquelle sont épandues les matières du même producteur. Ce nombre est défini à partir de 001 et est incrémenté d'une unité pour chaque nouvelle parcelle recevant les matières.

2.2 Localisation des parcelles :

Les parcelles faisant l'objet d'un épandage de matières sont localisées et numérotées, conformément au point 2.1 ci-dessus, sur un orthophotoplan ou, à défaut, sur un plan à l'échelle 1/10.000ème (au minimum).

Le producteur annexe au rapport annuel de synthèse ces orthophotoplans ou plans dûment complétés - limites et références des parcelles - ainsi que les listes récapitulatives, par ordre croissant et par destinataire, des numéros de parcelles XXX.

Annexe 2

DOC 1/2

Document de traçage A
-valorisation agricole-
Volet 1

Compost de déchets verts
produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon
Enregistrement n° 2005/13/64/3/4
Dossier : COM/029

1° Numéro du document de traçage A : DTA / xx/ yy (1)

2° Caractéristiques des matières faisant l'objet du présent certificat :

— N° bulletin d'analyse :

- joint en annexe au document de traçage -

— Dose d'épandage maximale réglementairement autorisée (2) :

— Dose d'épandage préconisée par le producteur :

— Recommandations d'utilisation :

3° Informations relatives à la destination :

— Destinataire :

— N° de référence du destinataire :

— Nom, prénom :

— Dénomination :

— Adresse :

— Localité :

— Téléphone :

— GSM :

— N° TVA :

— Livraison :

— Date de livraison :

— Lieu de livraison :

— Quantité livrée :

— Un tableau récapitulatif des CMR correspondant à la livraison ou, le cas échéant, des bons de pesée, reprenant leur N° de référence et leur date.

(1) xx = année de référence,

yy = n° du DTA dans l'année.

(2) Dose maximale réglementairement déterminée en fonction des concentrations en éléments traces métalliques, en azote et autres éléments restrictifs dans les matières à valoriser.

<p>Je certifie sur l'honneur avoir fourni au destinataire la quantité de matière renseignée conforme au bulletin d'analyse précité, que les renseignements repris ci-dessus sont exacts et avoir fourni au destinataire tous les renseignements utiles concernant l'utilisation des matières et les devoirs lui incombant.</p>	<p>Date et signature du producteur :</p>
<p>Je certifie sur l'honneur avoir livré au destinataire susmentionné la quantité de matière renseignée au lieu de livraison repris ci-dessus.</p>	<p>Date et signature du transporteur</p>
<p>Je certifie avoir pris connaissance des dispositions du certificat d'utilisation et de mes obligations en tant qu'utilisateur de cette matière. Je certifie sur l'honneur avoir réceptionné ladite quantité de matière pour son utilisation sur les parcelles de mon exploitation et que les renseignements repris ci-dessus sont exacts. Je m'engage à retourner au producteur les informations concernant l'utilisation des matières reprises au volet 2 du document de traçage dûment complétés.</p>	<p>Date et signature du destinataire :</p>

Annexe 2

DOC 2/2

Document de traçage A
-valorisation agricole-
Volet 2 : à renvoyer au producteur

Compost de déchets verts
 produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon
 Enregistrement n° 2005/13/64/3/4
 Dossier : COM/029

1° Numéro de document de traçage A : DTA/..../....

2° Informations relatives à l'utilisation

Numéro de référence du destinataire :								
N° référence parcelle (1) XXX	N° orthophotoplan ou plan (2)	Superficie de la parcelle (m ²)	Destination agricole (culture-prairie..)	Quantité épandue (T)	Dose d'épandage appliquée (T/ha)	Dose d'épandage réglementairement autorisée (3) (T/ha)	Date d'épandage	N° bulletin d'analyse
TOTAUX								

(1) XXX : numéro de la parcelle du destinataire sur laquelle sont épandues les matières du même producteur. Ce nombre est défini à partir de 001 et est incrémenté d'une unité pour chaque nouvelle parcelle recevant les matières.

(2) : Les parcelles faisant l'objet d'un épandage de matières sont localisées et numérotées - limites et références-. La localisation des parcelles est réalisée sur un (des) orthophotoplan(s) ou à défaut un (des) plan(s) à l'échelle 1/10.000^e à annexer.

(3) : Dose maximale réglementairement déterminée en fonction des concentrations en éléments traces métalliques, en azote et autres éléments restrictifs dans les matières à valoriser.

Je certifie sur l'honneur que les renseignements ci-dessus sont exacts.	Date et signature du destinataire :
---	-------------------------------------

Annexe 3

DOC. 1/2

**Document de traçage B
-valorisation non agricole-
Volet 1**

Compost de déchets verts
produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon
Enregistrement n°2005/13/64/3/4
Dossier : COM/029

1° Numéro de document de traçage B : DTB/ xx / yy

2° Caractéristiques des matières faisant l'objet du présent certificat :

— Bulletin d'analyse de la matière n° :

- joint en annexe au document de traçage -

3° Informations relatives à l'utilisation :

— Destinataire :

— Dénomination :

— Personne responsable :

— Adresse :

— Localité :

— Téléphone-GSM :

— N° TVA :

— Livraison :

— Date de livraison ou de cession :

— Lieu de livraison (s'il échet) :

— Quantité livrée ou cédée :

— S'il échet, un tableau récapitulatif des CMR correspondant à la livraison ou des bons de pesée, reprenant leur N° de référence et leur date.

xx = année de référence

yy = n° du DTA dans l'année

<p>Je certifie sur l'honneur avoir fourni au destinataire la quantité de matières renseignée conforme au bulletin d'analyse précité et que les renseignements repris ci-dessus sont exacts.</p>	<p>Date et signature du producteur :</p>
<p>Je certifie sur l'honneur avoir livré au destinataire susmentionné la quantité de matières renseignée au lieu de livraison repris ci-dessus.</p>	<p>Date et signature du transporteur - s'il échet - :</p>
<p>Je certifie sur l'honneur avoir réceptionné ladite quantité de matière pour le mode d'utilisation renseigné et que les renseignements ci-dessus sont exacts. Je certifie avoir pris connaissance des dispositions du certificat d'utilisation et de mes obligations en tant qu'utilisateur de cette matière. Je m'engage à retourner au producteur le volet 2 du document de traçage dûment complété par les informations concernant l'utilisation des matières.</p>	<p>Date et signature du destinataire :</p>

Annexe 3

DOC. 2/2

Document de traçage B
-valorisation non agricole-
Volet 2 : à renvoyer au producteur

Compost de déchets verts
 produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon
 Enregistrement n° 2005/13/64/3/4
 Dossier : COM/029

1° Numéro de document de traçage B : DTB/ /

3° Informations relatives à l'utilisation :

Destinataire :

- Dénomination de la société ou nom et prénom de l'utilisateur :
- Personne responsable (si société) :
- Adresse :
- Localité :
- Téléphone-GSM :
- N° TVA (si société) :

Utilisation :

Le destinataire transmet, annexé au présent document, un rapport sur les modalités d'utilisation de la matière. Ce rapport contient au minimum, s'il échet, les informations suivantes :

- Mode d'utilisation de la matière,
- Lieu d'épandage,
- Superficie de la zone ou la matière a été épandue,
- Date d'épandage,
- Usage prévu pour le sol constitué,
- Résultats d'analyses du sol constitué,
- Dose appliquée (en tonnes/ha) et justification de la dose,
- Caractéristiques et proportions du mélange,
- Matériels de mélange et d'épandage,
- Epaisseur mise en œuvre,
- Limitations potentielles d'un point de vue des pentes,
- Répartition des substances employées,
- Difficultés rencontrées...

— Un plan de localisation des zones où la matière a été utilisée (des fichiers informatiques édités à partir de logiciels cartographiques seront préférentiellement utilisés pour la localisation des zones d'utilisation).

<p>Je certifie sur l'honneur que les renseignements ci-dessus sont exacts et que l'utilisation de la matière respecte les prescriptions du certificat d'utilisation</p>	<p>Date et signature du destinataire :</p>
---	--

Annexe 4

Bulletin d'analyse

Compost de déchets verts
 produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon
 Enregistrement n° 2005/13/64/3/4
 Dossier : COM/029

Année :	Producteur : N° de référence :	Tél. :
---------	-----------------------------------	--------

N° du bulletin d'analyse	
Date de prélèvement de l'échantillon de matière	
Auteur du prélèvement de l'échantillon	
N° de l'échantillon de matière	

Date d'analyse :	Labo. agréé :	Tél. :
------------------	---------------	--------

PARAMETRES	UNITES	RESULTATS	NORMES
pH (eau)			6,5 ≤ pH ≤ 9,5
Valeur neutralisante			
M.S.	% (1)		≥ 50 %
M.O.	% (1)		≥ 16 %
N total	% (1)		
N nitrique	% (1)		
N ammoniacal	% (1)		
N organique	% (1)		
P2O5	% (1)		
K20	% (1)		
Mg0	% (1)		
CaO	% (1)		
C/N			
Granulométrie : Passage au tamis de 40 mm			≥ 99 %
Impuretés : (verre, plastique, métal) Refus au tamis de 2 mm			≤ 0,5 %
Pierres : Refus au tamis de 5 mm			≤ 2 %
Pouvoir germinatif			Absence de graines
Conductivité électrique			
Maturité : — Degré d'autoéchauffement — N-NO ₃ / N-NH ₄ — Phytotoxicité			< 40 °C > 1 < 10 % (à 500 µs/cm)

As	mg/kg M.S.		-
Cd	mg/kg M.S.		1,5
Cu	mg/kg M.S.		100
Cr	mg/kg M.S.		100
Ni	mg/kg M.S.		50
Pb	mg/kg M.S.		100
Zn	mg/kg M.S.		400
Hg	mg/kg M.S.		1
Co	mg/kg M.S.		-
BTEX • totaux	mg/kg M.S.		5
Hydrocarbures polycycliques aromatiques (PAH) — chacun — 6 Borneff — totaux (16)	mg/kg M.S. mg/kg M.S. mg/kg M.S.		1 3 5
PCB — chacun — totaux	mg/kg M.S. mg/kg M.S.		0,05 0,15
Hydrocarbures aliphatiques (C ₉ → C ₄₀) — chacun — totaux	mg/kg M.S. mg/kg M.S.		100 500

(1) en % de la matière brute

Rapport interprétatif

<p>Vu le</p> <p>Signature du producteur :</p>	<p>Fait le</p> <p>A</p> <p>Signature du responsable du laboratoire agréé :</p>
---	--

Annexe 5

**Tableau récapitulatif annuel
des bulletins d'analyse**

Compost de déchets verts
produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon
Enregistrement n° 2005/13/64/3/4
Dossier : COM/029

Année :	Producteur : N° de référence :	Tél. :
---------	-----------------------------------	--------

Paramètres	N° bulletin analyse	Labos agréés	Dates	Moyenne annuelle	Normes
pH (eau)					$6,5 \leq \text{pH} \leq 9,5$
Valeur neutralisante					
M.S.	% (1)				$\geq 50 \%$
M.O.	% (1)				$\geq 16 \%$
N total	% (1)				
N nitrique	% (1)				
N ammoniacal	% (1)				
N organique	% (1)				
P2O5	% (1)				
K20	% (1)				
Mg0	% (1)				
CaO	% (1)				
C/N					
Granulométrie : Passage au tamis de 40 mm					$\geq 99 \%$
Impuretés : (verre, plastique, métal) Refus au tamis de 2 mm					$\leq 0,5 \%$
Pierres : Refus au tamis de 5 mm					$\leq 2 \%$
Pouvoir germinatif					Absence de graines
Conductivité électrique					
Maturité : — Degré d'autoéchauffement — N-NO ₃ / N-NHS ₄ — Phytotoxicité					$< 40 \text{ °C}$ > 1 $< 10 \%$ (à 500 µs/cm)

As	mg/kg M.S.					-
Cd	mg/kg M.S.					1,5
Cu	mg/kg M.S.					100
Cr	mg/kg M.S.					100
Ni	mg/kg M.S.					50
Pb	mg/kg M.S.					100
Zn	mg/kg M.S.					400
Hg	mg/kg M.S.					1
Co	mg/kg M.S.					-
BTEX • totaux	mg/kg M.S.					5
Hydrocarbures polycycliques aromatiques (PAH) — chacun — 6 Borneff — totaux (16)	mg/kg M.S. mg/kg M.S. mg/kg M.S.					1 3 5
PCB — chacun — totaux	mg/kg M.S. mg/kg M.S.					0,05 0,15
Hydrocarbures aliphatiques (C ₉ → C ₄₀) — chacun — totaux	mg/kg M.S. mg/kg M.S.					100 500

1. en % de la matière brute

RESUME DES RAPPORTS INTERPRETATIFS

--

Annexe 6

**Répertoire annuel des destinataires
-valorisation agricole-**

Compost de déchets verts
produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon
Enregistrement n° 2005/13/64/3/4
Dossier : COM/029

Année de référence	
---------------------------	--

PRODUCTEUR	
Désignation	
N° de référence	
Quantité totale de matière produite (T)	
Quantité totale de matière fournie (T)	
Quantité de matière stockée (T)	

(T) = tonnes

DESTINATAIRES							
N° référence du destinataire	Nom et prénom du destinataire	N° téléphone	Quantité de matière fournie (T)	N° DTA/xx/yy (1)	Bulletin analyse		Quantité d'azote (en kg) (2)
					N°	Teneur Nt (% MB)	
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				Quantité totale d'azote fournie au destinataire (en kg)			
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				Quantité totale d'azote fournie au destinataire (en kg)			
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				Quantité totale d'azote fournie au destinataire (en kg)			
Quantité totale fournie (T)							

(1) xx = année de référence.

yy = n° du DTA dans l'année.

(2) Quantité de matière fournie (T) * teneur en azote (Nt) (%) reprise dans le bulletin d'analyse * 10.

Annexe 7

**Répertoire annuel des destinataires
-valorisation non agricole-**

Compost de déchets verts
produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon
Enregistrement n° 2005/13/64/3/4
Dossier : COM/029

Année de référence	
---------------------------	--

PRODUCTEUR	
Désignation	
N° de référence	
Quantité totale de matière produite (T)	
Quantité totale de matière fournie (T)	
Quantité de matière stockée (T)	

(T) = tonnes

DESTINATAIRES				
Dénomination de la société ou Nom et prénom du destinataire	N° téléphone	Quantité de matière fournie (T)	N° DTB/xx/yy (1)	Bulletin analyse de la matière N°
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				
Quantité totale fournie (T)				

(1) à remplir dans le cadre du mode d'utilisation IV; "utilisation professionnelle contrôlée",
xx = année de référence,
yy = n° du DTB dans l'année.

Annexe 8

Suivi des épandages

Compost de déchets verts
 produit par la S.P.R.L. Agrophil à Villers-le-Gambon
 Enregistrement n° 2005/13/64/3/4
 Dossier : COM/029

Année de référence	
---------------------------	--

DESTINATAIRE	
N° référence destinataire	
Quantité totale de matière reçue (T)	
Quantité totale de matière épandue (T)	
Quantité de matière en attente d'épandage (T)	

(T) = Tonnes

POUR L'ANNEE DE REFERENCE

N° référence de la parcelle - XXX -	N° orthophotoplan ou plan	Superficie de la parcelle	Destination agricole (culture-prairie...)	Quantité épandue (T)	Dose d'épandage appliquée (T/ha)	Dose d'épandage réglementairement autorisée (T/ha)	N° DTA/xx/yy	Bulletin analyse	
								N°	Teneur en Nt
Nombre total d'orthophoto- plans			Quantité totale de matière épandue (T)						

Annexe 9

Valeurs limites en ETM et CTO dans les sols
après mise en œuvre de la matière

Sols Types d'usage	I Naturel	II Agricole	III Résidentiel	IV Récréatif	V Industriel
Eléments Traces Métalliques (mg/kg MS)					
Arsenic	12	12	32	32	40
Cadmium	0,8	0,8	2,4	8	8
Chrome	48	68	100	100	132
Cuivre	32	40	88	88	96
Mercure	0,4	0,4	7,2	10,4	14,4
Nickel	28	28	120	120	168
Plomb	64	64	156	224	308
Zinc	96	124	184	184	256
Composés Traces Organiques (mg/kg MS)					
Benzène	0,16	0,16	0,16	0,16	0,16
Ethylbenzène	3,76	3,76	4,48	4,48	9,28
Toluène	2,88	2,88	2,64	5,68	6,8
Xylènes	0,88	0,88	1,6	1,6	1,6
Benzo(b)fluoranthène	0,08	0,08	0,24	0,72	0,72
Benzo(k)fluoranthène	0,4	0,4	1,04	3,12	3,12
Benzo(g,h,i)pérylène	1,2	1,2	2,4	2,4	2,4
Benzo (a)pyrène	0,08	0,08	0,4	0,72	0,72
Fluoranthène	4,16	4,16	18,4	18,4	24
Indéno(1,2,3-c,d)pyrène	0,08	0,08	0,16	0,96	0,96
Hydrocarbures Aliphatiques (C9-C40)	200	200	600	600	800
PCB totaux ¹	0,01	0,01	0,07	0,07	0,1

(1) Facultatif.

• Des valeurs limites pour des éléments ou des composés inorganiques ou organiques ne figurant pas dans ce tableau pourraient être fixées par l'OWD, s'il le juge utile, pour notamment tenir compte de l'origine et de la composition des matières utilisées ou de la nature, des caractéristiques et des particularités éventuelles du sol récepteur.

• Pour les sols agricoles, les valeurs en ETM sont modifiées comme suit pour les régions agricoles reprises ci-après - voir carte en annexe 12- :

• en Ardenne :

Ni ≤ 45 mg/kg MS

• en Fagne :

Cu ≤ 45 mg/kg MS

Ni ≤ 45 mg/kg MS

• en Famenne :

Ni ≤ 45 mg/kg MS

• en Haute Ardenne :

Zn ≤ 250 mg/kg MS

• en Région herbagère :

d ≤ 1 mg/kg MS

Pb ≤ 85 mg/kg MS

Zn ≤ 250 mg/kg MS

• en Région Jurassique :

Ni ≤ 45 mg/kg MS

Des dérogations particulières pourront être accordées par la DGRNE (DPS) sur base d'un rapport justificatif visé favorablement par une autorité scientifique compétente dans la mesure où le sol environnant de composition identique présente des teneurs en ETM supérieures aux normes précitées.

Annexe 10
Méthodes d'analyse du sol

Paramètre	Méthode d'analyse du sol
Prétraitement des échantillons pour analyses physico-chimiques	ISO 11464 (1994)
Prétraitement des échantillons pour la détermination des contaminants organiques	ISO 14507 (2002)
Extraction des métaux	ISO 11466; NBN EN 13346
Métaux :	
As	T90-119 (1998)
Cadmium	ISO 11047 (1998) ISO 11885 (1998)
Chrome total	ISO 11047 (1998) ISO 11885 (1998)
Chrome hexavalent	pr CEN/TR 14589 (2002)
Cuivre	ISO 11047 (1998) 11885 (1998)
Mercurure	EN 12328 (1998)
Nickel	ISO 11047 (1998) ISO 11885 (1998)
Plomb	ISO 11047 (1998) ISO 11885 (1998)
Zinc	ISO 11885 (1998)
Hydrocarbures aromatiques monocycliques (HAM)	ISO 15009 (2002)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)	ISO 13877 (1998)
Huiles minérales (C ₁₀ -C ₄₀)	ISO/DIS 16703 (2001)

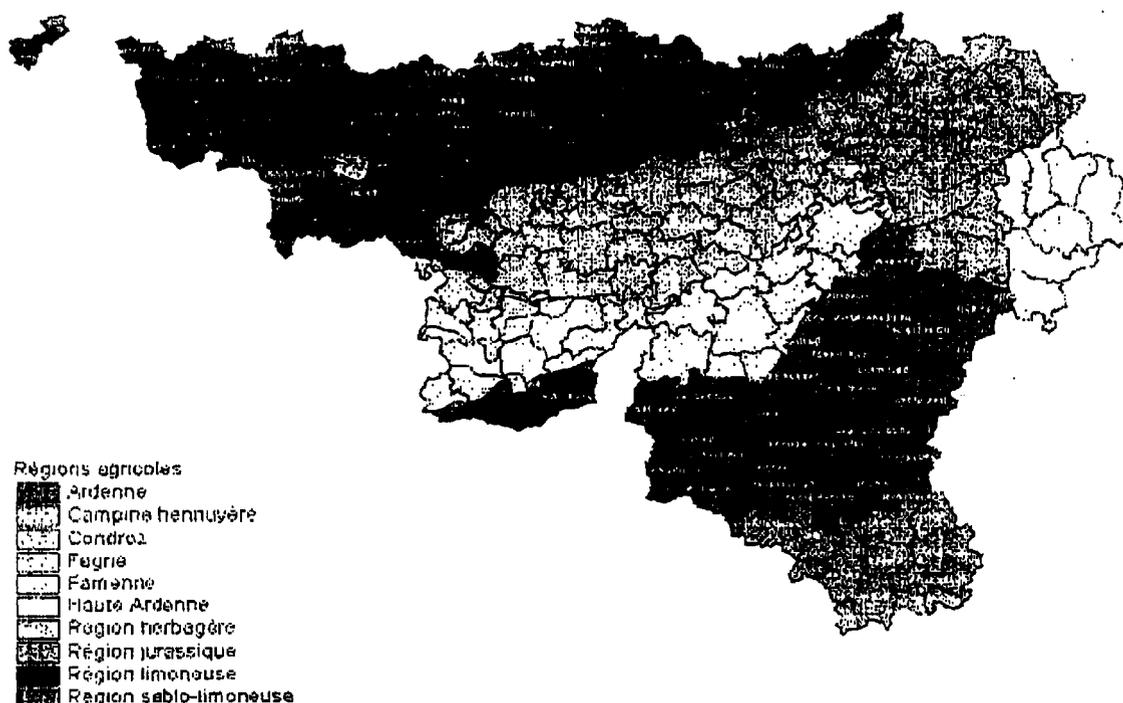
Remarque : ISO 11885 : ICP; ISO 11047, T90-119 et EN 12338 : AAS.

Annexe 11

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

Ce document peut être consulté auprès de l'Office wallon des déchets, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Namur.

ANNEXE 12



REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2005/31379]

Arrêtés concernant la ville et les communes

BRUXELLES. — Par arrêté du 14 juillet 2005 le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a fixé l'établissement d'un périmètre de préemption sur le territoire de la Ville de Bruxelles.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2005/31379]

Besluiten betreffende de stad en de gemeenten

BRUSSEL. — Bij besluit van 14 juli 2005 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering een perimter van voorkoop vastgesteld op het grondgebied van de Stad Brussel.

AUDERGHEM. — Par arrêté du 14 juillet 2005 le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a fixé l'établissement d'un périmètre de préemption sur le territoire de la Commune d'Auderghem.

OUDEERGEM. — Bij besluit van 14 juli 2005 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering een perimter van voorkoop vastgesteld op het grondgebied van de Gemeente Oudergem.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

	[2005/40208]		[2005/40208]
SITUATION GLOBALE DES ETABLISSEMENTS DE CREDIT AU 31 AOUT 2005 (1)		ALGEMENE STAAT DER KREDIETINSTELLINGEN PER 31 AUGUSTUS 2005 (1)	
publiée par la Banque Nationale de Belgique conformément aux dispositions des articles 45, 71 et 80, § 1 ^{er} , 4 ^o de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.		gepubliceerd door de Nationale Bank van België ingevolge artikels 45, 71 en 80, § 1, 4 ^o van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.	
ACTIF	(millions d'euros)	ACTIEF	(miljoenen euro's)
TRESORERIE ET CREANCES INTERBANCAIRES	311 535	THESAURIETEGOEDEN EN INTERBANKVORDERINGEN	311 535
Caisse, avoirs auprès des banques centrales et des offices de chèques postaux	1 689	Kas, tegoeden bij centrale banken, postcheque- en girodiensten	1 689
Créances sur les établissements de crédit	309 846	Vorderingen op kredietinstellingen	309 846
A vue	33 879	Onmiddellijk opvraagbaar	33 879
Autres créances	275 967	Overige vorderingen	275 967
CREANCES SUR LA CLIENTELE	363 206	VORDERINGEN OP CLIENTEN	363 206
Crédits accordés à l'origine par les établissements	354 904	Kredieten bij de oorsprong verleend door de instellingen	354 904
Effets de commerce	2 247	Handelsswissels	2 247
Acceptations propres	381	Eigen accepten	381
Créances résultant de location-financement et créances similaires	1 451	Leasing- en soortgelijke vorderingen	1 451
Prêts non hypothécaires à tempérament	11 662	Niet-hypothécaire leningen op afbetaling	11 662
Prêts hypothécaires	91 286	Hypothécaire leningen	91 286
Prêts à terme	227 962	Leningen op termijn	227 962
Avances en comptes courants	19 214	Voorschotten in rekening-courant	19 214
Autres crédits	701	Overige kredietvorderingen	701
Autres débiteurs	8 302	Overige debiteuren	8 302
VALEURS MOBILIERES ET AUTRES TITRES NEGOCIABLES (2)	260 904	EFFECTEN EN ANDER WAARDEPAPIER (2)	260 904
Effets publics	4 933	Overheidspapier	4 933
Admissibles au refinancement auprès de banques centrales	2 818	Herfinancierbaar bij centrale banken	2 818
Autres	2 115	Overige	2 115
Autres titres négociables à court terme	10 810	Ander kortlopend waardepapier	10 810
Fonds publics	154 652	Overheidsfondsen	154 652
Autres emprunts à long terme représentés par des titres	79 580	Overige leningen op lange termijn vertegenwoordigd door effecten	79 580
Actions et parts de sociétés	3 791	Aandelen en deelbewijzen	3 791
Autres valeurs mobilières	7 138	Overige effecten	7 138
IMMOBILISATIONS	32 010	VASTE ACTIVA	32 010
Immobilisations financières	28 237	Financiële vaste activa	28 237
dont (3) :		waarvan (3) :	
Participations dans des entreprises liées	23 201	Deelnemingen in verbonden ondernemingen	23 201
Participations dans d'autres entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation	1 986	Deelnemingen in andere ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	1 986
Autres immobilisations financières	2 730	Andere financiële vaste activa	2 730
Actions	1 141	Aandelen	1 141
Créances subordonnées sur des entreprises liées et entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation	1 560	Achtergestelde vorderingen op verbonden ondernemingen en ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	1 560
Autres	29	Overige	29
Immobilisations corporelles	3 424	Matiériële vaste activa	3 424
Frais d'établissement et immobilisations incorporelles	349	Oprichtingskosten en immatériële vaste activa	349
ACTIONS PROPRES	0	EIGEN AANDELEN	0
AUTRES ACTIFS	108 213	OVERIGE ACTIVA	108 213
TOTAL ACTIF	1 075 868	TOTAAL ACTIEF	1 075 868

PASSIF	(millions d'euros)	PASSIEF	(miljoenen euro's)
DETTES INTERBANCAIRES	387 349	INTERBANKSCHULDEN	387 349
A vue	79 116	Onmiddellijk opvraagbaar	79 116
Dettes résultant de mobilisations	134 977	Mobiliseringsschulden	134 977
Autres dettes à terme ou avec préavis	173 256	Overige schulden op termijn of met opzegtermijn	173 256
DETTES ENVERS LA CLIENTELE	461 672	SCHULDEN TEGENOVER CLIENTEN	461 672
Dépôts	397 813	Deposito's	397 813
Dépôts à vue	115 414	Zichtdeposito's	115 414
A terme ou avec préavis < 1 mois	23 877	Op termijn of met opzegtermijn < 1 maand	23 877
A terme ou avec préavis >= 1 mois et <= 1 an	62 050	Op termijn of met opzegtermijn >= 1 maand en <= 1 jaar	62 050
A terme ou avec préavis > 1 an	31 866	Op termijn of met opzegtermijn > 1 jaar	31 866
Dépôts spéciaux	7 161	Deposito's van bijzondere aard	7 161
Dépôts d'épargne réglementés	156 737	Gereguleerde spaardeposito's	156 737
Liés à des prêts hypothécaires	555	Gekoppeld aan hypothecaire leningen	555
Système de protection des dépôts	153	Depositobeschermingsregeling	153
Autres créanciers	63 859	Overige crediteuren	63 859
DETTES REPRESENTÉES PAR UN TITRE	56 024	IN SCHULDBEWIJZEN BELICHAAMDE SCHULDEN	56 024
Certificats de dépôt et dettes similaires	21 137	Depositocertificaten en soortgelijke schulden	21 137
Bons de caisse	32 869	Kasbons	32 869
Emprunts obligataires	2 018	Obligatieleningen	2 018
REDUCTIONS DE VALEUR, PROVISIONS, FONDS DE PREVOYANCE ET IMPOTS DIFFERES	5 852	WAARDEVERMINDERINGEN, VOORZIENINGEN, VOORZORGS-FONDS EN UITGESTELDE BELASTINGEN	5 852
AUTRES PASSIFS	108 244	OVERIGE PASSIVA	108 244
DETTES SUBORDONNÉES	23 254	ACHTERGESTELDE SCHULDEN	23 254
CAPITAUX PROPRES	33 473	EIGEN VERMOGEN	33 473
dont (3) :		waarvan (3) :	
Capital	11 119	Kapitaal	11 119
Capital souscrit	11 119	Geplaatst kapitaal	11 119
Capital non appelé	0	Niet opgevraagd kapitaal	0
Primes d'émission	6 778	Uitgiftepremies	6 778
Plus-values de réévaluation	26	Herwaarderingsmeerwaarden	26
Réserves	10 791	Reserves	10 791
Réserve légale	982	Wettelijke reserve	982
Réserves indisponibles	117	Onbeschikbare reserves	117
Réserves immunisées	920	Belastingvrije reserves	920
Réserves disponibles	8 772	Beschikbare reserves	8 772
Bénéfice reporté (+) ou perte reportée (-)	1 215	Overgedragen winst (+) of verlies (-)	1 215
Bénéfice de l'exercice (+) ou perte de l'exercice (-)	3 110	Winst (+) of verlies (-) van het boekjaar	3 110
TOTAL PASSIF	1 075 868	TOTAAL PASSIEF	1 075 868

(1) Communication sur base de la situation sociale pour les établissements de crédit de droit de belge et sur base de la situation territoriale pour les succursales d'établissements de crédit de droit étranger établies en Belgique.

(2) Contient le portefeuille de placement et le portefeuille commercial.

(3) La ventilation n'est pas connue pour les succursales des établissements de crédit relevant du droit d'un autre état membre de l'Union européenne ni pour les succursales assimilées.

(1) Rapportering over de vennootschappelijke positie voor de kredietinstellingen naar Belgisch recht en over de territoriale positie voor de in België gevestigde bijkantoren van kredietinstellingen naar buitenlands recht.

(2) Bevat de beleggings- en de handelsportefeuille.

(3) De verdeling is niet gekend voor de bijkantoren van kredietinstellingen die onder een andere lidstaat van de Europese Unie ressorteren en evenmin voor de ermee gelijkgestelde bijkantoren.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C – 2005/09865]

Cour d'appel de Bruxelles

M. de le Court, M., conseiller à la cour d'appel de Bruxelles, est désigné à titre définitif comme président de chambre à cette cour à la date du 11 septembre 2005.

La publication du 14 septembre 2005 renouvelant la désignation de M. de le Court, M., comme président de chambre pour une période de trois ans prenant court le 11 septembre 2005, doit être considérée comme nulle et non avenue.

RECHTERLIJKE MACHT

[C – 2005/09865]

Hof van beroep te Brussel

De heer de le Court, M., raadsheer in het hof van beroep te Brussel, is voor vast aangewezen tot kamervoorzitter in dit hof op datum van 11 september 2005.

De publicatie van 14 september 2005 houdende de hernieuwing van de aanwijzing van de heer de le Court, M., tot kamervoorzitter voor een termijn van drie jaar met ingang van 11 september 2005 dient als nietig beschouwd te worden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2005/09867]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

- employé au greffe :
 - de la Cour de cassation : 2;
 - de la cour d'appel de :
 - Anvers : 9;
 - Bruxelles : 7;
 - Gand : 3;
 - Mons : 1;
 - du tribunal de première instance de :
 - Anvers : 13;
 - Hasselt : 3;
 - Malines : 4;
 - Tongres : 2;
 - Bruxelles : 98 (*);
 - Louvain : 1;
 - Nivelles : 3;
 - Bruges : 1;
 - Termonde : 6;
 - Ypres : 1;
 - Courtrai : 2;
 - Audenarde : 2;
 - Arlon : 2;
 - Liège : 2;
 - du tribunal de commerce de :
 - Anvers : 8;
 - Hasselt : 3;
 - Tongres : 1;
 - Bruxelles : 30 (*);
 - Louvain : 1;
 - Termonde : 3;
 - Ypres et Furnes : 1;
 - Mons : 1;
 - de la justice de paix du canton de :
 - Anvers III : 1;
 - Boom : 1;
 - Hasselt I : 1;
 - Neerpelt : 1;
 - Saint-Trond : 1;
 - Houthalen-Helchteren : 1;
 - Turnhout : 1;
 - Genk : 1;
 - Maasmechelen : 1;
 - Looz : 1;
 - Anderlecht II : 1 (*);
 - Braine-l'Alleud : 1;
 - Bruxelles I : 1 (*);
 - Bruxelles II : 1 (*);
 - Bruxelles III : 3 (*);
 - Bruxelles IV : 2 (*);
 - Bruxelles V : 2 (*);
 - Ixelles : 1 (*);
 - Jette : 2 (*);
 - Louvain I : 1;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2005/09867]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

- beambte bij de griffie :
 - van het Hof van Cassatie : 2;
 - van het hof van beroep te :
 - Antwerpen : 9;
 - Brussel : 7;
 - Gent : 3;
 - Bergen : 1;
 - van de rechtbank van eerste aanleg te :
 - Antwerpen : 13;
 - Hasselt : 3;
 - Mechelen : 4;
 - Tongeren : 2;
 - Brussel : 98 (*);
 - Leuven : 1;
 - Nijvel : 3;
 - Brugge : 1;
 - Dendermonde : 6;
 - Ieper : 1;
 - Kortrijk : 2;
 - Oudenaarde : 2;
 - Aarlen : 2;
 - Luik : 2;
 - van de rechtbank van koophandel te :
 - Antwerpen : 8;
 - Hasselt : 3;
 - Tongeren : 1;
 - Brussel : 30 (*);
 - Leuven : 1;
 - Dendermonde : 3;
 - Ieper en Veurne : 1;
 - Bergen : 1;
 - bij het vrederegerecht van het kanton :
 - Antwerpen III : 1;
 - Boom : 1;
 - Hasselt I : 1;
 - Neerpelt : 1;
 - Sint-Truiden : 1;
 - Houthalen-Helchteren : 1;
 - Turnhout : 1;
 - Genk : 1;
 - Maasmechelen : 1;
 - Borgloon : 1;
 - Anderlecht II : 1 (*);
 - Eigenbrakel : 1;
 - Brussel : 1 (*);
 - Brussel II : 1 (*);
 - Brussel III : 3 (*);
 - Brussel IV : 2 (*);
 - Brussel V : 2 (*);
 - Elsene : 1 (*);
 - Jette : 2 (*);
 - Leuven I : 1;

- Louvain III : 2;
- Molenbeek-Saint-Jean : 2 (*);
- Schaerbeek I : 1 (*);
- Schaerbeek II : 2 (*);
- Saint-Gilles : 2 (*);
- Saint-Josse-ten-Noode : 2 (*);
- Woluwe-Saint-Pierre : 2 (*);
- Alost II : 1;
- Bruges IV : 1;
- Termonde-Hamme : 1;
- Ypres I : 1;
- Lokeren : 1;
- Waregem : 1;
- Zottegem-Herzele : 1;
- Bastogne-Neufchâteau : 1;
- Gembloux-Eghezée : 1;
- Liège I : 1;
- Malmedy-Spa-Stavelot : 1;
- Charleroi III : 1;
- Tournai II : 1;
- au tribunal de police de :
 - Anvers : 6;
 - Hasselt : 1;
 - Turnhout : 2;
 - Tongres : 1;
 - Bruxelles : 24 (*);
 - Nivelles : 1;
 - Louvain : 1;
 - Termonde : 1;
 - Ypres : 1;
 - Audenarde : 1;
 - Marche-en-Famenne : 1;
 - Namur : 1;
- employé au parquet :
 - fédéral : 5;
 - de la cour d'appel de :
 - Bruxelles : 1;
 - Gand : 4;
 - Mons : 2;
 - de la cour du travail de :
 - Anvers : 1;
 - du procureur du Roi près le tribunal de première instance de :
 - Anvers : 9;
 - Hasselt : 3;
 - Malines : 4;
 - Turnhout : 6;
 - Tongres : 2;
 - Bruxelles : 23;
 - Louvain : 3;
 - Nivelles : 1;
 - Bruges : 3;
 - Termonde : 15;
 - Audenarde : 1;
 - Furnes : 2;
 - Huy : 1;
 - Charleroi : 2;
 - Tournai : 1;
 - de l'auditeur du travail de :
 - Hasselt : 1;
 - Tongres : 1;
 - Bruges : 2;
 - Termonde : 1;
 - Audenarde : 1.
- Leuven III : 2;
- Sint-Jans-Molenbeek : 2 (*);
- Schaarbeek I : 1 (*);
- Schaarbeek II : 2 (*);
- Sint-Gillis : 2 (*);
- Sint-Joost-ten-Node : 2 (*);
- Sint-Pieters-Woluwe : 2 (*);
- Aalst II : 1;
- Brugge IV : 1;
- Dendermonde-Hamme : 1;
- Ieper I : 1;
- Lokeren : 1;
- Waregem : 1;
- Zottegem-Herzele : 1;
- Bastenaken-Neufchâteau : 1;
- Gembloux-Eghezée : 1;
- Luik I : 1;
- Malmedy-Spa-Stavelot : 1;
- Charleroi III : 1;
- Doornik II : 1;
- bij de politierechtbank te :
 - Antwerpen : 6;
 - Hasselt : 1;
 - Turnhout : 2;
 - Tongeren : 1;
 - Brussel : 24 (*);
 - Nijvel : 1;
 - Leuven : 1;
 - Dendermonde : 1;
 - Ieper : 1;
 - Oudenaarde : 1;
 - Marche-en-Famenne : 1;
 - Namen : 1;
- beambte bij het parket :
 - federaal parket : 5;
 - van het hof van beroep te :
 - Brussel : 1;
 - Gent : 4;
 - Bergen : 2;
 - van het arbeidshof te :
 - Antwerpen : 1;
 - van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te :
 - Antwerpen : 9;
 - Hasselt : 3;
 - Mechelen : 4;
 - Turnhout : 6;
 - Tongeren : 2;
 - Brussel : 23;
 - Leuven : 3;
 - Nijvel : 1;
 - Brugge : 3;
 - Dendermonde : 15;
 - Oudendaarde : 1;
 - Veurne : 2;
 - Hoei : 1;
 - Charleroi : 2;
 - Doornik : 1;
 - van de arbeidsauditeur te :
 - Hasselt : 1;
 - Tongeren : 1;
 - Brugge : 2;
 - Dendermonde : 1;
 - Oudenaarde : 1.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. II., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

La connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe des juridictions marquées d'un astérisque (*), conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. II., Waterloolaan 115, 1000 Brussel », worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

De kennis van het Nederlands en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaatsen in de griffie van de gerechten die aangeduid zijn met een sterretje (*), overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2005/09873]

Samenstelling van een Duitstalige, Franstalige en Nederlandstalige wervingsreserve voor het vergelijkend examen van beambte bij een griffie- of parketsecretariaat. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 335 van 27 oktober 2005, tweede uitgave, akten nr. 2005/09835 en 2005/09845, moeten volgende wijzigingen aangebracht worden :

Aanpassing ontbrekende personen, bij de samenstelling van een Duitstalige, Franstalige en Nederlandstalige wervingsreserve voor het vergelijkend examen van beambte bij een griffie- of parketsecretariaat.

Bladzijde 46892 : toevoeging correctie : 89. Van Overtfe(l)t, Frederic.

Bladzijde 46919 : bijvoegen : 782. Declercq, Brian.

Bladzijde 46920 : invoegen : 791. Deschacht, Saskia.
Briers, Eddy.
Vangronsveld, Jo.

Toevoeging : correctie bij (D)e Smet, Peggy.

Bladzijde 46923 : bijvoegen : 972. Coenen, Olivier.

ORDRES DU JOUR — AGENDA'S

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2005/20088]

Convocation

Mardi 8 novembre 2005, à 14 heures

Rue du Lombard 69 (salle 206)

Commission des Affaires sociales

Ordre du jour

1. Interpellations :

— de Mme Olivia P'tito à Mme Evelyne Huytebroek, ministre en charge de la Politique des Personnes handicapées, relative à la mise en œuvre de synergies favorisant les passerelles nécessaires pour favoriser l'accès des personnes handicapées à l'ensemble du projet de ville et notamment en matière d'intégration professionnelle, et interpellations jointes de :

— Mme Dominique Braeckman à Mme Evelyne Huytebroek, ministre en charge de la Politique des Personnes handicapées, relative aux politiques mises en œuvre pour la formation et l'intégration des personnes handicapées;

— M. André du Bus de Warnaffe à Mme Evelyne Huytebroek, ministre en charge de la Politique des Personnes handicapées, relative à l'évolution de l'intégration professionnelle des personnes handicapées lourdement, la situation des ETA et les incitants des personnes handicapées.

2. Question orales :

— de M. Joël Riguelle à Mme Evelyne Huytebroek, ministre en charge de la Politique des Personnes handicapées, relative au retard apporté à la cession d'un terrain à l'a.s.b.l. Hoppa pour la construction d'un hébergement d'adultes polyhandicapés;

— de Mme Françoise Schepmans à M. Emir Kir, ministre en charge de l'Action sociale et de la Famille, relative à l'entrée en vigueur du décret relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux organismes représentatifs de l'Action sociale et de la Famille.

3. Proposition de décret créant un recours au refus d'admission ou à l'exclusion d'une personnes handicapée dans un centre de jour ou d'hébergement déposée par M. Serge de Patoul et Mme Françoise Schepmans.

Rapporteurs : Mme Nathalie Gilson et M. Rachid Madrane.

Poursuite de la discussion générale.

Examen et vote des articles.

Vote sur l'ensemble de la proposition de décret.

**PUBLICATIONS LEGALES
ET AVIS DIVERS**

**WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN
EN VERSCHILLENDE BERICHTEN**

**Decreet van 18 mei 1999
houdende organisatie van de ruimtelijke ordening**

Gemeente Oostkamp

Bijzonder plan van aanleg — B.P.A. Centrum Zuid - Deelplan D
Bericht van openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig de bepalingen van artikel 19 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, gewijzigd bij decreet van 19 december 1998 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1999, bij decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en bij de decreten van 26 april 2000, 13 juli 2001, 8 maart 2002, 19 juli 2002, 28 februari 2003, 4 juni 2003 en 21 november 2003 ter kennis van de bevolking dat het B.P.A. Centrum Zuid - deelplan D, door de gemeenteraad in zitting van 20 oktober 2005 voorlopig werd aanvaard.

Het B.P.A. is gesitueerd in het zuidelijk deel van de kern Oostkamp, ten noorden van het bedrijventerrein aan de Siemenslaan, en meer specifiek het gebied aan weerszijden van de Kortrijksestraat ten zuiden van de Marechalstraat en heeft een oppervlakte van ongeveer 10,08 ha.

Bij de inwerkingtreding van het B.P.A. wordt volgende verkaveling gelegen binnen het plan gebied opgeheven :

verkaveling met nr. 146.423.1, op naam van N.V. Efco, de heer Lenoir, Fernand, d.d. 30 augustus 1963.

Dit bijzonder plan van aanleg, dat de bestaande toestand, een bestemmingsplan, een bundel stedenbouwkundige voorschriften en een memorie van toelichting omvat, ligt ter inzage van het publiek in de dienst ruimtelijke ordening, Administratief Centrum Beukenpark, Kapellestraat 19, 8020 Oostkamp, van 9 november 2005 tot 9 december 2005, om 8 u. 30 m.

Eventuele bezwaren of opmerkingen kunnen schriftelijk worden ingediend bij het college van burgemeester en schepenen, A.C. Beukenpark, Kapellestraat 19, 8020 Oostkamp, tegen uiterlijk 9 december 2005, om 8 u. 30 m.

Oostkamp, 25 oktober 2005. (35291)

**Bijzonder plan van aanleg — B.P.A. Siemenslaan - Noord
Bericht van openbaar onderzoek**

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig de bepalingen van artikel 19 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, gewijzigd bij decreet van 19 december 1998 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1999, bij decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en bij de decreten van 26 april 2000, 13 juli 2001, 8 maart 2002, 19 juli 2002, 28 februari 2003, 4 juni 2003 en 21 november 2003 ter kennis van de bevolking dat het B.P.A. Siemenslaan - Noord, door de gemeenteraad in zitting van 20 oktober 2005 voorlopig werd aanvaard.

Het B.P.A. is gesitueerd in het zuidelijk deel van de kern Oostkamp, ten noorden van de Siemenslaan, heeft een oppervlakte van ongeveer 16,47 ha en wordt begrensd door de Marechalstraat, de achterzijde van de bebouwing langs de Marechalstraat en de Kapellestraat, de Siemenslaan, de achterzijde van de detailhandelszone achter de bebouwing langs de Kortrijksestraat en de achterzijde van de bebouwing langs de Marechalstraat.

Dit bijzonder plan van aanleg, dat de bestaande toestand, een bestemmingsplan, een bundel stedenbouwkundige voorschriften en een memorie van toelichting omvat, ligt ter inzage van het publiek in de dienst ruimtelijke ordening, Administratief Centrum Beukenpark, Kapellestraat 19, 8020 Oostkamp, van 9 november 2005 tot 9 december 2005, om 8 u. 30 m.

Eventuele bezwaren of opmerkingen kunnen schriftelijk worden ingediend bij het college van burgemeester en schepenen, A.C. Beukenpark, Kapellestraat 19, 8020 Oostkamp, tegen uiterlijk 9 december 2005, om 8 u. 30 m.

Oostkamp, 25 oktober 2005. (35292)

Gemeente Brasschaat

Bijzonder plan van aanleg
Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de organisatie van de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, dat een openbaar onderzoek zal geopend worden betreffende het door de gemeenteraad van Brasschaat in zitting van 30 juni 2005 voorlopig aangenomen gedeeltelijk herziene bijzonder plan van aanleg nr. 11 « Mishagen », bestaande uit een plan met de bestaande toestand, het bestemmingsplan, de stedenbouwkundige voorschriften en de verantwoordingsnota.

Dit gedeeltelijk herziene plan is neergelegd in het gemeentehuis te Brasschaat bij de bouwdienst (1e verdieping) alwaar eenieder er kennis van kan nemen.

De personen die bezwaren of opmerkingen menen te kunnen doen gelden tegen de definitieve vaststelling van dit bijzonder plan van aanleg worden verzocht deze schriftelijk toe te sturen aan het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Brasschaat, binnen de termijn van het openbaar onderzoek dat zal aanvangen op 7 november 2005 en zal lopen tot en met 7 december 2005, te 11 uur, dag en uur waarop dit onderzoek zal gesloten worden.

Brasschaat, 25 oktober 2005. (35293)

Gemeente Wevelgem

Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Wevelgem
Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen,

Handelend overeenkomstig de bepalingen van de wet van het decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening van 18 mei 1999, meer bepaald artikel 33, § 3;

Deelt aan de bevolking mee dat een openbaar onderzoek wordt gehouden betreffende het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Wevelgem.

Er zal een infomoment worden georganiseerd voor de bevolking op 7 december 2005, te Wevelgem, CC Guldenberg, om 20 uur.

Het dossier, opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen terzake en voorlopig aanvaard door de gemeenteraad in zitting van 14 oktober 2005, omvat een informatief gedeelte, een richtinggevend gedeelte en de bindende bepalingen.

Het ligt voor eenieder ter inzage op het gemeentehuis, de stedenbouwkundige dienst, Vanackerstraat 16, Wevelgem, tijdens de gewone kantooruren gedurende de periode van 8 november 2005 tot en met 7 februari 2006.

Bezwaren en/of opmerkingen dienen aangetekend gericht te worden aan de voorziter van de GECORO (Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening), p/a Vanackerstraat 16, 8560 Wevelgem, binnen de voornoemde termijn.

Wevelgem, 18 oktober 2005. (35294)

Annonces – Aankondigingen**SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN****Immoro, naamloze vennootschap,
Lorkenhof 10, 3290 Diest**

Ondernemingsnummer 0439.233.618

Algemene vergadering op de zetel op 24 november 2005, om 20 uur.
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (35295)

**Cofil, société anonyme,
avenue R. Vandendriessche 18, 1150 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0442.718.787

Assemblée générale le 24 novembre 2005, à 19 heures, au siège social.
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (35296)

**Lecomte Industries, société anonyme,
rue Vieux Tauves 98, 5300 Coutisse**

Numéro d'entreprise 0429.819.173

Assemblée générale le 24 novembre 2005, à 10 heures, au siège social.
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Démissions, nominations. Divers. (35297)

**Société d'Achat, de Vente et de Locations de Biens immobiliers,
en abrégé: « Salvi », société anonyme,
rue des Français 215, 4430 Ans**

Numéro d'entreprise 0424.600.276

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire du
22 novembre 2005, à 10 heures, au siège social. — Agenda: Renouvellement du conseil d'administration. (35298)

**Immobilière du Domaine, société anonyme,
rue Roosendael 3, 1190 Bruxelles**

RPM Bruxelles 0446.947.888

Assemblée générale ordinaire le 25 novembre 2005, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour: 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. (35299)

**Immo Scene, société anonyme,
rue de Ruisbroek 61, 1000 Bruxelles**

RPM Bruxelles 0452.741.362

Assemblée générale ordinaire le 25 novembre 2005, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour: 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. (35300)

Dalair, société anonyme, à 1000 Bruxelles

RPM 0405.673.202

Assemblée générale ordinaire le 25 novembre 2005, à 15 heures, au siège social, rue aux Laines 50. — Ordre du jour: 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. (35301)

**Movecon, naamloze vennootschap,
Schooldreef 16, bus 2, 9230 Wetteren**

Ondernemingsnummer 0454.318.504 — RPR Dendermonde

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden op het kantoor van notaris Uytterhaegen, te Wetteren, Koningin Astridlaan 43, op 24 november, om 17 uur, met volgende agenda:

1. Omzetting van het kapitaal in euro.
2. Kapitaalverhoging met € 26,62 om het kapitaal te brengen van € 61.973,38 op € 62.000,00 door incorporatie van bestaande reserves zonder creatie van nieuwe aandelen, doch met verhoging van de fractiewaarde van de aandelen in het kapitaal.
3. Aanpassingen van de bestaande statuten aan het Wetboek van vennootschappen.
4. Coördinatie van de statuten door de raad van bestuur.
5. Benoeming bestuurders. (35383)

**Patrimoniumbeheer Eurobroke, naamloze vennootschap,
Schooldreef 16, bus 12, 9230 Wetteren**

Ondernemingsnummer 0452.416.809 — RPR Dendermonde

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden op het kantoor van notaris Uytterhaegen, te Wetteren, Koningin Astridlaan 43, op 24 november aanstaande, om 17 uur, met volgende agenda:

1. Omzetting van het kapitaal in euro.
2. Kapitaalverhoging met € 29,28 om het kapitaal te brengen van € 68.170,72 op € 68.200,00 door incorporatie van bestaande reserves zonder creatie van nieuwe aandelen, doch met verhoging van de fractiewaarde van de aandelen in het kapitaal.
3. Aanpassingen van de bestaande statuten aan het Wetboek van vennootschappen.
4. Coördinatie van de statuten door de raad van bestuur.
5. Benoeming bestuurders. (35384)

**HF Holding, société anonyme,
rue du Commerce 19, à 1400 Nivelles**

RC Nivelles 0088157

*Convocation des actionnaires à une assemblée générale
extraordinaire et avis aux actionnaires*

Les actionnaires et administrateurs de HF Holding S.A. sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 23 novembre 2005, à 15 h 30 m, au siège social de la société et qui aura pour ordre du jour:

1. Proposition de modification des statuts relativement au report du 31 mai au 30 juin de la date de tenue de l'assemblée générale ordinaire.
2. Possibilité de décision de réduction du capital.
3. Rémunération du CEO.
4. Rémunération des administrateurs non exécutifs.

5. Démission - révocation - nomination d'administrateurs.
6. Charte de corporate governance de HF Holding S.A.
7. Recherche d'un président-administrateur indépendant.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts sociaux.

(35385) Le conseil d'administration.
(Cet avis aurait du paraître au Moniteur Belge du 31 octobre 2005.)

**J.P.L., société anonyme,
chaussée de Bruxelles 359, 7850 Enghien**

Numéro d'entreprise 0437.750.112

L'AGO du 13 septembre 2005 a décrété un dividende brut de € 30.000 payable aux actionnaires à partir du 1^{er} décembre 2005 sur présentation du coupon n° 1 à l'agence ING Banque d'Enghien.

Le montant total net mis en paiement s'élève à € 22.500,00. (35400)

**Jerman, société anonyme,
Nieuwstraat 44, 1640 Rhode-Saint-Genèse**

Numéro d'entreprise 0450.404.454

Assemblée générale le 23 novembre 2005, à 10 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (35401)

**Compagnie immobilière de Belgique, société anonyme,
faisant appel publiquement à l'épargne,
avenue Jean Dubrucq 175/1, 1080 Bruxelles**

T.V.A. 0405.966.675 RPM Bruxelles

Assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se réunira le 17 novembre 2005, à 10 h 30 m, avenue Jean Dubrucq 175, à 1080 Bruxelles (Molenbeek-Saint-Jean).

Ordre du jour :

1. Projet, rapports et déclarations préalables

1.1 Examen du projet de fusion des sociétés anonymes "Compagnie Immobilière de Belgique", société absorbante, et "Immomills development", société absorbée, établi en exécution de l'article 693 du Code des sociétés.

1.2. Examen du Rapport spécial du Conseil d'Administration, établi en exécution de l'article 694 du Code des sociétés.

1.3. Examen du rapport du Commissaire, établi en exécution de l'article 695 du Code des sociétés.

Tout actionnaire ayant accompli les formalités d'admission à l'Assemblée recevra sans délai, sur simple demande et sans frais, une copie des documents ci-dessus, sans préjudice à son droit d'obtenir communication, par application de l'article 697, § 2, du Code des sociétés, des comptes annuels des trois derniers exercices, des rapports de gestion et de contrôle, ainsi que d'un état comptable intermédiaire arrêté au trente juin deux mille cinq.

1.4. Communication des modifications importantes éventuelles du patrimoine de la société absorbante et du patrimoine de la société absorbée, intervenues depuis la date de l'adoption du projet de fusion susmentionné, en application de l'article 696 du Code des sociétés.

2. Fusion et augmentation de capital - Fixation du rapport d'échange - Conditions générales - Conséquences fiscales et comptables

2.1. Proposition de fusionner la société anonyme "Compagnie Immobilière de Belgique", société absorbante, par absorption de la société anonyme "Immomills development", société absorbée, ayant son siège social à 1080 Bruxelles (Molenbeek-Saint-Jean), avenue Jean Dubrucq 175, bte 1 (T.V.A. 0419.555.682 RPM Bruxelles) par voie de transfert à la Compagnie immobilière de Belgique de l'intégralité du patrimoine de la société Immomills Development et moyennant l'attribution aux actionnaires de l'absorbée autre que l'absorbante, de sept mille huit cent trente-six (7.836) actions nominatives nouvelles Compagnie Immobilière de Belgique à émettre dans le cadre de l'augmentation de capital, dont question ci-après. Cette attribution est faite, sans soulte, selon le rapport d'échange suivant :

— quatre (4) nouvelles actions Compagnie Immobilière de Belgique seront échangées contre l'action Immomills Development détenue par à Compagnie Immobilière de Participations Financières,

— sept mille huit cent trente-deux (7.832) actions nouvelles de la Compagnie Immobilière de Belgique seront échangées contre les mille sept cent quatre-vingt-quatre (1.784) actions Immomills Development détenues par Immobilière Deka.

Le transfert de l'intégralité du patrimoine actif et passif de Immomills Development à la Compagnie Immobilière de Belgique prendra effet, d'un point de vue comptable et fiscal, le premier juillet deux mille cinq.

2.2. Proposition d'augmenter le capital social à concurrence de deux cent quatre-vingt quatre mille huit cent soixante-sept euros soixante trois eurocents (€ 284.867,63) pour le porter de cent millions d'euros (€ 100.000.000,00) à cent million deux cent quatre-vingt quatre mille huit cent soixante-sept euros soixante trois eurocents (€ 100.284.867,63) par la création de sept mille huit cent trente-six (7.836) actions nominatives nouvelles entièrement libérées, qui jouiront des mêmes droits et avantages que les actions existantes, feront l'objet d'une inscription à la cote sur le marché euronext Bruxelles (Eurolist) et participeront aux bénéfices distribués par la Compagnie Immobilière de Belgique postérieurement à la date d'approbation de l'absorption par l'Assemblée Générale de la Compagnie immobilière de Belgique.

2.3. Réalisation du transfert, description du patrimoine transféré et conditions du transfert.

Le procès-verbal actera les conditions générales de fusion arrêtées par les sociétés appelées à fusionner ainsi que les conséquences comptables et fiscales dans le chef de la Compagnie Immobilière de Belgique.

3. Modification de l'article 5 des statuts

Sous réserve de l'approbation des points 2.1 à 2.3 ci-dessus, proposition de modifier l'article 5 des statuts pour le mettre en concordance avec les décisions prises, et de le remplacer par la clause suivante :

"Le capital est fixé à cent million deux cent quatre-vingt quatre mille huit cent soixante-sept euros soixante trois eurocents (€ 100.284.867,63), représenté par quatre millions cent vingt et un mille neuf cent trente-quatre (4.121.934) actions, sans valeur nominale. Il est intégralement libéré."

4. Constatations

Proposition de constater la réalisation effective de la fusion, de l'augmentation du capital et de la dissolution définitive de la société absorbée.

5. Pouvoirs

Proposition de conférer au Conseil d'Administration tous pouvoirs d'exécution et de conférer tous pouvoirs à deux administrateurs, agissant conjointement, pour signer tout acte rectificatif ou complémentaire en cas d'erreur ou d'omission portant sur les éléments transférés.

L'article 34 des statuts détermine les conditions d'admission à l'assemblée.

Les dépôts d'actions au porteur seront reçus jusqu'au 10 novembre 2005 inclus, au siège social ainsi qu'aux guichets des sièges et agences des banques ci-après :

Fortis Banque
ING Belgique
KBC Bank
Banque Degroof.

Au cas où cette Assemblée n'atteindrait pas le quorum requis, une seconde Assemblée générale extraordinaire, ayant le même ordre du jour, se réunira le 14 décembre 2005 à 10 h 30 m, avenue Jean Dubrucq 175, à 1080 Bruxelles (Molenbeek-Saint-Jean).

(35402)

Le conseil d'administration.

Immobiëlen Vennoetschap van België, naamloze vennoetschap, die een openbaar beroep doet op het spaarwezen, Jean Dubrucq laan 175/1, 1080 Brussel

BTW 0405.966.675 RPR Brussel

Buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 17 november 2005, om 10 u. 30 m., te 1080 Brussel (Sint-Jans-Molenbeek), Jean Dubrucq laan 175.

Agenda :

1. Voorstel, verslagen en voorafgaande verklaringen

1.1. Bespreking van het Fusievoorstel van de naamloze vennoetschappen "Immobiëlen Vennoetschap van België", overnemende vennoetschap, en "Immomills Development", overgenomen vennoetschap, opgesteld in uitvoering van artikel 693 van het Wetboek van Vennoetschappen.

1.2. Bespreking van het Bijzonder Verslag van de raad van bestuur, opgesteld in uitvoering van artikel 694 van het Wetboek van Vennoetschappen.

1.3. Bespreking van het verslag van de Commissaris, opgesteld in uitvoering van artikel 695 van het Wetboek van vennoetschappen.

Elke aandeelhouder die de toelatingsformaliteiten tot de Vergadering heeft vervuld, zal onmiddellijk, op eenvoudig verzoek en zonder kosten, een kopie verkrijgen van de hiervoor vermelde documenten, zonder dat dit afbreuk doet aan zijn recht om, bij toepassing van artikel 697, § 2, van het Wetboek van vennoetschappen, kennis te nemen van de jaarrekeningen over de drie laatste boekjaren, de jaarverslagen en controleverslagen en ook van een tussentijdse boekhoudkundige staat afgesloten op dertig juni tweeduizend en vijf.

1.4. Mededeling van de belangrijke wijzigingen die zich eventueel hebben voorgedaan in het vermogen van de overnemende vennoetschap en in het vermogen van de overgenomen vennoetschap, sinds de datum van goedkeuring van het voormelde Fusievoorstel, overeenkomstig artikel 696 van het Wetboek van vennoetschappen.

2. Fusie en kapitaalverhoging - Vaststelling van de ruilverhouding - Algemene voorwaarden - Fiscale en boekhoudkundige gevolgen

2.1. Voorstel om de naamloze vennoetschap "Immobiëlen Vennoetschap van België", overnemende vennoetschap, te fuseren door overneming van de naamloze vennoetschap "Immomills Development", overgenomen vennoetschap, met maatschappelijke zetel te 1080 Brussel (Sint-Jans-Molenbeek), Jean Dubrucq laan 175, bus 1 (BTW 0419.555.682 RPR Brussel) bij wijze van overdracht aan de Immobiëlen Vennoetschap van België van het gehele vermogen van de vennoetschap Immomills Development en door middel van uitreiking aan de aandeelhouders van de overgenomen vennoetschap andere dan de overnemende vennoetschap, van zeventuizend achthonderd zesendertig (7.836) nieuwe, aandelen op naam Immobiëlen Vennoetschap van België, uit te geven in het kader van de kapitaalverhoging, waarvan hierna sprake. Deze uitreiking gebeurt zonder opleg, overeenkomstig de volgende ruilverhouding :

— vier (4) nieuwe aandelen Immobiëlen Vennoetschap van België worden geruild tegen het aandeel Immomills Development gehouden door Compagnie Immobilière de Participations Financières;

— zeventuizend achthonderd tweeëndertig (7.832) nieuwe aandelen Immobiëlen Vennoetschap van België worden geruild tegen duizend zeventuizend vierendertig (1.784) aandelen Immomills Development gehouden door Deka Vastgoed.

De overdracht van het gehele vermogen, actief en passief, van Immomills Development aan de Immobiëlen Vennoetschap van België heeft fiscaal en boekhoudkundig effect op één juli tweeduizend en vijf.

2.2. Voorstel om het maatschappelijk kapitaal te verhogen met twee honderdvierendertigduizend achthonderd zeventuizend euro drie en zestig cent (€ 284.867,63) om het te brengen van honderd miljoen euro (€ 100.000.000,00) op honderd miljoen tweehonderdvierendertigduizend achthonderd zeventuizend euro drie en zestig cent (€ 100.284.867,63) door de creatie van zeventuizend achthonderd zesendertig (7.836) nieuwe, volledig volgestorte, aandelen op naam, die van dezelfde rechten en voordelen zullen genieten als de bestaande aandelen, die het voorwerp zullen uitmaken van een beursnotering op de markt EURONEXT Brussel (Eurolist) en zullen deelnemen in de winst die door Immobiëlen Vennoetschap van België zal worden uitgekeerd na de datum waarop de overname door de Algemene Vergadering van Immobiëlen Vennoetschap van België zal zijn goedgekeurd.

2.3. Voltrekking van de overdracht, beschrijving van het overgedragen vermogen en bepaling van de voorwaarden van de overdracht.

In het proces-verbaal zullen de algemene voorwaarden van de fusie worden geacteerd zoals aangenomen door de te fuseren vennoetschappen evenals de boekhoudkundige en fiscale gevolgen voor de Immobiëlen Vennoetschap van België.

3. Wijziging van artikel 5 der statuten

Onder voorbehoud van de goedkeuring van de hoger vermelde punten 2.1. tot 2.3., voorstel om artikel 5 der statuten te wijzigen door het in overeenstemming te brengen met de genomen beslissingen, en om het door volgende bepaling te vervangen :

"Het kapitaal is vastgesteld op honderd miljoen tweehonderdvierendertigduizend achthonderd zeventuizend euro drie en zestig cent (€ 100.284.867,63), vertegenwoordigd door vier miljoen honderd éénentwintigduizend negenhonderd vierendertig (4.121.934) aandelen, zonder nominale waarde. Het is volledig volgestort."

4. Vaststellingen

Voorstel om de effectieve verwezenlijking vast te stellen van de fusie, van de kapitaalverhoging en van de definitieve ontbinding van de overgenomen vennoetschap.

5. Volmacht

Voorstel om aan de raad van bestuur elke bevoegdheid te verlenen tot uitvoering en om aan twee Bestuurders, gezamenlijk handelend, volmacht te verlenen om elke verbeterende of aanvullende akte te tekenen in geval van vergissing of vergetelheid met betrekking tot de overgedragen bestanddelen.

Artikel 34 der statuten bepaalt de toelatingsvoorwaarden tot de Vergadering.

Het neerleggen der aandelen aan toonder kan geschieden tot en met 10 november 2005, op de maatschappelijke zetel, of bij de volgende financiële instellingen :

Fortis Bank
ING België
KBC Bank
Bank Degroof.

Indien deze Vergadering het vereiste quorum niet zou behalen, zal een tweede buitengewone algemene vergadering, met dezelfde agenda, worden gehouden op 14 december 2005 om 10 u. 30 m., te 1080 Brussel (Sint-Jans-Molenbeek), Jean Dubrucq laan 175.

(35402)

De raad van bestuur.

**J.L.G. Invest, société anonyme,
rue de Franquennes 25C, 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve**

R.P.M. Nivelles 0449.620.932

Assemblée générale ordinaire le 25 novembre 2005, à 19 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice clôturé le 30 juin 2005. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2005. 3. Décision concernant l'affectation du résultat au 30 juin 2005. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Les documents peuvent être consultés au siège social de la société. (35403)

« Belgama », naamloze vennootschap,**Waregemstraat 506, 8540 Deerlijk**Rechtspersonenregister Kortrijk
Ondernemingsnummer 0438.955.682*Bijeenroeping*

De aandeelhouders worden verzocht om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 23 november 2005, om 11 u. 45 m., op het kantore van notaris Ignace Saey, te 8540 Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda :

1. Vaststelling van de omzetting van het kapitaal in euro.

2. Kapitaalvermindering € 5.653,96 om het te brengen van € 805.653,96 op € 800.000,00, ter aanzuivering van geleden verliezen, zonder vernietiging van aandelen.

Deze kapitaalvermindering is integraal aan te rekenen op het werkelijk gestort kapitaal.

3. Invoering in de statuten van de mogelijkheid tot oprichting van een directie- en auditcomité.

4. (Her)formulering van de statutaire bepalingen inzake : de zetel van de vennootschap; de uitoefening van het voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in geld en bij de uitgifte van converteerbare obligaties en warrants; de volstorting van het kapitaal; de aflossing van het kapitaal; de uitoefening van de rechten verbonden aan aandelen in onverdeeldheid; de bijeenkomst, samenstelling, bevoegdheid en werking van de raad van bestuur; de benoeming en bezoldiging van bestuurders, gedelegeerd bestuurders en commissarissen; de bijeenkomst en werking van en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering; de winstverdeling en de ontbinding en vereffening van de vennootschap. Schrapping van de statutaire bepalingen in verband met de bevoegdheid van de raad van bestuur inzake toegestaan kapitaal.

5. Actualisering van de statuten door het aannemen van een volledig nieuwe tekst overeenkomstig de te nemen besluiten en door schrapping van alle overbodige bepalingen en van alle verwijzingen naar (de artikelen van) de vennootschappenwet.

6. Opdracht tot coördinatie van de statuten en tot uitvoering van de genomen besluiten - volmachten.

Zich gedragen naar de statuten.
(82622)

De raad van bestuur.

Braet, naamloze vennootschap,**Hendekensstraat 55, 9968 Assenede (Bassevelde)**

Ondernemingsnummer 0401.005.324 — RPR Gent

Bijeenroeping buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Godelieve Van de Ven, Kraaigemstraat 40A, 9968 Bassevelde, op 23 november 2005, om 18 u. 30 m., met volgende agenda :

1. Omzetting maatschappelijk kapitaal in euro. 2. Bespreking staat van actief en passief van de vennootschap afgesloten op éénderdertig augustus tweeduizend en vijf; verslag in het kader van artikel 559 van het Wetboek van vennootschappen. 3. Voorstel uitbreiding doel let volgende activiteiten. 4. Aanpassing en herwerking statuten aan de genomen beslissingen en de huidige wetgeving. 5. Bijzondere volmachten

De aandeelhouders dienen zich te richten naar de statuten. (82623)

Charbonnages de la Grande Bacnure, société anonyme, en liquidation, rue du Petit Chêne 95, à 4000 Liège

R.C. Liège 99654 — T.V.A. 404.396.364

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 16.11.2005 à 14 heures, rue de Louvrex 53-55-57, à 4000 Liège. — Ordre du jour : 1. Rapport du collège des liquidateurs. 2. Situation de la liquidation au 31.12.2004. 4. Exposé des raisons pour lesquelles la liquidation ne peut être clôturée. 4. Information sur les frais et honoraires de la liquidation. (82624)

« De Geus », naamloze vennootschap, 8530 Harelbeke (Stasegem), Generaal Deprezstraat 2

0427.552.442 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op 24.11.2005, om 9 u. 30 m., op het kantore van notaris Dirk Van Haesebrouck, te Kortrijk (Aalbeke), Moeskroensesteenweg 124, met volgende agenda : 1. Wijziging regeling verplaatsing zetel - Wijziging artikel 2 van de statuten. 2. Vaststelling omzetting kapitaal in euro. 3. Kapitaalverhoging met € 2.106,48 teneinde het kapitaal te brengen op € 250.000,00, door incorporatie beschikbare reserves en zonder creatie van aandelen. 4. Vaststelling kapitaalverhoging. 5. Vaststelling beëindigen toepassing K.B.'s nrs. 15 en 150 van 9.03. en 30.12.1982 - Wijziging artikelen 5 en 34 van de statuten. 6. Verslag - Hernieuwing machtiging tot kapitaalverhoging in het kader van het toegestane kapitaal - Wijziging artikel 5bis van de statuten. 7. Wijziging aard aandelen - Wijziging toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering - Wijziging artikelen 8 en 26 van de statuten. 8. Wijziging regeling bestuur en externe vertegenwoordiging - Wijziging vertegenwoordiging bestuurders op vergaderingen raad van bestuur - Wijziging artikelen 15 tot en met 20 van de statuten. 9. Wijziging begin en einde boekjaar, zodat het ingaat op 1 januari en eindigt op 31 december van ieder jaar - Wijziging artikel 33 van de statuten en vaststelling dat het lopende boekjaar zal afgesloten worden op 31.12.2005. 10. Wijziging datum jaarvergadering naar de 3e dinsdag van mei om 10 uur en voor het eerst in 2006 - Wijziging artikel 25 van de statuten. 11. Aanpassing statuten aan het Wet. venn. - Wijziging artikelen 1, 6, 11, 22, 26, 35, 38, 39, 42, 43 en 44 van de statuten. 12. Goedkeuring gecoördineerde tekst van de statuten. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(82625)

De raad van bestuur.

« Gamabel », naamloze vennootschap, Waregemstraat 506, 8540 DeerlijkRechtspersonenregister Kortrijk
Ondernemingsnummer 0438.956.078*Bijeenroeping*

De aandeelhouders worden verzocht om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 23 november 2005, om 11 u. 30 m., op het kantore van notaris Ignace Saey, te 8540 Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda :

1. Vaststelling van de omzetting van het kapitaal in euro.

2. Kapitaalverhoging met € 6.319,43, om het te brengen van € 743.680,57, op € 750.000,00, door incorporatie van beschikbare reserves ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie van nieuwe aandelen.

3. Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging.

4. Invoering in de statuten van de mogelijkheid tot oprichting van een directie- en auditcomité.

5. (Her)formulering van de statutaire bepalingen inzake : de zetel van de vennootschap; de uitoefening van het voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in geld en bij de uitgifte van converteerbare obligaties en warrants; de volstorting van het kapitaal; de aflossing van het kapitaal; de uitoefening van de rechten verbonden aan aandelen in onverdeeldheid; de bijeenkomst, samenstelling, bevoegdheid en

werking van de raad van bestuur; de benoeming en bezoldiging van bestuurders, gedelegeerd bestuurders en commissarissen; de bijeenkomst en werking van en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering; de winstverdeling en de ontbinding en vereffening van de vennootschap. Schraping van de statutaire bepalingen in verband met de bevoegdheid van de raad van bestuur inzake toegestaan kapitaal.

6. Actualisering van de statuten door het aannemen van een volledig nieuwe tekst overeenkomstig de te nemen besluiten en door schrapping van alle overbodige bepalingen en van alle verwijzingen naar (de artikelen van) de vennootschappenwet.

7. Opdracht tot coördinatie van de statuten en tot uitvoering van de genomen besluiten - volmachten.

Zich gedragen naar de statuten.
(82626)

De raad van bestuur.

**« Jomic-Renting », naamloze vennootschap,
9000 Gent, Brabantdam 98D**

Ondernemingsnummer 0425.652.133

Buitengewone algemene vergadering — Agenda

Aangezien de eerste algemene vergadering niet in aantal was, worden de aandeelhouders en de bestuurders uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering op 24.11.2005, om 14 uur, op het kantore van notaris Tom de Sagher, te 9940 Evergem, Gentweg 12, met volgende agenda : 1. Omzetting van het kapitaal in euro. 2. Kapitaalverhoging. 3. Wijziging aandelen met nominale waarde in aandelen zonder nominale waarde. 4. Actualisering van de integrale tekst van de statuten, inclusief aanpassing ervan aan het nieuw Wetboek van vennootschappen. 5. Coördinatie van de statuten. Om deel te nemen moeten de aandeelhouders en de bestuurders zich schikken naar de statuten. Deze vergadering zal geldig beslissen ongeacht het aantal aanwezige aandeelhouders en bestuurders.

(82627)

De raad van bestuur.

« Publiground International », société anonyme,

La Louvière, rue de Baume 64

Registre d'entreprise de Mons 0428.389.810

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 25.11.2005, à 9 heures, en l'étude du notaire Pierre Brahy, à La Louvière, rue du Parc, 28. L'ordre du jour sera le suivant : 1. Modification de l'article 2 des statuts pour le mettre en concordance avec les exigences linguistiques. 2. Conversion de l'expression du capital social de francs belges en euros. 3. Modification des articles suivants dans les statuts : article 5 et article 17 : pour le mettre en concordance avec le nouveau mode d'expression du capital. 4. Suppression de l'article 5, alinéa 2, de l'article 5, alinéa 3. 5. Mise en concordance des statuts avec le Code des sociétés. 6. Coordination des statuts. Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires sont priés cinq jours francs avant l'assemblée, conformément à l'article 26 des statuts, de déposer leurs titres au porteur en l'étude du notaire Pierre Brahy, à La Louvière, rue du Parc 28.

(82628)

Le conseil d'administration.

De Clerck Wijnen, naamloze vennootschap,

Burg. Vercruysselaan 14, 8500 Kortrijk

0414.557.511 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 30/11/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening. 2. Verslag Raad van Bestuur. 3. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (35386)

Timmermans, naamloze vennootschap,

Brugstraat 79, 3960 Bree

0401.354.326 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 30/11/2005 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (35387)

Vanmil, naamloze vennootschap,

Steenstraat 4A, 3450 Geetbets

0400.984.340 RPR Leuven

Jaarvergadering op 30/11/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag van de Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen. (35388)

E.R.C., naamloze vennootschap,

Hortweidenweg 26A, 3520 Zonhoven

0476.562.285 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 25/11/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (35389)

K.M.R. Transport, naamloze vennootschap,

Europaweg 12, 3560 Lummen

0448.807.716 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 30/11/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen. (35390)

**Nicolay Casting, naamloze vennootschap,
Industriezone Schurhovenveld 1025, 3800 Sint-Truiden**

0412.041.449 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 30/11/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. De Raad van Bestuur. (35391)

**Planat, naamloze vennootschap,
Buikspoolstraat 1A, 3201 Langdorp**
0436.673.016 RPR Leuven

Jaarvergadering op 30/11/2005 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2005. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (35392)

**Vulkanxpress, naamloze vennootschap,
Heidedreef 40, 2243 Pulle**
0472.218.269 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 30/11/2005 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2005. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (35393)

**Bouwbedrijf Vandersmissen, naamloze vennootschap,
Terbermenweg 64, 3540 Herk-de-Stad**
0422.303.257 RPR Hasselt

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 30/11/2005 om 17 u., met volgende dagorde : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (35394)

**M.A.B., naamloze vennootschap,
Dampoortstraat 1, 9000 Gent**
0441.574.979 RPR Gent

Jaarvergadering op 30/11/2005 om 15 u. op de zetel. Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening afgesloten op 30 juni 2005. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders. (35395)

**Craenhals Metal Terminal, naamloze vennootschap,
Boomssteenweg 170, 2830 Willebroek**
0455.605.832 RPR Mechelen

Er zal een buitengewone algemene vergadering worden gehouden op de zetel van de vennootschap op 18 november 2005 om 10 u 30 - Agenda : 1. Omzetting van het maatschappelijk kapitaal in euro. 2. Afronding van het maatschappelijk kapitaal door incorporatie van reeds belaste reserves zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 3. Invoering van een artikel, inhoudende een regeling voor de overdracht van aandelen, converteerbare obligaties en warrants. 4. Aanvaarding van de nieuwe tekst van de statuten, artikel per artikel en in hun geheel, onder meer met het oog op de aanpassing van de statuten aan de genomen beslissingen en onder meer aan de wetten van 7 mei, 1999 en 2 augustus 2002. (35396)

**Belgian Scrap Terminal, naamloze vennootschap,
Land van Waaslaan, Haven 1201, 9130 Beveren**
BTW BE 0429.261.424 RPR Dendermonde

Er zal een buitengewone algemene vergadering worden gehouden op de zetel van de vennootschap op 18 november 2005 om 10 u. — Agenda : 1. Verplaatsing zetel. 2. Afschaffing van de nominale waarde van de aandelen. 3. Kennisname en bespreking van het verslag van de raad van bestuur overeenkomstig artikel 560 van het Wetboek van vennootschappen met betrekking tot de afschaffing van de verschillende categorieën van aandelen. Afschaffing van de categorieën van aandelen (met goedkeuring van deze beslissing in elke categorie van

aandelen, te weten A-aandelen, B-aandelen en C-aandelen). Aanpassen van artikel 5 van de statuten ingevolge de afschaffing van de categorieën van aandelen. 4. Wijziging samenstelling van de raad van bestuur ingevolge de afschaffing van de categorieën van aandelen. Aanvaarding nieuw artikel van de statuten. 5. Omzetting van het maatschappelijk kapitaal in euro. 6. Afronding van het maatschappelijk kapitaal door incorporatie van reeds belaste reserves zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 7. Invoering van een artikel, inhoudende een regeling voor de overdracht van aandelen, converteerbare obligaties en warrants. 8. Aanvaarding van de nieuwe tekst van de statuten, artikel per artikel en in hun geheel, onder meer met het oog op de aanpassing van de statuten aan de genomen beslissingen en onder meer aan de wetten van 7 mei 1999 en 2 augustus 2002. (35397)

**Attila, naamloze vennootschap,
Vestingstraat 4, 2018 Antwerpen**

RPR Antwerpen 0450.893.612

Aangezien de buitengewone algemene vergadering gehouden op 04/11/2005, het wettelijk aanwezigheidsquorum niet bereikte, worden de aandeelhouders opgeroepen tot een nieuwe buitengewone algemene vergadering op het kantoor van geassocieerde notarissen Celis, Celis & Liesse te Antwerpen, Kasteelpleinstraat 59, op 25/11/2005 om 17.00 uur. Deze vergadering zal geldig kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, over volgende agenda : 1. Afschaffing nominale waarde aandelen. 2. Uitdrukking kapitaal in euro en kapitaalvermindering met € 134,23 ter afronding naar € 749.000 door aanzuivering geleden verliezen en zonder vernietiging van aandelen. Vaststelling aanrekening kapitaalvermindering. 3. Wijziging regeling kapitaalverhoging en schrapping regeling kapitaalaflossing. 4. Wijziging/toevoeging regeling aandelen in onverdeeldheid, opgesplitst in vruchtgebruik en blote eigendom en aandelen in pand gegeven. 5. Wijziging regeling samenstelling en werking raad van bestuur (bijeenoeping, aanwezigheids- en stemquorum, volmachtenregeling, tegenstrijdige belangen). 6. Wijziging regeling externe vertegenwoordiging. 7. Wijziging regeling bevoegdheidsdelegatie door raad van bestuur. 8. Wijziging/deels herschrijving regelingen betreffende algemene vergaderingen (toelatingsvoorwaarden, volmachten aandeelhouders, agenda, verdragingsrecht raad van bestuur, afschriften/uittreksels van notulen). 9. Schrapping van dat overeenkomstig het koninklijk besluit van vijf augustus negentienhonderd negentig werd na 3de gedachtstreepje in doel van vennootschap. 10. Aanpassing (inhoudelijk, terminologisch en numeriek) van statuten aan vigerende wetgeving en vaststelling nieuwe tekst statuten. Om aan de vergadering deel te nemen worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar artikel 25 van de statuten en hun aandelen 5 dagen vóór de vergadering te deponeren op de zetel. (35398) De raad van bestuur.

**De Ring, naamloze vennootschap,
Donk 28, 2360 Oud-Turnhout**

0443.178.845 RPR Turnhout

Vermits de buitengewone algemene vergadering van 4 november 2005, niet geldig heeft kunnen beraadslagen en beslissen wordt een nieuwe oproeping gedaan tot het bijwonen van een buitengewone algemene vergadering op 22 november 2005 om 11.00 uur op het kantoor van notaris Jozef Coppens te Vosselaar, Cingel 12, met als agenda : 1. Uitdrukking van het kapitaal in euro. 2. Vermindering van het maatschappelijk kapitaal met € 260 261,58 om het te verlagen van € 322 261,58 tot € 62 000,00 door terugbetaling op ieder aandeel van een bedrag van € 2 002,012153. 3. Wijziging van de afsluitdatum van het boekjaar naar 30 juni, zodat het boekjaar voortaan loopt van 1 juli tot 30 juni van ieder jaar en zodat het lopende boekjaar wordt verlengd tot, 30 juni 2006. 4. Verplaatsing van de datum van de jaarvergadering naar de tweede dinsdag van de maand december om 16.00 uur. 5. Volledige herwerking van de statuten om ze aan te passen aan voormelde agendapunten en aan de bepalingen van de wet van 7 mei 1999, houdende het Wetboek van vennootschappen. (35399)

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Stad Aarschot

Het college van burgemeester en schepenen maakt bekend dat volgende betrekkingen te begeven zijn bij aanwerving.

Voor toelating tot onderstaande betrekkingen gelden volgende algemene voorwaarden :

- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- aan de dienstplichtwetten voldoen;
- lichamenlijk geschikt zijn;
- burger zijn van de Europese Unie;
- de leeftijd van achttien jaar bereikt hebben op de datum van de afsluiting der kandidaturen;
- houder zijn van een diploma of getuigschrift dat overeenkomt met het niveau van de te verlenen graad;
- slagen voor een aanwervingsexamen.

De volledige toelatings- en aanwervingsvoorwaarden kunnen samen met de functiebeschrijving en het examenprogramma aangevraagd worden op het Departement Openbaar Ambt, Dienst Personeel, Ten Drossaarde 1, te 3200 Aarschot (telefoonnummer 016-55 03 24, e-mail gerda.verstreken@aarschot.be). Per betrekking dient er een sollicitatiebrief ingediend te worden met de duidelijke vermelding van de betrekking waarvoor men zich kandidaat stelt. De kandidaturen dienen uiterlijk op 25 november 2005 ingediend te worden, per aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs, vergezeld van een afschrift van uw diploma en van een attest van goed zedelijk gedrag dat niet ouder mag zijn dan drie maanden voorafgaand aan de uiterste inschrijvingsdatum, t.a.v. College van burgemeester en schepenen, Ten Drossaarde 1, te 3200 Aarschot. Uw kandidatuur zal slechts in aanmerking genomen worden als alle bovenvermelde bewijsstukken bij uw schrijven gevoegd zijn.

Diensthooft ruimtelijke ordening/stedenbouwkundig ambtenaar
Niveau A, (A1a-A3a) in statutair verband

Tenminste houder zijn van een universitair of daarmee gelijkgesteld diploma (HOLT/HO2C) van architect, landschapsarchitect (of gelijkgestelde), industrieel ingenieur en/of gelijkwaardige studierichting.

In het bezit zijn van een diploma van een opleiding ruimtelijke ordening of dit diploma behalen binnen de vijf jaar na aanwerving.

Departementshoofd communicatie, informatie, PR en lokale economie
Niveau A, (A1a-A3a) in statutair verband

Tenminste houder zijn van een diploma HOLT/HO2C communicatiewetenschappen, marketing of gelijkwaardige opties.

Werkleider technische uitvoeringsdienst
Niveau B, (B1-B3) in statutair verband

Tenminste houder zijn van een diploma HOKT/HO1C van bouw, bouw- & houtconstructie, bouwvastgoed, hout, electromechanica klimatisatie, mechanica-automechanica, elektromechanische technieken, electriciteit, logistieke technologie en/of gelijkwaardige diploma's.

Preventieadviseur interne dienst voor bescherming en preventie (IDPB)
Niveau B, (B1-B3) in statutair verband

Houder zijn van een diploma HO1C, graduaat bouwkunde, graduaat electromechanica of mechanica of gelijkwaardig diploma.

Tenminste houder zijn van het brevet veiligheid en preventie niveau 2 of dit brevet behalen binnen de twee jaar na aanwerving.

Administratief medewerker financiën
Niveau C, (C1-C3) in statutair verband

Houder zijn van een diploma hoger secundair onderwijs of secundair onderwijs van de derde graad.

Zes technisch assistenten/zwembadmedewerkers
Niveau D, (D1-D3) in contractueel verband

Houder zijn van een diploma lager secundair onderwijs of secundair onderwijs van de tweede graad.

Beschikken over een reddersdiploma en jaarlijks bijscholingsattest. (35302)

Gemeente Edegem

Wij zoeken : 1 geschoold arbeid(st)er schoonmaak (m/v).

Meer informatie :

De specifieke toelatings- en aanwervingsvoorwaarden, de functiebeschrijving en het examenprogramma zijn te verkrijgen bij de personeelsdienst. (tel. 03-289 22 51(54), e-mail : personeel@edegem.be)

Solliciteren :

Zend je kandidatuur schriftelijk (per aangetekend schrijven) vergezeld van een cv, uiterlijk tegen 12 november 2005, aan het college van burgemeester en schepenen, Kontichstraat 19, te 2650 Edegem. (35303)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Heers

Het O.C.M.W. van Heers organiseert aanwervingsexamens voor technisch beambten in de schoonmaakdienst (halftijds, E1-E3). Er wordt een wervingsreserve aangelegd die twee jaar geldig blijft.

Functie :

het verrichten van schoonmaakhulp bij de gebruikers van de schoonmaakdienst thuis volgens de instructies van de centrumleidster en de coördinator van de operationele diensten.

Profiel :

Er zijn geen diplomaverenissen.

Vaardigheden : grondige kennis van de huishoudelijke schoonmaaktechnieken, sociale vaardigheden (zoals : vlotte taalbeheersing, klantvriendelijkheid en inlevingsvermogen), zelfstandig kunnen werken, praktisch ingesteld zijn en probleemsituaties zelfstandig kunnen inschatten en met inzicht kunnen oplossen.

Attitudes : zin voor hygiëne, orde en netheid, ben je inventief en creatief, tactvol en discreet, sterke verantwoordelijkheidszin.

Solliciteren :

Via een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het O.C.M.W., Paardskerkhofstraat 20, in 3870 Heers. Kandidaturen moeten ten laatste op 14 november 2005 toekomen. (35304)

Stad Mortsel

Mortsel beschikt als kleine stad in de groene rand van Antwerpen over vele troeven. Door haar uitstekende ligging, een sterke dienstverlening en een rijk sociaal-cultureel leven is Mortsel uitgegroeid tot een ideale woonstad. Het stadsbestuur van Mortsel gaat over tot de aanwerving van volgende voltijdse functie, in statutair verband, met een wervingsreserve van 2 jaar.

Stielman begraafplaatsen, niveau D (m/v).

Taken :

- u voert allerhande werkzaamheden uit op de begraafplaatsen, onder verantwoordelijkheid van de ploegbaas;
- u noteert opmerkingen en geeft deze door;
- u rapporteert klachten van klanten en brengt verslag uit van uitgevoerde werken.

Vereisten :

- u beschikt over een bewijs van de L.S.T.L., of van 3 studiejaren T.S.O. of B.S.O. met vrucht gevolgd, of een getuigschrift van de VDAB of een middenstandopleiding;
- u beschikt over degelijke materialenkennis en uitvoeringsmethodes inzake begrafenis;
- u kan fysisch belastend werk uitvoeren en bent bereid om buiten de normale diensturen te werken;
- u bent in het bezit van een rijbewijs B.

Wij bieden :

- gratis hospitalisatieverzekering;
- fiets- en stapvergoeding aan € 0,15 per km;
- maaltijdcheques;
- nuttige dienstjaren uit de privé-sector worden in aanmerking genomen tot een maximum van 6 jaar.

Interesse ?

Bijkomende inlichtingen kunnen worden bekomen op de personeelsdienst, tel. 03-444 17 80, personeelsdienst@mortsel.be, of via deze website www.mortsel.be

Om uw kandidatuur te stellen, moet u uw sollicitatiebrief met uitgebreid curriculum vitae en afschrift van het vereiste diploma en rijbewijs uiterlijk op 17 november 2005, om 12 uur, afgeven op de personeelsdienst of ten laatste op 17 november 2005, verzenden (poststempel geldt als bewijs), naar het college van burgemeester en schepenen, Liersesteenweg 1, 2640 Mortsel.

De schriftelijke proef zal doorgaan in de week van 5 december 2005 ('s avonds). (35305)

Stad Eeklo

—

Het stadsbestuur van Eeklo zal overgaan tot het aanleggen van een wervingsreserve voor :

begeleid(st)ers buitenschoolse kinderopvang.

De kandidaten dienen op 19 november 2005 o.m. houder te zijn van een attest van de opleiding « begeleid(st)er buitenschoolse opvang » van een door Kind en Gezin erkende opleidingsorganisatie.

Medewerk(st)ers buitenschoolse kinderopvang.

De kandidaten dienen op 19 november 2005 o.m. houder te zijn van een diploma of getuigschrift waarvan de volledige lijst bij de dienst personeelszaken kan worden opgevraagd.

Voor beide functies dienen de kandidaten te slagen in een selectieproef/niet-vergelijkend aanwervingsexamen.

Alle geslaagde kandidaten worden in een wervingsreserve opgenomen voor de duur van drie jaar.

Bij interesse :

info bij de dienst personeelszaken, (tel. 09-376 46 74 of 75) of Ann Goossens, coördinator buitenschoolse opvang (tel. 09-377 77 07),

kandidatuur, samen met curriculum vitae, kopie diploma of attest en een getuigschrift van goed zedelijk gedrag, aangetekend insturen aan de heer burgemeester, stadhuis, Markt 34, 9900 Eeklo, uiterlijk gepost op 19 november 2005. (35306)

Gemeente Herenthout

—

Herenthout wil voor haar inwoners een gemeente met aandacht voor een kwaliteitsvolle dienstverlening. Zij wil een dynamische communicatieve gemeente zijn. In dit kader gaan wij over tot de aanwerving van een gemeentesecretaris (m/v).

Uw profiel :

U bent de spilfiguur in de administratie. U bent het hoofd van het personeel en leidt de administratie, u organiseert en coördineert de werking van de verschillende gemeentediensten.

U bent verantwoordelijk voor het voorbereiden, notuleren en opvolgen van de vergaderingen van het college van burgemeester en schepenen, de gemeenteraad en andere beleidsvergaderingen.

U bent de sleutelfiguur in de verdere ontwikkeling van de gemeente.

U hebt een grote dosis managementsvaardigheden.

U kan probleem-oplossend werken en heeft een duidelijk inzicht in de verhoudingen tussen de politieke beleidsvoering en de taken van de administratie.

Wij bieden :

een job in vast dienstverband;

een goed salaris;

een versnelde loopbaan (15 jaar);

mogelijkheid tot valorisatie van maximum zes jaar relevante privé-anciënniteit;

maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering.

Aanwervingsvoorwaarden :

slagen voor een aanwervingsexamen;

u bent houder van een diploma dat in aanmerking komt voor de toelating tot een betrekking van niveau 1, en een diploma uitgereikt na het beëindigen van een volledige cyclus van de leergangen administratieve wetenschappen (vrijstelling van het laatste diploma is mogelijk voor kandidaten in het bezit van bepaalde diploma's);

burgerlijke en politieke rechten genieten;

voldoen aan de wettelijke bepalingen inzake aanwerving.

Het volledige aanwervingsdossier (aanwervingsvoorwaarden, examenprogramma, e.d.) kan op eenvoudig verzoek opgevraagd worden bij de personeelsdienst op het nummer 014-50 78 41.

De kandidaturen moeten schriftelijk ingediend worden bij het college van burgemeester en schepenen, Bouwelse Steenweg 8, te 2270 Herenthout, uiterlijk op 22 november 2005. (35307)

Hogeschool Antwerpen

—

Centrale administratie

Voltijds coördinator personeel

Codenummer: C - 2005 - 8ter

Niveau A, graad 2 - Barema 587 - 100 %

Diploma: diploma academisch onderwijs of hogescholenonderwijs van academisch niveau.

Algemeen functieprofiel :

de functie is centraal en decentraal gericht;

de coördinator werkt onder de verantwoordelijkheid van directeur personeel;

de functie heeft betrekking op het specifiek deelgebied personeelsadministratie;

organiseert, geeft uitvoering aan en volgt de bestuurlijke, organisatorische en inhoudelijk gerelateerde ondersteuning t.o.v. de directeur op;

coördineert en superviseert de werking van de personeelsadministratie;

geeft beleidsondersteunend advies en onderneemt acties om het personeelsbeleid in al zijn facetten in de organisatie gestalte te geven;

ontwikkelt werkafspraken en procedures.

Ervaring : relevante werkervaring is een meerwaarde.

Plaats van tewerkstelling :

Hogeschool Antwerpen

Centrale Administratie

Keizerstraat 15

2000 Antwerpen

Aanstellingskenmerken :

Aanstelling met onmiddellijke indiensttreding tot en met 31 december 2006 (verlengbaar na positieve evaluatie). Nuttige beroepservaring buiten het onderwijs kan eventueel erkend worden via de toekenning van een geldelijke anciënniteitsbijslag van maximaal 10 jaren.

Kandidaatstelling :

Sollicitanten moeten voldoen aan de bepalingen van artikel 89 van het hogescholendecreet d.d. 13 juli 1994 inzake toegang tot de ambten.

Kandideren kan uitsluitend door, per aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs, tot en met de 14e kalenderdag na publicatie, een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatiebrief (met vermelding van het ambt en het bijbehorend codenummer) + een curriculum vitae, te bezorgen aan :

Hogeschool Antwerpen

t.a.v. de heer Jacques Peeters, algemeen directeur

Keizerstraat 15

2000 Antwerpen

Bijkomende informatie : www.ha.be/vacatures of tel. 03-213 93 30.
(35308)

K.U.Leuven

Voor de Groep Biomedische Wetenschappen, departement Acute Medische Wetenschappen, zoeken wij een :

Laborant (m/v), graad 4 - VB/B/2005/36/P

Doel van de functie :

Als laborant binnen de afdeling intensieve geneeskunde werkt u aan de hand van een proefdierenmodel en patiëntenstalen mee aan onderzoek naar de endocriene en metabole veranderingen in kritieke ziektes.

Opdrachten :

U zorgt voor de continue ondersteuning van het diermodel : u staat in voor de dagdagelijkse verzorging van de proefdieren volgens de richtlijnen van het proefdierencentrum.

U neemt bloedstalen en voert fysiologische metingen uit op de proefdieren.

U zorgt voor de toepassing van moleculaire technieken zoals kloneren en sequencen van DNA-fragmenten, isoleren en kwantificeren van RNA, DNA en eiwit, reversed transcriptie, PCR, Western Blot en ELISA.

Profiel :

U beschikt over een diploma hoger onderwijs van één cyclus. U heeft ervaring met proefdieren. Kennis van moleculaire technieken is een pluspunt.

U bent bereid met levende proefdieren te werken en ze te bemonsteren.

U bent flexibel ingesteld en u kan nauwkeurig werken.

U bent een teamspeler maar u kan eveneens een aantal opdrachten volledig zelfstandig afwerken.

U bent communicatief en u kan zich vlot uitdrukken in het Engels.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een tewerkstelling van bepaalde duur, eventueel verlengbaar.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar de Personeelsdienst ter attentie van Monique Aelbrecht, personeelsconsulent, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel. : 016-32 83 27, fax : 016-32 83 10.

E-mail: Monique.Aelbrecht@pers.kuleuven.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de personeelsdienst uiterlijk op 23 november 2005.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een **gelijke-kansenbeleid**. (35309)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements
Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

Infractions liées à l'état de faillite

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Tribunal de première instance de Tournai

Par jugement du tribunal de première instance, séant à Tournai, section correctionnelle, rendu par défaut le mercredi 21 septembre 2005 :

861 - Guyon, Jean Philippe, né à Paris 12^e (France) le 19 avril 1960, domicilié à 75017 Paris (France), rue Troyon 5, étranger;

a été condamné : avec sursis simple de trois ans :

à six mois d'emprisonnement du chef de :

coauteur

- étant commerçant en état de faillite ou dirigeant, de droit ou de fait, de sociétés commerciales en état de faillite;

détournement actif;

avoir supposé des dépenses ou des pertes ou ne pas avoir pu justifier de l'existence ou de l'emploi de tout ou partie de l'actif tel qu'il apparaît des documents et livres comptables à la date de la cessation des paiements et de tous biens de quelque nature que ce soit obtenus postérieurement, en l'espèce ne pas avoir pu justifier les retraits bancaires;

omis de faire l'aveu de faillite;

- étant commerçant, personne physique ou administrateur, gérant, directeur ou fondé de pouvoirs de personnes morales, en ce cas administrateur délégué sciemment contrevenu aux dispositions des articles 2 et 4 à 9 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises, en l'espèce pour :

ne pas avoir tenu une comptabilité appropriée à la nature et à l'étendue de ses activités en se conformant aux dispositions légales particulières qui les concernent;

ne pas avoir tenu une comptabilité selon un système de livres et de comptes et conformément aux règles usuelles de la comptabilité en partie double; avec la circonstance qu'il a agi avec une intention frauduleuse;

et aux frais envers la partie publique taxés en totalité à 5.919,34 euros + 25 euros.

Fait commis à Mouscron, et ailleurs en Belgique, à diverses reprises, les faits étant la manifestation successive et continue d'une même intention délictueuse.

Entre le 31 mai 1994 et le 9 décembre 1995, entre le 1^{er} mars 1995 et le 24 mai 1996, entre le 17 juin 1994 et le 24 mai 1996.

Publication au *Moniteur belge* en application de l'article 490 du Code pénal.

Y a-t-il constitution de partie civile en la cause ? Non.

Pour extrait conforme délivré à la requête du Ministère public.

Le greffier assumé, (signé) E. Vandennieuwembrouck.

Le présent jugement a été signifié le 26 septembre 2005 à la poste.

Le présent jugement est passé en force de chose jugée, sous réserve d'opposition extraordinaire.

Tournai, le 20 octobre 2005.

Le greffier, (signature illisible). (35310)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

—
Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau,
siège de Neufchâteau

Suite à la requête déposée le 5 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siégeant à Neufchâteau, rendue le 18 octobre 2005, Mme Cambrai, Angèle, née le 17 janvier 1929 à Membre, pensionnée, domiciliée rue du Vieux Chêne 18, à 6840 Neufchâteau, résidant au home « Seniories Floradant », rue du Pachis 29, à 6800 Libramont-Chevigny, section Saint-Pierre, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Henneaux, Daniel, avocat, dont l'étude est établie résidence « Dr Defoy », avenue de Bouillon 16/B, à 6800 Libramont-Chevigny.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gouvienne, José. (70011)

—
Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 12 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 20 octobre 2005, Devos, Josée Jeanne, née à Cuesmes le 12 février 1925, domiciliée à 7300 Boussu, « Résidence Vedette », rue Wantiez 25, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de sa fille, Hallot, Marie-Paule, domiciliée à 7033 Cuesmes, rue des Prés verts 48.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Yperman, Christine. (70012)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Rochefort

—
Suite à la requête déposée le 29 septembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Rochefort, rendue le 19 octobre 2005, Mme Deltombe, Marie-Antoinette, née le 16 juillet 1924 à Beauraing, domiciliée avenue de Forest 3, bte 2A, à 5580 Rochefort, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Deltombe, Gabrielle, domiciliée à 5580 Rochefort, rue Croix Saint-Jean 15.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Hendrickx, Albert. (70014)

—
Justice de paix du canton de Hamoir

—
Suite à la requête déposée au greffe le 12 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir, rendue le 28 octobre 2005, M. Kellens, Lambert, né le 22 mars 1924 à Angleur, retraité, domicilié rue Haie Monseu 21, à 4550 Nandrin, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Schoffeniels, Evelyne, épouse Rensonnet, domiciliée drève du Bois de Neuville 43, à 4121 Neuville-en-Condroz.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (70015)

—
Suite à la requête déposée le 11 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir, rendue le 28 octobre 2005, M. De Cock, Jean, né le 23 juin 1949, domicilié route des Fagnes 9a, à 4190 Ferrières, résidant au « Centre neurologique », rue des Alouettes 30, à 4557 Fraiture, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme De Cock, Dominique, née le 5 janvier 1986 à Seraing, domiciliée rue du Tonlieu 17/4, à 4100 Seraing.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (70016)

—
Justice de paix du canton de Huy II - Hannut, siège de Huy

—
Conformément aux dispositions de la loi du 18 juillet 1991, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Huy II - Hannut, siège de Huy, rendue le 20 octobre 2005, Me Secretin, Georges, avocat à 4000 Liège, rue Charles Morren 4, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Liégeois, Marcel Jean Jules, né à Liège le 11 mars 1939, domicilié à 4530 Vaux-et-Borset, rue de Waremmes 17, incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Nicole Fleussu. (70017)

—
Justice de paix du premier canton de Mons

—
Suite à la requête déposée le 4 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 20 octobre 2005, Mme Lorient, Sophie, née le 7 février 1977, célibataire, résidant au Service d'Accueil de jour pour adultes (Saja), « Les Liserons », rue Bonaert 29, à 7011 Ghlin, en instance de domiciliation à cette même adresse, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Lesuisse, Olivier, avocat, domicilié Croix-Place 7, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Henry, Véronique. (70018)

Justice de paix du canton de Saint-Gilles

Par jugement du juge de paix du canton de Saint-Gilles, en date du 27 septembre 2005, la nommée Gimenez Merino, Juana, née le 15 mai 1921 en Espagne (La Linea), domiciliée à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Forest 220/1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Mme Munoz, Marie-Jeanne, rue de Bosnie 96, à 1060 Saint-Gilles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Denhaen, Robert.
(70019)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 21 octobre 2005, en suite de la requête déposée le 26 septembre 2005, Mme Cerf, Odette Eugénie Léopoldine Roberte, née à Uccle le 23 février 1924, sans profession, domiciliée à 1180 Uccle, rue Emile Lecomte 41/8, résidant à l'établissement « N.V. New Standing Homes, Résidence 3^e âge Anaïs », chaussée d'Alseberg 828-830, à 1180 Uccle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me Burlion, Jean-Luc, avocat, ayant son cabinet à 1190 Bruxelles, avenue Brugmann 164.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.
(70020)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 21 octobre 2005, en suite de la requête déposée le 7 octobre 2005, Mme Dewalque, Marie-Hélène, née à Roly le 9 avril 1951, domiciliée à 1180 Uccle, chaussée d'Alseberg 1207, résidant à l'établissement « Résidence Parc Palace », avenue du Lycée Français 2, à 1180 Uccle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Burlion, Jean-Luc, avocat, ayant son cabinet à 1190 Bruxelles, avenue Brugmann 164.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.
(70021)

Vrederecht van het kanton Bree

Beschikking, d.d. 20 oktober 2005, de genaamde Geebelen, Kizzy, arbeidster, geboren te Bree op 15 december 1977, gedomicilieerd en verblijvende te 3660 Opglabbeek, Dennenstraat 19, werd bij beschikking van 20 oktober 2005 (dossier 05A537 - Rep. 1421/2005), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Roosen, Elza Maria, huisvrouw, geboren te Opglabbeek op 18 januari 1954, wonende te 3660 Opglabbeek, Dennenstraat 19.

Bree, 26 oktober 2005.

De griffier, (get.) Thys, Chretien. (70022)

Vrederecht van het kanton Eeklo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 27 oktober 2005, werd de heer Focke, Dirk Jules Emiel, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nr. 0711.655.544, geboren te Eeklo op 11 mei 1960, landbouwer, BTW 711.655.544, wonende te 9981 Sint-Margriete, Hontseindestraat 66, opgenomen in de instelling P.C. Caritas, Caritasstraat 76, te 9090 Melle, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Patyn, Astère, advocaat, wonende te 9940 Evergem, Schoonstraat 64.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 september 2005.

Eeklo, 27 oktober 2005.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Van Cauwenberghe, Guy.
(70023)

Vrederecht van het kanton Haacht

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 27 oktober 2005, werd Van Loock, Cris, geboren te Sint-Katelijne-Waver op 23 januari 1985, zonder beroep, wonende te 3118 Rotselaar (Werchter), Nieuwe Baan 55, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Loock, Marcel, arbeider, wonende te 3118 Rotselaar (Werchter), Nieuwe Baan 55.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 29 september 2005.

Haacht, 27 oktober 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Marc De Keersmaecker.
(70024)

Vrederecht van het kanton Kapellen

Vonnis, d.d. 18 oktober 2005, Speltincx, Louiza Irena, geboren te Wuustwezel op 13 juli 1922, wonende te 2920 Kalmthout, Kapellensteenweg 576, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Hous, Maria, huisvrouw, wonende te 2920 Kalmthout, Vinkenlaan 5.

Kapellen (Antwerpen), 27 oktober 2005.

De adjunct-griffier, (get.) Smout, Cathy. (70025)

Vrederecht van het kanton Kontich

Beschikking d.d. 25 oktober 2005 :

verklaart Van den Bossche, Ludovica Coleta Leopoldina, geboren te Antwerpen op 18 december 1919, wonende te 2640 Mortsel, Sint-Benedictusstraat 102, verblijvende « Huize Breughel », Tony Berghmansstraat 7, te 2650 Edegem, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Van Roosendael, François Jozef Maria, geboren te Mortsel op 27 mei 1950, wonende te 2930 Brassaat, Hoge Akker 24.

Kontich, 27 oktober 2005.

De hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (70026)

Beschikking d.d. 25 oktober 2005 :

verklaart Mihai, Stefan, geboren te Boekarest (Roemenië) op 17 februari 1952, wonende te 2650 Edegem, Ernest Staesstraat 19/08, verblijvende U.Z.A., Wilrijkstraat 10, te 2650 Edegem, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mihai, Teodora, geboren te Boekarest (Roemenië) op 4 april 1981, wonende te 2650 Edegem, Ernest Staesstraat 19/08.

Kontich, 28 oktober 2005.

De hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (70027)

Vrederecht van het kanton Leuven 1

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven 1, d.d. 27 oktober 2005 :

verklaren Van de Meulebroeke, Joris Valere Omer, geboren te Lange-mark op 27 juni 1927, bediende, wonende te 3000 Leuven, Mercatorpad 8/302, niet in staat zelf de goederen te beheren;

voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Henskens, Reinhilde Pauline Florent, geboren te Leuven op 25 april 1930, huisvrouw, wonende te 3000 Leuven, Mercatorpad 8/302.

Leuven, 27 oktober 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (70028)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 25 oktober 2005, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 11 oktober 2005, werd aan Vandeputte, Michèle Adolphe Francine, van Belgische nationaliteit, geboren te Wilrijk op 26 december 1951, weduwe, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Prins Boudewijnlaan 138, doch verblijvende in het P.C. Bethanië, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Zoersel, als voorlopig bewindvoerder toegevoegd : Joris, Erwin, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 26 oktober 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (70029)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, ambts-halve uitgesproken op 25 oktober 2005, werd aan Stessens, Jozef Raymond Elisabeth, van Belgische nationaliteit, geboren te Turnhout op 22 juni 1982, ongehuwd, wonende te 2381 Weelde, Kerkhofstraat 8, doch verblijvende in het P.C. Bethanië, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Zoersel, als voorlopig bewindvoerder toegevoegd : Joris, Erwin, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 26 oktober 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (70030)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Rochefort

Par ordonnance rendue d'office du juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Rochefort, du 19 octobre 2005, Wilmant, Marc, né le 2 août 1982, domicilié à 5580 Jemelle, avenue de Ninove 174, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Mullens, Corine, avocat, dont le cabinet est établi rue de Behogne 78, à 5580 Rochefort, en remplacement de Mme Lambert, Mauricette, domiciliée à Jemelle, avenue de Ninove 174.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Hendrickx, Albert. (70013)

Publication prescrite par l'article 793
du Code civilBekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 28 oktober 2005, heeft Mariën, François, geboren te Hoboken op 11 juli 1942, wonende te 2660 Hoboken, Aartselaarstraat 73, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Mariën, Hubert Jean, geboren te Hoboken op 2 mei 1922, in leven laatst wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Groenenborgerlaan 98, en overleden te Antwerpen, district Wilrijk, op 14 mei 2005.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van Mallentjer, Yves, notaris te 2660 Hoboken, Kioskplaats 24.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden, te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 28 oktober 2005.

De griffier, (get.) R. Aerts. (35311)

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 26 oktober 2005, hebben :

Lommelen, Ann, geboren te Antwerpen op 16 november 1967, wonende te 2520 Ranst, Meir 47;

Lommelen, Georges, geboren te Antwerpen op 3 maart 1970, wonende te 6050 Valderøy (Noorwegen),

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Lommelen, Georges Guibert Jean, geboren te Berchem op 3 april 1940, in leven laatst wonende te 2900 Schoten, Salvialei 51, en overleden te Schoten op 10 april 2005.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Karin Poelemans, kantoorhoudende te 2970 Schilde, Eugene Dierckxlaan 17.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 26 oktober 2005.

De griffier, (get.) R. Aerts. (35312)

Op 13 juli 2005 is voor ons, N. Daneels, adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen : Le Jeune, Veerle, geboren te Merksem op 30 juli 1975, wonende te 2900 Schoten, Akkerlaan 78, handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerster over de persoon en de goederen van haar minderjarig kind : Sledsens, Ruben, geboren te Merksem op 27 januari 2003, wonende bij de moeder.

Verschijnster verklaart ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Sledsens, Kris Johnny Elvire, geboren te Brasschaat op 30 mei 1974, in leven laatst wonende te 2900 Schoten, Akkerlaan 78, en overleden te Schoten op 22 juni 2005, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris E. Celis, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Kasteelpleinstraat 59.

Verschijnster legt ons de beschikking van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, d.d. 5 juli 2005 voor, waarbij zij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijnster en ons, adjunct-griffier, (get.) V. Lejeune; N. Daneels.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan verschijnster.

De griffier, (get.) N. Daneels. (35313)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 05-2067 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 27 octobre 2005, par :

Mme Fairon, Mireille Francine Christine, domiciliée rue des Prés 11, à 8147 Bridel (Luxembourg);

en qualité de : en son nom personnel et en sa qualité de mandataire en vertu de 2 procurations sous seing privé ci-annexées :

1) la première datée du 7 octobre 2005, et donnée par M. Fairon, Christophe, domicilié à Auriol (France), quartier Pata, RN 560, Moulin de Redon;

2) la seconde datée du 7 octobre 2005, et donnée par M. Thierry Fairon, domicilié à Auriol (France), quartier Pata, RN 560,

a déclaré accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de Fairon, Pierre Léopold Karl, né à Etterbeek le 26 mars 1959, de son vivant domicilié à Koekelberg, avenue de Jette 2, et décédé le 29 décembre 2004 à Koekelberg.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Pierre Dandoy, notaire à 1360 Perwez, avenue Hubert Jacobs 18.

Bruxelles, le 27 octobre 2005.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (35314)

Suivant acte n° 05-2068 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 27 octobre 2005, par :

Mme Fairon, Mireille Francine Christine, domiciliée rue des Prés 11, à 8147 Bridel (Luxembourg);

en qualité de : en son nom personnel et en sa qualité de mandataire en vertu de 2 procurations sous seing privé ci-annexées :

1) la première datée du 7 octobre 2005, et donnée par M. Christophe Fairon, domicilié à Auriol (France), quartier Pata, RN 560, Moulin de Redon;

2) la seconde datée du 7 octobre 2005, et donnée par M. Thierry Fairon, domicilié à Auriol (France), RN 560, quartier Pata,

a déclaré accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de Fairon, Marie Christine Louise Céline, née à Bruxelles le 10 janvier 1955, de son vivant domiciliée à Woluwe-Saint-Lambert, avenue du Capricorne 32, bte 005, et décédée le 20 juin 2005 à Woluwe-Saint-Lambert.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Pierre Dandoy, notaire à 1360 Perwez, avenue Hubert Jacobs 18.

Bruxelles, le 27 octobre 2005.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (35315)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé devant le tribunal de ce siège, en date du 24 octobre 2005, aujourd'hui le 24 octobre 2005, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint :

Mme Mercier, Jacqueline, domiciliée rue Courbe 2, à Anderlues, agissant en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale sur :

Delferrière, Benjamin, enfant mineur, né à Lobbes le 6 janvier 1998;

domicilié avec sa mère;

à ce, dûment autorisée en vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, du 13 octobre 2005,

laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Delferrière, Oscar, de son vivant domicilié à Forchies-la-Marches, rue Lieutenant Maurice Tasse 58, et décédé le 3 mai 2005 à Montigny-le-Tilleul.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Hayot, Jean, notaire de résidence à 6150 Anderlues, chaussée de Mons 2.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Charleroi, le 26 octobre 2005.

Le greffier, (signé) Hugues Mathy. (35316)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 25 octobre 2005, aujourd'hui le 25 octobre 2005, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint :

Mme Valderama, Mila, domiciliée à 1170 Watermael-Boitsfort, rue des Scilles 1, bte 3, agissant en son nom personnel,

laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de De Trilles, Pierre, de son vivant domicilié à Monceau-sur-Sambre, rue Traversière 6, et décédé le 31 mai 2005 à Loverval.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Jean-Jacques Coppée, notaire de résidence à 6030 Marchienne-au-Pont, route de Mons 35.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 25 octobre 2005.

Le greffier adjoint, (signé) Hugues Mathy. (35317)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 05/2254 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 26 octobre 2005 :

Me Yves Bouillet, notaire, domicilié à 5620 Florennes, rue de Buciumi 2, agissant comme mandataire en vertu d'une procuration sous seing privée donnée à Mont-sur-Marchienne le 24 septembre 2005, et qui restera annexée au présent acte de Me Vinciane Ruelle, avocat à 6032 Mont-sur-Marchienne, avenue P. Pastur 53, agissant elle-même en vertu d'une ordonnance de M. le juge de paix du canton de Charleroi, comme administrateur provisoire de M. Clovis Menjot, né à Florennes le 28 juin 1935, domicilié à 6060 Gilly, rue du Louvy 10, et pour se conformer à l'ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Charleroi, en date du 15 décembre 2004, et dont extrait conforme restera annexé au présent acte,

a déclaré, pour et au nom de la personne protégée, Clovis Menjot, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui lui est dévolue par le décès de sa tante, Virginie Fripiat, né à Florennes le 22 décembre 1914, domiciliée à Florennes, home « Degrange », rue Degrange 2, et y décédée le 9 janvier 2004.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me Bouillet, notaire à Florennes.

Pour extrait conforme délivré à Me Bouillet : le greffier adjoint, (signé) J. Colin.

(35318)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2005, le 26 octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Rousseau, Marie, née à Verviers le 2 mai 1978, domiciliée à Seraing, rue Ferrer 90, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Fossion, Nathalie, née à Namur le 1^{er} février 1971;

domiciliée à Libramont, au Monsay 22,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Fossion, Nestor Auguste Julien, né à Waremme (Celles) le 27 mars 1932, de son vivant domicilié à Liège (Celles), rue de Termogne 51, et décédé le 12 juillet 2005 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Paul Kremers, notaire à Liège, boulevard Piercot 23.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (35319)

L'an 2005, le 27 octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Cramer, Léon, né à Herstal le 6 juillet 1936, domicilié à 4041 Herstal, rue Vert Vinâve 38, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de Fomin, Rachelle, née à Liège le 9 mai 1957, domiciliée à 4140 Sprimont, Thier des Forges 74, agissant en qualité d'administrateur légal des biens de sa fille mineure d'âge :

Pirard, Marie Lisa Nicole Rachelle, née à Chênée le 13 mai 1992;

domiciliée à 4140 Sprimont, Thier des Forges 74;

et à ce, autorisée par ordonnance de la justice de paix du canton de Sprimont, rendue en date du 12 octobre 2005, ordonnance produite en copie conforme, et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Pirard, Emile Auguste Nicolas Joseph, né à Gomzé-Andoumont le 19 novembre 1921, de son vivant domicilié à Sprimont, Thier des Forges 74, et décédé le 10 juillet 2005 à Sprimont.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Alain Delière, notaire à 4032 Chênée, rue Neuve 6.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (35320)

Tribunal de première instance de Nivelles

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, en date du mercredi 26 octobre 2005 :

Mme Dubois, Nadine Jeanne, de nationalité belge, née à Bruxelles le 12 juin 1965, domiciliée à 1400 Nivelles, espace Delalieux 6/A1, porteuse d'une procuration qui restera annexée au présent acte, agissant pour et au nom de son mandant, à savoir :

M. Dubois, Laurent André, de nationalité belge, né à Nivelles le 14 août 1976, domicilié à 6230 Pont-à-Celles, rue de Seneffe 12,

a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Gierek, Stefan Kazimierz, né en Pologne (Kazmierz) le 30 mars 1932, de son vivant domicilié à Ottignies - Louvain - la - Neuve, place de l'Equerre 49/202, et décédé le 12 septembre 2005 à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois à compter de la date de la présente insertion à Me Valérie Masson, rue Clairvaux 40, à 1348 Louvain-la-Neuve.

Nivelles, le 27 octobre 2005.

Pour copie conforme de la déclaration : le greffier chef de service, (signé) Lamotte, J.-M.

(35321)

L'an 2005, le 20 octobre, au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province de Brabant wallon, a comparu :

Mme Chavée, Pascale Danièle Jacqueline, de nationalité belge, née à Arlon le 15 mars 1962, domiciliée à 1435 Mont-Saint-Guibert, rue de Bayau 1, agissant en sa qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur ses trois enfants mineurs, à savoir :

Feijt, Yuri Thomas, né à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 7 novembre 1989;

Feijt, Niko Marc, né à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 30 avril 1992;

Feijt, Mathias Alain Geert, né à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 19 novembre 1996;

tous trois domiciliés à la même adresse que leur mère, cette dernière ayant été autorisée à agir dans le cadre de la présente succession, par ordonnance de la justice de paix du second canton de Wavre, en date du 6 octobre 2005,

laquelle comparante, s'exprimant en français, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Feijt, Tom Cornelis Jan, né à Schaerbeek le 18 février 1959, de son vivant domicilié à Mont-Saint-Guibert, rue de Bayau 1, et décédé le 20 septembre 2005 à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

(Signé) P. Chavée; J.-M. Lamotte. (35322)

**Publication faite en exécution de l'article 805
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805
van het Burgerlijk Wetboek**

Par décision du 21 octobre 2005, le tribunal de première instance de Liège a désigné Me Jean-Luc Paquot, avocat, juge suppléant, avenue Blonden 33, à 4000 Liège, en qualité d'administrateur provisoire de la succession de Cavraïne, Roger Joseph Martin, né à Ougrée le 28 juillet 1926, veuf de Rémy Berthe, en son vivant domicilié à 4100 Seraing, rue du Monastère 40, décédé à Seraing le 8 août 2005.

Toute personne intéressée par ladite succession est priée de se faire connaître dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Jean-Luc Paquot, avocat. (35323)

Concordat judiciaire – Gerechtiglijk akkoord

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 25 oktober 2005, werd een voorlopige opschorting van betaling toegekend aan N.V. Aldur Color, met zetel te 9700 Oudenaarde, Lindestraat 46, ondernemingsnummer 0406.535.314.

Commissaris inzake opschorting : de heer Van Vlaenderen, Frans, bedrijfsrevisor, Geraardsbergsesteenweg 92, te 9860 Oosterzele.

De schuldeisers worden uitgenodigd aangifte van hun schuldvoorordeningen in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 30 november 2005.

Bepaalt de rechtsdag waarop de rechtbank de verzoekster, de schuldeisers en de commissaris inzake opschorting zal horen omtrent de eventuele definitieve opschorting van betaling op dinsdag 21 maart 2006, te 11 uur, in de terechtzittingzaal van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14, derde verdieping.

Bepaalt de rechtsdag voor de eventuele opschorting van betaling op 28 maart 2005.

Verzoekster zal geen daden van beschikking en bestuur stellen zonder voorafgaandelijke schriftelijke machtiging van de commissaris inzake opschorting.

De griffier, (get.) Verheyen, Ingrid. (35324)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 26 octobre 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de M. Robert Spreux, inscrit au R.C. de Charleroi 105276, domicilié à 6000 Charleroi, rue de Montigny 36/5, déclarée par jugement du 7 juillet 1998.

M. Robert Spreux, est déclaré non-excusable.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) V. Pirmez. (35325)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 25 octobre 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. « Călin Căline », ayant son siège social à 4122 Neupré (Plainevaux), route du Condroz 52, ayant pour activités : « le commerce de détail en vêtements d'enfants » sous la dénomination « Baby Destock - Miniprix », à 4101 Seraing (Jemeppe-sur-Meuse), rue Wettinck 57, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0433.759.155.

Curateurs : Dominique Collin, et Jean-Paul Tasset, avocats à 4020 Liège, quai Marcellis 4/011.

Juge-commissaire : Mme Annette Penners.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 7 décembre 2005, entre 8 h 30 m, et 10 h 30 m, salle des faillites (3^e étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (35326)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 27 octobre 2005, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. CM Alfiso, ayant son siège social à 7730 Estaimpuis, rue du Saclet 4, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0445.390.445, et ayant pour activité commerciale, la construction métallique.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (26 novembre 2005).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce, une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 27 décembre 2005, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaïson 8B, à 7500 Tournai. Tournai, le 27 octobre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye. (35327)

Par jugement rendu le 25 octobre 2005, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de la S.A. Cermas, ayant son siège social à 7522 Blandain, rue du Mont des Carliers 22, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0456.585.235, et ayant pour activité commerciale, la distribution d'imprimés.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (24 novembre 2005).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce, une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 13 décembre 2005, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Claeys, Marc, rue Saint-Eleuthère 186/188, à 7500 Tournai. Tournai, le 27 octobre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye. (35328)

Par jugement rendu le 25 octobre 2005, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de la S.A. Omvi, ayant son siège social à 7700 Mouscron, rue du Christ 77, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0441.127.195, et ayant pour activité commerciale, l'exploitation d'une agence de voyages.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (24 novembre 2005).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce, une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 13 décembre 2005, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Van Besien, Pierre Henri, place de la Gare 9/2, à 7700 Mouscron. Tournai, le 27 octobre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye. (35329)

Par jugement rendu le 27 octobre 2005, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Jacquot, Steve, né à Tournai le 13 mars 1982, domicilié à 7970 Beloeil, rue des Viviers au Bois (Belgique) 15, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0862.551.120, et ayant eu pour activité commerciale, l'exploitation d'un débit de boissons.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (26 novembre 2005).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 27 décembre 2005, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaison 8B, à 7500 Tournai.

Tournai, le 27 octobre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye. (35330)

Par jugement rendu par la première chambre du tribunal de commerce de l'arrondissement judiciaire de Tournai, province de Hainaut, en date du mardi 11 octobre 2005, à laquelle étaient présents et siégeaient MM. O. Marcier, juge suppléant faisant fonctions de président, J.-F. Storme, et J. Leclercq, juges consulaires, M. Vanderesse, greffier adjoint principal.

En cause de Me Pierre Brotcorne, avocat à Tournai, rue Bonnemaison 8/b, agissant en sa qualité de curateur à la faillite de M. Sébastien Bocklant, faillite déclarée le 24 mars 2005, demandeur qualitate qua : présent en personne contre M. Sébastien Bocklant, domicilié à 7604 Calonne, rue du Marais 18, défendeur, présent en personne, il a été extrait ce qui suit : « Fixe la date de cessation de paiement de la faillite de M. Sébastien Bocklant, prononcée par jugement du 24 mars 2005 au 24 septembre 2004 ».

(Signé) M. Vanderesse; J. Leclercq; J.-F. Storme; O. Marcier.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Marc Vanderesse.

(35331)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Window Construct B.V.B.A., Belgiëlei 174, 2018 Antwerpen-1, schrijnwerk van hout of kunststof, ondernemingsnummer 0860.283.793, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Orshaegen, Dirk, Kontichsesteenweg 86, 2630 Aartselaar.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35332)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Ecodomus B.V.B.A., Reetsesteenweg 162, 2630 Aartselaar, landmeters, ondernemingsnummer 0449.152.857, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Meensel, Steven, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35333)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Advisie Belgium B.V.B.A., Beauvoislaan 55, 2920 Kalmthout, tussenpersoon in de handel, ondernemingsnummer 0860.747.613, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Meensel, Eric, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35334)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is The 80's B.V.B.A., Oude Kerkstraat 2, 2950 Kapellen (Antwerpen), cafés, ondernemingsnummer 0473.726.125, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Moorleghem, Stephane, Everdijstraat 43, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35335)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Distri - 1 B.V.B.A., Parklaan 5, 2627 Schelle, handelsbemiddeling in meubels, huishoudelijke artikelen en ijzerwaren, ondernemingsnummer 0475.439.164, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Mechelen, Francis, Mechelsesteenweg 136, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35336)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Kabelinfra B.V.B.A., Dorpstraat 106, 2520 Ranst, fabricatie van biscuiterieproducten, chocolaterie en confiserieproducten, ondernemingsnummer 0419.525.592, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Kildonck, Karel, Belgiëlei 196, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35337)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Brookers Associated B.V.B.A., Hoogstraat 11, 2000 Antwerpen-1, gespecialiseerde detailhandel in kantoor machines en meubels, ondernemingsnummer 0461.752.959, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Ingelghem, Daniel, Vrijheidstraat 30-32/14, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35338)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is K.F. Traders B.V.B.A., Vestingstraat 44/9, 2018 Antwerpen-1, groothandel in elektrische huishoudelijke apparaten en audio- en videoapparatuur, ondernemingsnummer 0443.420.949, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Impe, Bruno, Generaal Slingeneyerlaan 107, 2100 Deurne (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35339)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Der Diamant B.V.B.A., Plantin- en Moretuslei 23, 2018 Antwerpen-1, groothandel in diamant, ondernemingsnummer 0464.165.784, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van der Hofstadt, Serge, Jan Van Rijswijcklaan 1-3, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35340)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Staroperuf B.V.B.A., Ommegangckstraat 1, 2018 Antwerpen, telecommunicatie, ondernemingsnummer 0864.506.461, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Goethem, Inge, Verdussenstraat 29, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35341)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Smekens, Wouter Jozef Flora, handelaar, geboren te Wilrijk op 17 januari 1955, laatst ingeschreven te 2018 Antwerpen, Tweelingenstraat 49, sedert 17 mei 2004 afgeschreven naar het buitenland, zonder gekende woon- of verblijfplaats, reparaties, ondernemingsnummer 0505.562.812, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Vandendriessche, Geert, Karel Oomsstraat 22, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35342)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Poly-Ambu B.V.B.A., Sterckshoflei 8, 2100 Deurne (Antwerpen), handel in aanhangwagens, opleggers, caravans en dergelijke, ondernemingsnummer 0465.642.758, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Steenwinkel, Johan, J. Van Rijswijcklaan 164, 2020 Antwerpen-2.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35343)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Van Rooy, Dirk Jozef Joanna Eugeen, geboren te Liere op 11 maart 1950, wonende en handeldrijvende te 2150 Borsbeek, Wenigerstraat 74, volgens KBO met adres te 2500 Lier, Bril 12, onder de benaming « Varody », groothandel in consumentenartikelen, ondernemingsnummer 0514.308.054, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Meensel, Eric, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35344)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Futurum B.V.B.A., Bredabaan 549, 2170 Merksem (Antwerpen), restaurants van het traditionele type, ondernemingsnummer 0445.966.507, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Vercraeye, Pieter, Britselei 76, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35345)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Netconnect Brussels B.V.B.A., Pulsebaan 52, bus 5, 2242 Pulderbos, vervaardiging van audio- en videoapparatuur, ondernemingsnummer 0864.014.335, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Passel, Marc, Frankrijklei 146, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35346)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Alhomat B.V.B.A., Waalhofstraat 62, 2100 Deurne (Antwerpen), discotheken, dancings en dergelijke, ondernemingsnummer 0457.626.796, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Warson, Michael, Fr. Rooseveltplaats 12, 6e verdieping, 2060 Antwerpen-6.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35347)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Athlon B.V.B.A., Krijgsbaan 36, 2110 Wijnegem, groothandel in consumentenartikelen, ondernemingsnummer 0453.986.526, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Meensel, Steven, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35348)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2005, is Food Hygiene Technics N.V., in vereffening, in 't kort : « F.H.T. », Antwerpsesteenweg 247, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0434.856.245, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Vermeersch, Nathalie, Maria-Henriettelei 1, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 december 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35349)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 oktober 2005, werd Van der Slycken, Veerle, brasserie-taverne, Markt 7, 9240 Zele, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 763.034.860.

Rechter-commissaris : M. Marc Tackaert.

Curator : Mr. Marianne Macharis, Koningin Astridlaan 8, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 21 oktober 2005, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluitingen van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen op vrijdag 9 december 2005, om 9 uur.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (35350)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 27 oktober 2005, werd Animo N.V., muziek- en geluidsinstallaties, Ninovesteeuweg 185, 9320 Erembodegem, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 442.740.365.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curator : Mr. Albert Coppens, Capucijnenlaan 63, 9300 Aalst.

Datum staking van betaling : 21 oktober 2005, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluitingen van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen op vrijdag 16 december 2005, om 9 u. 30 m.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) onleesbare handtekening. (35351)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 26 oktober 2005, op bekenenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Deco-Handling C.V.B.A., onderneming voor vervaardiging van machines voor algemeen gebruik, algemene metaalbewerking, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9860 Oosterzele, Stationsstraat 63, ondernemingsnummer 0464.858.840.

Rechter-commissaris : de heer Van Hoecke.

Datum staking der betalingen : 19 oktober 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 23 november 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 7 december 2005, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. Paul Verhoeven, advocaat, kantoorhoudende te 9070 Destelbergen, Verenigde Natieslaan 1.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (35352)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2005, de faillietverklaring, op bekenenis, uitgesproken van Autohandel P & S B.V.B.A., Hortstraat 70, te 3520 Zonhoven, ondernemingsnummer 0873.383.347, handelswerkzaamheid : autohandel, dossiernummer : 5562.

Rechter-commissaris : de heer J. Smeets.

Curatoren : Mr. Libens, Daniel, Beekstraat 26, te 3800 Sint-Truiden; Mr. Odeurs, Paul, Beekstraat 9, te 3800 Sint-Truiden.

Tijdstip ophouden van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8, vóór 26 november 2005.

Sluiting proces-verbaal nazicht der schuldvorderingen : 8 december 2005, om 14 uur, in zaal 2, van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct griffier, (get.) V. Achten. (35353)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2005, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Bakkerij Tikir B.V.B.A., Inakkert 55, te 3550 Heusden (Limburg), ondernemingsnummer 0479.976.091, handelswerkzaamheid : bakkerij, dossiernummer : 5564.

Rechter-commissaris : de heer H. Bours.

Curatoren : Mr. Rombouts, Peter, Kapelstraat 23/3, te 3500 Hasselt; Mr. Vandeputte, Luc, Kapelstraat 23/3, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8, vóór 26 november 2005.

Sluiting proces-verbaal nazicht der schuldvorderingen : 8 december 2005, om 14 uur, in zaal 2, van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct griffier, (get.) V. Achten. (35354)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2005, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Wolfs, Robin Joseph Paul, Steenweg 78/2, te 3590 Diepenbeek, ondernemingsnummer 0696.492.563, handelswerkzaamheid : werkzaamheden in de bouw, dossiernummer : 5565.

Rechter-commissaris : de heer H. Bours.

Curatoren : Mr. Rombouts, Peter, Kapelstraat 23/3, te 3500 Hasselt; Mr. Vandeputte, Luc, Kapelstraat 23/3, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8, vóór 26 november 2005.

Sluiting proces-verbaal nazicht der schuldvorderingen : 8 december 2005, om 14 uur, in zaal 2, van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct griffier, (get.) V. Achten. (35355)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2005, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Villa d'Este N.V., feitelijk adres : Centrum-Zuid 20676, Houthalen, Klaverbladstraat 2B, te 3560 Lummen, ondernemingsnummer 0434.871.190, handelswerkzaamheid : lederbewerking, dossiernummer : 5563.

Rechter-commissaris : de heer H. Bours.

Curatoren : Mr. Rombouts, Peter, Kapelstraat 23/3, te 3500 Hasselt; Mr. Vandeputte, Luc, Kapelstraat 23/3, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 27 oktober 2005.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8, vóór 26 november 2005.

Sluiting proces-verbaal nazicht der schuldvorderingen : 8 december 2005, om 14 uur, in zaal 2, van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct griffier, (get.) V. Achten. (35356)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 27 oktober 2005, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Transports Routiers Yves B.V.B.A., te 3700 Tongeren, Sint-Truidersteenweg 400, ondernemingsnummer 0860.238.560, handelswerkzaamheid : vervoer over de weg.

Als curator werd aangesteld : Mr. B. Toppet-Hoegars, Bilzersteenweg 341, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 13 oktober 2005.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 26 november 2005 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 8 december 2005, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde) kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 4554.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, eerstaanwezend adjunct-griffier. (35357)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 27 oktober 2005, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Jumping Jet Quads B.V.B.A., te 3680 Maaseik, Gremelsloweg 2, ondernemingsnummer 0860.825.411, handelswerkzaamheid : verkoop van jetski's en quads.

Als curator werd aangesteld : Mr. B. Toppet-Hoegars, Bilzersteenweg 341, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 14 juli 2005.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 26 november 2005 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 8 december 2005, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde) kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 4555.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, eerstaanwezend adjunct-griffier. (35358)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 25 oktober 2005, werd, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Van Volsem, Stijn, geboren te Gent op 1 januari 1983, wonende te 9700 Oudenaarde, Krekelput 14, ondernemingsnummer 0862.560.721, voor de uitbating van een herberg, genaamd « Funkafee ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 17 oktober 2005.

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken Anckaert, Nelly.

Curator : Mr. Van den Berghe, Carla, advocaat te 9700 Oudenaarde, Hoogstraat 38.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 25 november 2005.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op donderdag 8 december 2005, om 9 uur, in de terechtzittingszaal van deze rechtbank te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, eerste verdieping.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Verheyen, Ingrid. (35359)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

Par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de et à Charleroi, du 19 septembre 2005, (RG 2005/4404), la faillite de la S.P.R.L. Locsport, dont le siège est à 7170 Manage, rue Delfosse 16, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0466.522.113, déclarée par jugement du tribunal de commerce de Charleroi du 5 septembre 2005, a été rapportée.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Y. Demanet. (35360)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Par jugement rendu le 22 septembre 2005, le tribunal de première instance de Nivelles a homologué la modification du régime matrimonial intervenue entre les époux M. Fally, Bernard Joseph Pierre, né à Uccle le 21 juillet 1943, et son épouse, Mme Orfei, Vittoria Marie Fanny, née à Elisabethville le 27 décembre 1948, domiciliés ensemble à Lasne, champ d'Al Vau 25, suivant acte reçu par le notaire François Kumps, à La Hulpe, le 12 mai 2005, acte contenant apport au patrimoine commun d'un bien propre à M. Fally, Bernard, à savoir, l'immeuble sis à Ohain, Champ d'Al Vau 25.

(Signé) F. Kumps, notaire. (35361)

Par jugement rendu le 22 septembre 2005, le tribunal de première instance de Nivelles a homologué la modification du régime matrimonial intervenue entre les époux M. Minon, Henri Hules Ghislain, né à Rance le 5 juillet 1933, et son épouse, Mme Delatte, Françoise Marie Andrée, née à La Louvière le 9 septembre 1937, domiciliés ensemble à Braine-l'Alleud, avenue des Moines 21, suivant acte reçu par le notaire François Kumps, à La Hulpe, le 7 juin 2005, contenant la modification à leur régime matrimonial, à savoir, passage de régime de séparation de biens, au régime légal.

(Signé) F. Kumps, notaire. (35362)

Suivant jugement prononcé le 21 septembre 2005, par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, la modification du régime matrimonial entre les époux M. Vanhamel, Serge Louis Eudore Ghislain, et Mme Vanspauwen, Anita Yvonne Victorine, demeurant à 7866 Bois-de-Lessines, Mouplière 1B, visant liquidation de la communauté légale et adaptation du régime de la séparation des biens pure et simple, a été homologuée.

Pour les époux Vanhamel-Vanspauwen, (signé) Yves Vanden Eycken, notaire. (35363)

Par requête en date du 20 octobre 2005, Daniel Paul André Brulez, et son épouse, Mme Anouska Andréa Maria Vandamme, demeurant ensemble à 7780 Comines, chaussée de Wervicq 78 a, ont introduit devant le tribunal de première instance de Tournai, une demande en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, visant à l'apport du bien immeuble sis à 7780 Comines, rue de Wervicq 78, appartenant à M. Daniel Brulez, au patrimoine commun des époux, dressé par acte avénu devant Me Anthony Leleu, notaire à Comines, le 19 avril 2005.

(Signé) A. Leleu, notaire. (35364)

Par requête en date du 30 septembre 2005, les époux Bei, Luigi, né à Cantiano (Italie) le 19 juin 1950, de nationalité italienne, et Gravino, Louisa, née à Charleroi le 25 octobre 1959, de nationalité belge, domiciliés à Montigny-le-Tilleul, rue Vandervelde 176, mariés à Châtelet le 4 septembre 1982, sous le régime légal à défaut de conventions matrimoniales, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Charleroi, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Corinne Beaudoul, de Montigny-le-Tilleul, en date du 30 septembre 2005.

Aux termes de cet acte, lesdits époux Bei-Gravino, ont déclaré maintenir leur régime matrimonial actuel, mais M. Bei, a déclaré faire apport au patrimoine commun d'un immeuble propre étant une maison sise à Montigny-le-Tilleul, rue Vandervelde 176, cadastrée d'après titre section B, numéro 21T3, pour quatre ares quatre-vingt-cinq centiares.

(Signé) C. Beaudoul, notaire. (35365)

Suivant jugement prononcé par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, en date du 7 septembre 2005, le contrat modificatif du régime matrimonial entre M. Fabrice Luc Gerard Semet, né à Courtrai le 19 mai 1965, de nationalité belge, et son épouse, Mme Murielle Thérèse Demeire, née à Courtrai le 25 mai 1966, de nationalité belge, demeurant ensemble à Mouscron (Dottignies), boulevard des Canadiens 69, dressé par acte du notaire Bernard Boes, à Courtrai, en date du 25 mai 2005, a été homologué.

Pour les époux Semet-Demeire, (signé) Bernard Boes, notaire. (35366)

Par requête en date du 13 octobre 2005, le baron De Woelmont, Herman Frédéric Gaston Marie Ghislain, et son épouse, Mme De Borchgrave, Diane Odette Raymonde Louise Marie, domiciliés à 4861 Soiron, rue du Centre 16, ont introduit devant le tribunal de première instance de Verviers, une demande d'homologation de l'acte reçu le 13 octobre 2005, par le notaire Jean-François Taymans, de résidence à Bruxelles, modifiant leur contrat de mariage reçu par le notaire André Nerinckx, de résidence à Bruxelles, le 24 novembre 1966.

Ledit acte constate l'apport de divers immeubles dans une société accessoire au régime de séparation de biens.

Fait à Bruxelles, le 27 octobre 2005.

(Signé) J.-F. Taymans, notaris. (35367)

Suivant jugement du 22 septembre 2005, le tribunal de première instance de Nivelles a homologué la modification apportée au régime matrimonial de M. Debrabandere, Sébastien Claude, de nationalité belge, né à Ypres le 11 mars 1977, et son épouse, Mme Nesteruk, Ekaterina Kostjantinivna, de nationalité ukrainienne, née en Ukraine (Kiev) le 1^{er} décembre 1977, domiciliés à Tubize (ex-Clabecq), place Josse Goffin 23.

Lesquels ont, par acte reçu par le notaire Pierre Sterckmans, à Tubize, en date du 2 juin 2005, adopté le régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour les époux Debrabandere-Nesteruk, (signé) Pierre Sterckmans, notaire. (35368)

Par requête en date du 31 août 2005, M. Mayence, Jean Marie, né à Uccle le 29 juin 1959, et son épouse, Mme Rousseau, Catherine Irène Eugénie, née à Dar-es-Salaam (ex-Tanganyika) le 10 mars 1962, domiciliés et demeurant ensemble à Auderghem, avenue Gustave Timmermans 4, mariés à Watermael-Boitsfort le 21 février 1987, sous le régime légal de la communauté réduite aux acquêts, à défaut d'avoir fait précéder ou suivre leur union de conventions matrimoniales, ont introduit une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par le notaire Patrick Gustin, à Auderghem, en date du 22 août 2005.

Ce contrat modificatif prévoit l'apport dans la communauté réduite aux acquêts de la pleine propriété d'un bien immeuble propre.

Pour extrait conforme : (signé) P. Gustin, notaire. (35369)

En date du 27 octobre 2005, les époux Druart, Christian Jacques, retraité, et Regnart, Jacqueline, retraitée, domiciliés à 7050 Jurbise, chemin du Prince 280, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Mons, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Geneviève Dessilly, à Brugelette, le même jour.

Le contrat modificatif comporte apport de biens propres au patrimoine commun.

(Signé) G. Dessilly, notaire. (35370)

Bij vonnis van 19 oktober 2005 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Johan Verstraete, geassocieerd notaris, vennoot van de B.V.B.A. « Verstraete Johan & Annelies », geassocieerde notarissen, met standplaats te Sint-Niklaas (Sinaai), op 26 april 2005, waarbij de heer Maes, André Gustaaf Alice (rijksregisternummer : 58.03.12 369 25), geboren te Sint-Niklaas op 12 maart 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Maes, Bernadette Rita (rijksregisternummer : 60.06.14 344 53), geboren te Sint-Niklaas op 14 juni 1960, beiden wonende te 9140 Temse, Smesstraat 155, verklaard hebben het op hen toepasselijk wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract te willen wijzigen naar een stelsel van zuivere scheiding van goederen middels een procedure van grote wijziging.

Voor de verzoekers, (get.) Johan Verstraete, geassocieerd notaris te Sint-Niklaas (Sinaai). (35371)

Bij akte, inhoudende een middelgrote wijziging van huwelijksstelsel, verleden voor notaris Johan Verstraete, geassocieerd notaris, vennoot van de B.V.B.A. « Verstraete Johan & Annelies », geassocieerde notarissen, met standplaats te Sint-Niklaas (Sinaai), op 20 september 2005, geregistreerd te Sint-Niklaas, kantoor 3, op 26 september 2005, twee bladen, geen verzendingen, boek 196, blad 48, vak 6, ontvangen vijftientig euro (€ 25). Getekend : de ontvanger, eerstaanwezende inspecteur Guy Van Achter, hebben de heer Robyn, Albert Frans Celina (rijksregisternummer : 151126 121-73), geboren te Sinaai op 26 november 1915, en zijn echtgenote, Mevr. De Coninck, Elza Sidonia Philemon (rijksregisternummer : 180115 100-29), geboren te Sinaai op 15 januari 1918, beiden wonende te 9112 Sint-Niklaas (Sinaai), Leebrugstraat 30, hun huwelijksstelsel gewijzigd door inbreng door Mevr. De Coninck, Elza, van vier eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, alsmede door inlassing van een keuzebeding.

Voor de verzoekers, (get.) Johan Verstraete, geassocieerd notaris te Sint-Niklaas (Sinaai). (35372)

Bij vonnis, gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 22 september 2005, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Cnockaert, Peter Valeer, en zijn echtgenote, Mevr. Denivelle, Eunice, samen gedomicilieerd te 9880 Aalter, Oude Gentweg 17, verleden voor notaris Xavier Deweer, te Olsene, op 2 juli 2005, gehomologeerd.

Voor de echtgenoten Cnockaert-Denivelle, (get.) Xavier Deweer, notaris te Olsene (Zulte). (35373)

Bij vonnis van 6 september 2005 heeft de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brugge de akte gehomologeerd, verleden voor notaris François Blontrock, te Brugge, op 23 maart 2005, waarbij :

de heer Verhaeghe, Erik Léo Gabriel, geboren te Torhout (België) op 12 december 1937, wonende te 8301 Knokke-Heist, Mimosastraat 17 (echtgenoot van Mevr. Barszczewska, Halina);

Mevr. Barszczewska, Halina, geboren te Mierucie (Polen) op 4 januari 1944, wonende te 8301 Knokke-Heist, Mimosastraat 17 (echtgenote van de heer Verhaeghe, Eric Léo Gabriel),

hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende de inbreng van vermogensbestanddelen in het gemeenschappelijk vermogen en een wijziging van de overlevingsrechten tussen echtgenoten.

Namens de echtgenoten Verhaeghe-Barszczewska, (get.) François Blontrock, notaris te Brugge. (35374)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 13 oktober 2005 hebben de heer Van Herck, Josephus Maria, chauffeur-mekaniker, en zijn echtgenote, Huybs, Jacqueline Regine Cornelia, bediende, samenwonende te 2930 Brasschaat, Lage Kaart 136, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift, d.d. 19 september 2005, neergelegd, strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Hans De Decker, te Brasschaat, op 19 september 2005, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 20 oktober 2005.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan verzoekers : de griffier, (get.) A. Rasschaert. (35375)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance prononcée le 13 octobre 2005, en audience publique de la première chambre du tribunal de première instance de Dinant, a été déclarée vacante la succession de feu M. Jean-Luc Sambon, agent du TEC, né à Namur le 2 septembre 1956, domicilié de son vivant à 5530 Yvoir, rue du Tricointe 19, et décédé à Dinant le 16 octobre 2003.

Me Christine Dufour, avocate à 5500 Dinant, rue des Orfèvres 7, bte 10, est désignée curateur à ladite succession vacante par cette même ordonnance.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits au curateur dans les trois mois de la présente publication.

Le curateur, (signé) C. Dufour. (35376)

Tribunal de première instance Namur

La troisième chambre du tribunal de première instance de Namur, a désigné en date du 26 octobre 2005, Me Choffray, François-Xavier, avocat à Namur, avenue Cardinal Mercier 29, en qualité de curateur à la succession vacante de Marinne, Stéphanie Désirée Ghislaine, née à Jambes le 4 juillet 1923, de son vivant domiciliée à 5100 Jambes, place Joséphine Charlotte 36/0007, et décédée à Bouge le 19 janvier 2005.

Namur, le 26 octobre 2005.

Le greffier-chef de service, (signé) M. Delhamende. (35377)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 9 september 2005 verleende de eerste B-kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. M. Mattheesens, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudend te 2110 Wijnegem, Turnhoutsebaan 214-216, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Dorothea Joanna Petrus Pierré, geboren te Borgerhout op 13 juni 1919, weduwe van Franciscus Cornelius Hertogs, laatst wonende te 2970 Schilde, Molenstraat 34, en overleden te Malle op 25 november 2004.

Antwerpen, 26 oktober 2005.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (35378)

Op 30 september 2005 verleende de eerste B-kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. L. Lecoutre, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, De Damhouderestraat 13, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen De Grave, Geerd Adolf Estella, geboren te Antwerpen, eerste district, op 5 augustus 1962, uit de echt gescheiden van Martine Van Laere, laatste wonende te 2070 Zwijndrecht, Zwijndrechtsestraat 95, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 15 augustus 2004.

Antwerpen, 26 oktober 2005.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (35379)

Op 10 oktober 2005 verleende de eerste B-kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. van Lidth de Jeude, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Van Breestraat 21, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Melania Isabella Kees, geboren te Borgerhout op 17 april 1933, weduwe van Jan Crauwels, laatste wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Tweegezusterslaan 79, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 29 mei 2005.

Antwerpen, 26 oktober 2005.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (35380)

Op 14 oktober 2005 verleende de eerste B-kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. H. Vanden Berghe, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12, bus 16, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Maria Francisca Dymphna Simons, geboren te Borgerhout op 9 februari 1928, weduwe van Georg Alexius Michielsens, laatste wonende te 2140 Antwerpen (Borgerhout), Fonteinstraat 33, bus 67, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 11 mei 2003.

Antwerpen, 27 oktober 2005.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (35381)

Op 14 oktober 2005 verleende de eerste B-kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. R. Lecoutre, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, De Damhouderestraat 13, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Brems, Hendrik Alfons, geboren te Itegem op 26 mei 1923, weduwnaar van Maria Sofia Vermeulen, laatste wonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Vredestraat 93, en overleden te Antwerpen, district Berchem, op 22 april 2002.

Antwerpen, 27 oktober 2005.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (35382)